

# Baleares

Director en funciones:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.471

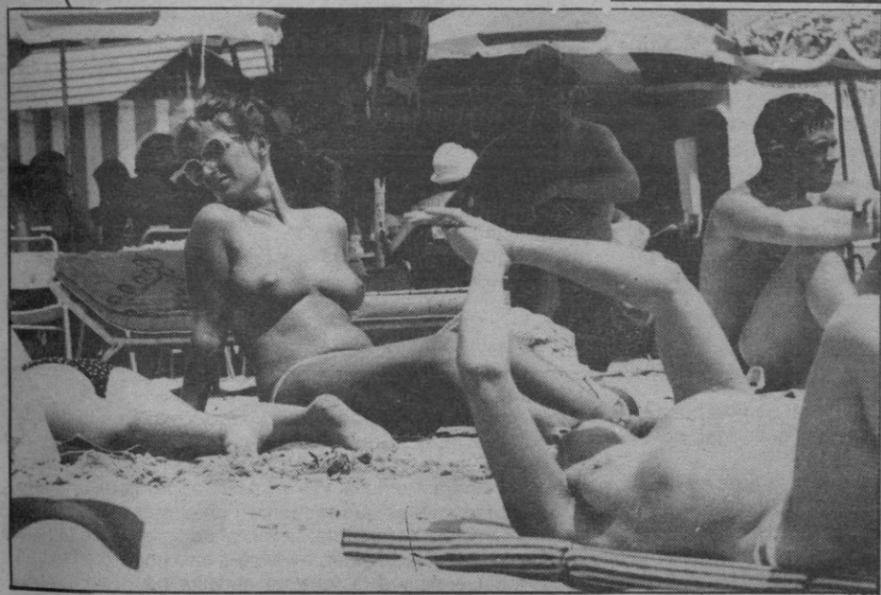
el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 6 julio 1982

## 36 grados a la sombra en Palma

Ayer se llegó, en Palma, a las 13'30 hora solar, a los 35,8 grados a la sombra. El verano ha empezado con buen pie en la isla, calor y más calor, como hace años no se había notado por estas fechas. Según los entendidos, no es normal que a principios de julio la temperatura haya subido tanto. En principio, no se prevén cambios y seguirán estas temperaturas. Hay que tener en cuenta que, 36° a la sombra, son muchos grados, considerando que la canícula empieza dentro de quince días.



Entrelanto, ni falta hace explicar como están las playas, estas últimas jornadas. (Foto Juanet)

Italia dio la campanada

## Brasil llora

España empató con Inglaterra (0 - 0)

Contra el pronóstico mayoritario, Brasil no será campeón del mundo y ni tan siquiera estará en la final. Italia dio ayer la gran

sorpesa derrotando con toda justicia y extraordinario fútbol a los favoritos brasileños. Fue el de ayer tarde un auténtico partido-espectáculo, sin duda el mejor de cuantos se han disputado en este mundial de fútbol. Francia - Alemania e Italia y Polonia son los semifinalistas. Cuatro europeos aspirantes a la gran final.

Descartada España, vencido Brasil, el Mundial-82 ha desembocado en lo imprevisto. Ni la FIFA podía pensar en una cosa así. Nuestra Selección, por su parte, coronó su desgraciado paso por el campeonato, con un empate a cero con Inglaterra.

Para las semifinales, han quedado em-



En la foto de Efe, vemos al goleador Rossi condiguiendo el segundo de sus tres goles

parejados, Alemania Federal y Francia que se enfrentarán el jueves, a las 21'00 en el «Sánchez Pizjuán» de Sevilla y Polonia e Italia, que el mismo día y

a la misma hora jugarán en el Nou Camp, de Barcelona. Un encuentro será televisado por la primera cadena y el otro por la segunda.

## UCD sigue buscando solución a la crisis

El presidente del Gobierno y de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, su antecesor, Adolfo Suárez y el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, se han reunidos ayer por espacio de más de dos horas para fijar las propuestas concretas que realizarán al comité ejecutivo de este partido, que se reunirá hoy por la tarde.

Si bien no ha trascendido el contenido concreto de la reunión de los tres dirigentes centristas, se cree que entre estas propuestas pudiera figurar la formulada por el presidente de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, de formación de una comisión permanente, prevista en los estatutos, y de la que, en todo caso, formarían

parte Suárez y Landelino Lavilla.

También se prevé en mandos centristas que, dentro de estas propuestas, pudieran figurar la realización de cambios en el secretariado de Unión de Centro Democrático, también propuesta por el presidente de UCD.

Mientras, el éxodo de liberales y democristianos de las filas

del partido en el Gobierno, se anuncian abiertamente. Luis Vega Escandón dijo que los democristianos abandonarían UCD después de la reunión del Consejo Político y si éste se demora, antes. Eduardo Merigó, dirigente liberal, ha dirigido una carta a Calvo Sotelo en la cual le comunica la baja de UCD.

## Joan Miró recobra la visión

Joan Miró ha recobrado la visión en ambos ojos y confía en volver a pintar próximamente, según un comunicado enviado por la familia del pintor.

El comunicado de la familia Miró dice textualmente: «El pasado dos de julio, Joan Miró fue intervenido de catarata doble en la clínica «Mare Nostrum» por los doctores Castroviejo, Napoleón Fuster y Fernández Justo de Madrid en colaboración con el doctor Fuster Abad de Palma

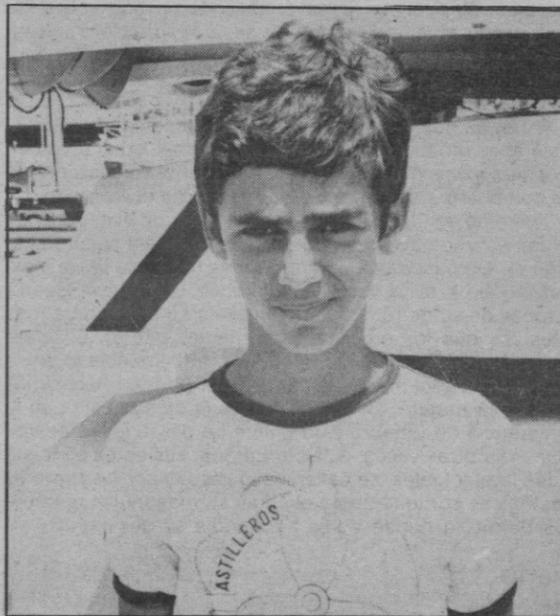
Joan Miró después de recobrar la visión en

ambos ojos, se encuentra muy animado e ilusionado con la idea de volver a pintar.

Los familiares del pintor desean expresar públicamente su agradecimiento a cuantos durante su enfermedad, se han interesado por su salud.

Quieren agradecer en especial —continúa diciendo la familia Miró— el gesto humano y desinteresado del profesor Castroviejo y felicitar a éste y a sus colaboradores por el éxito de la intervención quirúrgica.

## Jorge Calafat, campeón de España de «Optimist»



El mallorquín Jorge Calafat, de catorce años de edad, se proclamó el pasado sábado campeón de España en la clase «Optimist» en la competición que a lo largo de toda la semana venía celebrándose en aguas de Fuengirola, Málaga. Jorge Calafat, quien en unas declaraciones ayer a «Baleares» manifestó su deseo de ser marino militar, participará ahora en el Campeonato Mundial.

Foto: Juanet

## Baleares/debat

## El paro nuestro de cada día

No se puede calificar de otra manera que de ofensiva e insultante la pasividad con que se enfrenta el gobierno al problema del paro. La lucha contra este azote social debiera ser el primero y casi único objetivo del gobierno y de toda la política; es una irresponsabilidad copociendo la dimensión del problema no ser conscientes de su gravedad y del riesgo que supone en la consolidación del sistema democrático. En los consejos de ministros, en las sesiones parlamentarias no debiera figurar otro punto en el orden del día que no fuese la lucha contra el paro y el tema económico; lo demás, y a poco competentes que sean sus señorías, nos vendría por añadidura y como consecuencia de unos resultados satisfactorios en esta materia.

La legislatura del 79 se está agotando y a tenor del ritmo de crecimiento del paro es fácilmente calculable que para los primeros meses del 83 la cifra de parados esté alrededor de los dos y medio millones; es decir al 20% de

los españoles en edad de trabajar, en edad de producir... No les parece a ustedes que esto es gravísimo? Desgraciadamente pudiera no parecerlo tanto; teledirigidos nuestros anhelos hacia el logro de otros derechos se ha venido desviando de tal manera nuestra atención hacia el derecho al trabajo que nos está pareciendo normal ver como cada día pasan a engrosar las filas de esta legión de marginados miles de ciudadanos del Estado.

Solidaridad pide el Gobierno para combatir el paro: solidaridad se predica desde las tribunas adulatorias del quehacer de nuestros políticos... como si fuera cuestión de solidaridad la solución del problema. Por supuesto que estamos solidarizados con esta causa cada día más común, cada día más cau-

sa nacional pero y qué? Qué arreglamos con esto... Vamos a ser serios, por favor. Convengamos en que la solución es tarea de gobierno, acción de gobierno capaz de una política económica que hasta ahora no ha llevado a cabo sencillamente porque no valen para ello, porque no saben.

Rechacemos de plano demagógicos argumentos que pretenden culpabilizar al pasado reciente de los males económicos del presente y descubramos que la verdadera finalidad de tales argumentos no es otra que justificar a incapaces e ineptos. En lo económico al menos, la herencia del pasado se debiera haber mantenido y hecho más grande pero ni una cosa ni otra; la economía se ha ido al garete y de seguir por este camino en poco tiempo la clase

trabajadora en España estará representada en exclusiva por los funcionarios de la Administración pública y municipios y por los empleados de las «rentables» empresas estatales.

No pidan pues solidaridad quienes tienen la obligación de traer soluciones y mucho menos traten de compartir con el ciudadano responsabilidades que solo ellos han de asumir por mandato constitucional. Dejen de intoxicar con la cantinela de que la solución de este y otros problemas es «tarea de todos» pues está pareciendo como si en el 77 hubiésemos salido de las tinieblas, de la hecatombe y estuviésemos en plena fase de salvación nacional.

La cosa es más sencilla que todo eso y menos demagógica. El cambio político se produjo porque his-

tóricamente era necesario; el pueblo asumió su responsabilidad y con su ejemplar protagonismo hizo posible un sistema de libertades que inició el rodaje sin traumas y dentro de una relativa calma social. A partir de ahí solo había que trabajar, progresar, engrandecer... y hemos hecho: trabajar poco, progresar nada y empujarse todo.

En modo alguno el ciudadano es responsable del balance que presenta el ya inminente cierre de ejercicios. Conviene tratemos de merecer gobiernos y gobernantes mejores que los hemos tenido; merezcamos gobiernos que nos hagan la vida más fácil en lugar de complicarla.

Para ello hemos de ser inteligentes, justos y prácticos.

Inteligentes para localizar y diferenciar políticos

de politicastos: inteligentes para distinguir un estadista de un oportunista chapucero; inteligentes para darnos cuenta que una oposición seria en un régimen democrático no es un compadreo entre amiguetes.

Justos para dar a cada uno lo suyo y colocarlo en el sitio que le corresponde; justos para negarle el aprobado a quienes han arribado a la democracia con el único objetivo de aprobar su «asignatura pendiente»: el poder por el poder.

Y prácticos, o lo que es igual positivos y realistas para en la próxima legislatura decantarnos por la opción política que en mejores condiciones esté para darnos bienestar, progreso y seguridad sirviéndonos de la experiencia del último lustro para no repetir el error de encomendar el quehacer político a aprendices de albañil que han pretendido hacer una casa nueva empezándola por el tejado. Así nos ha ido; así nos va...

José Vargas  
Alvarez

## La prensa dice...

El País

## La soledad de Arafat

Hace unos meses, Yaser Arafat era un personaje ascendente. Había comenzado a ser recibido por jefes de Estados europeos, se le había dado la tribuna de la Asamblea General de Las Naciones Unidas, se reconocía el derecho de los palestinos a ocupar un territorio y la OLP podría ser interlocutora en unas negociaciones de paz. Ha sido este mismo ascenso, logrado durante trece años, en los cuales había conseguido transmutar la imagen del terrorismo en la de una entidad aceptable, quien le ha derrumbado: Israel, al no haber conseguido el aislamiento diplomático de su enemigo, ha emprendido ese asalto militar que hoy mantiene a Arafat con los supervivientes de su Ejército y de su población civil terriblemente diezmados por un ataque exterminador, en unos palmos de terreno sobre los que pesa la amenaza inminente de la destrucción, enfrentado a la posibilidad de una huida —nadie sabe hacia donde— o a la desaparición física con el leve e inútil consuelo del heroísmo.

Arafat es hoy la imagen terrible de la soledad. Los países árabes moderados guardan sus posibilidades de continuar negociando con Estados Unidos, no amenazan esta vez con el arma del petróleo. Los del frente del rechazo gritan, pero no actúan. Siria trata de aislarse, de evitar que las columnas y los aviones implacables de Israel sigan el camino de Damasco (en el sentido más literal de la vieja expresión). Irak evita verse envuelto en una nueva guerra después de su derrota. Sadam Hussein no hace ahora más esfuerzos que los precisos para mantenerse en el poder que se le resbala bajo las babuchas. Irak anuncia el envío de mil milicianos revolucionarios, que podrían hacer más que ir a la muerte. La URSS tiene sus ojos puestos en la conferencia de Ginebra y no quiere perder ninguna posibilidad. Y la otras veces sensible Europa, sus antes concienzudos intelectuales, se callan desgarrados por las rupturas ideológicas con que ahora alientan su masoquismo, mientras Beirut se hunde y sus habitantes se desangran.

Diario 16

## Firmeza ante Europa

El veto más o menos disimulado, pero inflexible, del Mercado Común a la entrada española, coloca al gobierno de la nación ante el más serio desafío de nuestra política exterior desde la «marcha verde» sobre el Sahara.

Toda la estrategia internacional española debe replantearse a la luz de las últimas decisiones comunitarias.

Salvo en el tema de la OTAN, en que nuestro compromiso sólo admite un forcejo relativo ante Alemania y Estados Unidos, todos los puntos de apoyo de nuestra proyección exterior deben ponerse en estado de máxima tensión.

Madrid no puede seguir poniendo a mal tiempo buena cara. Es cierto que tenemos pocas cartas que jugar, pero las que tenemos hemos de jugarlas ahora.

Francia asume el papel de mascarón de proa en el partido comunitario, en consecuencia, contra ella debe dirigirse nuestra estrategia política y comercial. Alemania y, sobre todo, Inglaterra deben ser el escenario de una actitud beligerante y comprometida por parte de España, que debe romper en Londres el bloqueo francés. La apertura de la verja de Gibraltar puede ser el camino para un acuerdo agrícola a largo plazo por fuera de las vías oficiales de la CEE.

Ya

## El peligro de los «slogans»

«Tu imagen es nuestra imagen», reza un bonito «slogan» de RENFE con fondo de revisor. Pero nuestra red tiene ma-

la imagen con sus campañas, cuando saca aquello de «pápá, ven en tren» y frases aledañas, los convoyes empezaron a retrasarse y los españoles a tomarlo a pitorreo con perdón. Ahora frente a «Tu imagen es nuestra imagen», instalados en colas que recuerdan a las que se forman en el Kremlin para contemplar la momia del padre de la revolución, la imagen del buen revisor es casi un reto a las buenas intenciones y a la falta de eficacia de RENFE.

Españoles de a pie hay —por eso acuden al tren— que forman durante horas y al llegar —por fin— al ventanuco se encuentran con que allí sólo se despacha —es un decir— para Bilbao, pese al «largo recorrido» que campea en el frontis de esa especie de locutorio carrelario, detrás del cual los empleados de despacho de billetes luchan con los ordenadores. Y eso pese a que se ha consultado previamente y les han asegurado que pueden pedir su billete en cualquiera de los ventanucos de marras.

Inmisericordes con el tiempo de los demás, rechazan al quejica —aunque tenga razón, que la tiene— y se limitan al «hago lo que me mandan»

## Maneras de vivir

por Manuel Gonzalo

aquel día.

«¡Buena cuadrilla!» si eran muchos. «Sí, sí, no es mala; sobre todo a la hora de comer», contestaba el jefe de familia.

Ese regalo de Dios que es la cordialidad que aún disfrutan en algunos pueblos pequeños, en la ciudad es inexistente. A veces te gustaría saber cómo se puede romper el fuego y hablar con la persona que va a tu lado en el autobús. Pero antes de hablarle te desanimas porque piensas que a lo mejor ya no vuelves a verle más. También desamina que te encuentres con personas que no entienden porqué puedes hablarles o que malinterpretan tus intenciones.

Por esas y otras razones, más o menos todos, terminamos por cerrar la boca y no soltar prenda.

Ayer iba sentado en un autobús y una chica que iba a mi lado me dijo:

«Lleva un bichito en el pantalón».

Miré en la dirección en que ella apuntaba y me encontré con un raro mosquito al que me sacudí y tiré al suelo.

«A ver si llueve y se mueren todos los bichos», se me ocurrió comentar.

Luego volví a mi periódico y allí terminó la conversación de los dos.

Al salir del autobús, ni siquiera nos despedimos.

A mí me hubiera gustado hacerle preguntas a aquella chica, haber hablado de algo, pero ni siquiera tenía ganas. Llevaba un periódico, pero si no lo hubiera llevado, habría sido igual. Me gustaría tener el don de la cordialidad que aprendí de mis padres siendo un mocoso pero al no practicarle en el medio en que vivo, se me ha olvidado. Quizás la culpa es mía.

Calvo Sotelo, Suárez y Lavilla continúan las deliberaciones

# Liberales y democristianos dejarán UCD en los próximos días

Ayer al mediodía, se reunieron en el palacio de la Moncloa los dirigentes de UCD Leopoldo Calvo Sotelo (presidente del Gobierno y del partido), Adolfo Suárez (presidente de honor de UCD) y Landelino Lavilla (presidente del Congreso).

La reunión, acordada el sábado tras la sesión de la ejecutiva de UCD, tuvo como objeto estudiar medidas concretas para solucionar la crisis de UCD, a partir del documento que fue aprobado el sábado. Estas medidas concretas serán sometidas hoy a la ejecutiva centrista, y posteriormente pasarán al consejo político del partido.

## FIN DE LA REUNION

Pasada la una de la tarde, la reunión de los tres dirigentes había terminado, y a esa hora abandonaron el palacio de la Moncloa Landelino Lavilla y Adolfo Suárez.

Landelino Lavilla, que viajaba en su vehículo oficial, iba leyendo algunos papeles dentro del coche. Al ver las señas de los periodistas para que parara, levantó los ojos de los papeles y saludó a los informadores, pero el coche no se detuvo. Detrás del vehículo de la villa circulaba un coche de escolta, y a continuación salió Adolfo Suárez, también con vehículo de escolta. Igual que Lavilla, Suárez saludó sonriente a los periodistas, pero continuó la marcha sin detenerse.

Calvo Sotelo, Suárez y Lavilla volverán a reunirse hoy, en horas de la maña-

na, antes que comience la reunión de la comisión ejecutiva.

## EDUARDO MERIGO ABANDONA UCD

El dirigente liberal de UCD, Eduardo Merigó, ha dirigido ayer mediodía una carta al presidente del Gobierno y de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, en la que le comunica su baja en UCD y su dimisión en el consejo político, órgano máximo del partido entre congresos.

El texto de la carta, al que ha tenido acceso «Efe» es el siguiente:

Querido presidente: El párrafo IV del acuerdo adoptado en el reunión del comité ejecutivo de UCD está claramente dirigido contra quienes nos hemos esforzado en defender una ideología de la que en teoría formaba parte integrante del bagaje ideológico de UCD.

En mi caso concreto la vicepresidencia que ostento de la Federación de Clubs Liberales parece estar en conflicto directo con el contenido de dicha resolución.

Como mi única razón para pertenecer a UCD no ha sido nunca la búsqueda de cargos públicos sino la defensa de mis ideas opto sin dudar por la presencia en

la Federación de Clubs Liberales y te ruego aceptes mi baja como miembro del consejo político y como militante del partido».

Por otro lado, Eduardo Merigó ha declarado a «Efe» que no tiene intención de ser candidato en las próximas elecciones generales ni de ocupar ningún cargo en el futuro partido liberal, sino dedicarse por entero a su actividad profesional y a los clubs liberales, que no desaparecerán con la formación del nuevo partido.

En cuanto a la reunión del comité ejecutivo de UCD, señaló que «independientemente de las personas que dirijan el partido, de si Suárez sí o Suárez no, los que han ganado han sido los azules».

## LOS DEMOCRISTIANOS ABANDONARÁN UCD

El dirigente democristiano de UCD, Luis Vega Escandón, ha declarado a «Efe» que la salida de UCD de democristianos se hará después de que se reúna el consejo político y que si este se retrasase demasiado, posiblemente antes.

Vega Escandón manifestó recientemente que abandonaba UCD, si bien continuará como diputado y apoyando al gobierno hasta el final de la actual legisla-

tura. No obstante aún no ha presentado su baja formal en UCD.

«No creo —manifestó ayer a EFE— que de las reuniones del comité ejecutivo y del consejo político resulten ideas prácticas. Irán saliendo de UCD todos los que tengan una idea política concreta».

En cuanto a cuando se va a producir el abandono de militantes del sector democristiano que encabeza Oscar Alzaga, dijo Vega Escandón que «todo el mundo espera, por prudencia, el consejo político, aunque ya se sabe lo que allí puede pasar. No queremos que se nos diga que nos vamos y que hemos destrozado UCD, no somos tan importantes para destrozarlo algo que ya está estropeadísimo».

«UCD—añadió— lleva el camino de convertirse en las próximas elecciones en un partido reducido de escasa implantación electoral y que no podrá, por supuesto, revalidar el resultado electoral del 77 y 79».

Este sector democristiano de UCD lanzará en las próximas semanas el «Partido Demócrata Popular» pues según señaló Vega Escandón a «EFE» no se puede seguir en un partido sin una mínima cohesión entre las personas. Un partido debe ser ante todo democrático en el que los militantes puedan expresar su opinión y se les escuche»

## LA EJECUTIVA DE UCD DE VIZCAYA SE REPLANTEARÁ EL VIERNES EL APOYAR LA VUELTA DE ADOLFO SUAREZ

El comité ejecutivo de UCD de Vizcaya se reunirá con toda probabilidad, el próximo viernes para replantearse el acuerdo adoptado por este órgano el martes día 29 de apoyar la vuelta activa a UCD de Adolfo Suárez, según ha informado a «Efe» el presidente de los centristas vizcaínos, Adolfo Careaga.

El ejecutivo centrista de Vizcaya había aprobado el pasado martes apoyar la vuelta de Adolfo Suárez a los puestos ejecutivos del partido y rechazar cualquier iniciativa que suponga una alianza electoral en las próximas elecciones.

Según Adolfo Careaga, esta reunión se llevó a cabo con numerosas ausencias y en el orden del día no estaban previstos esos temas por lo que piensa que es necesario ratificar o rectificar los acuerdos adoptados.

Careaga ha dicho a «Efe» que sigue siendo partidario de la presentación de una lista única para las próximas elecciones, sobre todo en estas tierras como mejor medio de defensa de nuestros ideales, sin embargo no se atreve a dar una opinión sobre la decisión que puede adoptar el

comité ejecutivo de UCD de Vizcaya a la vista de las reuniones que la dirección de UCD nacional está llevando a cabo en Madrid.

## GARRIGUES: «CREAREMOS EL PARTIDO LIBERAL»

«Crearemos el partido liberal», ha manifestado Antonio Garrigues al término de la reunión de los Clubs Liberales celebrada ayer en Madrid, en la que se han abordado las líneas generales de los estatutos del partido.

En la reunión se ha preparado asimismo la reunión ya convocada del 13 de julio, a la que asistirán unas 200 personas interesadas en la creación de un partido liberal, y se han estudiado las necesidades financieras y las relaciones entre los clubs y el Partido Liberal.

Tras analizar la crisis de UCD, Antonio Garrigues ha afirmado que «las soluciones hasta ahora propuestas en nada benefician a los liberales, en el sentido de que la idea de un partido unitario sin tendencias, solo favorece a aquellas personas que por carecer de ideología buscan un centro amorpho que quizá pueda satisfacer sus ambiciones personales, pero que no tienen ningún sentido de futuro, así como una ausencia de preocupación por el futuro político español».

## Editorial

### Objetivos comunes y relaciones nuevas

El nuevo convenio de defensa y cooperación suscrito por España y Estados Unidos, ofrece un enfoque original y novedoso, en el fondo y en la forma, en las relaciones bilaterales presentes y futuras entre ambos países. No en balde han cambiado mucho las cosas desde aquel lejano 23 de setiembre de 1953, en que se firmaron los primeros acuerdos que, de alguna manera, significaban el fin del aislamiento diplomático de España, cambio de pesadas hipotecas militares que favorecían los intereses estratégicos de los norteamericanos, quienes establecieron bases propias en nuestro territorio, como principal contrapartida de la ayuda que recibíamos en el campo económico, militar y en la política exterior.

En definitiva, el nuevo convenio, como declaraba el ministro de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, significa una puesta al día de una relación bilateral de muchos años, sobre la base de la existencia de un régimen democrático en España. Así lo subrayaba también, en el acto de la firma el embajador USA, Todman, al señalar que el nuevo convenio reafirma la intención americana y española de proseguir una cooperación cimentada no solo en el respeto mutuo por la soberanía de cada uno, sino que, a diferencia de anteriores acuerdos, reconoce que estamos unidos por un común ideal de libertad, democracia, defensa de los derechos humanos, justicia y progreso social, valores que son la base del mundo occidental de nuestros días.

La presencia de España en la OTAN como miembro de pleno derecho, que duda cabe, ha tenido una influencia decisiva en esta nueva relación bilateral, por cuanto, por primera vez, España y Estados Unidos son aliados formales en el convenio, se establece un con-

trol estricto de España sobre el uso de instalaciones militares en nuestro país por parte de los Estados Unidos. Cuando la utilización de esas instalaciones vaya más allá de los objetivos del convenio se señala textualmente que se «exigirá la autorización previa del Gobierno español». Entre las finalidades del convenio es preciso destacar el punto que señala el mantenimiento de «plena integridad territorial» de España, pues aunque no se hace mención expresa de Ceuta y Melilla, como dijo Pérez Llorca a los periodistas «no se excluyen las plazas de soberanía, aunque no venga directamente nombradas, porque forman parte del territorio español».

El convenio, en síntesis, recoge por vez primera unos objetivos de defensa comunes y unas relaciones bilaterales que son absolutamente nuevas. La valoración de la nueva situación, para los expertos españoles, es muy positiva para nuestros intereses y se califica el convenio como el primer buen acuerdo desde 1953, pues se establece un perfecto equilibrio entre los intereses de ambas partes y, en consecuencia, es satisfactorio para los objetivos españoles. El texto del nuevo convenio de amistad, defensa y cooperación será remitido por el Gobierno a las Cortes para que éstas lo examinen y, en su caso, aprueben definitivamente. La fecha para su estudio tiene que ser ya, por fuerza, el próximo mes de setiembre cuando se reanude la actividad parlamentaria.

Las relaciones hispanoamericanas, sin duda, entran en una nueva fase que esperamos fructifera para los dos países.

*Baleares*

IMPORTANTE GRUPO PRECISA:

## PROMOTOR INMOBILIARIO

### SE REQUIERE:

- Conocimiento del mercado inmobiliario.
- Experiencia mínima de 2 años en la información, ventas y seguimiento de estas ventas de pisos, despachos, locales y aparcamientos.
- Resultados concretos en la venta de otras promociones inmobiliarias.
- Dedicación exclusiva.

### SE OFRECE:

- Unos ingresos anuales de 900.000 ptas. de sueldo fijo, más comisiones por venta.
  - Incorporación a una empresa integrada dentro de importante grupo financiero.
- Se ruega a los interesados manden detallado «Curriculum vitae» al apartado de correos nº 562 de Palma de Mallorca.

## Hoy se reúne el Consejo Superior del Ejército

### Tratará de las ordenanzas militares

El Consejo Superior del Ejército, en su reunión de hoy, tratará, muy probablemente, del proyecto de Ordenanzas Militares para el Ejército de Tierra.

Los anteproyectos de Ordenanzas Militares para los tres Ejércitos se encuentran en una fase avanzada de estudio, según ha sabido Efe de fuentes solventes, y el anteproyecto correspondiente al Ejército de Tierra es el que se encuentra más perfilado en su redacción.

Los borradores, aunque no es preceptivo, suelen remitirse a los máximos órganos militares por el Ministerio de Defensa a fin de recabar la mayor información y sugerencias para la redacción del texto definitivo.

Bajo la presidencia del jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ramón Ascanio y Togores, el Consejo Superior estudiará, como es habitual, la clasificación para el ascenso a los empleos de generalato y la próxima vacante de la Capitanía General de Canarias, dado que su titular, Jesús González de Verro, pasará a

la situación de reserva activa el 18 de agosto por razones de edad.

El Consejo Superior del Ejército es el órgano colegiado supremo asesor del ministro en cuanto se refiere a las fuerzas de Tierra y le compete emitir informes sobre aquellas cuestiones que el ministro someta a su consideración y ser oído preceptivamente en materias relativas al desarrollo de la política militar en la parte correspondiente al Ejército y su reestructuración.

### ALFARO ARREGUI AL GRUPO «B»

El teniente general del Estado Mayor del Aire Ignacio Alfaro Arregui pasa al grupo «B», por un Real Decreto que publica el Boletín Oficial del Estado.

El teniente general Ignacio Alfaro fue el anterior presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, cargo en el que fue sustituido el pasado mes de enero por el teniente general Alvaro Lacalle Leloup.

## Cuevas: la política económica, un estrepitoso fracaso

«La política económica actualmente desarrollada en España es un estrepitoso fracaso», declara a «Hoja del Lunes» de Madrid el secretario general de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, José María Cuevas.

Agrega: «Yo no sé si hay suficiente conciencia de que el grave problema en estos momentos a resolver, junto con alguna disciplina laboral, es la ordenación del gasto público. Eso supone reducir en algunos sitios, incrementar en otros y reducir el déficit impresionante a que se está llegando».

Seguidamente, José María Cuevas enjuicia el papel que juegan en estos momentos los sindicatos. «Creo —dice— que los sindicatos no están haciendo un papel adecuado en una situación de crisis a la hora de defender los intereses de los trabajadores. Lo que están haciendo es defender su propio espacio dentro del sistema político democrático, como órganos sindicales que muchas veces se confunden entre órganos sindicales y órganos políticos».

Por último, José María Cuevas se refiere a la perspectiva electoral próxima en la que se augura un triunfo socialista. «Es una de las posibilidades —di-

ce— y una de las soluciones a las que se puede llegar en un sistema democrático y hay que aceptar esos resultados electorales democráticamente, como se han aceptado las últimas elecciones que se han producido en Andalucía».

En su opinión, en una situación como la actual española, lo que hay que contemplar son dos proyectos de vida, dos proyectos económicos: uno, el del PSOE, que es el de todos los socialismos, que no se diferencian más que en matices, que ponen más énfasis en el gasto público, en la atención social, en la intervención del Estado y, en segunda lugar, otro proyecto donde se pone más énfasis

en la posibilidad del desarrollo de lo que es la iniciativa privada y del sector privado.

### CREDITO PARA LOS AYUNTAMIENTOS

Un crédito especial por valor de 5.500 millones de pesetas, con cargo a los presupuestos del Estado, se concederá a los ayuntamientos con déficit de transporte público, según se ha decidido hoy en una reunión de los ministros de Economía y Administración Territorial con los alcaldes de las ciudades afectadas.

Este crédito se considerará, según han manifestado los alcaldes de Valencia y Madrid al término de la reunión, como una solución transitoria, «modesta pero necesaria» hasta que se comience a tramitar en la próxima legislatura el proyecto de ley de financiación del transporte público.

El déficit de estas ciudades durante los años 80 y 81 asciende a 31.000 millones de pesetas y los alcaldes de las mismas, tras las reuniones celebradas la

semana pasada, habían solicitado, como medida temporal, que se les concediese un crédito del Banco de Crédito Local que supondría 12.000 millones de pesetas.

### 4.200 MILLONES PARA RENFE

El Banco Europeo de Inversiones ha cerrado con la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) una operación de préstamo por un importe equivalente al contravalor de 4.200 millones de pesetas, destinados a la construcción de una desviación ferroviaria que bordea Barcelona.

El Banco Europeo de Inversiones (BEI) es la institución bancaria de la Comunidad Económica Europea encargada de la financiación a largo plazo. El préstamo concedido lo ha sido con un plazo de quince años y un interés del 12,55 por ciento, y pretende modificar el trazado de la línea Port-Bou-Barcelona—Valencia, muy pródiga en atascos.

### La deuda de Libia

## El Banco de España interrumpe los pagos

El Banco de España, con fecha de 30 de junio, interrumpió los pagos pendientes por las importaciones españolas de Libia correspondientes al segundo trimestre del año, en espera de que se regularicen las cuentas de importación y exportación con dicho país, según informa el diario «El País», en su primera página.

Actualmente, el Gobierno libio adeuda más de 130 millones de dólares (unos 14.000 millones de pesetas) a numerosas empresas exportadoras españolas, entre las que se encuentran las industrias conserveras de la ría de Arosa, que ya han comenzado a presentar suspensión de pagos, como consecuencia de esta situación.

### SITUACION MUY DELICADA

El secretario de Estado de Comercio, Agustín Hidalgo de Quintana, matizó que «el tema es muy delicado» y señaló que no se había bloqueado la cuenta libia, sino que únicamente se había hecho un balance trimestral de las cuentas deudoras y acreedoras de cada país, con el fin de ajustar las transferencias que corresponden por importaciones y exportaciones.

De los 14.000 millones de pesetas que adeuda Libia a España, unos 2.700 corresponden al consorcio conservero gallego que agrupa a unas 15 a 20 empresas pequeñas, de las que 10 ya habían presentado suspensión de pagos la semana pasada.

Desde comienzos de año, los esfuerzos oficiales por acelerar el pago de estas deudas han sido constantes. En los últimos cinco meses, dos misiones comerciales españolas viajaron a Trípoli, con objeto de instar al rápida solución al problema, sin conseguir más que vagas promesas.

### DESEQUILIBRIO EN LA BALANZA COMERCIAL

La balanza comercial de España con Libia está fuertemente desequilibrada a favor de ese país. En 1981, el índice de cobertura española en sus intercambios comerciales con

Libia solo alcanzaba al 30 por 100, ya que las exportaciones hacia los mercados libios sumaban 40.000 millones de pesetas, frente a unas importaciones, en su mayor parte de crudo y gas, de 122.256 millones de pesetas.

Este desequilibrio, sin embargo, facilita la recuperación del dinero adeudado por Libia. A 30 de junio, cuando se interrumpieron los pagos, la cuenta libia en el Banco de España arrojaba un saldo a favor de unos 123,3 millones de dólares, con operaciones a punto de cerrarse, también a su favor, por importe de 109 millones de dólares, con los que el saldo total superaba los 232 millones de dólares, cantidad suficiente para cubrir todas las deudas.

### DISTRIBUCION DE LA DEUDA LIBIA

Las deudas libias ascienden a unos 130 millones de dólares, de los que unos 100 corresponden a puro comercio y otros 30 a saldos por obras de carácter civil. De los 100 millones correspondientes a comercio, más de 20 pertenecen a los conserveros gallegos.

Fuentes oficiosas del Ministerio de Economía y Comercio han restado importancia al problema, cuya solución —afirman— es cuestión de una corta espera: España abona mensualmente a Libia más de 50 millones de dólares en compras de crudo, y bastarían menos de 3 meses para cubrir la deuda. Estos medios afirman que la situación es aún peor en Francia o Italia, a los que los libios adeudan 1.200 y 1.600 millones de dólares respectivamente.

A pesar de los comentarios tranquilizadores de la Administración española, en medios empresariales españoles señala la existencia de un cierto riesgo de cancelación por parte de Libia de los contratos españoles para construcciones civiles en ese país, que importan 64.000 millones de pesetas, la amenaza de suspensión de las ventas de crudo a España y, finalmente, las posibles repercusiones sobre la numerosa colonia española en Libia.

## Kissinger se entrevistó con Fraga, Garrigues y González

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, se entrevistó ayer tarde, en Madrid, con el secretario de Estado norteamericano durante la Administración de Richard Nixon, Henry Kissinger, según informaron fuentes aliancistas.

En la entrevista, que tuvo lugar en un céntrico hotel de la capital de España, ambos políticos analizaron la situación política internacional y diversos aspectos de la vida política española.

### LA CENA CON LIBERALES

Anteayer por la noche, Henry Kissinger asistió a

una cena ofrecida en su honor por el presidente de la Federación de Clubs Liberales, Antonio Garrigues Walker. En el transcurso de la misma, a la que asistieron periodistas y políticos liberales, Garrigues Walker se mostró muy optimista respecto a la marcha de los club liberales.

### CON FELIPE

### GONZALEZ

El secretario general del PSOE Felipe González, almorzó en el Hotel Ritz, con el ex-secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger.

## El Rey presidirá la entrega de despachos en las Academias

El Rey don Juan Carlos asistirá los próximos días 14, 15 y 16 a la entrega de despachos de 1.818 oficiales y suboficiales de las Fuerzas Armadas que han cursado sus estudios en las distintas academias de los tres Ejércitos, según informaron fuentes militares solventes.

El día 14, el Rey se desplazará a la Academia General del Ejército del Aire de San Javier (Murcia) donde serán entregados despachos a 79 nuevos tenientes. De estos 79 oficiales, 43 pertenecen a la escala del Aire, 29 a la de tropa y servicios y 7 al cuerpo de Intendencia.

El día 15 el Monarca estará en Zaragoza y en Lérida para presidir la entrega de despachos a los nuevos tenientes de la Academia General y suboficiales del centro de Talar. De la capital aragonesa salen este año 335 tenientes, de los que 137 son de Infantería, 24 de Caballería, 69 de Artillería, 44 de Ingenieros, 33 de Intendencia y 28 de la Guardia Civil. En Lérida, han terminado sus estudios 1.270 suboficiales, de los que 934 son de la escala de mando y 336, especialistas.

Finalmente el día 16, don Juan Carlos se desplazará a la Escuela de Marín (Pontevedra) donde serán entregados los despachos de 134 alféreces de navío, de los

cuales 36 pertenecen al cuerpo general, 15 al cuerpo de máquinas, 21 a Infantería, 7 a Intendencia, 30 a Sanidad, 13 a la escala especial 6 a Intervención y 6 a Jurídicos.

En cada uno de los actos el Rey don Juan Carlos estará acompañado por el Jefe de Estado Mayor respectivo, así como por el Ministro de Defensa, Alberto Oliart.

### REUNION CON CALVO SOTELO

El Rey don Juan Carlos recibió a las ocho de la tarde de ayer, en el Palacio de la Zarzuela, al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, según informaron a Europa Press fuentes autorizadas.

Esta audiencia se enmarca dentro del contacto habitual que mantienen el monarca y Calvo Sotelo para despachar los asuntos de gobierno acumulados durante la semana anterior.

Por otro lado, fuentes oficiosas comentaron a Europa Press que es muy previsible que por su propia trascendencia, Calvo Sotelo haya informado al Rey sobre la crisis de UCD y las reuniones que se están manteniendo para salir de esta situación.

Bayón clausuró la asamblea de Sercobe

## El Estado no debe ser un superprotagonista económico

El ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, clausuró ayer tarde, en Madrid, la Asamblea General de la Asociación Nacional de Fabricantes de Bienes de Equipo (Sercobe).

El acto de clausura de la Asamblea, en el que pronunciaron sendos discursos el ministro Bayón y el presidente de Sercobe, Juan Ignacio Trillo y López Mancisidor, estuvo presidido por la reunión tradicional de los miembros de la asociación.

En la asamblea, se dio a conocer la memoria de actividades Sercobe correspondiente a 1981, que fue expuesto por los integrantes del consejo directivo de la asociación.

### MODERADA RECUPERACION DEL SECTOR

Lo más destacado de 1981 en este sector fue que continuó la tónica de moderada recuperación industrial iniciada en 1980 como consecuencia de la puesta en marcha de algunas inversiones importantes, principalmente en el sector energético.

Los resultados globales del sector, según Sercobe, sigue presentando números rojos, si bien el ritmo de crecimiento de los mismos fue en el período 1980-81 inferior al registrado en 1980-1979. Como en el año anterior, la contratación efectuada en el ejercicio fue superior a la producción, aunque no en el mismo grado que en 1980.

La tónica en el sector de bienes de equipos fue de incremento sensible en las exportaciones, aunque continuó la debilidad del mercado interior, a pesar de los programas de inversiones energéticas. Cabe destacar que en 1981 se exportó el 62 por 100 de la producción mientras que en 1980 se alcanzó la cifra del 53 por 100.

### DISCURSO DEL PRESIDENTE DE SERCOBE

El presidente de Sercobe, Juan Ignacio Trillo y López Mancisidor, pronunció un extenso discurso, en el transcurso del cual pidió una inmediata reunión con los responsables del ministerio de Industria para evitar que la recuperación del sector registrada en los dos

últimos años no termine en una nueva caída.

Trillo y López Mancisidor señaló que la reunión tiene como objetivo analizar que programas, desde el punto de vista de la inversión, pueden lanzarse a nivel nacional para no solo reactivar la industria de bienes de equipo en los próximos años 1983 y 1984, sino para evitar que esa industria pueda suponer una carga para el país en esos años, con el gravísimo problema que supone aumentar todavía más el número de parados.

Asimismo, subrayó que es preciso impulsar al máximo el programa siderúrgico que representa inversiones importantes en bienes de equipo, y cuyo lanzamiento podría acelerarse con facilidad. Insistió en la necesidad de impulsar la exportación, y dijo «El creciente endeudamiento exterior, que alcanza cifras próximas a los 30.000 millones de dólares, llevaba hace muy poco al profesor Fuentes Quintana a decir que una de las soluciones básicas de este país era incrementar la exportación a tope».

Respecto al ejercicio de 1981 en el sector de bienes de equipo, indicó: «Puede considerarse dentro de la crisis general como moderadamente recuperado en cuanto a producción para casi todos los subsectores del sector de maquinaria de construcción y obras públicas, que se encuentra en práctica situación de desaparición si se sigue retrasando, por causas de todo tipo, la puesta en marcha de los programas de vivienda y de los planes de obras públicas y de infraestructura».

### OPTIMISMO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Por su parte, el ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, señaló que la mejoría experimentada en el sector de bienes y servicios podía trasladarse, dentro de la situación general de crisis económica, a otros sectores de la industria.

Ignacio Bayón dijo que el Estado no debe convertirse en el super protagonista de la economía del país, y aprovechó esta afirmación para añadir que los empresarios deben contar con las opciones políticas partidarias de una economía libre de mercado, y estar vigilantes con aquellas que tienden al protagonismo del Estado en el marco económico.

### FACTORES POSITIVOS

Enumeró una serie de factores positivos que han incidido en los últimos años en la economía española, tales como la política de orden energético que,

en opinión del ministro, ha mejorado la situación de las empresas y reducido la dependencia del petróleo.

Ignacio Bayón subrayó la importancia en los últimos doce meses de la política de reconversión industrial, «que no solo ha mejorado la situación de los 11 sectores a los que se ha aplicado la reconversión».

Señaló que es necesario encontrar un «motivo ilusio-

nante» para salir de la actual crisis económica, y que, concretamente, podría ser la superación de la crisis lo que aunaría todos los esfuerzos de los españoles.

El ministro terminó su intervención con palabras de optimismo para el futuro de la crisis económica del país, y subrayó que ha habido una evolución favorable respecto de años anteriores.

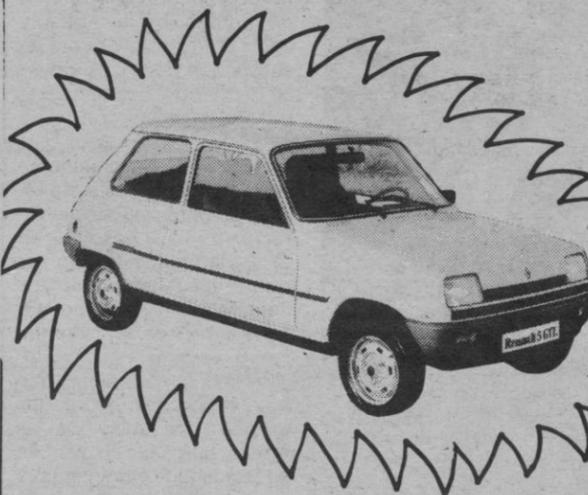
## El viernes llegará el primer ministro de Túnez

El primer ministro de Túnez, M'Aziz Ilegarà a España el próximo viernes en visita oficial de tres días de duración.

Durante la visita oficial, en devolución de la realizada anteriormente por el presidente del Gobierno español Leopoldo Calvo Sotelo, en diciembre del pasado año, el primer ministro tunecino mantendrá entrevistas con las autoridades españolas sobre temas bilaterales.

Las buenas relaciones entre los dos países son especialmente intensas en el campo de la cultura.

Después de la visita del presidente del Gobierno español también se intensificaron las relaciones económicas entre los dos países con acuerdos de colaboración en sondeos petrolíferos y en materia de pesca.



Regala un coche RENAULT-5

AL PORTADOR DEL NUMERO QUE RESULTE AGRACIADO EN EL SORTEO QUE SE CELEBRARA ANTE NOTARIO, EL PROXIMO DIA 5 DE AGOSTO.

## OFERTA ESPECIAL VACACIONES:

### ALIMENTACION

NESCAFE DESCAFEINADO de 200 gr.....	459 Ptas.	FOIE-GRAS «APIS» de 1/8.....	15 Ptas.
LECHE «MOLICO» de 250 gr.....	120 Ptas.	ATUN «ISABEL» lote 3 latas.....	115 Ptas.
ARROZ «SOS» paq. 1 kg.....	62 Ptas.	CAFES MALLORCA paq. de 250 gr.....	146 Ptas.
ACEITE OLIVA «KOIPE» 1º de 1 litro.....	181 Ptas.	CHOCOLATE «LA CAMPANA ELGORRIAGA» 150 gr.....	47 Ptas.
COLA-CAO bote de 500 gr.....	134 Ptas.	Margarina «TULIPAN» paq. de 400 gr.....	65 Ptas.

### BEBIDAS

Cerveza «SKOL» 1/4 E.P. (caja 24 unid.).....	425 Ptas.	Coñac «TERRY» 1 litro.....	239 Ptas.
BITTER «KAS».....	20 Ptas.	Vermouth «CINZANO» (Rojo y Blanco).....	175 Ptas.
ZUMOS «LA VERJA» Brik de 1 litro.....	69 Ptas.	Vino «RENE BARBIER» Rosado.....	121 Ptas.
Champaña «DELAPIERRE» EXTRA.....	165 Ptas.	Vino «CAMPO SECO» (Tinto-Rosado-Blanco).....	55 Ptas.

## LIMPIEZA Y PERFUMERIA

Tambor «COLON» de 5 K. (Pvp 525 menos vale de 50).....	475 Ptas.	Pañales «NIÑOS Y NIÑAS» de 80 unidades.....	309 Ptas.
Suavizante «FLOR» de SEIS litros (descto. vale)...	239 Ptas.	Desodorante «REXONA» de 200 gr.....	149 Ptas.
CORAL VAJILLA de 1 litro (descontando vale).....	59 Ptas.	CREMA «NIVEA» (tamaño grande).....	139 Ptas.

### PRECIOS SALVO VARIACION O EXISTENCIAS

PIDA EN CAJA, LOS BOLETOS PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO.....  
... Y RECUERDE: EL PROXIMO DIA 5 DE AGOSTO, ¡UN FABULOSOS R-5 PUEDE SER SUYO!

CON EL **MINIMO** COSTO OBTENGA EL **MAXIMO** AHORRO

Después de la

**EGB**

estudia **ELECTRONICA** en **ESMA 2**

Información para los padres e interesados  
Arquitecto Bennassar, 59  
(Junto a la Cruz Roja)  
Visite nuestro taller de prácticas, Tels. 255530 y 215096

Estancia oficial del presidente italiano en París

## Pertini defiende en Francia el ingreso de España en la CEE

El presidente de la República italiana, Sandro Pertini, defendió ayer con firmeza el ingreso de España en el Mercado Común en París, en la primera oportunidad que tuvo de hacer declaraciones al inicio de su visita oficial.

El jefe del Estado italiano no parece capaz de concebir a Europa sin España y por ello se pregunta: «¿Cómo se podría dejar a este país fuera de la comunidad europea?».

Si España perteneciera a esta comunidad, «podríamos ayudarla a consolidar su democracia», cosa en la que tenemos todo el interés porque «si llegara a instaurarse una dictadura en España, también pagaríamos nosotros las consecuencias», razona Pertini.

En estas manifestaciones, publicadas en el diario «Le Monde», el presidente italiano abordó el tema de la ampliación del Mercado Común Europeo de forma espontánea, sin necesidad de que mediara para ello ninguna pregunta expresa.

«¿Por qué excluir de Europa a España y Portugal?», se interroga asimismo en otro momento antes de afirmar que ambas naciones son portadoras de la herencia latina y que «su ausencia hace que Europa aún no esté unida».

Se define Sandro Pertini como un viejo republicano que se ha convertido «en el amigo personal del joven Rey Juan Carlos, cuyo mé-



rito es el de haber dirigido el paso de la dictadura a la democracia».

Es famoso por su lenguaje claro y directo, que hoy le permite decir a pocas horas de su primera entrevista con el presidente Francois Mitterrand que «los intereses nacionalistas obstaculizan la verdadera unidad de Europa».

Italia y España parecen naciones de problemas paralelos frente a Francia, sobre todo en lo tocante a competencia en productos

del campo y en cuanto al rechazo francés de extradiciones.

También entre París y Roma existen «malentendidos y equívocos» que Sandro Pertini cuenta con aclarar en estas cuarenta y ocho horas de viaje que comenzaron con una entrevista mano a mano entre el jefe del Estado italiano y el francés.

Para el huésped italiano, los problemas franco-italianos son los derivados de la competencia bilateral en

cuanto al vino con relación a los productos agrícolas, pero ninguno de ellos debe impedir que se estrechen más los lazos entre ambas naciones.

Naciones que se necesitan mutuamente y cuya solidaridad debe de ser política y económica para obrar en pro de una unión europea minada por las dos grandes potencias en opinión del presidente de la República italiana.

En otro orden de cosas, estima Sandro Pertini que si bien Italia es blanco del terrorismo por ser puente de Europa hacia África y hacia el Próximo Oriente, la subversión ha fracasado en su país y no ha calado en el pueblo italiano.

Asegura el presidente italiano que hoy se le da razón, se confirma su aseveración de hace dos años en el Parlamento italiano de que «los santuarios, los centros del terrorismo italiano están en el extranjero».

«Hoy se descubre que hay relaciones entre los grupos terroristas, que las armas que utilizan son en su totalidad extranjeras y no italianas», agrega.

Pero el presidente Pertini es optimista y cree que la libertad avanza en el mundo, «va hacia adelante incluso en los países de la América Latina», concluye antes de afirmar que, aunque es socialista, no puede concebir el socialismo sin libertad.

## Israel corta el agua y la luz a Beirut-Oeste

### El bloqueo impide una entrevista entre Sarkis y su primer ministro

**El Ejército israelí ha cortado el suministro de energía eléctrica y agua a Beirut oeste, con lo que se consuma un bloqueo que comienza a asfixiar ese sector de la capital.**

Esta medida israelí viene precedida del cierre de todas las vías que unen las dos zonas de la capital donde puestos de control falangistas e israelíes impiden el acceso de coches de la zona Este a la Oeste, así como el paso de alimentos y medicinas.

De este modo, la zona oeste de Beirut está siendo sometida a una operación de sitio que la población no podrá resistir mucho tiempo.

La insalubridad de la falta de agua viene a sumarse a la imposibilidad de recogida de basuras, que se acumulan en las calles desde hace más de una semana, y la imposibilidad de conservar los alimentos en frigoríficos. La única solución son conservas, cuyos precios se han disparado de manera alarmante.

El primer ministro del Líbano, Chafic Wazn, que se encuentra en la zona oeste, también se ha visto afectado por esta medida de bloqueo, ante la cual ha efectuado numerosas protestas.

Wazn tenía que haber pasado a la zona este para entrevistarse en Baabda con el presidente del país, Elías Sarkis, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Fuad Butros, así como con el enviado de Reagan a la zona, Philip Habid, pero ha dicho que no dejará la zona oeste sin tener garantías de que podrá regresar.

El primer ministro ha anunciado que, de proseguir el bloqueo, planteará el tema ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

### ROTO EL ALTO EL FUEGO

Las fuerzas israelíes que cercan Beirut oeste han disparado desde el mar a esa zona de la capital libanesa, mientras numerosos carros de combate se aproximan a las puertas de la misma.

Mientras que Radio Israel ha anunciado que los palestinos tienen hasta el viernes próximo para salir de Beirut, el alto el fuego ha sido roto con fuertes enfrentamientos en la zona sur del sector oeste entre el Ejército israelí y las fuerzas conjuntas palestino-progresistas, atrapadas en Beirut oeste.

Los enfrentamientos más intensos tuvieron lugar en la carretera del aeropuerto y en las pistas de aterrizaje, tomadas ya en su mayor parte por el Ejército israelí. Según la emisora falangista «La voz del Líbano», gran número de tanques israelíes se acercan a Beirut Oeste por la carretera sur.

El bombardeo de ayer también ha afectado la zona de Baabda, en el sector este de la capital, y una bomba ha caído en el propio palacio presidencial, hiriendo al chofer que conducía en esos momentos al ministro libanés de Asuntos Exteriores, Faud Butros, a reunirse con el presidente.

## Rupérez:

### «Hay que cambiar de táctica»

El Gobierno español debe cambiar su táctica de negociación con la CEE, afirmó ayer en Bruselas el diputado de UCD y secretario general de Relaciones Exteriores del partido, Javier Rupérez.

El Gobierno, precisó, debe abandonar la negociación por «parcelas» o capítulos, sin saber, como es el caso ahora, ni cual será la solución ni el cuándo de la misma y negociar por «paquetes», sabiendo bien lo que contiene cada uno.

Rupérez dejó bien claro que no pretendía sustituir a los negociadores y que hablaba en tanto que simple parlamentario.

Rupérez, tras afirmar la «absoluta determinación del Gobierno español de mantener la candidatura de España», añadió que «ahora no debemos, sin embargo, tener demasiada prisa».

## Guinea Ecuatorial Obiang anunciará la Constitución el 3 de agosto

El próximo día tres de agosto, tercer aniversario del golpe que derrocó a Macías, el presidente de Guinea Ecuatorial, coronel Obiang Nguema, presentará al pueblo el texto constitucional, ha manifestado el mandatario ecuatoguineano a un periodista francés que le ha entrevistado.

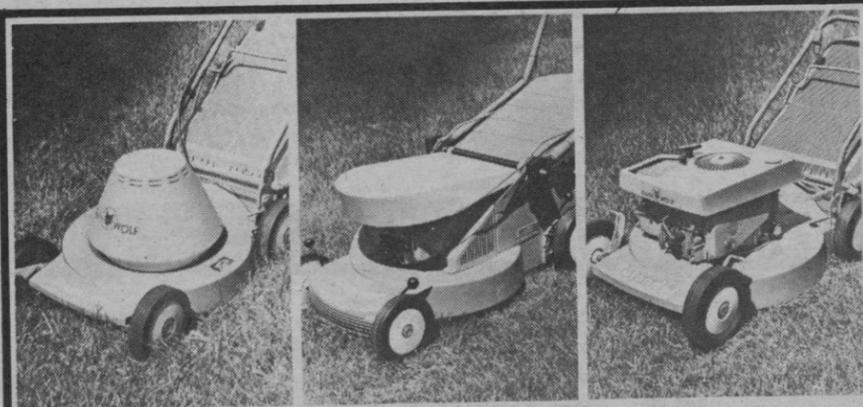
Posiblemente, según ha podido saber EFE, el referéndum se realizará unos días antes del 12 de octubre para poder así proclamar la Constitución ese día en que se cumplen 14 años desde que Guinea Ecuatorial alcanzó la independencia.

El presidente Obiang no ha revelado las líneas fundamentales del texto constitucional «que responde a las exigencias actuales del país y que será revisado por una comisión de Naciones Unidas que es esperada estos días en Malabo».

La Constitución fue redactada por una comisión presidida por Andrés Nko Ivasa, ministro de Hacienda, reunida urante un mes en Aconibe, localidad situada en el interior el territorio continental de Río Muni.

Posteriormente, el Consejo Militar Supremo, compuesto por militares de diversas graduaciones unidos por su participación en el «Golpe de la libertad» que terminó en agosto de 1979 con el régimen de Macías, analizó el borrador redactado por la comisión constitucional y «corrigió» algunos artículos.

Todo el proceso preparatorio de la Constitución se ha dado a cabo con gran sigilo y las filtraciones han sido escasísimas.



**CORTACESPEDES** DE TODOS LOS TAMAÑOS  
Potentes, seguros, fuertes, manejables, prácticos, eficaces.

**Outils WOLF**  
JARDINEAR DISFRUTANDO

**FERRETERIA ALBERTI AVENIDAS, S.A.**

Avda. Alejandro Rosselló, 2 - Tel. 46 21 10 - 46 21 15  
PALMA DE MALLORCA

CONSEJERO DISTRIBUIDOR  
**Outils WOLF**  
JARDINEAR DISFRUTANDO

República Dominicana

# Los militares mantendrán el orden constitucional

## Los partidos lamentan la trágica muerte del presidente Guzmán y respaldan a su sucesor, Jacobo Majluta

Tras la trágica muerte del presidente Antonio Guzmán, quien falleció en la madrugada del domingo de un disparo en el rostro, todas las fuerzas vivas del país han coincidido en respaldar al Gobierno que desde anteayer preside Jacobo Majluta Azar.

El nuevo presidente fue electo vicepresidente de la República en las elecciones de 1978 siendo compañero de papeleta del Partido Revolucionario Dominicano (PRD), junto al finado Antonio Guzmán, quien ganó la presidencia.

La respuesta de todos los líderes políticos del país ha sido la misma, la de respetar la democracia que vive el país y que Antonio Guzmán inició de forma ejemplar a partir de asumir la presidencia del país el 16 de agosto de 1978, dando su respaldo al Gobierno que tiene el compromiso de entregar los poderes de la nación el 16 de agosto próximo.

El deseo ha sido expresado por Joaquín Balaguer, ex presidente de la República y presidente del opositor Partido Reformista. Balaguer tras reconocer la labor de Guzmán, a quien señaló como «uno de los mejores presidentes» habidos en el país, dijo que su partido está en la disposición de seguir contribuyendo al afianzamiento de la democracia con una oposición constructiva al Gobierno del «PRD», encabezado ahora por Majluta.

Elías Wessin y Wessin, presidente del partido Ouyeyano Demócrata (POD), ha sido otro de los líderes que tras lamentar el triste y lamentable suceso del mandatario dominicano, reconoció que se deben aunar esfuerzos por mantener la democracia y libertades públicas que el país disfruta desde el 16 de agosto de 1978.

El partido comunista dominicano (PCD) como el de la Liberación Dominicana (PLD), y los demás, han hecho manifestación pública de sentimiento por la trágica muerte de Guzmán, y

apoyan sin reservas la continuidad del orden constitucional y mantendrán la seguridad de Estado.

### MISTERIOSA MUERTE

¿Fue accidental el disparo que segó la vida del presidente Guzmán? ¿Fue un acto de suicidio?

Esta pregunta está en la mente de todos los dominicanos, ya que nadie se explica que un hombre afable, conocido por todos, «bueno», cariñoso y lleno de respeto hacia los demás, que durante sus casi cuatro años de gobierno había pasado por apuros verdaderamente graves en la conduc-

ción del país, esperase a este momento para un acto de esta naturaleza.

La pregunta solamente la podría contestar él, o conocerse cuando el procurador general de la República, doctor Bienvenido Mejía y Mejía, quien tiene a su cargo la investigación de la muerte, posea todos los datos que el licenciado Hernández, yerno y ministro de la Presidencia, pueda aportar el respecto.

Mientras tanto, todo son especulaciones porque nadie, ni su propia familia, ni sus colaboradores, ni los altos militares de la nación que le han querido como a un padre, según propias expresiones, ni los compañeros de partido, ni los líderes de la oposición, han encontrado una justificación lógica para que la vida del presidente Antonio Guzmán haya finalizado de esta forma trágica.

## Miguel de la Madrid, del PRI, presidente electo

## México: 53 años sin cambios

Miguel de la Madrid Hurtado, candidato del Partido Revolucionario Institucional en las elecciones presidenciales de México, resultó vencedor en los comicios celebrados el domingo.

El secretario de gobernación y presidente de la comisión federal electoral, Enrique Olivares Santana, anunció que el candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI) lleva una gran ventaja sobre sus seis oponentes en los comicios.

Inmediatamente después del anuncio de Olivares Santana, Miguel de la Madrid aseguró que las elecciones las había ganado el PRI, la democracia y el pueblo de México.

Al dar a conocer su triunfo, el virtual presidente electo se comprometió a luchar por el desarrollo de su país, y llevar a cabo una renovación moral de la sociedad.

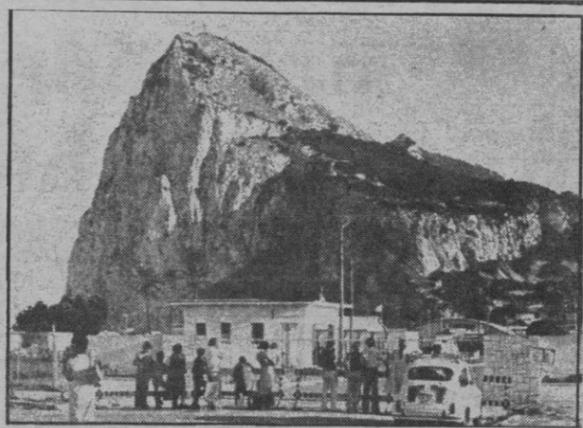
Reiteró su empeño en gobernar siguiendo la línea del nacionalismo revolucionario.

Enrique Olivares Santana indicó que los resultados oficiales de las elecciones se conocerán dentro de una semana, pero no mencionó cuándo se dispondría de resultados parciales.



Miguel de la Madrid Hurtado, deposita su voto. (Efe)

## Según «Pravda»



## Londres defenderá Gibraltar con las armas

El empleo de la fuerza militar por Gran Bretaña «no está excluido» en el conflicto con España por Gibraltar, igual que ocurrió en las Malvinas, según el diario «Pravda».

En un comentario sobre el nuevo aplazamiento de conversaciones entre Londres y Madrid sobre el Peñón, el órgano del Partido Comunista Soviético menciona la resolución de la ONU sobre la descolonización de Gibraltar, y denuncia que Gran Bretaña no está dispuesta a devolverlo a los españoles.

Según el rotativo, lo único que importa a Londres, «como lo demostró la aventura militar en el Atlántico Sur», es que quien domina Gibraltar «controla una importantísima vía marítima entre el Océano Atlántico y el Mar Mediterráneo».

«Además —añade—, la primera ministra británica, Margaret Thatcher, ha rechazado la propuesta de mantener negociaciones sobre la soberanía de Gibraltar» por lo que —en todo caso— las únicas negociaciones que podrían mantenerse serían sobre la satisfacción de las exigencias de Londres a Madrid.

«Este es el obsequio —concluye Pravda— que preparó a Madrid el imperialismo británico para el ingreso de España en la OTAN», y Madrid, «en vano con esperanzas hacia el cuartel general de la OTAN».

El propio secretario general de la Alianza Atlántica, Joseph Luns, dice por último el diario, «se apresuró a declarar que no piensa ponerse de parte de España en el tema de Gibraltar».

### GIBRALTAR, EN LOS MAPAS DE LA CEE

Un diputado del Parlamento de la Comunidad Económica Europea, solicita los colores británicos para Gibraltar en los mapas oficiales de la CEE.

El conservador británico Anthony Simpson observa que Gibraltar está dibujado en gris, el color de los países no comunitarios y pide que la CEE solucione el error cuanto antes.

Simpson recuerda que el mapa oficial de la CEE de 1981 «destaca claramente los colores nacionales apropiados en los territorios de ultramar como Groenlandia y la Guayana Francesa».

Pide que en los próximos mapas aparezca Gibraltar en el mismo color que el Reino Unido, el rosa.

La respuesta del presidente de la comisión europea, Gaston Thorn, indica que Gibraltar tiene un estatuto diferente de los dos territorios mencionados, pero que la comisión «examinará las posibilidades técnicas de destacar Gibraltar en los próximos mapas, aunque mantendrá la distinción».

Gibraltar aparece en el mapa separado por un trazo grueso del territorio español con la única indicación de su nombre en el mapa oficial de la CEE.

**Consell Insular de Mallorca**

Este Consell Insular de Mallorca anuncia la CONTRATACION DE TELAS Y ROPAS para los centros que de él dependen. El pliego de condiciones podrá recogerse en el Negociado de Centros (C/ Palau Reial) PALMA

# RENAULT 18 GTD DIESEL LIGERO

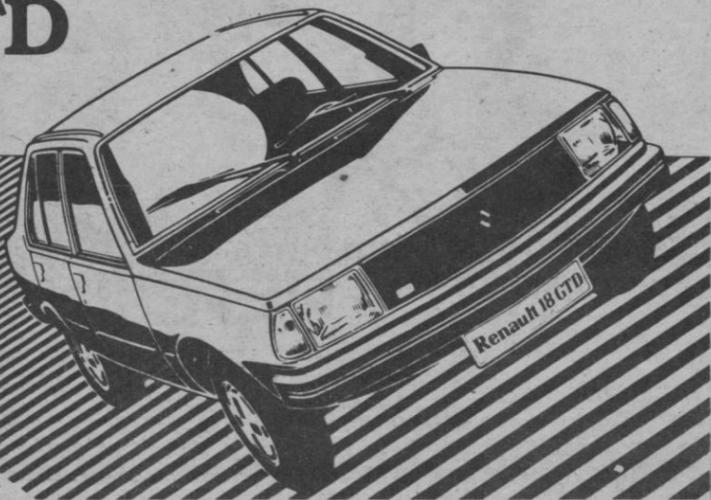
Sus prestaciones ya han creado un nuevo estilo en Diesel.  
Motor Diesel Renault de aleación ligera, de 2.068 cm<sup>3</sup>. 156 km/h. Consumo de 5,2 litros cada 100 km. a 90 km/h. Dirección asistida. Cinco velocidades. En versiones Berlina y Familiar.

## Renault 18

Las posibilidades de un estilo.

Financiación: Hasta 3 años con Renault Financiaciões, S. A. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing

VENGA A PROBARLO



## Tomás Darder Hevia, S.A.

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 33. Camino de los Reyes. Polígono de la Victoria.

## Aramburu Topete

## «La situación interna de ETA no es buena»

«Hace ya más de un mes que la banda de cobardes y asesinos que es la ETA viene anunciando un recrudecimiento en sus acciones, ha declarado a «Efe» el teniente general Aramburu Topete, director general de la Guardia Civil.

El señor Aramburu Topete, que ha asistido en Huelva al acto de entrega de banderas constitucionales a los comandantes de puesto de Guardia Civil, ha añadido que este recrudecimiento en sus acciones «se debe a que su situación interna no es buena».

«Eso les obliga —continuó— a acciones muy indiscriminadas, cada vez más criminales, como lo ocurrido con el pequeño en Rentería, los sucesivos raptos que está llevando a cabo y el asesinato del jefe de la Policía Municipal de Baracaldo. Creo que es una necesidad debida a su propia debilidad».

Al preguntarle si esta debilidad puede indicar el fin

próximo de ETA, el señor Aramburu Topete respondió en sentido negativo.

«El terrorismo —concluyó— no suele tener un fin próximo, ya que no sólo se alimenta de motivos interiores, es indudable que en el tema del terrorismo existen unos intereses exteriores que se pueden calificar de bastardos. Si un terrorismo termina, empieza otro, por eso el terrorismo es al-

go que, desgraciadamente, todas las naciones democráticas y progresistas tendremos que sufrir durante mucho tiempo».

## LA POLICIA QUIERE INTERROGAR A «TXOMIN»

La policía ha solicitado la excarcelación del presunto miembro de ETA militar Domingo Altuna Imaz,

alias «Txomin», para interrogarle sobre la supuesta preparación de una fuga en Carabanchel y el soborno a un funcionario de este centro penitenciario, según informaron fuentes competentes.

La Policía tuvo conocimiento de estos hechos a raíz de la detención el pasado mes de junio de la novia de «Txomin», Ana Isabel Zuzuarregui Redondo. Según las declaraciones efectuadas por esta presunta miembro de ETA a la Policía y al juez, su novio le había preparado una fuga en este centro, por lo que le pidió que consiguiera un millón de pesetas para sobornar a un funcionario que había sido «tocado».

## Mejoran los heridos en atentado

El niño José Antonio Muñagorri, que resultó gravísimamente herido el pasado 25 de junio al explotar un artefacto en Rentería evoluciona favorablemente y se encuentra en situación estacionaria dentro de la gravedad, según el parte médico facilitado a las 2,30 de esta tarde por el hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, en cuya unidad de cuidados intensivos permanecía internado. El comunicado anuncia, por otra parte, que no se dará otro parte médico hasta el próximo sábado, a no ser que se produzcan cambios de importancia en el estado del herido.

## MEJORA EL GUARDIA CIVIL

El guardia civil Francisco López García, que resultó con heridas de gravedad en un atentado en la localidad de Burguete (Navarra) evoluciona satisfactoriamente, según el parte médico facilitado en el hospital de Navarra.

El citado parte médico dice así: «El paciente evoluciona favorablemente dentro de su gravedad. Continúa bajo observación. Pronóstico grsve».

## SIN NOTICIAS DE RAFAEL ABAITUA

No se ha producido ninguna novedad en torno al paradero de Rafael Abaitua, secuestrado el pasado sábado en su domicilio de la localidad guipuzcoana de Zarauz, ha informado esta mañana Felipe Abaitua, hermano de Rafael.

El portavoz familiar afirmó que no se ha recibido ninguna llamada o comunicación de los secuestradores y que la familia, que por el momento ha declinado hacer declaraciones, está a la espera de que se produzca algún tipo de contacto.

Igualmente continúa sin conocerse detalles sobre los autores del secuestro, ya que hasta ahora nadie se ha responsabilizado del mismo.

## Seis reclusos intentaron fugarse secuestrando a dos funcionarios

Seis internos de la cárcel de Toledo protagonizaron, a última hora del domingo, un intento de fuga con secuestro de dos funcionarios, que se solucionó a las 3,30 horas de la pasada madrugada al ser reducidos por la policía.

La Dirección General de Instituciones Penitenciarias informa, en una nota, que a las 22,15 horas del día de ayer los internos comunes del establecimiento penitenciario de Toledo: Marino Muñoz García, Juan Antonio Carrero Vadillo, Javier Muñoz Díaz Chiron, Isidro Alonso de la Mata, Fernando López-Guerrero Monzón y Pedro Manuel Fernández Aragón, armados con pinchos rudimentarios, sorprendieron y redujeron a los dos funcionarios de servicio interior, a quienes encerraron en la enfermería del establecimiento.

Inmediatamente, el director del establecimiento entró en contacto con los internos, quienes le manifestaron su exigencia de que se pusieran a su disposición dos vehículos para salir del centro, previa retirada de la Guardia Civil que presta sus servicios en el exterior.

Los hechos fueron puestos en conocimiento del gobernador civil, Juzgado de

Guardia y juez de vigilancia penitenciaria.

Después de varios intentos de convencerlos para que desistieran de sus propósitos, a las 3,30 horas de la madrugada penetraron en la enfermería varios miembros de la Policía Nacional y funcionarios del centro, que liberaron a los secuestrados y redujeron a los internos, dos de los cuales se produjeron autolesiones, por lo que fueron trasladados al «Hospital de la Ciudad» para ser cuidados.

Asimismo, fueron enviados al hospital otros tres, ya que, durante el tiempo que permanecieron encerrados en la enfermería con funcionarios maniatados, rompieron los armarios que contienen los medicamentos y se inyectaron varias dosis de «nolotil» e ingirieron diversas clases de comprimidos, por lo que el médico del centro consideró oportuno que pasaran al hospital para su observación y tratamiento.

Durante el incidente protagonizado por los citados internos —finaliza la nota— el resto de los reclusos en el centro se mantuvieron en actitud correcta. En los momentos actuales la situación es de normalidad.

## Ramón Ormazabal, ha muerto

## Era presidente de los comunistas vascos

El presidente del Partido Comunista de Euskadi (EPK), Ramón Ormazabal, falleció repentinamente ayer mañana en Bilbao, debido a una dolencia cardíaca, en la clínica «Virgen Blanca», del bilbaína barrio de Begoña.

Ramón Ormazabal era presidente del EPK desde el año 1977 cuando fue nombrado en el tercer congreso de este partido, y era un hombre conocido por su cercanía ideológica a Santiago Carrillo, secretario del Partido Comunista de España.

Ramón Ormazabal contaba 72 años, nació en Irún y estaba casado con Luisa Perla. Fue combatiente antifranquista en el Ejército Republicano de Levante. Se exilió a América después de la Guerra Civil, y al volver en 1954 a España fue detenido y pasó ocho años en la cárcel de Burgos. A su salida de ella en 1962, pasó a formar parte del EPK en la clandestinidad.

## Ricardo de la Cierva ingresa en AP

El diputado de Coalición Democrática, Ricardo de la Cierva, ha formalizado hoy su ficha de afiliación en Alianza Popular, según confirmaron fuentes del partido.

Ricardo de la Cierva, que concurrió a las últimas elecciones generales en las listas de UCD, y fue ministro de Cultura en un Gobierno Suárez, abandonó el partido y el grupo parlamentario centrista para pasarse al grupo mixto.

En febrero de este año Ricardo de la Cierva ingresó en el grupo parlamentario de Coalición Democrática, y hoy ha pasado a engrosar las filas de AP.

USTED LA VIO ANTES DE SER GALARDONADA...

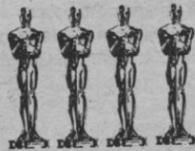
AHORA VUELVE TRIUNFANTE CON CUATRO «OSCAR»

¡EL MAS FABULOSO EXITO MUNDIAL DE ESTA TEMPORADA!  
LA PELICULA MAS COMENTADA EN TODAS PARTESVEALA  
DESDE

HOY



REFRIGERADO

GANADORA DE 4 OSCARS  
MEJOR MONTAJE • MEJOR DIRECCION ARTISTICA  
MEJOR SONIDO • MEJORES EFECTOS VISUALES

EL RETORNO DE LA GRAN AVENTURA

En busca del  
ARCA PERDIDA

PARAMOUNT PICTURES presenta una producción LUCAS FILM LTD.

Una película de Steven Spielberg.

Protagonistas: HARRISON FORD

KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYSDAVIES DENHOLM ELLIOTT

Música por JOHN WILLIAMS Productores Ejecutivos GEORGE LUCAS y HOWARD KAZANJIAN

Guionista LAWRENCE KASDAN Story por GEORGE LUCAS y PHILIP KAUFMAN

Producida por FRANK MARSHALL Dirigida por STEVEN SPIELBERG Filmada en Panavisión®

Banda sonora original distribuida en España por discos CBS



Una película PARAMOUNT

Novela editada por EDITORIAL PLANETA, S.A.

Distribuida por

CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

Horario del film: 4'15 - 7'20 - 10'25

COMPLEMENTO: «POPEYE» (AUT. TODOS PUBLICOS)

Para estudiar el destino de los bienes inmuebles de ambas instituciones:

## El viernes, reunión de la comisión mixta CGI-Consell de Mallorca

El destino y función de los bienes inmuebles de propiedad del Consell General Interinsular y del Consell de Mallorca, serán «objetivos el próximo viernes de una reunión entre representantes de ambas instituciones pre-autonómicas, en la sede del Consolat de Mar.

La comisión mixta que se reunirá bajo la presidencia de Jeroni Albertí, tratará en esta primera reunión del destino a dar a los edificios de estas instituciones y como preparación de la entrada en funcionamiento de la Comunidad Autónoma.

### PATRIMONIO DEL CGI

Forman parte del patrimonio del Consell General Interinsular, además del Consolat de Mar, su actual sede, la Lonja, el edificio llamado «d'es Crèdit», don-

de se ubicó durante largos años la entidad bancaria de este nombre, y que hoy parte de sus dependencias han sido ocupadas ya por la Consellería d'Ordenació del Territori y sus bajos se están habilitando para oficinas de la Consellería d'E-

conomia i Hisenda.

En la relación de edificios que constituyen el patrimonio del CGI consta también una casa nada menos que en Cuba, en la villa llamada de Santa Clara. Se trata, al parecer, de una donación que durante los años cincuenta hizo un asilado en institución de la extinguida Diputación. Según pudimos averiguar en medios del CGI, se hicieron recientemente gestiones con el Ministerio de Asuntos Exteriores y ante la embajada de Cuba con vistas a conocer el estado del edificio legado.

Según la comunicación recibida se trataría de una vivienda en estado de ruina. De cualquier forma —indicaron las citadas fuentes— existen otras donaciones de este tipo, pequeñas parcelas de terreno, por ejemplo, en distintos lugares de Mallorca, restando importancia así al interés del CGI por esa lejana donación.

### LA SEDE DEL PARLAMENT

Por su parte, el Consell de Mallorca, dispone en la actualidad como patrimonio en inmuebles, el centro «Verge de la Salut», el «Llar de la Joventut», el edificio de «Es Puig d'es Bous» en Son Anglada; la Casa de la Infancia, el «Llar de la Vellesa», el Institut de Biologia Animal ubicado en un edificio de Son Ferriol, y una casa en Artá.

También es propietario de la actual sede de la institución, el «Palau» de la extinguida Diputación; el Hospital Provincial, el Centro Psiquiátrico, el Teatre Principal, y el edificio de «La Misericordia»; actualmente sólo utilizado en algunas de sus dependencias y donde se ubica el Conservatorio de Música. Es sobre este edificio donde se centra un especial interés por haberse en di-

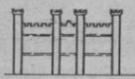


versas ocasiones comentado, en medios políticos del Consell, la posibilidad de que pueda convertirse en la sede del Parlament Autonomíc, una vez en plena autonomía, aunque existiría, al parecer, un segundo proyecto que destina el enorme edificio a centro de actividades culturales, posibilidad esa que habría sido deshechada.

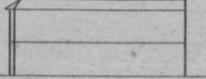
(\* El Partit Socialista de Mallorca, (PSM), en un comunicado hecho público ayer, «ante el nuevo alraso en la aprobación del estatuto quiere hacer

público su total desacuerdo con la actitud del Gobierno». Culpa del hecho al PSOE» por sus prisas con la LOAPA» y a la «descomposición de UCD». Añade seguidamente que «el pueblo de las islas se quedará posiblemente, sin Estatut durante la presente legislatura»; debido a la actitud de los citados partidos que «no creyendo en la autonomía, cuando les convino y por motivos electorales se hicieron sus portavoces». Termina el PSM su comunicado reclamando el voto útil, «para obtener una auténtica autonomía».

### INSTITUCIONS I PATRIMONI DEL CONSELL DE MALLORCA



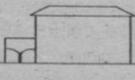
ANTIC PALAU DE LA DIPUTACIÓ



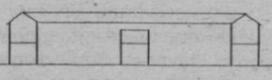
CASA DE LA MISERICORDIA



TEATRE PRINCIPAL



HOSPITAL PROVINCIAL



CLÍNICA MENTAL



PATRIMONI ARTÍSTIC

100 QUADRES

Ayer, Pleno del Consell de Mallorca

## Aprobado el superavit del presupuesto ordinario

A.M.T.

La aprobación del presupuesto ordinario de 1981, incluyendo el superavit total se elevó a 114 millones de pesetas y la convocatoria de reunión de la Comisión Mixta CGI-Consell de Mallorca, prevista para el próximo viernes y para el aprovechamiento del Patrimonio inmobiliario de que disponen ambas partes, constituyeron ayer tarde, los dos únicos puntos destacables de la breve reunión celebrada por el Pleno del Consell Insular, por lo demás constituida por temas considerados de trámite.

Con referencia a la ci-

tada Comisión Mixta, daría a conocer el presidente del Consell, al final del Pleno, que su composición se basará en un total de cuatro consellers por cada ente: dos centristas, uno de la FSB-PSOE y uno del PCIB o PSM, en alternancia. La comisión estudiará en especial —destacó Albertí— el destino a dar al edificio conocido por «La Misericordia».

El resto de temas tratados se refirieron a aspectos casi exclusivamente de carácter administrativo. Albertí por último, fijó para el próximo 6 de agosto, el Pleno del Consell de Mallorca, previo al período vacacional.

Presentada al Congreso de los Diputados

## Proposición de ley del PSOE sobre las reivindicaciones de los ATS

A.M.T.

El grupo parlamentario socialista en el Congreso ha presentado una propuesta de ley «para resolver la grave situación planteada en el conflicto de los ATS al servicio de la Seguridad Social», según información del grupo de salud de la Secretaría de Política Sectorial del PSOE.

La proposición de ley, firmada por el diputado Ciriaco de Vicente, señala en su exposición de motivos «que es un hecho reconocido que las retribuciones del personal de enfermería han estado situadas notablemente por debajo de las expectativas que su nivel de cualificación y la trascendencia de su labor asistencial hacen razonables».

### AUMENTOS

Señala también que «sería injusto con el colectivo de enfermería afirmar que sus aspiraciones se limitan al plano económico. Por el contrario —añade— existe en el mismo una notable tendencia a mejorar



el nivel de su cualificación y sus cometidos profesionales, así como a una participación más efectiva en las decisiones que les afectan».

La proposición de ley planteada en dos únicos artículos, establece que las

retribuciones básicas del personal de enfermería del INS se incrementarán en quince mil cinco pesetas mensuales, para una dedicación de siete horas diarias, y de trece mil doscientas noventa, cuando la dedicación será de seis horas diarias.

Su artículo segundo señala que esos incrementos «se aplicarán en un 40 por ciento de su importe con efectos retroactivos de 1 de enero de 1982, y la parte restante se hará efectiva durante los ejercicios presupuestarios de 1983/84.

El próximo día 15 participará en el mundial

## Jorge Calafat, campeón de España de la clase «Optimist»

José M. Mateos

El mallorquín Jorge Calafat se proclamó el sábado pasado campeón de España de la clase «Optimist», en la competición que a lo largo de toda la semana se desarrolló en aguas de Fuengirola, Málaga, y certamen en el que los jóvenes patrones de Baleares coparon la mayoría de los premios. La provincia se clasificó en primer lugar por federaciones —participaron once— y ocho isleños se situaron entre los once primeros puestos.

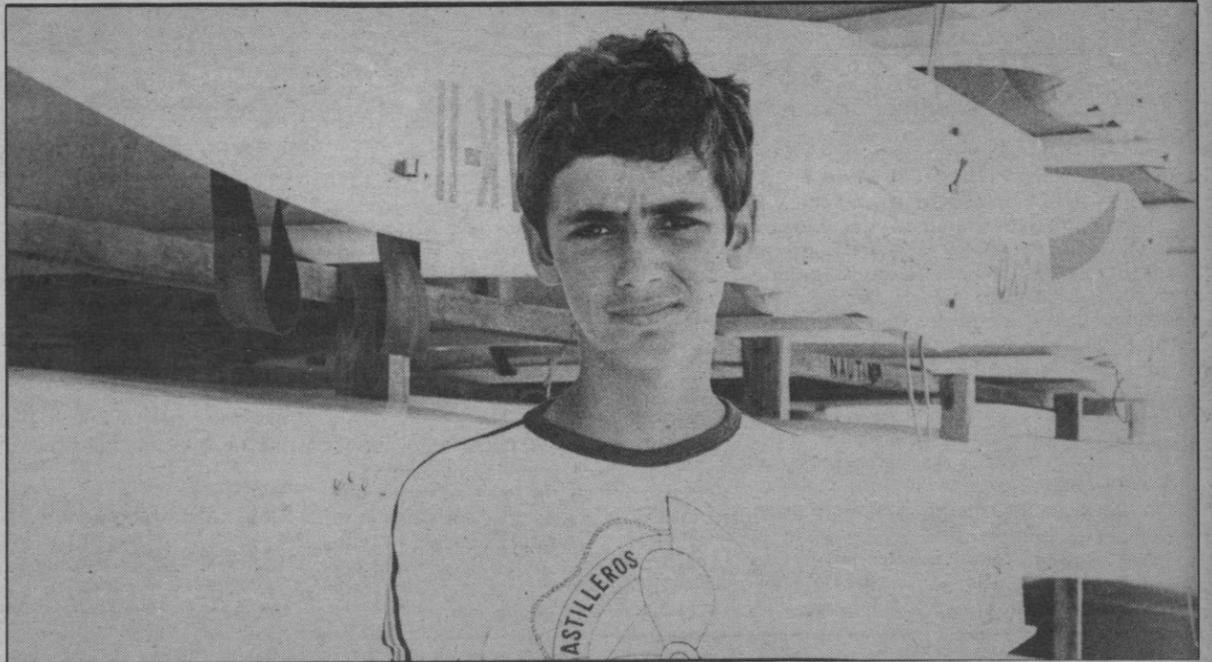
Jorge Calafat, con catorce años recién cumplidos, tiene puestas sus esperanzas ahora en el Campeonato Mundial de «Optimist» que se disputará a partir del próximo día 15 en Italia.

—Se han inscrito —nos dice— 136 regatistas pertenecientes a 24 países, por lo que la competición será muy dura, aunque los cinco representantes españoles que concurremos a ella —el canario Fernando Hernández el catalán Javier Deparés, el menorquín Xavier Cardell y el también mallorquín José Frau— esperamos dejar a nuestro país en uno de los primeros cinco puestos. A ver si hay suerte y lo conseguimos.

Jorge Calafat se confiesa no muy buen estudiante, aunque ha aprobado con notas destacadas octavo de Educación General Básica (EGB). «Pero es por obligación... No creo que a nadie, así de entrada, le atraiga mucho estudiar. Me gusta más la vela».

No obstante, no piensa dedicarse profesionalmente a ella. Es una simple afición, aunque sí quiere seguir siempre vinculado a las actividades relacionadas con el mar: «Si puedo, seré militar, marino militar».

Jorge Calafat, que patroneaba el barco «Mirfak», construido en Mallorca por «Copino», un prototipo que



Jorge Calafat, mallorquín, catorce años de edad y campeón de España de la clase «Optimist».

**«No pienso dedicarme profesionalmente a la vela. Quiero ser marino militar»**

ha sido sometido a distintas pruebas durante más de cuatro meses —esta firma tiene en su haber ya nueve campeonatos nacionales y uno mundial— es subcampeón de Mallorca —por detrás de él está Miguel Llodrá que no ha tenido suerte en la competición nacional, pues se ha clasificado en el puesto trigésimo uno— y en su haber deportivo tiene también el «Mamá Optimist» del «Trofeo Reina Sofía» celebrado hace dos años en el Portixol, a cuyo club náutico pertenece.

—Empecé a navegar hará tres o cuatro años, no pensando lógicamente en triunfos, sino en aprender y

divertirme con la vela. Yo creo que parte de mis éxitos, si no todo, se lo debo a mis monitores, a Rafael Llinás y Pepe Campos.

—¿Cuanto tiempo practicas normalmente?

—Los viernes tenemos entreno y ahora con esto de los videos es más fácil aprender, corregir errores, pues grabamos las regatas y analizamos los fallos... Luego, los sábados y domingos participo en competiciones.

—Cómo se desarrolló el campeonato de España. Creo que hubo bastantes problemas, ¿no?

—Efectivamente. Fue

una semana de muy poco viento y en algunos momentos pensamos que tendría que anularse el certamen, ya que no podrían cubrir el mínimo de pruebas. El primer día por ejemplo estuvimos sin salir. De ahí que hiciéramos, cuando se levantó una pequeña ventolina, dos regatas de recorrido acortado. Hasta entonces en las pruebas fui muy bien, clasificándome en primer puesto igual que el resto de los mallorquines y menorquines que hicimos unas buenas demostraciones. Lo peor fue durante la última jornada, el sábado (los de las islas, íbamos casi en los últimos lugares al

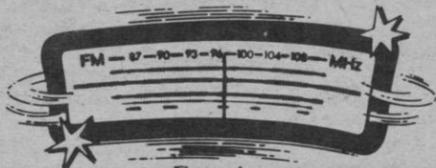
principio, aunque después fuimos remontando puestos, clasificándose Xavier Cardell en segundo lugar, Miguel Llodrá en el quinto y yo en el décimo. Pero claro, como tenía mejores puntuaciones, quedé campeón de España.

Jorge Calafat seguirá participando en clase «Optimist» hasta dentro de un año y medio. Luego ha pensado, junto con el resto de sus compañeros mallorquines formar «una flotilla de «Mot-Europa» ya que el barco es individual y entre todos podríamos conseguir salir bastante bien adelante».

Foto: Juanet

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales.

**BASF Española, S.A.**

precisa

para la venta de su línea de soportes magnéticos para la informática (cintas computadoras. Flexy-Disk, Disk Cartridges, etc.):

**DISTRIBUIDORES**

en la zona de Baleares

Empresas interesadas, enviar solicitud, con amplios detalles sobre su organización, zona de influencia, actividad actual, etc., a:

BASF Española, S.A.  
Dptº Personal  
(Ref. SSI)  
Paseo de Gracia, 99  
Barcelona-8

## La Asociación de la Policía Municipal protesta al Ayuntamiento

La Asociación Policía Municipal Balear nos remite un comunicado en el que expresa su protesta contra el Ayuntamiento de la ciudad por la falta de consulta previa o cuando menos recabar la opinión del colectivo representativo en el tratamiento de temas y resoluciones adoptadas que inciden de forma directa en la problemática de la Policía Municipal.

Argumenta la Asociación que se halla debidamente constituida e inscrita en el Registro de la Función Pública y que constituye un legítimo cauce de opinión cuando a la misma pertenece toda la plantilla del Cuerpo palmesano y el no-

venta y ocho por ciento de la provincia.

Ante la actitud adoptada por la Corporación, por entender la Asociación que algunas de las cuestiones abordadas atentan contra la legalidad superior vigente, serán objeto de recurso. «Da la impresión —se dice en el comunicado— de que se intenta obviar nuestros legítimos derechos de ser oídos, lo que mal se conjuga con los deseos del Consistorio de considerar al Policía Municipal como un «ciudadano al servicio del ciudadano» y, por su puesto, contradice la política de acercamiento entre administradores y administrados recientemente predicada».

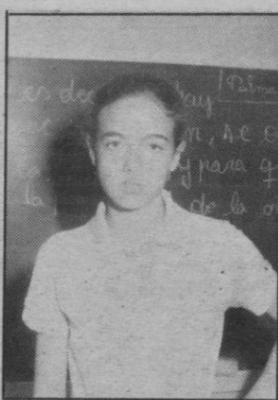
## Nueva línea: Palma-Granada



Palma cuenta con una nueva ruta aérea. El tour-operador «Club de Vacaciones» ofrece desde hace tres semanas la posibilidad de viajar directamente desde Palma a Granada, enlace que realiza la compañía «Spantax».

La frecuencia de los saltos es semanal —tienen lugar cada lunes— y la nueva ruta, que está obteniendo un gran éxito, tiene dos tipos diferentes de connotaciones. Por un lado, es turística y se ofrece tanto al turismo nacional como extranjero en forma de una excursión de un día de duración y en cuyo trascurso se efectúa un recorrido por la ciudad, visitando, entre otros sitios, la Alhambra y el Generalife. Pero la línea tiene también un rendimiento social, en cuanto que está siendo muy utilizada por andaluces residentes en Mallorca.

En principio, la línea se mantendrá hasta final de temporada, aunque dado el éxito que ha tenido, se está analizando la posibilidad de sostenerla durante la temporada baja.



Seis alumnas del Colegio Nacional de Prácticas-B, 8 curso, responden a «Baleares»

# «La democracia permite la libertad de expresión»

La Constitución, los partidos políticos, la democracia, el terrorismo y la paz fueron las cinco preguntas que formulamos, hace varios días, a 6 alumnas del Colegio Nacional de Prácticas-B, 8 curso y que, por razones de espacio no pudimos publicar hasta hoy. Dichas respuestas cobran actualidad debido al triste suceso de Rentería en el cual un niño sufrió graves heridas debido a la explosión de una bomba de ETA.

La profesora del curso Rafi Sánchez nos explicó que durante el año lectivo pasado, sus alumnas habían trabajado muy bien sobre el tema de la Constitución, lo cual revela —afirmó— que la Carta Magna y la repulsa contra el terrorismo han calado hondo entre la juventud de la isla.

### CATALINA FIGUEROLA: HAY DEMOCRACIA

Sin titubeos, claramente, Catalina Figuerola, 13 años, dijo que los partidos políticos con sus distintas ideologías orientan al pueblo y una vez elegidos por sufragio universal se convierten en sus representantes.

—¿Hay democracia en nuestro país, actualmente?

—Sí.

—¿Qué es el terrorismo?

—Un grupo de personas que quieren implantar su ideología mediante la violencia. Se origina porque el Gobierno no ha aceptado sus ideas por las buenas. La consecuencia es el pánico en el pueblo español.

—¿Y la paz?

—La paz permite la convivencia entre los países. Es necesaria para el progreso mundial. Querer la paz es luchar contra la violencia y el terrorismo.

### MERCEDES FLORES PEREZ: LOS PARTIDOS POLITICOS SON NECESARIOS

Lo dice con firmeza, «los

partidos políticos son necesarios porque representan al pueblo. Y añade: esta es la misión suya y aunque parece tarea fácil no lo es en absoluto.

A sus 14 años, Mercedes Flores Pérez, tiene claro que la democracia es importante para el ciudadano porque mediante ella puede hacer oír su voz y su voto y «hacer lo que quiera».

—¿Qué piensas del terrorismo?

—Es un grupo de personas que quiere imponer sus ideas empleando la violencia. En algunas provincias el pánico, a causa de los terroristas, es muy grande. —Háblame de la paz.

—La paz, para mí, es la mejor cosa del mundo. Sin ella no se puede vivir; actualmente no hay mucha paz en el mundo pero es porque los seres humanos no han sabido conseguirla. Todos hablan de paz pero nadie hace nada para establecerla.

### CONCHITA GUILLEM: PAZ ES VIVIR CON SEGURIDAD

Para Conchita Guillem, 13

● «Donde no hay paz existen tensiones»

● «Los actos de los terroristas son delictivos»

años, la función de los partidos políticos es la de representar ante el Parlamento a todas las personas de su misma ideología. Los candidatos son elegidos por sufragio universal.

—¿Qué es la democracia?

—Una forma de Gobierno mediante la cual el pueblo es quien gobierna. La democracia permite la libertad de expresión. Actualmente en nuestro país hay democracia.

—¿Qué es el terrorismo?

—Los terroristas son personas que utilizan mal la libertad que tienen y quieren imponer su forma de «gobernar» mediante la fuerza. Los actos de los terroristas son delictivos.

—¿Qué es para tí la paz?

—Es algo muy importante. Supone que en un país la libertad es usada por todas las personas. Donde hay paz no existen tensiones y se vive tranquilamente.

### EMMA MORCILLO: LOS TERRORISTAS QUIEREN IMPONER SUS IDEAS

Lo afirma sin rodeos: «Cada partido político tiene sus ideas y con ellas creen que ayudan a España para que sea mejor. Los partidos políticos son necesarios porque el pueblo español tiene muchas ideas diferentes y todas deben ser representadas en el Parlamento.

Con sus 14 años, Emma Morcillo dice que la democracia es el poder basado en la voluntad del pueblo. Y señala que en España actualmente hay democracia.

—¿Qué es para tí el terrorismo?

—Una organización no identificada que pretende imponer sus ideas mediante la violencia.

—¿La paz...?

—La paz es como una forma de vida sosegada, de tranquilidad. La paz no existe cuando dos países están en guerra. Sin paz no hay futuro en ningún país.

### MATILDE RIERA: LA DEMOCRACIA ES EL PODER DEL PUEBLO

—¿Qué son para tí los partidos políticos?

—Representan al pueblo en el Parlamento. Si no existiera no existiría la democracia ya que ésta quiere que haya distintas ideologías para que todo el pueblo se sienta representado.

Matilde Riera, 14 años, dice que la democracia es el poder del pueblo. Y su vigencia es muy importante para los españoles porque de esa manera participan activamente en la política. Actualmente —indica— hay democracia en España puesto que hay una constitución.

—¿Qué es el terrorismo?

—Una serie de personas que no están de acuerdo con la política llevada actualmente y que quieren implantar sus ideas en contra de la voluntad del pueblo.

—¿Y la paz?

—Es una forma de vida maravillosa, tranquila, donde exis-

ten la alegría, el amor, la armonía y la felicidad.

### MONICA MORALES:

Para Mónica Morales, 14 años, los partidos políticos son los representantes del pueblo ante el Parlamento. Tienen la responsabilidad —afirma— de presentar proyectos para una mejor convivencia.

—¿Qué es la democracia?

—Es una forma de vivir en la cual todos los miembros del país (mayores de 18 años) pueden dar su opinión. Si, en nuestro país hay democracia ya que tenemos Constitución y unos partidos políticos que representan las distintas ideologías del pueblo en el Parlamento.

—¿Qué es el terrorismo?

—Un grupo de personas que no está de acuerdo con la forma de vivir elegida por la mayoría y que quieren cambiarla mediante la fuerza.

—¿Y la paz?

—La paz es vivir en armonía. Cuando hay paz todos viven con tranquilidad, sosiego, amor, felicidad, etc, etc.

Fotos: Pascual

## La Constitución

Preguntamos por la Constitución. ¿Qué es, qué significa para los españoles? Su importancia para el futuro.

Catalina Figuerola Tomás, 13 años, dijo: Es un conjunto de normas por las cuales debe guiarse el pueblo español. Significa libertad para obrar según las ideas. Y también es la superación de otras leyes anteriores. Es importante porque su lema es la libertad.

Mercedes Flores Pérez, 14 años, indicó: La Constitución será en el futuro la base de nuestro gobierno, ya que sin ella no es posible la democracia. Para los españoles significa libertad y bienestar.

Conchita Guillem, 13 años, afirmó: Sin Constitución no habría leyes justas para un país democrático. Sus normas permiten la libertad.

Emma Morcillo, 14 años, sostuvo: La Constitución es una línea recta de la que no debemos desviarnos. Sin Constitución el Gobierno haría lo que quisiera y el pueblo, quizá, llegaría al libertinaje.

Matilde Riera, 14 años, manifestó: Con la Constitución los españoles tienen más libertad. En el futuro la Constitución servirá para una mejor convivencia y una mayor seguridad.

Mónica Morales, 14 años, subrayó: La Constitución es un conjunto de normas por las cuales se rigen las leyes de nuestro país. Sin Constitución el Gobierno acabaría por hacer lo que quisiera, pudiendo llegarse así a una dictadura.



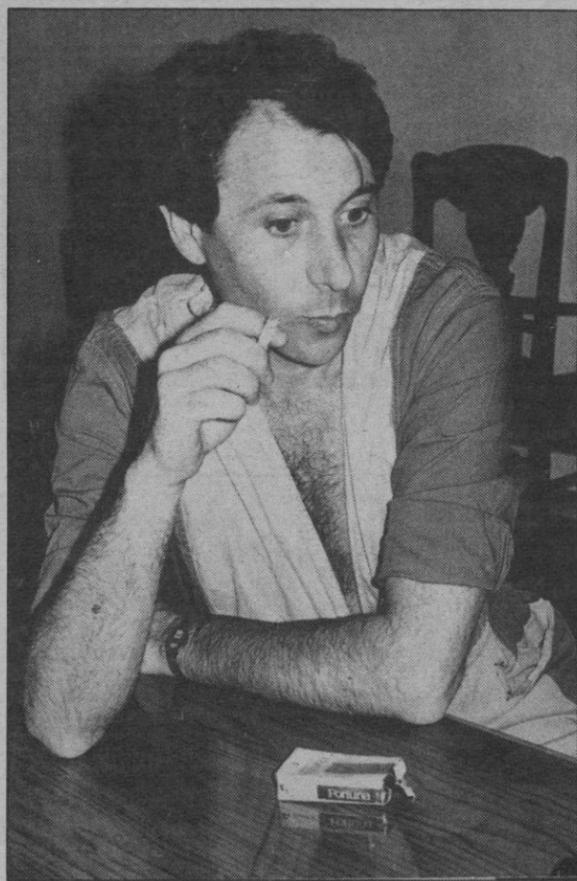
# CYNAR

EL APERITIVO INTERNACIONAL

---

# CYNAR

SOLO CON MUCHO HIELO.



Angel Pavlovsky durante nuestra entrevista de ayer. Hoy estrena en el Auditorium.

## Pavlovsky se presenta en Palma con su espectáculo

### «Acepto que me llamen transformista o travesti»

—¿En que consiste este show?

—La protagonista es una mujer y yo encarno lo mejor que sé este papel. Yo me expreso a través de este personaje.

—¿Entonces, cantas también?

—Sí para algo no sirvo es para cantar, pero, en esta obra lo hago, lo que no significa que sea una obra de sólo canto, ya que hay mucho diálogo.

—¿Quiénes te acompañan?

Están Rosario Vulcanova al piano, María Ventosa Camp al violín y Venganza Principal es mi ayudante durante las actuaciones.

#### NUEVE AÑOS EN ESPAÑA

—¿Cuántos años llevas en España?

—Nueve años y hace seis que estoy en la popularidad, hasta tal punto que, cuando hay mucha crisis en el teatro, yo, desde hace tiempo, no estoy parado, sigo con mis trabajos y la gente me acepta. Prueba de ello es que en Barcelona y otros lugares he llenado el teatro.

—¿Antes que hacías?

—Soy argentino y vivía en mi patria y hace 20 años que me dedico al teatro, primero en mi tierra y después acá.

—¿Piensas volver a Ar-

gentina?

—Por el momento no, aquí tengo trabajo y me aceptan.

—¿Aceptarían tu espectáculo en Argentina?

—La verdad es que en la actualidad, no sé como está la censura allá, por ello no puedo contestar a esta pregunta.

#### UN DESCONCIERTO

—¿Primera vez que trabaja en Palma?

—Sí, esta es la primera vez y espero tener éxito durante los quince días que estaré en cartel en esta bonita ciudad.

—Has dicho que era una obra la que estrenas

hoy de no sólo canto, ¿que hay más?

—«Pavlovsky en concierto» no es un concierto sino que es un desconcierto. Se puede definir como un espectáculo de humor ya que de la forma que canto agradecería el público que la protagonista quedara afónica. La obra, de modo especial, es también un diálogo continuado con el público:

—¿Entonces es original cada noche?

—Lo es, ya que el público es diferente, y las preguntas que me hacen también.

—¿Qué tipos de preguntas te hacen?

—De todos los tipos y clases, unos se meten con

mi vida, otros hablan de arte; en una palabra, cada pregunta es una sorpresa. Es un diálogo con el público desde que empieza el espectáculo hasta que termina. No existe un guión original este se hace cada noche a pesar de las dificultades que existen al establecer un diálogo con el público. —Defínete.

—Es difícil. Unos hablan de «transformista» o «travesti» y yo acepto estas definiciones o etiquetas. Lo importante es que soy un artista que acepta el público.

A partir de hoy en la Sala Mozart, «Pavlovsky en Concierto», un gran desconcierto como nos ha dicho su protagonista.

Fotos: Juanet

### «Tironeras» detenidas en una discoteca

#### Niño alemán muerto por caída desde un segundo piso

A requerimiento de un súbdito danés la dotación de un coche-patrulla de la Policía Nacional procedió a la detención de dos jóvenes españolas de dieciocho y dieciséis años de edad que se hallaban en una discoteca.

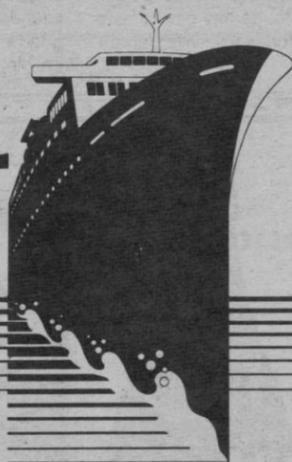
El extranjero las acusaba de haberle robado la cartera por el procedimiento de «el tirón» poco antes, habiéndolas reconocido al acudir a la discoteca.

#### NIÑO MUERTO POR CAIDA

En la Residencia Sanitaria de Son Dureta, donde ingresó en estado de coma, dejó de existir el niño de trece años de edad y nacionalidad alemana Dirk Dobrunz víctima de las gravísimas heridas sufridas al caer desde una de las ventanas de la segunda planta del edificio en el que se hallaba alojado en compañía de sus padres, en Ca'n Picafort.

Al parecer la infortunada criatura estaba durmiendo y se levantó para asomarse a la ventana de tal forma que seguramente le basculó el cuerpo y cayó al vacío.

# CON TRASMEDITERRANEA A LA SEMIFINAL



Viaje de ida y vuelta a Barcelona con entrada para la Semifinal del día 8.

Desde 6.495 ptas.

Información y reservas en AUCONA: Muelle Viejo, 5, o en su Agencia de Viajes

## TRASMEDITERRANEA

### El tiempo

#### Continuará el calor

Avance de predicción para Baleares, para los días 6 y 7, martes y miércoles, preparado por el Centro Meteorológico Zonal el día 5 de julio de 1982 a las 12 horas.

El área de inestabilidad que ha venido afectando a la península y muy tangencial y transitoriamente a las Baleares, tiende a retroceder, replegándose y estacionándose hacia el WSW de la península. En el Mediterráneo se impone el anticiclón, si bien su centro principal va a estar sobre el norte de Italia.

El tiempo bueno, con escasa nubosidad, será el predominante los próximos días, continuando el calor acusado y la humedad especialmente nocturna, con formación de algunas neblinas o algún banco de nubes bajas. Los vientos soplarán del E. bonancibles (fuerza 4) en el S de Baleares y algo menos (fuerza 3) en el norte. Predominará la marejada en mar abierto y costas orientales. En Mallorca podrá establecerse algún intervalo corto de brisa marina; no el régimen de brisas en su totalidad.

### AGENCIA DE VIAJES CONTRATARIA

para temporada VERANO 83, Hostal de unas 45-80 camas con o sin garantía, en cualquier punto de Mallorca.

Interesados llamen al 226430 ó 226431 - Sr. Roig

## Pedro Montaner, su nuevo titular

# «El archivo del Ayuntamiento data del siglo XVIII»

M.G.

El pasado jueves tomaba posesión del cargo de archivero-bibliotecario municipal Pedro Montaner y Alonso, cargo ganado por oposición después de tres años de estar la plaza vacante.

Pedro Montaner es doctor en Filosofía y Letras en la rama de historia. Como «curriculum» cuenta con un año y medio en la Universidad de Guadalajara —Méjico— y cuatro años como profesor en la Universidad Balear. Interesado en las materias de archivos y documentación, ha realizado diversos cursillos. El archivo municipal de Palma guarda la suficiente importancia como para hacer un inciso en nuestras páginas, con motivo de esta nueva posesión de cargo.

—Sr. Montaner, ¿qué antigüedad tiene este archivo y cuáles son las materias a archivar?

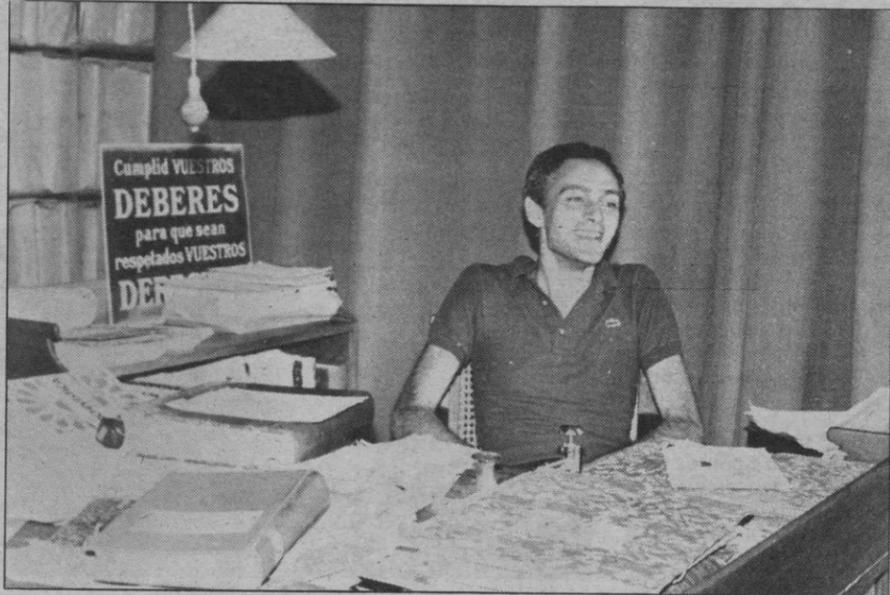
—Con el decreto de Nueva Planta del Siglo XVIII, aquí se empezó a archivar todo lo concerniente a la documentación del municipio de Palma y del Reino de Mallorca en general. En realidad el archivo era de la antigua Universitat Balear. A partir de 1951 todo lo referente al Reino de Mallorca fue trasladado a la Casa de Cultura, a pesar de que aún guardamos algunos documentos del Reino de Mallorca como son los pergaminos de censales de la Consignación de Taula Emularia.

El archivo actual lo podemos dividir en dos par-

tes: el de la historia y el de la Administración. En 1907 se hizo la 1ª parte de un catálogo de la rama de historia. En ella encontramos documentos sobre registros civiles, documentos de milicias, censos, presupuestos memoriales, contribución, sanidad, etc., todo ello perteneciente a los siglos XVIII y XIX.

—Como titular de archivos ¿cuáles son sus planes para el futuro?

—Es esencial poner el archivo al día, hacer una revisión general, introducir las nuevas técnicas de archivos, nuevos sistemas de servicio al público, enlazar con otros organismos culturales, con los archivos del Reino de Mallorca fundamentalmente.



Después de tres años sin titular, Pedro Montaner ha tomado posesión del cargo de archivero municipal.

Pedro Montaner espera aumentar la plantilla de auxiliares ya que hay mucho trabajo en la modernización del archivo municipal.

—¿Otros municipios de Mallorca también poseen archivos?

—Sí, evidentemente, pero carecen de la importancia de éste.

—¿Es importante este archivo a nivel nacional?

—Sí, al ser y haber sido

Palma una capital de gran importancia dentro el Mediterráneo.

—¿Con qué presupuestos va a contar?

—Debido a que hace poco que he tomado posesión del cargo, aún no estoy al corriente de la cuestión de presupuestos. Lo

que te puedo decir es que el Ayuntamiento está muy interesado en su buen funcionamiento, pues no hay que olvidar que los archivos son un servicio social.

—¿Es numerosa la gente que viene a consultarlos?

—A menudo vienen estudiantes, para realizar

«Es necesario someterlo a una revisión general»

algún trabajo universitario, tesis o tesis doctorales, encontrándose a menudo con problemas de localización documental. Aprovecho para informar que el archivo permanece abierto desde las 8 de la mañana hasta las tres de la tarde.

—¿Con cuánta gente cuenta para sacar adelante la iniciativa de modernizar el archivo?

—Tenemos dos auxiliares en el archivo y tres en la biblioteca, pero estoy muy interesado en aumentar la plantilla, ya que se necesitan más auxiliares.

—¿Cuáles son los mejores archivos nacionales?

—Pues podría nombrar el Archivo Histórico Nacional de Madrid, el Archivo de la Corona de Aragón en Barcelona, el Archivo de las Indias en Sevilla.

(Fotos: Delphi)

## Según una encuesta del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

# Los ancianos de hoy creen que sus mayores estaban mejor integrados

M.C.

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, mediante la Subdirección Provincial de la Tercera Edad de Baleares, ha elaborado una encuesta entre 202 personas de las islas, con motivo de preparar documentación para la Asamblea Mundial del envejecimiento.

Entre otras cosas destacamos que la labor a realizar, consiste en el desplazamiento del anciano hacia el centro de atención de la vida pública, tal y como lo están reclamando. Para esto solo precisa la canalización adecuada que convierta a la persona mayor, en sujeto activo de la acción social dirigida a su propio entorno. Medio adecuado sería el que las iniciativas de este sector, que se encuentran sin causas institucionales y con déficit de organización, fueran potenciadas a través de estructuras jurídico-sociales, con el fin de alcanzar una personalidad y un status reconocido que les proporcionen los apoyos legales y económicos que necesitan.

Llama la atención que el 72'2 por cien contestan «sí» a la pregunta: «¿Se encuentra satisfecho en el seno de su familia? Otro 45 por cien cree que sus mayores estuvieron más integrados en la sociedad cuando eran ancianos.

### FAMILIA

Por lo que hemos podido detectar en Baleares, para las personas de la Tercera Edad, es de gran importancia la familia y la convivencia con la misma. El deseo más común entre los ancianos es el de continuar su vida en el seno familiar, pero opinan de modo generalizado que la juventud anteponen sus intereses a los de sus mayores, por lo que denotan este rechazo, al no

encajar en el ritmo de vida e idiosincrasia de sus hijos. Esto afecta y repercute en la vida social y afectiva de la Tercera Edad y es la causa que les obliga a recurrir a la residencia.

En los casos en que el anciano convive con la familia es de destacar que la mayoría aporta parte de sus pensiones y otros ingresos a la economía familiar, considerándose más importante esta aportación que lo que pueda representar el afecto o una situación de estabilidad familiar. La persona mayor al aportar recursos económicos está en cierta forma confirmando la seguridad familiar. Otros «servicios» que los ancianos prestan es el de ayuda en las labores domésticas, cuidando de los nietos, etc., ya porque los hijos están trabajando fuera del hogar la mayor parte de la jornada o para que el abuelo sea útil en la medida de lo posible.

Los problemas familiares se acentúan en los núcleos urbanos más que en los rurales, donde la estructura patriarcal se mantiene y la unidad de convivencia no está reducida a la familia nuclear. En este punto, hay que destacar, la evolución progresiva de la inmigración, en la que la familia en pleno se traslada a la ciudad. Esto supone un desarraigo global en el que el anciano es el miembro más desadaptado. Separado de su ambiente, de sus amigos y sin nada que hacer, su vida transcurre en un clima de apatía. Todo esto aumenta al adaptarse favorablemente el resto de la familia a los valores de una sociedad urbana moderna. Se produce un desequilibrio, en el que la Tercera Edad se encuentra en el peor lugar de la balanza. En estos casos, en contacto con otras personas de su edad en hogares o residencias puede ser una solución para resolver la solución frustrante.

# CIRCUITOS VERANO '82

CIRCUITO	FECHA SALIDA	DURACION	PRECIO
ANDALUCIA-CEUTA	25/7, 8/8, 22/8, 5/9, 3/10	7 días	24.900
visitando: Alicante, Granada, Málaga, Algeciras, Ceuta, Sevilla, Córdoba, Valdepeñas...			
ANDORRA-LOURDES	17/7, 8/8, 22/8, 5/9, 3/10, 31/10	6 días	21.950
visitando: Barcelona, Montserrat, Andorra, Lourdes, Parque Nacional de Ordesa, Torla, Zaragoza, Monasterio de Piedra...			
GALICIA Y CENTRO	1/8, 5/9, 3/10	7 días	29.950
visitando: Valencia, Madrid, Salamanca, El Grove, Santiago de Compostela, La Coruña, Rías Bajas, Vigo...			
GALICIA Y PORTUGAL	18/7, 19/9	9 días	37.500
visitando: Valencia, Madrid, Salamanca, Santiago, Vigo, Oporto, Fátima, Lisboa, Toledo...			
ITALIA	3/8, 1/9, 19/10	12 días	47.500
visitando: Barcelona, Nimes, Grenoble, Turín, Milán, Verona, Venecia, Florencia, Roma, Pisa, Niza, Montpellier...			

**TODOS NUESTROS CIRCUITOS INCLUYEN:**

- Pasaje barco Palma-Península-Palma
- Hoteles y habitaciones con baño-ducha y pensión completa.
- Descuento especial para niños.
- Autocar aire acondicionado y acompañante técnico.
- Seguro asistencia médica.

**VIAJES BARCELÓ**  
AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO 80  
PALMA: Avda. Alejandro Roselló, 34 Tifs. 46 41 00 - 46 05 87  
SUCURSALES:  
Club de Mar, Arenal    Padre Molina, 43 C/. Porsiana, 38  
Tlf. 40 18 47 Tlf. 26 21 01 Tlf. 20 31 62    Tlf. 28 85 12

**VIAJES CEVESA** GAT N-72  
Avda. Jaime III, 2 Tifs. 22 12 65 - 21 04 17  
Carrer Gra. (La Puebla) - Tel. 54 00 55  
GAT N-471  
Pasaje Juan XXIII, 5  
"Los Geranios" Tlf. 21 46 72

Una jornada que comienza a las tres de la madrugada, de lunes a viernes

# La difícil vida de un pescador de «barca de bou»

A.M.

Para que la población pueda comer pescado fresco o, como mínimo, los mercados insulares puedan estar surtidos, diariamente cientos de pescadores empiezan a trabajar mucho antes de que salga el sol. Los pescadores de barcas «del bou» —arrastré, que motivan este reportaje, cada día, —excepto sábados y domingos— su jornada empieza a las tres de la madrugada y concluyen, como máximo, a las seis de la tarde. Sin embargo el tiempo, el estado de la mar, las capturas, las inevitables averías mecánicas, son factores que se les escapan y no pueden determinar. El pescador o marinero es, como otras tantas, una profesión difícil. Duerme poco, no todos pueden estar satisfechos con su remuneración y la vida familiar es prácticamente imposible de realizar de acuerdo con los hábitos tradicionales.

## «NO SABEMOS NUNCA CUANDO REGRESAREMOS»

Conversábamos con un pescador de «bou», nacido en Segovia, con más de veinte años de profesión, soltero, motorista de una barca de faena en la costa de Levante. Era el domingo a primera hora de la noche. Por la televisión, con las naturales deficiencias todavía de los canales africanos cercanos, se ofrecía el partido Polonia-URSS: «A mí me gusta mucho el fútbol. Y este partido que ahora comienza creo que será de los buenos, aunque como los brasileños pienso que no veremos nada mejor. Es el cuarto encuentro que puedo ver... Que le vamos a hacer. La nuestra es una profesión difícil. A mí me gusta, si volviera a nacer sería de nuevo marinero».

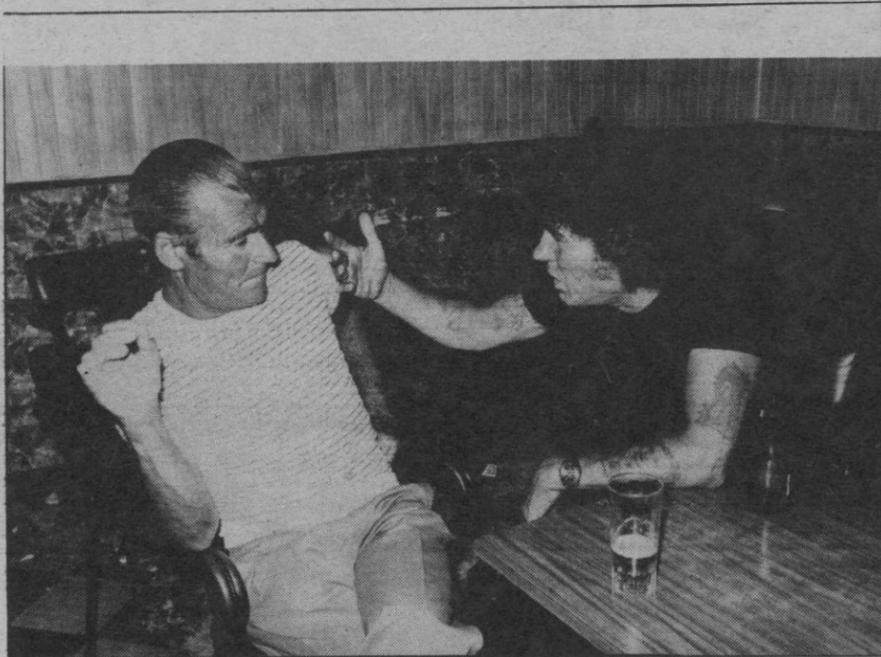
Sobre la mesa una cerveza; su piel morenísima, curtida por mil días de viento, sal y sol. No es un hombre introvertido pero sí discreto y amable: «Cada día a las 2.30 estoy en la barca y preparo las máquinas. A las tres partimos y no sabemos nunca cuando regresaremos. Depende de muchas cosas, del tiempo, de las capturas, de una avería del motor, de un agarre del «bou» en el fondo. La salida es fija, la vuelta...»

## «EL PESCADO TENDRIA QUE SER MAS CARO»

Conocida es aquella expresión de «... y luego dicen que el pescado es caro!».

Nuestro personaje sigue su relato y enlaza con este lugar común que también nosotros hemos reseñado oralmente: «Quiere que le diga la verdad. Pues, de acuerdo con las horas que trabajamos, con las dificultades que encontramos y con muchas otras cosas más que ahora no quedarían bien, el pescado tendría que ser más caro todavía. Y lo que no saben es que antes, el pueblo, las amas de casa y los cocineros, compraban el pescado del día. Ahora se come —se coloca en las pescaderías y en los puestos del mercado— de un día para otro. Sencillamente por los horarios marcados. Cada día a media tarde, cuando se amarra, el pescado es transportado a las lonjas y allí se acondiciona. Lo hemos cogido varias horas antes. Está a la venta en la mañana siguiente».

La vida de los pescadores de «bou» —solteros y casados— tiene en los bares y cafés populares —de Ses Arenes del Puig de Sant Pere, de Palma, al café del Moll de Porto Colom o cualquier bar de Cala Ratjada, Cala Figuera, Port de Sóller, Porto Cristo— tiene sus ratos de ocio, tertulia, pasión por el fútbol o las películas tan solo en la tarde del viernes, sábados y domingo, si no se dan averías o mal tiempo. «Lo normal —prosigue nuestro entrevistado— es que se duerman unas seis horas. En la barca, por turnos excepto el patrón, se puede dormir algo en las literas. De todos modos cada barca es una costumbre y una manera distinta... Solemos comer nosotros una vez atracada la barca en el puerto, arroz de pescado sin caldo, apartando el pescado hervido. También filetes de pescado, y cualquier marinero embarcado puede asarse un «gerret», o



La charla de un fin de semana en cualquier bar frente a la cerveza

una sepia, o un salmonete, si quiere y puede, en nuestra cocina de a bordo. Cada día tienen su pequeño rancho y al final de la semana se parte el contenido de un cajón entre la tripulación... La tripulación de un «bou» es de unas seis personas por lo general. Para mí, al cabo de los años y teniendo en casa de todo, el pescado sigue siendo un alimento que no cansa. Verá con la edad como se prefiere a la carne...»

## «A LAS TRES DE LA MAÑANA EN INVIERNO»

Boniek, Lato, Smolarek, Dassaev, Blokin... Luchan contra el 0-0. Llega el final del primer tiempo. Atento y afable el pescador quiere invitar a otra ronda. «... Usted comprenderá que tiene que gustar mucho o tiene que hacerse como una necesidad ineludible, el soportar el frío del invierno a las tres de la mañana. Hay también que estar acostumbrados al terrible sol y a la calor de estos días. Mañana —mejor dicho, dentro de unas horas si este viento de levante calma— nos enfrentaremos otra vez a lo de siempre. Salir hasta la pesquera, lanzar el «bou»; sacar uno para limpiar y seleccionar el pescado mientras que hay otro que trabaja. A veces suben hechos trizas... ¡con lo que cuestan!».

Oiga, el año pasado una barca estuvo varios meses de reparación en el astillero y costó varios millones de pesetas y las letras circulan y vas tirando como puedes. Tenemos una parte de las capturas y un mínimo... Lo normal es que salgas entre las 25.000 y las 40.000 pesetas al mes. Cobras cada semana después de haber cobrado el montante de capturas, si han habido. Con unas doce horas de trabajo, si las contases e hicieses números, algunas veces te salen a 100 pesetas...»

LA PASION POR LA CERVEZA Y LA MODA DEL VIDEO

Se podría seguir escri-

biendo historias y recogiendo opiniones semejantes y también contradictorias. Pero todas seguirán girando alrededor de los mismos ambientes y curiosidades. Xisco hace años que sirve cada día, cada fin de semana, a pescadores que tienen su base en el puerto de Palma. El bar mantiene su clientela, la marinera y popular de la barriada antes

exclusivamente de pescadores y armadores de redes: la del Puig de Sant Pere: «Son unos clientes que vienen aquí y también van por todas partes. A todos los conocemos y sabemos sus aficiones. La cerveza en tierra, es inevitable; también los cafés, la ginebra... todos tienen sus gustos, cambian pero no abusan ni crean problemas graves. Es

una buena gente. Nosotros tenemos un video y pasamos películas los fines de semana, las vamos a buscar a un club o repetimos las de TVE. Ahora el fútbol les obsesiona. La vida de los pescadores es muy curiosa y también difícil... sus horarios, el estar sujeto a las inclemencias climáticas y a las posibles averías, es lo más complicado». Lo demás ya es sabido. Si hay buen tiempo, los mercados ofrecerán las capturas de los «bous», distribuidas según especies y variedades en cajones. Desde el pulpo hasta el cap-roig, con tres variedades de pescado para sopa, entre ellas la morralla.

Un bou captura habitualmente, según las zonas y pesqueras cambia, caramiel, rayas, serranos, salmonetes, calamares y sepias, arañas, gallinetas, «escórporas», alguna langosta... Las comidas tradicionales de esta tierra nacen en buena parte de nuestro rico y variado —pero también amenazada por la contaminación y la pesca intensiva— Mar Mediterráneo.

Fotos: JUANET



Las redes sobre el muelle y los bous amarrados. Es sábado.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Magdalena Oliver Rullán

(VIUDA DE SEBASTIAN MORANTA PASCUAL)

Que falleció ayer día 5 a los 88 años de edad, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Sebastián, Francisca (viuda de Francisco Estrades) y Magdalena hijos políticos, Francisca Mulet García y José Muntaner Darder, nietos y demás familiares al participar a su amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y a su asistencia al funeral que se celebrará hoy día 6 a las 8.15 de la tarde en la Iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Obispo Perelló, 3, 2º - Palma

No se invita particularmente

**¿ROBO?**  
SISTEMAS DE ALARMA  
**ELECTROTECNIA ESPAÑOLA**  
PRESUPUESTOS GRATIS  
Tel. 29 46 08

**PARA FABRICANTES DEL MUEBLE Y TAPICERIA**

Importante Red Comercial Catalana interesada en establecer contacto con fabricantes para comercialización de sus fabricados. Llamar al Tel. (93) 216-00-06 o 357-64-04 de 9 a 13 horas. BARCELONA.



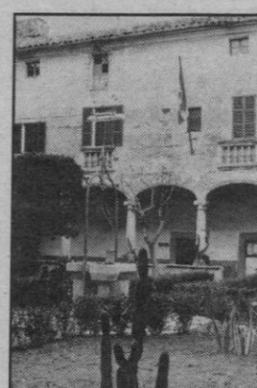
### Sobran 39 millones en Urbanismo

El Pleno Municipal de Manacor aprobó modificar el destino del superavit que se ha producido en los presupuestos de Urbanismo desde el año 1976, pasándolo al presupuesto de Inversiones para este año.



### XXI Certamen internacional de Pollensa

El alcalde de Pollensa nos ha remitido los nombres de los componentes del XXI Certamen Internacional de pintura.



### El Ayuntamiento de Inca y Santo Domingo

El Ayuntamiento de Inca quiere recuperar Santo Domingo y para ello ofrece el solar del «matadero vell» para que se construyan los juzgados.

## Capdepera

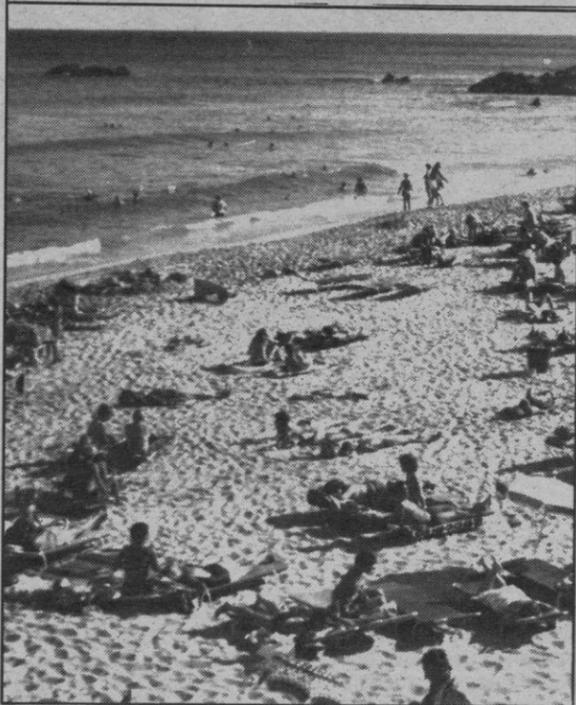
### Piden la no circulación de motocicletas en Cala Ratjada

La Unión Local de CC.OO de Capdepera ha remitido al señor alcalde y comisión permanente del Ayuntamiento de la citada villa la siguiente carta:

Por la presente, solicitamos a esta Alcaldía y a su comisión permanente la solución inmediata al problema de la no circulación de motocicletas y mobylettes en Cala Ratjada a partir de las 22:00 horas hasta las 6:00 horas. Por las molestias y trastornos que dicha medida está causando a todos los trabajadores que en definitiva, siempre somos los que sufrimos todas las consecuencias derivadas de posturas como ésta y adoptadas por esta comisión permanente.

Observamos claramente que dicha medida, atenta contra la libertad individual de los ciudadanos de poder circular por nuestras calles a la hora que nos parezca bien o cuando tengamos la necesidad de hacerlo.

Sres. regidores, nos vemos obligados con la presente a recordarles que es un grave error político el tratar de dividir Capdepera de Cala Ratjada y hacerles ver que con esta medida el objetivo es éste. Porque nosotros los trabajadores que vivimos en Capdepera y que como único medio de desplazamiento solo disponemos de un mobylette y



no de un coche, también nos gusta ir a Cala Ratjada. ¿O es que Cala Ratjada para los trabajadores es sólo un lugar para trabajar? Nosotros somos ciudadanos libres y creemos que es muy negativo el tratar de encerrarnos en nuestras casas.

Entendemos, que si esta medida ha sido tomada para suprimir los ruidos producidos por algunos gamberros con sus motocicletas, existen otras formas de sancionarlos. Ahora bien, intentar meternos a todos

en el mismo saco, creemos que es considerarnos a todos como gamberros. ¿O es que los que sólo disponemos de motocicleta somos las personas no gratas y es conveniente apartarlas de las que van sobre cuatro ruedas? ¿Cuándo vamos a terminar con el sectarismo en este pueblo?

Sres. regidores del Ayuntamiento de Capdepera, nosotros los trabajadores solicitamos de Vds. la pronta solución a este problema y esperamos una respuesta a este escrito lo antes posible.

## Santanyí

### El certamen «Villa de Santanyí»

Pepe Efe

Estas son las bases que regirán para el V Certamen de Pintura y Dibujo «Villa de Santanyí», bajo el patrocinio del Ayuntamiento y que se celebra en ocasión de las fiestas de San Jaime:

Podrán participar, todos cuantos artistas lo deseen, sin limitación de nacionalidad ni de residencia.

Las medidas de los cuadros no podrán ser inferiores a 50x70 centímetros. Las mínimas de los dibujos: 30x40.

Los temas serán de carácter local y cada artista podrá presentar un máximo de dos obras.

Las obras se presentarán montadas y enmarcadas con un sencillo listón de madera natural o pintado.

Las obras deberán ir acompañadas de un sobre que contenga el nombre y apellidos del autor, su domicilio, el número del D.N.I. y el título de la obra.

El Ayuntamiento nombrará al jurado y lo hará público oportunamente.

Las obras que según el jurado no se ajusten a las condiciones exigidas, serán eliminadas.

Las obras seleccionadas serán expuestas en el local que designe el Ayuntamiento, del 24 de julio al 8 de agosto, de 1982.

La obra que obtenga el premio «Villa de Santanyí», pasará a ser propiedad del Ayuntamiento. Los autores que obtengan los premios restantes tendrán la opción de

dejar o retirar la obra premiada. En este último caso se entenderá que renuncian a la cantidad asignada como premio.

El veredicto del jurado se hará público en el momento de la inauguración y la entrega de premios, se efectuará al mismo tiempo. Los premios podrán ser recogidos por el autor o por persona autorizada.

El jurado, si lo cree oportuno, podrá dejar desierto cualquiera de los premios.

Las obras no premiadas podrán ser retiradas por el autor o representante, en el término de dos meses, a partir de la fecha de clausura de la exposición.

La participación en el certamen indica la aceptación de las bases. Cualquier reclamación presentada será resuelta por el jurado y su decisión será inapelable.

El Ayuntamiento no se hace responsable de los desperfectos que puedan sufrir las obras presentadas.

La fecha máxima de admisión de obras será el 19 de julio de 1982.

Los premios, este año se han visto incrementados, con respecto a los de los años anteriores, son los siguientes:

Primer premio, «Villa de Santanyí», otorgado por el Ayuntamiento: 90.000 pesetas y placa.

4 premios de 30.000 ptas. cada uno y placa, donados por los bancos y cajas establecidos en la población.

Premio «Josep Costa-Picardó» de dibujo: 16.000 ptas. 2º: «Cala de Santanyí», 10.000 pesetas, donadas por la Asociación de Hoteleros de Cala Figuera y Cala Santanyí.

## Pollensa

### Jurado de los premios del XXI Internacional de pintura

El alcalde de Pollensa Martín March Vives, nos ha remitido una carta en la que informa sobre el jurado seleccionador y adjudica-

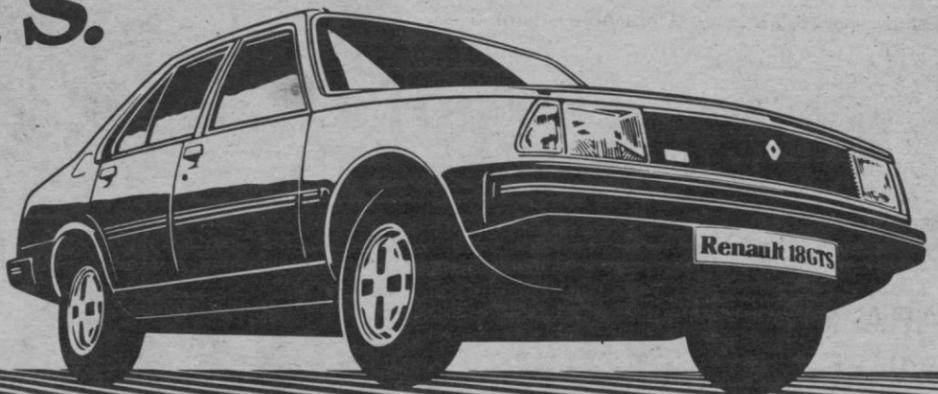
dor de los premios del XXI Certamen Internacional de Pintura de Pollensa 1982.

El jurado está compuesto por Josep Meliá, Balta-

sar Porcel, Iliggi Sassu, Mateo Llobera, Antonio Socias, José M. Bauzá Pizá, Rafael Perelló Paradelo, José M<sup>a</sup>. Forteza.

## Renault 18 GTS. DINAMICO.

Prestaciones de alta mecánica hecha estilo, dentro del confort más elegante.  
Motor de 1.647 cm<sup>3</sup>. 163 km/h. Consumo de 6 litros cada 100 km. a 90 km/h. Encendido electrónico.  
Cinco velocidades. En versiones Berlina y Familiar.  
Aire acondicionado en opción.



## RENAULT 18

Las posibilidades de un estilo.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

# Manacor

Hípicas

## Numerosa asistencia de público



El pasado sábado, en noche calurosa, se celebró la tercera reunión de la temporada nocturna de verano, en la que se disputaron nueve carreras. Hubo bastantes sorpresas, lo cual queda reflejado en las cotizaciones de las apuestas. Las marcas fueron acordes con la distancia, 2.000 metros, sin darse tiempos extraordinarios. A destacar la victoria conseguida por el aprendiz J. Bauzá en la carrera estelar conduciendo a Gamín D'Isigny. Es de resaltar también la gran afluencia de aficionados que se dieron cita en el Hipódromo. Los resultados fueron:

1ª carrera: 1. Divina A. (D. Adrover) 33-2. 2. Cuypetón (A. Galmés) 34-9. 3. Davidar JR (J. Reinoso) 35-1. Quiniela a 16.055.

2ª carrera: 1. Bellino L. (A. Esteva) 34-7. 2. Apit (A. Suñer) D.) 33-9. 3. Alma (M. Sirer) 34. Quiniela a 880.

3ª carrera: 1. Tórtolo (J. Melis) 31-4. 2. Babieca CII (J.A. Riera) 31-6. 3. Magno (G. Mas) 31-6. Quiniela a 885.

4ª carrera: 1. Vinolia (M. Riera) 33. 2. Anita (D. Mascarró) 31-2. 3. Tabú (A. Gomila) 33-1. Quiniela 1.570.

5ª carrera: 1. Victory (A. Servera D.) 30-2. 2. Quinto Piroška (J. Esquina) 29-5. 3. Uongo (J. Riera J.) 29-2. Quiniela a 1.445.

6ª carrera: 1. Tigre Hanover Y. (M. Matamalas) 28-7. 2. Thyworthy Mora (P. Sabastiá) 28-9. 3. Zagala. (J.A. Riera) 29-2. Quiniela a 525 pesetas.

7ª carrera: 1. Bang du Padoueng (J. Galmés F.) 26-3. 2. Lady du Parc (G. Mora) 26-8. 3. Eclat du Vorze (P. Mesquida) 25-3. Quiniela a 210 pesetas.

8ª carrera: 1. Zulima SM (G. Barceló) 26. 2. Sambo Trolle (J. Brunet) 27-1. 3. Gour (S. Rosselló) 26-3. Quiniela a 6.125 pesetas.

9ª carrera: «Trio». 1. Gamin D'Isigny (J. Bauzá) 22. 2. Hote de Rampan (M. Galmes) 23. 3. Jorim Assa (J. Santandreu) 22-2. Quiniela a 645. Trio a 9.581.

Próxima reunión: Sábado día 10 de julio (Distancia 2600 mts.)

A.Q.T.

## HOY, MARTES 6

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Margarita Planas (Plaza Abrevadero).

### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Parque Bomberos: 550080. Guardia Civil: 550122. Clínica Municipal: 550050. Policía Nacional: 550044. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia C. Tráfico: 551996. Ambulancias: 550063.

REPORTAJES  
EN  
FOTO - CINE - VIDEO

ALFONSO LORENTE

C/. Jaime II, 12 — C/. Bosch, 1  
Teléfono 551098 MANACOR - Mallorca

# Sobran más de 39 millones del presupuesto de Urbanismo

A propuesta de la Comisión de Hacienda y Personal y con informes favorables de Intervención y del Asesor Urbanista, el Pleno Municipal aprobó modificar el destino del superavit que se ha producido en los presupuestos de Urbanismo desde el año 1976, pasándolo al Presupuesto de Inversiones que se prepara para en el presupuesto de este año de 1982.

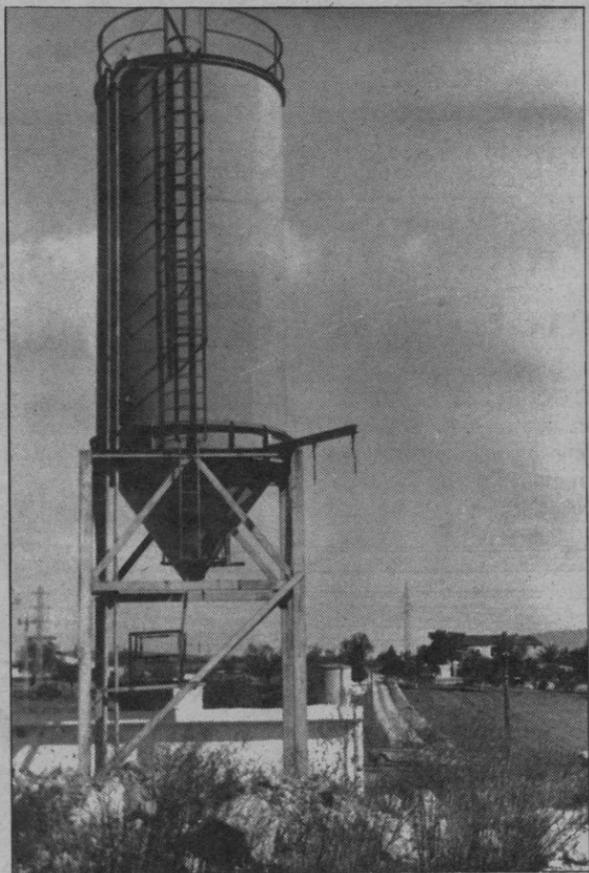
Rafael Muntaner (MA) señaló que se trataba de un cambio burocrático, al no haber gastado las reservas del 5% de los presupuestos de Urbanismo que se venían acumulando, para hacerse inversiones en este sentido que no se han hecho, como las previsiones de un Polígono Industrial por ejemplo, para el que ahora ha salido una solución sin tener que utilizar estos fondos. Dijo también que estaba de acuerdo su grupo en que gran parte de estos 40 millones de pesetas se dediquen al arreglo de calles.

Joan Riera (UCD) matizó que este dinero estaba destinado a evitar la especulación en la compra de terrenos para usos comunitarios, y que no se ha cumplido la misión urbanística para la que fue creada esta reserva de dinero. Señaló que Urbanismo (Comisión y concepto) tiene muchas necesidades en estos momentos y que discrepaba de otras posturas en el Consistorio que parecían querer destinar el dinero a otras cuestiones. Señaló a vía de ejemplo que los vecinos de la calle General Franco habían propuesto reasfaltar su calle al 50% del coste. Señaló también que el asfaltado de Mana-

cor necesita estudiarse detenidamente y hacerse un plan coherente con las posibilidades reales económicas de del Ayuntamiento y vecindario, ya que si se estiman en 85 kms. de calles, lo que da unos 600.000 metros cuadrados de vía pública, a 700 pesetas de costo de asfaltado, da una cifra próxima a los 400 millones de pesetas que se necesitan para arreglar dignamente Manacor.

Ante cifras de tal magnitud, son insuficientes los casi 40 millones que se debatían, como lo es también la oferta de la Empresa Dragados y Construcciones en alfatar unos 9.500 metros cuadrados de vía pública.

Antoni Sureda (PSOE) habló de consensuar el destino de las inversiones, estuvo de acuerdo en que los cuarenta millones no suponen una solución al problema, dada la magnitud de éste, y que por otro lado tiene que estudiarse detenidamente si hay que aplicar o no contribuciones especiales para un asfaltado correcto del núcleo urbano de Manacor; pudiéndose incluso hacerse préstamos para solucionar lo que gran parte de la población ve como necesidad, si se produce una voluntad política de solucionarlo.



Sebastià Riera (CDI) estuvo de acuerdo en lo manifestado por el portavoz de UCD y Antoni Sansó (OIM) en que se dedique una cantidad de dinero al arreglo de calles, pero además han de arreglarse algunas plazas, sembrar árboles y solucionar otros problemas que tiene Manacor.

Al final se aprobó el trasvase de dinero por 19 votos a favor.

### EL SUPERAVIT EN CIFRAS

1976: 7.511.298 pesetas.  
1977: 5.155.244 pesetas.  
1978: 6.098.550 pesetas.  
1979: 6.098.550 pesetas.  
1980: 127.299 pesetas en negativo.  
1981: 14.675.000 pesetas.

Lo que da una cifra global en superavit de 39.411.343 pesetas.

## Ya tiene indicativo

# La nueva asociación cultural



Abundando en la noticia que ha supuesto la reconversión de la Liga Agraria Manacorensa en «Asociación Cultural S'Agrícola», cuya inauguración presidió el propio ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, según ya informábamos a nuestros lectores en la

edición del pasado domingo; hoy les ofrecemos del nuevo indicativo y letrero que figura en la fachada del local tan céntricamente situado como es «S'Agrícola» en la plaza Calvo Sotelo, popularmente conocida como «Sa Nassa».

Foto ALFONSO

# Posible construcción de los nuevos juzgados en el «matadero vell»

En el solar del llamado «matadero vell», junto a la plaza des Bestiar, podrían construirse los nuevos juzgados de Inca si prosperan las gestiones que se están realizando en este sentido.

## EL SOLAR ES DEL AYUNTAMIENTO

Hace cosa de un mes publicábamos unas manifestaciones del presidente de la Audiencia Territorial de Baleares quien a la pregunta de si se estaba pensando en construir unos nuevos juzgados ante la total insuficiencia de los actuales decía que «la idea mía es construir un palacio de justicia donde habría, como en Ibiza, dos juzgados de primera instancia e instrucción y dos de distrito».

Para realizar este proyecto hay que encontrar el solar adecuado. Tras ello se iniciarían las gestiones con el Ministerio de Justicia y a partir de ahí todo dependería de Madrid.

## RECUPERAR STO. DOMINGO

El ayuntamiento se comprometió a aportar el solar aunque en este caso no le corresponda pues su interés está en que los juzgados, con su traslado al nuevo edificio, dejen libre el que actualmente ocupan, junto a la iglesia de Santo Domingo, cuyo claustro es de los pocos que compone el patrimonio histórico artístico de Inca. Cuando los juzgados y la guardia civil lo abandonaran se procedería a su restauración, que buena falta le hace, y se construiría un centro cultural.

El problema para encontrar el solar está en que al



El Ayuntamiento quiere recuperar Santo Domingo, la actual sede de los juzgados, y para ello ofrece el solar del «Matadero vell».

ayuntamiento se le ha pedido uno que como mínimo tenga 1.000 metros cuadrados y sea céntrico. Quien conozca Inca se dará cuenta de que encontrar ese solar es una misión casi imposible, y que, en caso de que ese solar se encontrara, su precio podría superar los cincuenta millones.

## EL SOLAR DEL «MATADERO VELL»

El ayuntamiento ha ofrecido el solar del «matadero vell», actualmente ocupado por la brigada municipal. Este solar sólo tiene 500 metros cuadrados de extensión pero en él se puede construir un edificio de hasta cinco pisos lo que parece que podría bastar para las necesidades de los juzgados pues aún cuando no bastara para construir un palacio de justicia sí mejoraría sensiblemente con re-

lación a la ubicación actual de los mismos.

## GRAVE PROBLEMA DE ESPACIO

Actualmente existen en el juzgado una serie de problemas que recogimos ya en esta página y que se concretan en falta de espacio y de personal, con el consiguiente retraso de los asuntos. La construcción de los nuevos juzgados llevaría consigo la creación de dos juzgados más, uno de primera instancia e instrucción y otro de distrito, y también una ampliación personal existente.

Es conveniente señalar que los juzgados de Inca están realmente agobiados por una avalancha de asuntos que se les ha venido encima y que a pesar de la abnegación y el esfuerzo de todos los funcionarios. En el juzgado de primera instancia e instrucción el número de asuntos civiles fue

nás de 500 en 1980. En 1981 fueron 640 con un aumento de casi el 25%. Este año de 1982, en los cinco primeros meses han sido 300 los asuntos lo que supone nada menos que un 30 ó un 40% de aumento respecto al año anterior. En cuanto a asuntos penales, las diligencias previas en el año 1981 alcanzaron la cifra de 1.505 y este año son ya 514. Por todos estos asuntos hay tres dependencias como oficinas.

En el juzgado de distrito hubo 295 juicios de faltas en 1980, 353 en 1981 y en los primeros cinco meses de 1982 ya eran 123. El 81 hubo 110 asuntos civiles y este año 47. Conciliaciones ha habido 28 este año y 53 el año pasado. Exhortos penales, 209 en 1981 y 101 el 82. Exhortos civiles 69 y 19 respectivamente. Cartas órdenes 124 y 52. Hay una sala y una sala-audiencia.

# Inca

## Adjudicadas obras por 20 millones

A unos 23 millones asciende el importe de las obras para cuya realización habían sido convocadas las correspondientes subastas. Todas las obras han sido adjudicadas. Reforma Plaza España (INMACO SA) 4.428.470 ptas. Acabados 2.ª planta, edificio calle Dureta (Lorenzo Balaguer) 2.377.375 ptas. Reforma colector de la Gran Vía Colón (Luis Gargallo) 3.705.604 ptas. Reforma matadero municipal (Lorenzo Balaguer) 4.144.812 ptas. Construcción vestuarios polideportivos (Lorenzo Balaguer) 3.115.727 ptas. Urbanización Gran Vía Colón (Lorenzo Balaguer) 4.238.997 Ptas.

## Temas de la Permanente

Se celebró ayer permanente en la cual se trataron los siguientes temas:

### DESPACHO ORDINARIO

- Propuesta de la CI de Deportes de instalación filtro depurador en la piscina del polideportivo.
- Relación cuentas N.º 7/1982.
- Propuesta delegado guardería sobre asistencia curso para monitores de reeducación y rehabilitación.
- Asistencia curso reciclaje directora guardería «Toninaina».
- Propuesta CI de Urbanismo y vías y obras de aprobación certificación obra realizada «Colector Gran Vía de Colón».
- Propuesta CI de Urbanismo y Vías y Obras de aprobación certificación obra realizada «Urbanización Plaça es Campet des Tren».
- Propuesta de la CI de Urbanismo y Vías y Obras de aprobación certificación obra realizada «ampliación de presupuesto de las obras de transformación de trastero en aula de EGB en el colegio Ponent».
- Propuesta de la CI de Vías y Obras de aprobación certificación obra realizada «Transformación trastero en aula de EGB en el colegio Ponent».
- Obras particulares.

## De interés

Farmacia de guardia: Farmacia Armengol, C/ Major, 41. Tel: 500094.

Médico de guardia: servicio médico de urgencia de la Seguridad Social, nuevo ambulatorio, c/ Músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas.

Ambulancias: Informes ambulatorio o Ayuntamiento. Tel: 500535.

Medicina general: Ambulatorio Dr. Angel García Gelabert, 8,30 horas; Dr. Pablo Tarongí Fuster, 8,30; Dr. Juan Comas Socías, 11,30; Dr. José Francia Arévalo, 11,30; Dr. Lorenzo Coll Rotger, 14,30; Dr. Juan Gómez Mateu, 14,30.

Neumáticos: C/ Jocs, 36 y C/ Formentos, 13.  
Grúa: C/ Pío XII, 49.  
Autocares: Inca-Palma: 6,00, 8,00, 10,15, 14,30, 16,30, 17,40, 18,40, 19,40.  
Inca-Pto Alcudia: 9,45, 12,55, 18,05.  
Servicio de taxis: 501318.

# Renault 18 GTD. DIESEL LIGERO.

Sus prestaciones ya han creado un nuevo estilo en Diesel.

Motor Diesel Renault de aleación ligera, de 2.068 cm<sup>3</sup>. 156 km/h. Consumo de 5,2 litros cada 100 km. a 90 km/h. Dirección asistida. Cinco velocidades. En versiones Berlina y Familiar.

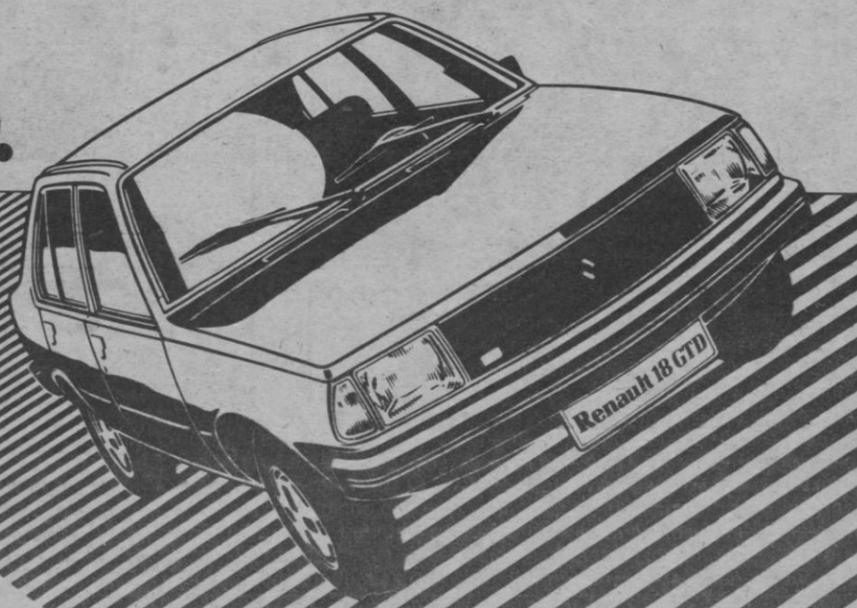
## RENAULT 18

Las posibilidades de un estilo.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

VENGA A PROBARLO





Crucigrama

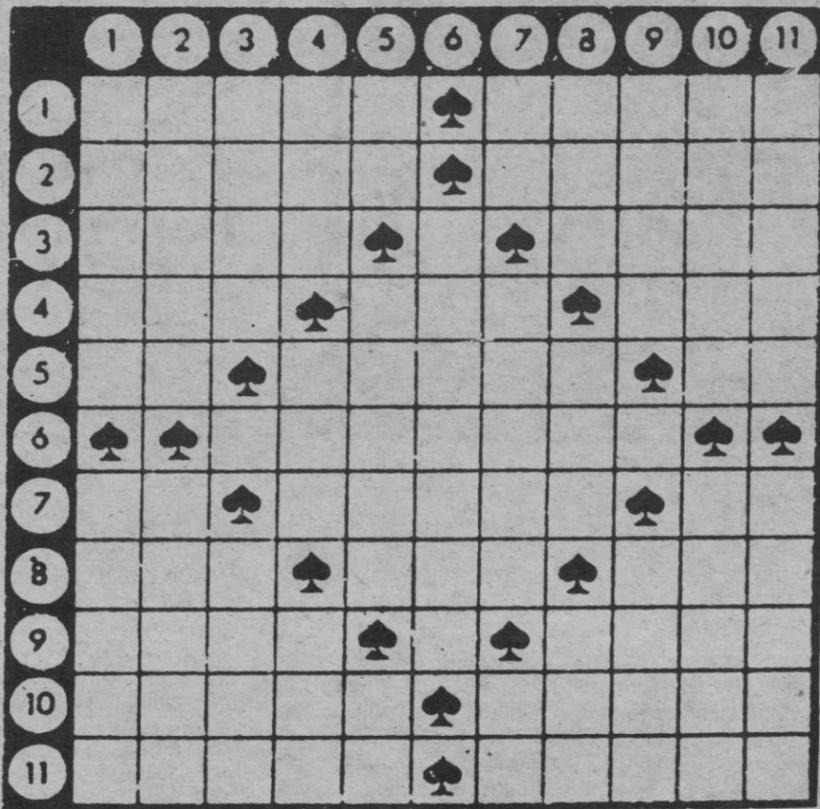
**HORIZONTALES.**— 1: Dialecto de los asturianos. Rellena la excavación de la mina.— 2: Asociar, poner de acuerdo. Ruido confuso de voces.— 3: Envuelvas. Consonante. Tabla sobre la que se aseguran las tejas.— 4: Regalan. Hogar. Impar.— 5: Existe. Instrumento músico de viento. Símbolo químico del sodio.— 6: Aludías, mencionabas.— 7: Matrícula española. Canciones de cuna. Siglas comerciales.— 8: Cerco de hierro o madera. Emperador ruso. Apócope de santo.— 9: Res de lidia. Consonante. Vedado de caza.— 10: Higuera de las regiones cálidas de Méjico. Unid en matrimonio.— 11: Río de la provincia de Oviedo. Antiguo soldado europeo de caballería ligera armado de lanza.

**VERTICALES.**— 1: Cubo mariner. Especie de alfanje oriental.— 2: Apodo. Perfume, fragancia.— 3: Utilidad, beneficio. Consonante. Viento fresco y suave.— 4: En plural, artículo. Término, remate. Autillo, ave rapaz nocturna.— 5: Terminación verbal. Especie de nutria del Pacífico.

Preposición.— 6: Gentiles, no bautizadas.— 7: Voz de mando. Apropiarse indebidamente de lo ajeno. Nombre de letra.— 8: Tela sutil

que forma malla. Yunque de platero. Oxido de calcio.— 9: Piedra magnética. Consonante. En sentido figurado, desabrida, sin gra-

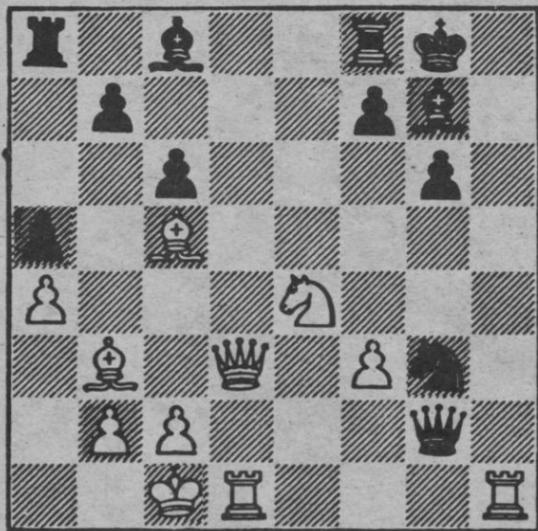
cia.— 10: Capullo de la flor. Príncipe de los infernos.— 11: Mentira, embuste. Polo positivo de un generador eléctrico.



El espejo de Escaques

Eduardo Scala

(La polilla y los huevos de pez ocupan su lugar; los soles/brillantes veo y los soles oscuros que no puedo ver ocupan su lugar;/lo palpable ocupa su lugar y lo impalpable ocupa su lugar). Walt Whitman. (Canto a Mi Mismo, 16)



RESHEVSKY-YANOVSKY  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 C6A+1, fínden (SI 1...AxC/2 DXP+A2C/3 D7T, mate)

Prueba de ingenio



Observe detenidamente el dibujo y trate de descubrir los diez anacronismos que hay en torno al romano de la guardia del rey Herodes. Ya sabe objetos que no responden a la época del nacimiento de Jesucristo, ¿de acuerdo?

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Procure seguir todas las instrucciones de sus directivos de alta posición y le dará buen resultado. También si le es posible realice algún trabajo cívico.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Investigue bien todos los factores, así como cálculos en relación con ese nuevo contrato y asegúrese de que todo esté en orden. Evite una persona que le gusta hablar.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) No llegue aún a ninguna conclusión en cuanto a su compañera se refiere. Mejor cerciórese de lo sucedido y luego podrá dar su parecer. Cúdese, la salud es un tesoro.

**CANCER** (junio 22 a julio 21). Ud. no entiende ciertas cosas en su trabajo, pero si es así, pregúntele a algún compañero lo que desea saber y ellos le ayudarán con gusto. Recuerde llamar a ese amigo que está enfermo.

**LEO** (julio 22 a ago. 21) Utilice su talento lo mejor posible, será en bien de su trabajo. Procure ser franca con los que le rodean, y se ganará el aprecio de ellos. En la noche, diviértase.

**VIRGO** (ago. 22 a sept. 22) Si alguna persona le ha ofendido inconscientemente procure perdonarlo. Olvide toda rencilla familiar o de sus amigos y disfrutará más de la vida. Recuerde que la vida es muy corta.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22) Surgirá un problema en su casa que requerirá analizarse bien y mucho tiempo para resolverlo, ya que es algo delicado y no debe hacerlo a la ligera. Asista en la noche a algún evento social y se distraerá.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21) Hable con sus jefes francamente en lo que respecta al sistema de su trabajo y ellos comprenderán y arreglarán este problema. Evite ese amigo que siempre le disgusta.

**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21) Si piensa hacer alguna inversión de dinero primero consulte con una persona experta sobre esto. También es conveniente que se ocupe de sus asuntos de finanzas.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20) Por la noche un amigo suyo le visitará y tocará ciertos temas que le dejarán algo confuso. No se preocupe que todo en la vida tiene arreglo. Cúdese, pues es importante tener salud.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19) Es de sabio hacer planes para el futuro, pero antes de hacerlos, debe evitar toda preocupación. También analice muy bien de que manera podría incrementar sus ahorros.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20) Manténgase alejado de vida social por hoy ya que no está favorecido. Procure saber qué es lo que realmente su amigo espera de usted para que mejoren sus relaciones.

Jeroglífico



¿Has ido mucho a ese «pub»?

Solución a los pasatiempos publicados el sábado

CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Napea. Crema.— 2: Iloa. Ceder.— 3: Nuca. B. Sera.— 4: Oda. Car. Non.— 5: Te. Toros. Sa.— 6: Regatón.— 7: So. Rejón. Gr.— 8: Osa. Ras. Ara.— 9: Refr. R. Izar.— 10: Noria. Adaja.— 11: Asear. Loros.

**VERTICALES.**— 1: Ninot. Sorna.— 2: Allude. Oseos.— 3: Poca. R. Aire.— 4: Eta. Ter. Ría.— 5: Aa. Coger. Ar.— 6: Barajar.— 7: Cc. Rotos. Al.— 8: Res. Son. Ido.— 9: Edén. N. Azar.— 10.— Meros. Grajo.— 11: Arana. Raras.

JEROGLIFICO

Se retira tarde (seR; e; tira; t arde).

PRUEBA DE INGENIO

1, el quilate.— 2, el gramo.— 3, la onza.— 4, la libra.— 5, el quilo.



### Gran Cruz del M.C. a Angel Nieto

Según comunicación del presidente de la Real Federación Motociclista Española, Luis Soriano Rodríguez, S.M. el Rey de España ha concedido al piloto motorista Angel Nieto Roldán, la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil.



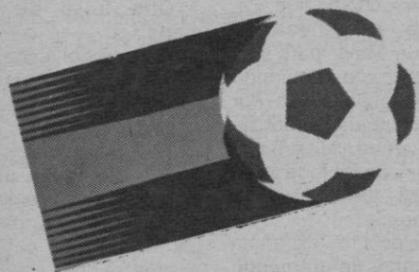
### Menotti, técnico del Valencia

Menotti, posiblemente fichará por el Valencia, como nuevo entrenador. El técnico se ha quedado en España, pero irá a Buenos Aires «a dar la cara». El club de Mestalla no ha confirmado la noticia.



### Malestar en Ministerio de Economía

El fichaje por parte del Barcelona de Maradona por la suma de mil doscientos millones, ha causado gran malestar en el Ministerio de Economía, por el alto porcentaje de divisa que saldrá de España y por no haberles consultado.



## Semifinalistas:

# Polonia - Italia y Alemania - Francia

Ya se conocen los semifinalistas de este mundial que está resultando muy largo para millones de españoles, como consecuencia de la decepcionante actuación de nuestros representantes (?) y por algunos resultados bastante sorprendentes.

Se trata de Italia, que se enfrentará a Polonia y de Alemania federal, que tendrá de rival a Francia. Inglaterra desaprovechó anoche la gran oportunidad de ocupar el puesto de los germanos, ya que no supo vencer a los hombres de Santamaría que, una vez más, demostraron su inocencia en el área de las decisiones. Una se-

lección que se disputa su pase a semifinales, jamás puede ju-

**Las semifinales, se jugarán así: Jueves, a las 17,15, Nou Camp (Barcelona), Italia-Polonia. Se televisará por la primera cadena.**

**Mismo jueves, también, a las 21,00, Sánchez Pizjuán (Sevilla), Alemania Federal-Francia. Se televisará por la segunda cadena.**

gar como lo hicieron anoche los ingleses.

Por la tarde, se vió una auténtica final anticipada.

Paolo Rossi, verdugo de

Brasil con tres goles y fallando un par más, fue el artífice de la

victoria italiana, pero el resto de sus compañeros, en especial Zoff, Gentile, Conti, Antognoni y Graziani ofrecieron la estampa de una «squadra az-

zura» impecable atrás, inteligente en el medio campo y peligrosísima en los contragolpes.

Los italianos hicieron el partido que podían y les salió perfecto. ararropados fabulosamente por los tifosi, que se comieron literalmente a la torcida brasileña. Brasil, con uno de sus mejores equipos, a tenor de sus técnicos, ha sufrido esta tarde una increíble decepción.

Jugo bien, remontó dos veces un tanteo adverso y lo intentó todo, pero mostró un cierto aire de superioridad que

los italianos no perdonaron. Les dejaron confiarse en el centro del campo y los apuñalaron en el contragolpe, en momentos claves.

Brasil tiene que abandonar el Mundial-82 cuando era en los pronósticos poco menos que el virtual campeón, pero Italia, dura y experimentada, los ha mandado a casa en medio del silencio sepulcral de una torcida que lloraba lágrimas de impotencia.

A lo largo del primer tiempo vimos un fútbol mundialista, de alta escuela, buena técnica, diferentes estilos y bonitos go-

les. Un primer tiempo en definitiva de los que reconcilian a la afición. Y ello con un calor infernal a treinta y dos grados a la sombra en el graderío de «Sarrriá».

Italia sabía que el empate favorecía a Brasil y, por ello no pudo presentar de salida un esquema ultra conservador. Cerró como siempre atrás, el cattenaccio, pero dejó delante a Rossi y Graziani, apoyados de cerca por Antognoni, que volvió a ser cerebro. Conti y Orioli, estos dos últimos dos «todo terreno» que cubrieron campo como tractores.



La selección de Italia, que ha conseguido su derecho a la semifinal, después de haber vencido nada menos que a la Argentina y a Brasil. Desde ayer, es el máximo candidato al título.

## Final europea

Lorenzo Ripoll

A las 17,15, lección de fútbol.

De esta manera podría titularse el encuentro que disputaron ayer las selecciones de Brasil y de Italia. Es de esperar que José Emilio Santamaría mirara atentamente el televisor y hubiera aprendido algo del fútbol moderno y práctico. Por la noche, ante Inglaterra, se demostró que la lección no fue asimilada. Una lástima.

Ahora, con toda garantía, la final será europea, porque están en las semifinales, Polonia, Francia, Italia y Alemania Federal. No ocurría desde 1966.

Después de la caída de los cariocas, según noticias directas recibidas desde Río de Janeiro y desde Sao Paulo, el caos era absoluto. ¡Si hasta se hablaba de suicidios! Las borracheras dieron paso a situaciones de auténtico dolor colectivo. Algo similar a la final Brasil-Uruguay, el año en que se inauguraba Maracanã —España fue cuarto— cuando millares de cohetes y bengalas destina-

das a festejar un título mundial, fueron arrojadas al mar.

A los vetustos dirigentes de la F.I.F.A. todo les está resultando mal. ¡Y no hablemos del comité organizador! Una finalísima sin Brasil pierde interés. Deberá reflejarse en la taquilla. Doble disgusto para Joao Havelange, que verá como la tesorería no cubre su presupuesto, tras haber sido testigo de la derrota de su selección. Muchos dirán que el Mundial de España está siendo el de las sorpresas. En una hipotética quiniela, hubiera puesto «victoria de Brasil», a signo fijo. Sorprendieron los italianos, pero, todo hay que admitirlo, lo hicieron con un fútbol de gran categoría.

Es innegable que el encuentro de ayer, fue una final anticipada, con un posible campeón, aunque ahora queda la barrera de unas semifinales y luego el partido cumbre, el domingo, en el «Bernabeu».

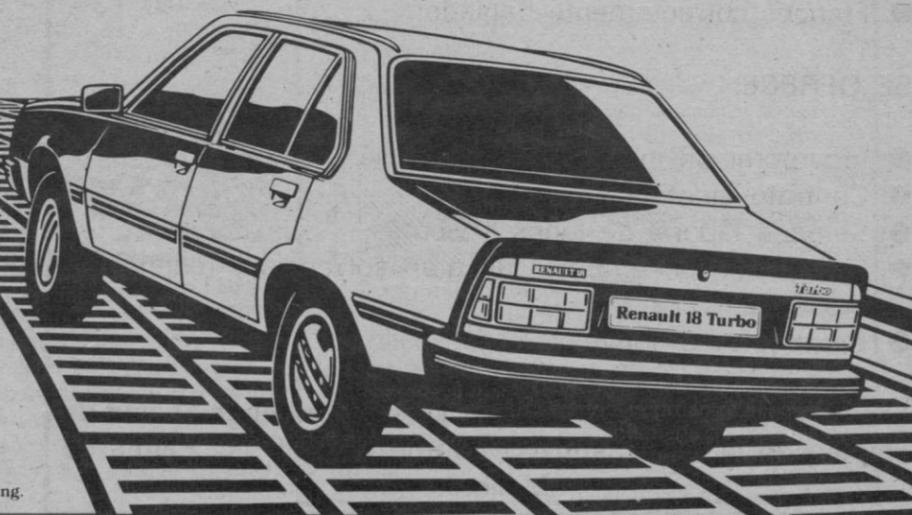
# Renault 18 Turbo. POTENTE.

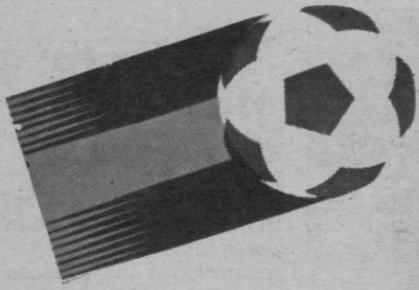
185 km/h. Una potencia impetuosa, que le gustará descubrir dentro de la elegancia y confort del Renault 18. Motor de 1.565 cm<sup>3</sup> y turbo compresor. Consumo de 6,4 litros cada 100 km. a 90 km/h. Llantas de aleación. Cinco velocidades. Spoiler delantero y trasero.

## RENAULT 18

Las posibilidades de un estilo.

Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.





España, 0 - Inglaterra, 0

# Ninguno mereció ganar

Incapaces de marcar un gol, las selecciones de España y de Inglaterra se despidieron oficialmente del Mundial.

Se jugó en el Estadio Bernabeu, que presentaba una magnífica entrada (80.000 espectadores), gracias a que la mayoría de españoles aficionados al fútbol, residentes en Madrid, habían adquirido localidades, unos días antes, pensando que el encuentro sería de gran trascendencia para los hombres de Santamaría.

Temperatura elevada —33 grados— con cielo despejado.

Alineaciones. INGLATERRA: (Camiseta blanca, pantalón azul y medias blancas): Shilton, Mills, Butcher, Thompson, Sansom, Wilkins, Robson, Rix, Oodcock, Mariner y Francis.

ESPAÑA: Camiseta roja, pantalón azul y medias negras): Arconada, Camacho, Gordillo, Alonso, Tendillo, Alesanco, Satrústegui, Zamora, Urquiga, Saura y Santillana.



Santamaría y su equipo de dirección: cero en todo

Sustituciones. 67. Uralde, también debutante, sustituye a Saura. 73. Maceda, otro debutante, por Tendillo, lesionado. Brooking a Woodcock.

ARBITRO. El belga Alexis Ponnet, auxiliado en las bandas por el francés Vautrot y el argelino Lacarne, tarjeta a Wilkins (minuto 15) por dura entrada a Camacho.

JUGADAS DESTACADAS. Primer tiempo.

Minuto 11. Disparo de Alonso, nada más efectuarse un saque de banda, desviado a la derecha de la portería.

21. Nuevo lanzamiento de Alonso. En buena posición al recoger un rechace de la defensa inglesa. Muy desviado a la derecha.

2. Falta contra la portería española. Sansom envía muy bien, rozando la escuadra.

25. En buena posición pero muy forzado. Satrústegui desperdicia un envío de Zamora.

29. Robson, a pase de Rix, cabecea fuera, cerca de la meta española.

20. Francis pasa bien a Robson, que de cabeza, dentro de área pequeña, envía a la izquierda de Arconada.

31. Woodcock, tras una pared con Wilkins, obliga al portero español a despejar a córner.

35. Pase desde la izquierda que desaprovecha en buena posición Woodcock y finalmente Mariner envía fuera.

36. Satrústegui se lleva un balón hasta muy cerca de la meta envía mal a Santillana, que a portero batido no pudo utilizar.

43. Magnífico lanzamiento de Francis por la derecha, que Arconada despeja.

Segundo tiempo. Minuto 11. Oportunidad clara de Alonso. Tras una buena jugada de Satrústegui, envía flojo a la derecha de la meta británica.

18. Disparo de Satrústegui excesivamente cruzado.

21. Brooking, al borde del área pequeña, lanza un balón que rechaza Arconada.

25. Keegan, tras sucesivos fallos y a portería vacía, envía fuera de cabeza por la izquierda del poste.

29. Alesanco cabecea muy bien cerca de la meta y Shilton desvía con dificultades.

Saque de esquina. Nueve (cuatro en el primer tiempo de Inglaterra por dos (ninguno) de España).

El encuentro, es de los que restan afición. Decepcionaron los británicos, frente a unos españoles que, incluso cuando lo más fácil es marcar, fallan estrepitosamente.

Sin duda, la actuación de España en «su Mundial» será recordada muchos años.

José Emilio Santamaría, después del partido, declaró:

—Ahora necesito un largo descanso.

Como es fácil imaginar, su cese puede considerarse

como un hecho.

También se esperan los ceses del cuadro técnico, así como del presidente de la Federación Española, Pablo Porta, barajándose el nombre de Meler para sustituirle, siempre y cuando así lo acepten los clubs. Por lo menos queda garantizado, si se confirma la noticia, que el presidente federativo continuará fumando buenos puros...

La selección española ha asestado un tremendo golpe bajo a los aficionados del país, que se sienten totalmente decepcionados, lo que repercutirá, sin duda, en las próximas confrontaciones oficiales.

Quizá el consuelo de Santamaría es que, en el

fondo, «España ha conseguido el mismo papel que Brasil: caer en las puertas de las semifinales».

Otra frase de Santamaría:

—El fútbol español necesita una reestructuración total, desde su base. Yo me brindo a hacerla.

¡Por favor, no! Deje tranquilo al fútbol español. Lo ha dejado tan enfermo, que tardará mucho en levantar cabeza... si es que puede.

El próximo domingo, ¿podrá decir Raimundo Sampaio a S.M. el Rey «misión cumplida»? No debe olvidarse que los fallos deportivos han sido continuación de los fallos de organización.

## MARCADOR

### GRUPO A

Polonia, 3 — Bélgica, 0  
Rusia, 1 — Bélgica, 0  
Rusia, 0 — Polonia, 0

Polonia	2	1	1	0	3	0	3
Rusia	2	1	1	0	1	0	3
Bélgica	2	0	0	2	0	4	0

### GRUPO B

Alemania, 0 — Inglaterra, 0  
España, 1 — Alemania, 2  
España, 0 — Inglaterra, 0

Alemania	2	1	1	0	3	1	2
Inglaterra	2	0	2	0	0	0	2
España	2	0	1	1	1	2	1

### GRUPO C

Italia, 2 — Argentina, 1  
Brasil, 3 — Argentina, 1  
Italia, 3 — Brasil, 2

Italia	2	2	0	0	5	3	4
Brasil	2	1	0	1	5	4	2
Argentina	2	0	0	2	2	5	0

### GRUPO D

Austria, 0 — Francia, 1  
Irlanda, 2 — Austria, 2  
Irlanda, 1 — Francia, 4

Francia	2	2	0	0	5	1	4
Austria	2	0	1	1	2	3	1
Irlanda	2	0	1	1	3	6	1

### GOLEADORES

Con cuatro goles: Rummenigge (Alemania Federal), Boniek (Polonia) y Zico (Brasil).

Con tres goles: Kiss (Hungría), Armstrong (Irlanda del Norte), Rossi (Italia), Falcao (Brasil).

Con dos goles: Wark (Escocia); Fazekas, Nyilasi y Poloskei (Hungría), Robson y Francis (Inglaterra); Maradona, Bertoni y Passarella (Argentina); Eder, Sócrates, y Serginho (Brasil); Schachner (Austria), Six, Ghenghini, Rocheteau y Giresse (Francia), Panenka (Checoslovaquia), Hamilton (Irlanda del Norte).

Con un gol: Conti, Grazziani, Tardelli y Cabrini (Italia); Díaz y La Rosa (Perú); Smolarek, Ciolek, Buncol y Lato (Polonia); Mbida (Camerún); Reinders, Hrubesch, Littbarski y Fischer (Alemania Federal); Madjer, Belloumi, Assad y Bensaoula (Argelia); Moscoso, Neira y Letelier (Chile); Krankl, Pezzey e Hintermaier (Austria), Ardiles y Ramón Díaz (Argentina), Van den Bergh, Coeck y Czerniatynski (Bélgica); Toth, Szentes y Varga (Hungría); Ramírez (El Salvador); Mariner (Inglaterra); Soler, Platini, y Bossis (Francia); Al Dajil y Al Buloushi (Kuwait); López Ufarte, Juanito, Saura y Zamora (España), Zelaya y Laing (Honduras), Gudelj y Petrovic (Yugoslavia); Bal Blokhin, Gavrilo, Baltacha, Chivadze, Shengelia y Oganessian (URSS); Oscar y Junior (Brasil); DalGLISH, Robertson, Archibald, Narey, Jordan y Souness (Escocia), Summer y Woodin (Nueva Zelanda).

En propia meta: Barmos (Checoslovaquia) y Figueroa (Chile).

## EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION

Para

Su nuevo centro en PALMA DE MALLORCA

Precisa:

# SECRETARIA DE DIRECCION

SE EXIGE:

- Formación de secretariado o administrativo.
- Experiencia mínima de dos años en puesto similar.
- Francés correctamente hablado.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata en plantilla.
- Contrato indefinido.
- Semana laboral de lunes a viernes.
- Integración en empresa de gran solvencia y reconocido prestigio.
- Retribución a convenir, según valía.

Las interesadas pueden recoger su solicitud en la oficina de empleo de la calle Santiago Ramón y Cajal, 15, Palma de Mallorca.



## Final anticipada

# Italia, 3 - Brasil, 2

### ● El mejor partido hasta hoy

Barcelona.— Italia ha vencido a Brasil por tres goles a dos en partido jugado ayer en esta ciudad, correspondiente a la segunda fase de la duodécima Copa del mundo de fútbol, grupo «C».

El primer tiempo terminó 2-1 a favor de Italia. Campo de Sarriá. Tarde calurosa, unos 34 grados. Cielo despejado. Asisten 44.000 espectadores.

Árbitro Abraham Klein, de Israel. Auxiliado en las bandas por Chan Tam Soun de Hong Kong y Bogdan Dotschev, de Bulgaria. Mostró tarjeta amarilla a Gentile, a los 14 minutos, por juego peligroso y a Orioli, a los 78.

#### ALINEACIONES:

Italia (camiseta y medias azules; pantalón blanco). Zoff (1), Gentile (6), Collovati (5), Scirea (7), Cabrini (4), Tardelli (14), Orioli (13), Antognoni (9), Conti (16), Grazziani (19) y Rossi (20)

A los 35 minutos Bergomi (3), sustituye a Collovati y, a los 75 Marini (11) entra por Tardelli.

Brasil: (Camiseta amarilla, pantalón azul y medias blancas) Waldir Peres (1), Leandro (2), Oscar (3), Luisinho (4), Junior (6) Toninho Cerezo (5), Sócrates (8), Zico (10), Eder (11) Serginho (9) y Falcao (15)

A los 69 minutos, Paulo Isidoro (7) sustituye a Serginho.

#### GOLES:

5 minutos: Cabrini, desde la izquierda, pasa al área y Rossi, en solitario, cabecea al fondo de la red.

14 minutos: pase de Zico a Sócrates, escorado a la derecha, que casi sin ángulo bate a Zoff por el izquierdo de su meta.

25 minutos: fallo de Toninho Cerezo, que aprovecha Rossi para batir a Waldir Peres en disparo a media altura.

68 minutos: Falcao, en gran disparo, desde fuera del área, bate a Zoff, de tiro cruzado.

75 minutos: tiro de Conti, que desvía Rossi, batiendo a Peres.

#### JUGADAS DESTACADAS

##### PRIMER TIEMPO

4 minutos: colada de Tardelli por la izquierda, con pase a Rossi, que falla el remate.

8: tiro de Grazziani desde fuera del área, a cesión de Rossi.

10: Serginho, tras varios rebotes, se queda solo ante Zoff, pero remata fuera.

24: Falta contra Brasil, que lanza Antognoni, pero el balón golpea en la barrera.

23: Lesión de Collovati, que se recupera tras ser atendido.

33: cabezazo de Sócrates, a centro de Toninho Cerezo, que detiene Zoff.

35: Cambio en Italia: Entra Bergomi y se va Collovati.

37: Falta que lanza Junior, por encima del larguero.

39: Disparo de Falcao, que envía a córner Scirea.

42: Falta contra Italia fuera del área. Dispara Eder, pero rechaza la barrera.

43: Agarrón a Zico dentro del área, sin que sancione nada el árbitro, y el jugador le muestra el desgarrón.

##### SEGUNDO TIEMPO:

2 minutos: Pase de Junior a Falcao, que cruza el balón.

6: Conti dribla a un defensa y se queda solo ante Waldir Peres, pero su remate salió flojo y desviado.

7: Carga de Luisinho a Rossi dentro del área, que el árbitro no sanciona.

10: Pase en profundidad de Eder a Toninho Cerezo, pero Zoff rechaza con el cuerpo en su salida.

11: Toninho Cerezo cabecea hacia Serginho y éste falla.

14: Pase de Grazziani a Rossi, que solo ante Waldir Peres remata fuera.

15: Cambio en Brasil, se marcha Serginho y entra Paulo Isidoro.



21: Gran tiro de Zico, que sale fuera.

30: Cambio en Italia, Marini entra por Tardelli.

33: Tarjeta amarilla a Orioli.

39: Centro de Paulo Isidoro y Sócrates falla el remate.

44: Gran jugada italiana de ataque y Antognoni marca, pero en fuera de juego según el juez de línea.

45: Balón que para Zoff

en la misma línea. Los brasileños reclamaron gol.

#### FUTBOL POSITIVO

El máximo favorito del Mundial ha caído. Italia, que ha jugado un gran encuentro, se ha clasificado con todo merecimiento semifinalista.

Ha sido un triunfo hermoso, logrado con un fútbol en el que lo positivo ha

primado sobre todo lo demás. Porque Italia supo jugar a Brasil desde el principio. Paró a los «Canurinhos» en el medio campo, y supo desdoblarse en ataque con una precisión y una eficacia admirables.

Además, resurgió Paolo Rossi, el delantero italiano se destapó hoy. Sus tres goles fueron de magnífica factura, aunque sea el tercero el de más valor, pues

dio el pase a semifinales a su equipo.

Brasil no fue el de partidos anteriores. Maniatados sus hombres, con el marcador en contra desde los primeros minutos, no tuvieron la tranquilidad suficiente como para construir el fútbol que la ocasión requería. Se empeñaron en entrar por el centro de la zaga italiana, pero allí estaba Scirea y sus compañeros, que apenas dejaron resquicios.

Italia que comenzó mal este mundial, y de la que nadie esperaba demasiado, ha ido ascendiendo peldaños en cada encuentro, hasta cuajar hoy una actuación sobresaliente.

Solo así podía quedar Brasil eliminado. Y los hombres de Bearzot, con un fútbol positivo, sin concesiones, de una practicidad tremenda en la búsqueda del gol, alcanzan el justo premio.

Magnífico Zoff, sobre todo en el segundo tiempo, cuando Brasil atacó con más fuerza. La defensa, en plano destacado, con Scirea y Cabrini indescendibles, bien respaldados por sus compañeros. Un centro de campo que supo auxiliar a su retaguardia, pero también salir con el balón jugado y proyectarlo siempre con peligro a los hombres punta, donde la labor de Grazziani y de Rossi ha sido factor determinante de este gran triunfo.

## Brasil: desastre nacional Italia: plan de emergencia

Río de Janeiro.

Con la reciente eliminación de la selección brasileña para la semifinal de la copa del mundo, un ambiente triste invade en estos momentos las ciudades de Brasil, tan festivas y carnavaleras días atrás con cada victoria de su equipo.

En las calles de Río de Janeiro aún hay numerosos grupos de hinchas que, habiéndose concentrado para ver el partido en torno a alguno de los muchos televisores instalados en la vía pública, culpan, a gritos y entre sollozos, al entrenador Tele Santana.

La impresión que se tiene es de gran desastre nacional. Tales eran la confianza y la seguridad que los brasileños tenían en la victoria de su selección, que no se ha vuelto a repetir desde el año 1979, en México.

Con un triste fondo de hinchas llorosos, furiosos y desanimados, la locutora de la cadena «Globo» de televisión comentaba que «ahora solo nos queda saber que otra desgracia nos espera en el día de hoy».

#### PLAN DE EMERGENCIA

Roma.

Cuando concluyó en Barcelona el encuentro Brasil-Italia, la policía puso en marcha un plan de emergencia previamente estudiado para evitar desórdenes en 16 grandes ciudades del país.

Los coches patrulla salieron a las calles

antes que los cientos de miles de aficionados, pero la policía también parecía celebrar la victoria de Italia con las sirenas a todo volumen y aparatosos derrapes.

Tambores, banderas, automóviles, gritos y caravanas de júbilo por el centro de Roma, donde miles de turistas se incorporaban espontáneamente a la fiesta.

El grito de la tarde de fiesta fue «Paolo Rossi», el héroe del encuentro con Brasil, autor de los tres goles italianos en Sarriá.

En la ciudad de Nápoles, donde la afición al fútbol es enorme, la policía tomó posiciones en las calles con grandes medidas de seguridad. Hace una semana, cuando Italia derrotó a Argentina, alguien aprovechó el tumulto para un ajuste de cuentas y un joven ingresó acribillado a balazos en un hospital local.

La policía puso en marcha sus planes de emergencia en ciudades como Milán, Turín, Perugia, Bolonia, Avellino, Palermo y otras donde el fútbol es pasión.

En la plaza Navona de Roma, delante de la embajada de Brasil, la policía destacó contingentes antidisturbios para evitar excesos en las miles de personas que se dirigían a ese punto desde numerosos rincones de la ciudad.

Una hora después del final del partido, las agencias de noticias y las emisoras de radio calculaban ya en más de 100.000 los aficionados que han salido a las calles de Roma, con informes de que en otras ciudades ocurría otro tanto.

«LA CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
«SA NOSTRA» PRECISA:

## SECRETARIA

#### SE REQUIERE:

- Dominio de la mecanografía (velocidad mínima 300 pulsaciones por minuto).
- Buenos conocimientos de taquigrafía y estenotipia (velocidad mínima 100 palabras por minuto).
- Dominar la redacción comercial y las tareas administrativas.
- Tendrán preferencia las que posean buenos conocimientos de catalán, inglés, alemán y francés.

#### SE OFRECE:

- El sueldo anual que corresponde según convenio.
- Jornada continuada de 08:00 a 14:30 horas.
- Otras ventajas de tipo social.

Las interesadas deben pasar a recoger el impreso para la solicitud de empleo, por el departamento de personal, antes del día 8 de julio, en la calle Ramón Llull, 2, sede central de la Caja de Ahorros de Baleares «Sa Nostra».

**EL MUNDIAL**  
en la calle. por LORENZO del SOL

Los aficionados lo piden:

# Que Porta y Santamaría se vayan

Un nuevo día recogiendo opiniones en la calle, comercios o industrias y como podrán confirmar al final, con el mismo denominador común, quejas sobre el fracaso de la selección española y en demanda de que también dirigentes como Porta o el seleccionador Santamaría den paso a otros pensando siempre en que, los posibles entrantes, es muy difícil que lo hagan peor que los actuales. Se espera una renovación total. Se dice que nunca un equipo nacional, organizador de la competición, hayan llevado a efecto un papel tan nefasto como el realizado por nuestros compatriotas, siempre muy mimados en todos los sentidos para luego no corresponder. Y también que Santamaría se deje de monsergas, de querer cubrir a sus «discípulos» con frases de total honradez, de sacrificios y de desgracias. Así opinan nuestros entrevistados.

Pero tenemos un teletipo de Efe llegado el sábado, fechado en Madrid y que no pudimos incluir en nuestra edición del domingo debido a falta de espacio. Y es curioso ya que pone en entredicho a Santamaría, a Porta y a la tan cacareada honradez de ciertos jugadores.

Se niega a través de Pablo Porta, que Santamaría quisiese prescindir de Arconada ante el decisivo España-Alemania, desmiente tal situación ya que en la mañana del partido el seleccionador le había entregado la lista del equipo y allí estaba el portero de la Real Sociedad. Que sólo eran rumores.

Pero en el párrafo final, agencia Efe, dice textualmente: «El rumor que circulaba hoy indicaba que

cuando Santamaría quiso prescindir de Arconada, sus compañeros de la Real Sociedad hicieron un plante conjunto e indicaron que, si no se contaba con el portero, podría eliminarles a ellos ya que no estaban dispuestos a jugar sin su compañero de equipo».

Y ahora, amigos lectores, a juzgar. ¿Quién realmente manda a la selección española?

Nosotros a ofrecerles los comentarios recogidos.

**BERNARDO BONET MOLL** (Administrativo)

—Simplemente puedo decirle que como aficionado al fútbol considero que lo realizado por nuestros representantes ha sido pésimo en todos los sentidos. Se trata de buenos jugado-



Bernardo Bonet, José Rodríguez, Francisca Nicolau y María Isabel Mayol

res en sus respectivos clubs pero muy mal en el nacional que debía servirles de orgullo. Sólo piensan en cuanto van a percibir por clasificarse y de ahí creo que parte todo el mal. El vestir la camiseta, los colores españoles, que antes era un orgullo, ha terminado por comercializarse. Y así caminamos.

Ha sido preferible la eliminación para no tener que ir arrastrándose o pendientes de arbitrajes como en la fase inicial.

Lo que hace falta es que sirva de ejemplo y que el Sr. Porta deje paso a otras personas que pueden llevar el fútbol español por mejores derroteros.

**JOSE RODRIGUEZ** (Ex-boxeador)

—Independiente de mis deportes me gusta el fútbol

que aquí tenemos técnicos muy capacitados y no hay que recurrir a que vengan extranjeros que luego sólo tienen como meta el que las «primas» sean importantes para ellos llevarse el doble. Si hay que dar tal dinero que al menos lo tenga un español. Un fracaso del que espero se saquen lógicas consecuencias para tomar las correspondientes medidas y que no tengan repetición.

**FRANCISCA NICOLAU** (Del Comercio)

—Muy aficionada y trabaja en «Charanga», calle San Miguel.

—Me entusiasma el fútbol y estoy siguiendo el Mundial-82 siempre que mis obligaciones me lo permiten. Especialmente veo los partidos que se dan a partir de las 21 horas.

Creo que en las altas esferas futbolísticas ha de cambiarse desde Porta hasta el botones. Menos banquetes, menos «choriceo» y más rendir. Porque esto lo estamos pagando todos los españoles y tenemos perfecto derecho a quejarnos. ¿Sabremos cuanto se ha gastado en la preparación de eso que se llama selección nacional española?

**MARIA ISABEL MAYOL** (Modas)

—Ante una competición de tal magnitud es lógico que una se interese. Lo que ocurre es que prácticamente para los españoles ha perdido gran interés.

Muy ridículo el papel de nuestros representantes sólo obsesionados con hacer anuncios y también pensando en las «primas». Y lo mismo digo de Santamaría, todo un fracaso.

Ese deporte precisa de un fuerte revulsivo que ha de comenzarse por cambiar a los actuales mandatarios, muy pasados ya en numerosos aspectos. Menor hablar y más hacer. España organiza y luego se falla en lo principal, vencer a los rivales. Y si se llegó a la segunda fase ya sabemos todos como ha sido, por ayudas extradeportivas. Magnífico el público español que a pesar de todo siempre ha estado al lado del seleccionado para que éstos hayan pagado mal. Y no se hable de desgracias, mala suerte o tonterías por el estilo. Que se diga la verdad. Y esto lo hemos visto.

**PEDRO GOMILA** (Del Comercio)

También trabaja en «Charanga» y excelente aficionado.

—Los españoles han sido una caricatura de equipo, deambulando por el terreno, sin orden ni concierto. Santamaría no sirve para nada y no debe esperar a que le echen, sino marcharse. Lo considero el más di-

recto responsable del fracaso español.

—¿Por qué mantener a Arconada? Un ridículo este jugador y con él otros que se ha empeñado Santamaría en hacer jugar, sin estar en forma ni mantener ilusiones. Una auténtica pena.

**JOSE A. CAÑADAS** (Firestone)

Es el jefe de servicios de tal empresa.

—Que vamos a decir de España que ya no se haya comentado. Un triste papel, un equipo nada conjuntado, sin fuerza que siempre se ha visto superado por los rivales y hasta de los modestos como el caso de Honduras.

Errores por doquier y una pena para todos. Las quejas hacia quienes son los máximos responsables del fútbol español. Tiene que venir una renovación a todos los niveles.

**ANGELES RUIZ** (Ama de casa)

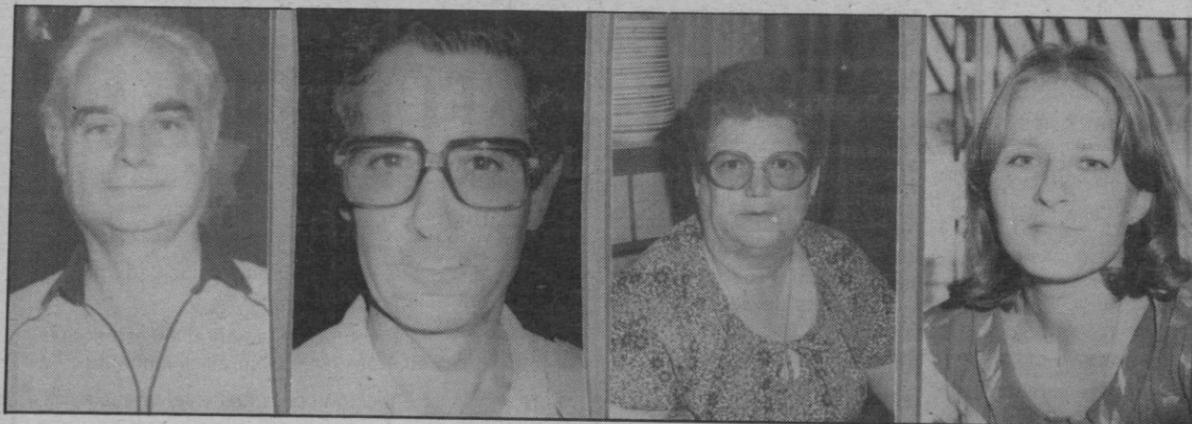
—Un total desconcierto de nuestra selección, un fracaso de jugadores famosos y también del seleccionador. Lo mismo digo de Porta y la Federación Española. Que se marchen. Ya está bien. Mi favorito, Brasil. Y como ejemplo esos equipos africanos y Honduras que han demostrado honradez profesional y sin tantas exigencias económicas.

**SIRKKA NEVANDER** (Guía turística)

De Dinamarca y aficionada.

—Sólo voy a decir que se ha montado un gran espectáculo y ha fallado el anfitrión. Muy mal el equipo español en todos los sentidos. Hay que luchar más, jugar de verdad y justificar los millones que cobran. Lamento el fracaso del fútbol español.

(Fotos: Pascual)



Pedro Gomila, José A. Cañadas, Angeles Ruiz y Sirkka Nevander

## ATENCION DEPORTISTAS

GRAN LIQUIDACION GENERO DEPORTIVO.  
PRECIOS BAJO COSTE.

PLAZA REINA MARIA CRISTINA  
(Junto Caja Pensiones)  
El Arenal

bol. España, en esta Copa del Mundo ha hecho un papel ridículo. Todos los comentarios giran en temas crematísticos, el dinero. Se han preocupado más de esto que de defender con total honradez los colores españoles. Son muy pocos los jugadores que han dado el «callo» como se suele decir.

Ridículo en todo y más siendo España el país organizador. Hay demasiados mimos. Y también conside-

De lo presenciado, que España tiene jugadores con categoría pero que Santamaría no ha sabido emplearlos, disponer de la táctica adecuada ante cada rival y también hacer las alineaciones convenientes. Si Arconada falla, ahí estaban Urruti o Miguel Angel; si Satrustegui no rinde, para algo se llevó a Santillana y así diríamos con otros jugadores, caso Juanito.

Todo ha sido lamenta-

# EM-82 nuestro

POR *Arnos*

No sé si los partidos que disputó en Argentina fueron televisados a España. Pero, al menos por lo que se leyera, la afición debió quedar entera. Francia hizo allá, al otro lado del Atlántico, un fútbol exquisito, aunque perdiese dos de los tres partidos —uno con Argentina y otro con Italia, entonces en un grado de madurez sensacional— y solo ganase a Hungría, en una exhibición magnífica de las dos selecciones.

De entonces a hoy, Hidalgo ha variado parte del equipo. Quedan Janviñón, Tresor, Bossis, Platini, Lacombe, Six, Battiston, López y Rocheteau. Ahora trae un nuevo portero, Ettori, un lateral derecho, Amorós, tres centrocampistas, el negrito Tigana, el pequeño Giresse y el émulo de Platini, en lanzamiento de faltas, Genchini. Ah, y un extremo y otro centrocampista más, de apellido español, Larios. Todos ellos recién salidos del horno. Hidalgo ha compuesto una formación mezcla de juventud y veteranía afinando aún más la calidad que dejó su recuerdo en Argentina. Si entonces fue Batista de la fina, ahora es seda pura de Lyon. Más realizadora, más ágil, más penetrante y con más disparo. Francia, ahora es incluso mejor que la de Kopa y Fontaine, que logró un cuarto puesto en el Mundial de Suecia.

Comenzó floja, en «San Mamés», con un día abrasador. Mejoró en el segundo partido, frente a Kuwait, dio un pequeño paso atrás ante Chevolovaquia, y ya —clasificada para el segundo salto— la máquina engrasada, probada y con los kilómetros que requiere un motor nuevo, el equipo francés se ha convertido en una fórmula-1, que va por el césped como una exhalación.

Arrolló a Austria, aunque por una causa o por otra —el fútbol es así, habrá que repetir—, aquello quedó en un simple uno a cero. Una equivocación lamentable del marcador. Y esta última vez, frente al improvisado «coco» irlandés, ante los tozudos y divertidos discípulos de Bingham han mostrado la fórmula para salir adelante y con desahogo, frente a este incansable adversario. Es muy sencilla: Se llama la difícil facilidad. La venden en las farmacias, pero hace falta receta médica.

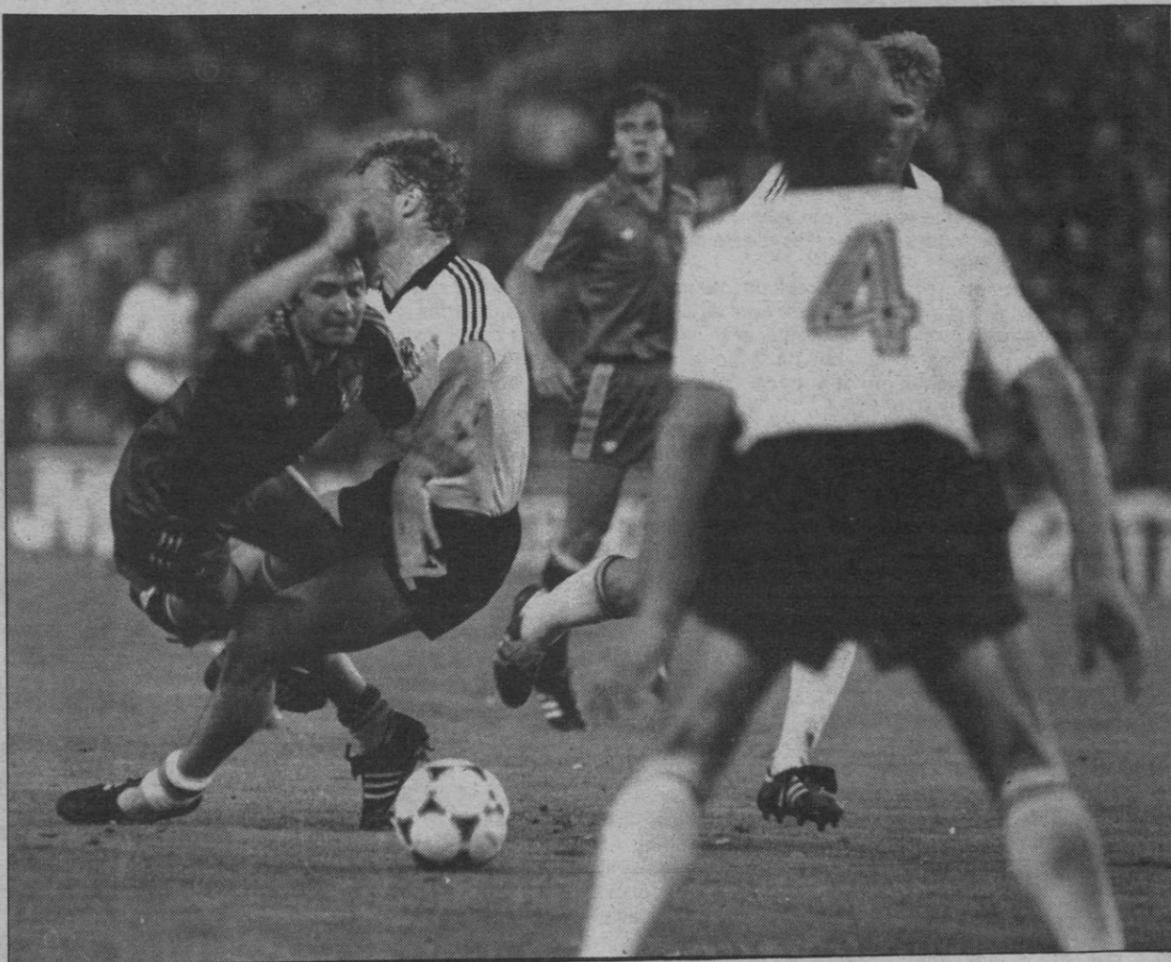
¿Es necesario insistir en la exhibición gala, en la donosura de su juego, en que sus muchachos se mueven con tanta disciplina e inspiración, con tanto oficio como el ballet de «Lido» o del «Folies Bergere» o del

«Moulin Rouge». Todos sus hombres tan igualitos, tan metidos en su papel, tan ordenadamente desordenados, para que el contrario no pueda retratarles. Todos disparando desde cualquier ángulo y en cualquier postura. Hace falta decir que no andan lejos de parecerse a los brasileños de Zico? Marcaron cuatro goles, pero también esta vez el marcado hizo trampa. Ni que decir tiene que los irlandeses se fueron boquiabiertos. Pese a todo su tenacidad les valió el premio de un gol, el habitual de Amstrong, que dice que no es goleador y ha marcado casi más de los que logró el equipo de Santamaría. Por lo que se refiere, creo que debieron anotar otro, que el polaco Jarguz les birló con la disculpa de que H. O'Neill se había colocado en fuera de juego. La televisión no lo vio así, ni yo tampoco, de cualquier manera ¿qué importa?. Francia, «dulce Francia» de Michel Hidalgo, igualmente les hubiese sentado las costuras a los testarudos irlandeses.

## EL «ESABORIO» SOVIET.

En Andalucía se dice de una persona que no tiene chispa, que no tiene arranque, que no le corre la sangre por las venas: «ese es un esaborio». Bueno, pues al fútbol soviético le ocurre lo mismo. Sólo asomó la cebeza de un fútbol moderno, en su debut frente a Brasil. Perdió —por esto, por aquello y por lo de más allá— y se pasó a las filas de «finado Fernández». Ya nunca se supo de su fútbol moderno. Ya nunca más se supo si la sangre le había vuelto a correr por las venas. Se clasificó con apuros —empate frente a Escocia— y marchó a Estepona, aunque todos querían irse a Moscú, hasta que les volviera tocar vestirse de corto. Raros que son, digo yo. Pero tan raros que frente a Bélgica, a la que necesitaban ganar por más de tres goles, para caso de igualar con los polacos —según sucedió en su despedida— hicieron lo imposible y ni movieron una pestaña con ánimo de alcanzar la cifra

# La difícil facilidad



que les permitiese afrontar en alguna esperanza su partido contra sus vecinos del tratado de Varsovia. Ganaron uno a cero y tan tranquilos. Guardarán la traca para Boniek y sus compañeros. Supusimos. Pero ¿que traca? un buscapiés todo lo más. La URSS vio discurrir el tiempo sin más táctica que buscarle los pies a sus contrarios. Por lo demás, hechos un témpano. No fue más lejos Polonia, por dos razones: porque el empate les favorecía y no abrieron caminos a una sorpresa, y porque había que cuidar los tobillos para llegar a la semifinal con el físico completo. Aún así, perdieron un hombre seguro: Boniek al que el escocés Valentine que saca las tarjetas de donde los escoceses sacan el puñal: de la media, le sedujo la idea de dejarla fuera de combate con la cartulina amarilla, segunda que suma y otro probable, el Kupcewicz, repartidor de cuero y disparos sin discriminación. A pesar de ambas cosas, Polonia hizo más y mejor fútbol y anduvo a pocos metros de ganar. Conviene

dejar dicho que Valentine ¿a qué clan escocés pertenecerá? fue lo peor de este partido que tuvo además mucho de ajedrez. Y allí, al «Nou Camp» la gente iba a ver fútbol.

## TERREMOTO ROSSI

Uno vive de milagro. Aquí no hay nadie asegurado. Ni siquiera Brasil, que ya había recibido las bendiciones de todos: técnicos, jugadores, periodistas, Fifa, Uefa, y la flor y nata de la literatura que no le hacen ascos al fútbol. Todos, absolutamente todos, tenían a Brasil por absoluto campeón. Teníamos, que uno también hubiera apostado, aún dando monio, si hubiese tropezado con un osado que jugase sin dinero contra la samba. Para encontrar un antecedente a esta catástrofe habrá que remontarse al año 50. Entonces Brasil perdió el título en los últimos minutos. Ahora lo ha perdido antes, pero es casi igual. Y lo ha perdido bien, sin que valgan reclamaciones. Italia le ha tomado la medida justa. Rossi,

sobre todo, que ha dado buenas señales de que no es jugador acabado por dos años de suspensiones. Dos años sin ver la pelota, sin disputar un partido. Y Brasil, después de los tres encuentros de Galicia y estos dos de Barcelona, ha dicho aquí estoy y ha batido tres veces a Waldir, que efectivamente no es el portero que corresponde a Brasil.

Es verdad que uno se lo regaló Toninho Cerezo, en un torpe pase retrasado hacia sus compañeros, pero es que Rossi puso lo que le correspondía y que no todos los atacantes ponen: picardía y atención al juego. Y rapidez. La antigua rapidez que exhibió en Argentina, y que tiene unos cinco metros inatajables. Los que le bastan para plantarse ante cualquier portero. Es verdad también que Brasil no dio importancia al suceso del primer tanto no solo por suficiencia, sino porque enseguida se demostró que le era fácil marcar. Igualó ocho minutos después y eso, en vez de una ventaja fue una trampa mortal, en la que se hundió, definitivamente. Aunque el marca-

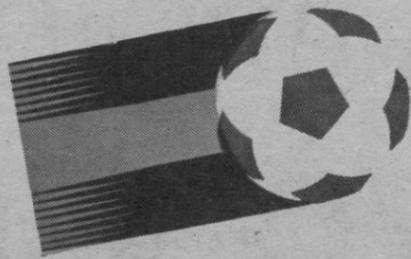
dor se le diese bien para otro empate, ya desde que Rossi había repetido, Brasil mostró una cara que no se le había visto en este mundial: una cara crispada por los nervios. Mientras Italia, con más aplomo, lograba una nueva ventaja que esta vez sería decisiva. Y merecida, puesto que jugó mucho, por todos los puestos, de todas las líneas y en conjunto. Desde Zoff a Rossi, pasando por el resto del equipo, incluso Gentile, que avisado oportunamente por una tarjeta del judío Klein, optó por hacer fútbol que sabe también como de la tarascados

En fin, el mundial acaba de sufrir un terremoto. Hay muchas víctimas. La «torzida» llora. La de aquí y la de Copacabana. Allí se rompen transitorios, como en el cincuenta. Incluso televisores. Pero el terremoto Rossi es culpable. Una fuerza de la naturaleza. En mis tiempos los vendedores de prensa habrían salido corriendo carretas abajo voceando la inesperada muerte futbolística del Brasil.

## Vela

### «MARAZZI» entre las cuatro primeras

Se está acercando el final de la Regata «1000 MILLAS A 2» la embarcación a vela «MARAZZI» está entre las cuatro primeras. Los tripulantes GUILLEM PASCUAL y TONI RIPOLL, están haciendo todos los esfuerzos posibles para alcanzar a alguna embarcación y lograr una honrosa clasificación. La Regata está siendo muy dura y hay gran competitividad por parte de las embarcaciones destacadas. La embarcación a vela «MARAZZI» está patrocinada por la prestigiosa firma mallorquina BORRAS SABATER, S.A. «materiales de construcción» que al propio tiempo es concesionaria de los pavimentos y revestimientos cerámicos MARAZZI, que tanta fama y prestigio tienen en la decoración y que por cierto, con motivo de este acontecimiento, se ha montado una exposición de modelos de «MARAZZI» para que puedan ser admirados por todos los públicos, en la calle Gilabert de Centellas N° 5, de Palma. (R)



El fútbol es ese deporte del que practicantes y espectadores no pueden vivir sin él, se quiere hablar de lo que priva, de lo actual, del campeonato del mundo, del cual, ya ha finalizado su primera fase y ha comenzado su segunda parte. Quierase o no, esta segunda fase es la que interesa, de ella y después de muchas vicisitudes tendrá que salir el campeón Mundial-82.

En estos instantes, el noventa y nueve por ciento de aficionados, unos profesionales, otros no, apostarían a manos llenas por Brasil, ¿por qué?, pues muy sencillo, por ser hasta la fecha el «único» equipo que ha demostrado dentro del rectángulo de juego, formas y maneras, de como se juega al fútbol.

Puedo no obstante asegurar, que adelantar acontecimientos futbolísticos no es cosa fácil, así es que ¡cuidado! opinar, se puede, acertar es y a otra cosa. ¿Acaso Rusia en su partido inicial frente al equipo carioca no pudo salir victorioso, con honor, y los dos puntos a su favor si no se da aquella circunstancia que todos vimos y que a la mayoría nos supo a injusticia?. En fútbol, esto se repite una y mil veces, por ello, no gana siempre el que lo merece o el mejor.

Para opinar sobre fútbol se podrían elegir no uno, sino, mil temas, pero aquí lo que interesa casi exclusivamente es hablar de esa ronda recién terminada, opinando sobre la misma, y que a decir verdad no tiene desperdicio para quienes nos gusta analizar y valorar.

Han habido sorpresas más que regulares, pues mira que lo de Alemania con los argelinos. Sí, sí, muchas sorpresas, ¿o no nos ha sorprendido ver como desarrollan su juego países hasta la fecha casi ignorados?, tomemos como ejemplo a Camerún, Argelia, Honduras y algún otro, en fin, que más de uno nos hemos quedado

con la boca abierta contemplando a ese sin fin de «morenitos» muchos de los cuales han demostrado estar a la altura de los mejores en cuanto a técnica individual y táctica, pero infinitamente por encima de los «grandes» en cuanto a resistencia física, pundonor y vergüenza deportiva, vaya como ejemplo, ese final de partido, patético espectáculo, no dado jamás en el fútbol de altura y me refiero al Honduras Yugoslavia, estampa inédita y sin paragón por la emoción causada al ver hombres tumbados en el suelo llorando la amargura de una derrota inesperada e irremediable.

Para estos «desconoci-

# Hacer el «caldo gordo»

—por Satur Grech

dos», creo, ha sido el momento preciso de su presentación, la mayoría esperábamos ver en ellos un fútbol exótico o diferente y ha resultado que ni una, ni otra cosa, han jugado un fútbol común, y en gran parte bueno, no debemos, no obstante, dejar de tener en cuenta que éstas son razas sacrificadas a las cuales se les puede exigir mucho.

Ha sido sin duda, el momento oportuno, la ocasión

hecho hasta la fecha no merecíamos haber pasado a la segunda fase.

España no tiene equipo. Son infinitos los acontecimientos que se han dado para haber llegado a este estado de cosas, que han ocurrido y que desgraciadamente están ocurriendo.

España pasó el primer «trago» y ahora tuvo que luchar con los grandes. Considero que en España hay buenos futbolistas, creo

Santamaría pertenece a los nombrados últimamente. Cuidado que no digo inteligente. Todo aquello que se sabe en fútbol se aprende de aquí y de allá, de éste y de aquel, no es ni más ni menos que lo que sucede en los demás artes y oficios, claro está, que alguien en ocasión propicia lo puede poner en práctica y este es el «inventor».

Considero que es momento de decir que para

llas por cuatro mequetrefes, y por eso digo algo más arriba que no inteligente. Santamaría ha llegado a tal punto de descomposición que ha hecho cosas poco menos que infantiles, absurdas, de ahí, que ahora, muchos puedan llenarse la boca diciendo ante los hechos acontecidos, que él no es el entrenador que España precisa para ganar este Mundial. Santamaría si hubiese pensado, y lo hubiera hecho bien, antes, mucho antes de descomponerse, tendría que haber denunciado a directivos, y a algún que otro presidente de club que aparecía por la concentración para aconsejar a los jugadores de su club, fingiesen cansancio o lesión, o que se entregaran al mínimo en las sesiones de entrenamiento, ya que a lo mejor a los cuatro días tenían que defender los colores de su club en alguna competición europea. ¡Estas, y otras son las «facilidades» que le han dado los clubs, algunos, al seleccionador.

Estos hechos no son ignorados por nadie que se mueva dentro del seno federativo o informático, y tampoco se ha denunciado, de ahí que el seleccionador le haya faltado valentía, llegando a estar mediatizado, y con todo ello presentar irritación, con lo cual les ha hecho el «caldo gordo» a todos estos francotiradores de pacotilla, de los cuales existen muchos en nuestro país.

Si alguien duda de lo escrito, no existe inconveniente por mi parte en presentar pruebas, pues no hace mucho un acreditado periodista, un colega, denunciaba que existen locutores vendidos, entrevistadores pagados, ¿se quiere más?, y conste que quien decía esto es persona de toda solvencia, y de mi máxima consideración.

Con lo dicho no creo haber descubierto muchas cosas, habría que entrar con la dichosa, gira por América, vamos de risa. ¿A quien se le ocurrió la feliz idea de ir por aquellas tierras alejándonos del contacto de una afición como la nuestra, que luego nos había de alentar?. ¿Se puede dar en país alguno un espectáculo tan desorganizado como el que entonces protagonizamos?

Hasta un maestro de escuela nos dio una lección a nivel nacional, aconsejando a sus alumnos que si alguna vez ostentaban algún cargo directivo, en algún club, no hicieran lo que nuestros mandatarios habían hecho.

Se puede terminar diciendo que Santamaría debió presentar la dimisión cuando tuvo conciencia de lo que se avecinaba, el caso es, que tomando esta decisión, el profesional tenía que renunciar a unos millones que necesita para tirar adelante con una familia numerosa, y que tarde o temprano estos le hubieran dicho que era tonto de capirote, dignidades aparte.



ideal, para dar suelta y ampliar el número de participantes en los mundiales. España, europea siempre, ha brindado su clima africano a ratos en muchos campos, y más a hora de pleno sol, esto ha hecho que a muchos les haya asfixiado, mientras que a los «morenitos» les ha proporcionado oxígeno. Pensando así, alguien dirá, pues por eso los más «morenitos... brasileños en esta ocasión se van a salir... de la parra.

Se dice siempre, insistiendo en el detalle, que los equipos europeos cuando juegan en México, en alturas, acusan la no aclimatación, de ahí, que sea nuestro criterio el pensar que nuestro clima ha favorecido en gran manera a estos equipos que por primera vez han actuado en los mundiales, y quiérase o no, en parte han sorprendido gratamente.

Lo expuesto anteriormente puede ser una causa de éstas «sorpresas» pero cabe pensar que hoy en día el medio televisivo es el mejor «maestro». ¡Cuanto se aprenda viendo e imitando! pues los que hemos visto por y para el fútbol sabemos cuanto nos costó asimilar lecciones teóricas, tuvimos que ver mucho, para asimilar algo. Hoy en día, este problema está totalmente resuelto, en el momento deseado, sin más que apretar un simple botón se pueden ver a las grandes figuras del fútbol mundial desarrollando sus genialidades, se palpan sus planteamientos colectivos y de ahí esa casi calcada manera de jugar mundialmente, aunque claro está, siempre habrá mejores y peores.

Y cambiando de tema tenemos que hablar de nosotros mismos, para decir seguidamente, que por lo

también que existen buenisimos entrenadores, y sin duda alguna mejor público; lo de Valencia y Madrid queda ahí, y por eso contrasta y es lastimoso decir lo que queda escrito.

A España se le presentaba en bandeja de plata al jugar en su propio suelo el Mundial-82, pero ¡Dios mío como somos!, ya desde el primer momento rodaron cabezas. ¿A quién se le ocurriría nombrar como artífice del Mundial al Sr. Zalva?, aquello fue deprimente, espectacular, pues antes de actuar ya lo cesaban. ¿No fue una nota más espectacular todavía la pretendida presentación de dimisión por parte del Sr. Porta? ¡Pobre fútbol nuestro, en que manos está!

No hace mucho, y durante tres noches consecutivas, compartí la visión futbolística, en la butaca de al lado con el seleccionador nacional, Sr. Santamaría. Para mí, ahora, sería fácil hablar y hablar de la impresión y criterio que me mereció dicho señor, que no amigo. Cuando coincidimos futbolísticamente hablando estábamos en distintas responsabilidades. Como se puede suponer después de tantas horas juntos nuestro tema no fue otro que fútbol y más fútbol, el de antes y el de ahora. Durante mi vida profesional he hablado con infinitud de técnicos y algunos de ellos dícese de gran altura; he asistido a convenciones futbolísticas donde se habló de fútbol en la cúspide, en una palabra que en este tema poco o nada puede haber de sorpresivo para mí.

Siempre he dicho que en este cargo han habido listos, listillos, arribistas y feroces de fachada. Los menos honestos y sensatos,

muestra basta un botón, y es que entre los «genios» conocidos, uno de ellos era Helenio Herrera, al cual sustituyó en el Sevilla, y era sin duda un gran entrenador, pero al igual que a los demás se le cesó en más de una y dos ocasiones, y desde luego clasificado no en el grupo de Santamaría, pero así se escribe la historia.

Nuestro mal creo está en nuestra falta de educación, claro, este concepto es amplísimo, pero se refleja grandemente en el fútbol a todos los niveles. Aquí entre otras cosas, ni hacemos, ni dejamos hacer, la envidia nos corroe y no soportamos al que triunfa, o tiene posibilidades de triunfar.

Santamaría puede considerarse un fracasado, pero que levante el dedo aquel que tenga el fenómeno «infracasable». A Santamaría le podrán enseñar muy pocas cosas del fútbol, pero lo mismo opino del caso de Kubala o Di Stéfano, por nombrar a grandes jugadores y técnicos que han tenido que salir por la puerta trasera de nuestra España. Y es que, se quiera o no se quiera, el fallo no está en un tanto por ciento elevado en ellos, sino más bien, en las directrices, en el montaje de la trastienda futbolera, en la organización que desorganiza.

Hoy en día desgraciado el entrenador, jugador o directivo, que no rinde pleitesía, o se baja los pantalones ante determinadas figuras de la crítica. ¡Qué bárbaro puedo parecer haciendo esta afirmación!, pero no, no hay miedo, pues dentro de esta profesión los hay sensatos y eficientes, Santamaría ha terminado aburrido, desorientado y sacado de sus casi-

## SISTEMAS IBICENCOS DE COMUNICACION, S.A.

Comunica que en la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS celebrada el día 12 de junio de 1982, se tomaron por unanimidad los siguientes acuerdos:

- 1º Cambiar la denominación de la sociedad, adoptando en lo sucesivo la de «Taller de aluminio Jorve, S.A.»
- 2º Trasladar el domicilio social a la calle Femenías, 4-B, de Palma de Mallorca.
- 3º Será el objeto de la sociedad: «La explotación de la industria siderometalúrgica y especialmente todas las operaciones propias de un taller de carpintería metálica, así como la comercialización de sus productos.

«En general podrá realizar cuantos actos, negocios jurídicos y operaciones, sean presupuesto, complemento, desarrollo o consecuencia de lo indicado».

«Previo acuerdo de la junta general de accionistas podrá dedicarse a la realización de cualquier otra actividad de lícito comercio o industria».

Fdo. El Presidente

de la junta de accionistas

D. Juan Jordán Guirao

**Maniquí**  
boutique  
**GRANDES REBAJAS**

Merced, 1

Palma de Mallorca

Ciclismo

# Para Valencia el campeonato de España juvenil

Margarita Gornals, subcampeona nacional

**Del Sol**

Se disputó el domingo la segunda prueba del campeonato de España para juveniles, fondo en carretera con la participación de equipos de cuatro corredores pertenecientes a 20 federaciones. La mayoría de ciclistas representando, como es lógico, a la Federación Balear.

La organización, perfecta, a cargo del C.C. Honderos-80 que ha contado con la ayuda de «la Caixa» y la colaboración del colega «El Día». El control radio corrió a cargo del «Radio Club Cultural Ma-

llorca» que mantuvo la información en directo a través del sistema de megafonía.

La prueba, que comenzó a las 9 horas, con 120 kilómetros de recorrido, se disputó con fuerte temperatura que sufrieron los 178 participantes. También el viento caliente, dificultando.

Tres escapados, Gómez (Cantabria), Ruiz (Valencia) y Zapatero, del Zor. Lucha constante y en la línea de llegada, el valenciano Antonio Ruiz que se adelanta y se alza con el título.

Así pues, éxito de los representantes valencia-

nos que en la prueba del viernes habían conseguido el título por equipos en la contra-rejón.

**CLASIFICACION GENERAL**

1. Antonio Ruiz, (Valencia), 3-06-54.-2. Juan Martín (Palencia), m.t.—3. José Angel Gómez, (Cantabria), 3-06-58.—4. Herminio Diaz, (Cantabria), 3-07-15. 5. Juan Carlos González, (Alavesa), 3-07-18.-6. José Carlos Pliego, (Castellana).—7. Fco. J. Quevedo, (C.D. zor).—8. José Coll, (Catalana).—9. José A. Borja, (Valenciana).—10. Santos Santo, (Moncadense).—11. Juan Ant. Balaguer, (Castellón).—12. Jesús Martín, (C.D. Zor).—13. José Luis Machín (Toledana).—14. Arnaldo Comas (Balears).—15. Bartolomé Valdeoricia, (Barcelona).

Posteriormente se procedió a la entrega de trofeos.

**EXITO DE CORREDORAS MALLORQUINAS**

Y lo consiguieron el do-

mingo en el campeonato de España de ciclismo femenino que se disputó en la localidad donostiarra de Zumárraga.

Se proclamó campeona Carolina Sagarmendi que en los 58 kilómetros hizo un tiempo de 1-28-42. A continuación, las mallorquinas Margarita Gornals, del C.C. Granja Pomar y la medalla de bronce para la también isleña, Margarita Rigo, del Flavia.

**SALVA, SEXTO EN AFICIONADOS**

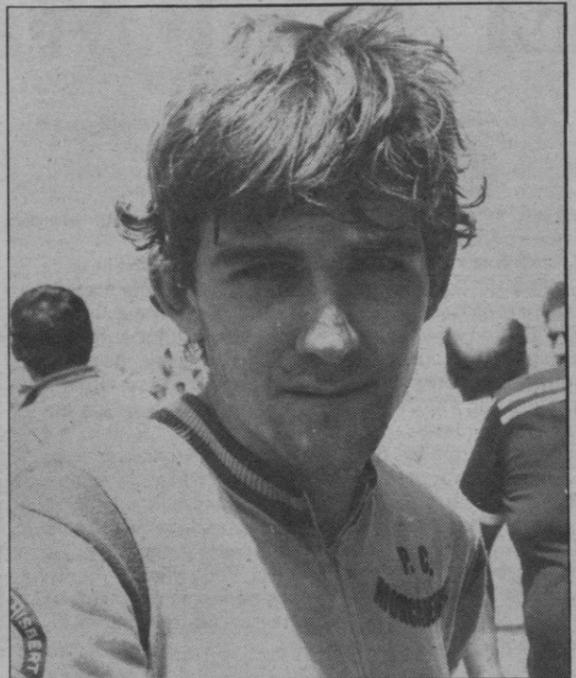
También se disputó el domingo el campeonato de España, fondo en carretera para aficionados.

Resultó una prueba durísima dado que de los 171 participantes sólo la terminaron 39.

Se dio además la triste circunstancia de que un sargento de la Guardia Civil de Tráfico, como jefe de las fuerzas que controlaban la carrera, cayó y resultó muerto.

Venció el corredor valenciano Javier Casteller y en 6ª posición Jaime Salvá, del Montesión Roxa (Mallorca).

(Fotos: Pascual)



Antonio Ruiz, de Valencia, campeón de España, aficionado.



Margarita Gornals, subcampeona de España, fondo en carretera.



Hipódromo

## Emoción y sorpresas

Ocho carreras desarrolladas, todas ellas, bajo el ardiente sol con que nos han obsequiado estos primeros días de verano. Aún así, algunas marcas, especialmente las de los jóvenes productos, fueron buenas y magnífica la calidad espectacular de la mayoría de las pruebas. Bastantes sorpresas como se puede observar con las cotizaciones de apuestas y por primera vez todos los cuartetos quedaron desiertos para la reunión nocturna del viernes —que sustituye la anunciada para el domingo— un fondo de 27.450 pts., mientras que el trío desierto aumentará el dividendo de la penúltima prueba con 85.850 pts. Pedro J. García sumó cinco puntos y otros tantos los hijos de Nestría.

**DOS FIGURAS**

La Lucha fue durísima entre Dalila S.F. y De Marta. Ambos se destacaron de sus rivales y sólo Carin de Flor conseguía ganar algún terreno y también una Dama Augusta de malos comienzos.

1. Dalila S.F. (G. Mora) 29. 2. De Marte (N. Tous) 29-2. 3. Carin de Flor (J. Riera J.) 27-7. 4. Dame Augusta (S. Cruellas), Q. 370 pts. Trío a 3.510 Cuarteto: desierto.

**DANZARIN, OTRA VICTORIA**

Danzarin ha conseguido tres victorias en no muchas actuaciones y la del domingo es otra nueva demostración de su clase. Había figurado al frente Curiosa, las desmontadas menudearon, lucharon Carino M y C Bird y tuvo un gran final Bonita, que no se había dejado sentir.

1. Danzarin (P. J. Garcías) 31-1. 2. Bonita (S. Cruellas) 31-5. 3. C. Bird (J. Vich)

- 31-5. 4. Carino M (G. Pons), Quiniela 12.170. Trío y Cua.: desiertos.

**CECILIA, EN PLAN CRECIENTE**

Alis Dior llevó la iniciativa y formaron grupo destacado Cecilia, Divina B —dura lucha final— Canterina, Celia, Crack d'Orge y un Coñac Mora que iba ganando terreno en la última vuelta. Llegada emocionante.

1. Cecilia (E. Henares) 27-3.-2. Divina B (J. Arnau) 27-4.-3. Crack d'Orge 11 (S. Piña) Coñac Mora (J. Mora A), Q. 440 Tr. 2.050. Cua: desierto.

**«ANIMADO», RETENIDO Y LANZADO**

Animado anduvo siempre cerca de la cabeza que llevaron A. Lancia —desmontada sobre la meta— y Zambrana. Muy espectacular su remate en una llegada en espacio reducido. Con los destacados Briancon II y Uka.

1. Animado (B. Fullana) 27-6.-2. Zambrana (S. Crespí) 26-8.-3. Briancon (A. Puch) 27-8.-4. Uka (A. Pou) Q. 890 Tr. 12.200 Cuart: desierto.

**OTRO BUEN FINAL**

Zenobia, que corrió a la expectativa, pudo en los momentos decisivos con un Vikingo M. que marcaba el tren y que, a su vez, se vio acosado por un Carlowitz Khan que no figuraba en el remate. Altivo, Ursula, Zarina Hanover y Talismán se vieron en buena posición y notable fue el final de Peggy Power desde atrás.

1. Zenobia (J. Terrasa) 28-7. 2. Vikingo M. (J. Riera J) 27-9. 3. Ursula (A. Torres), 28-4. Peggy Power (A. Prats), Q. a 2.490. Tr. 68.000. C. Diserto.



**«DIVINE DE SIGNES» OTRA VICTORIA AL REMATE**

Se siguió la tónica de la jornada y tras dominio de Siroco —desmontada inoportuna— Edit Royal, Voltó y Berlina, vino el remate conjunto Divine de Signes y Andino que se habían mantenido en situación estratégica.

1. Divine de Signes (A. Ripoll) 24-9. 2. Andino (J. Oliver) 26-6. 3. Berlina (Bsar. Estelrich) 25-9. 4. Voltó (J. Vich), Q. a 13.920. Tr. 15.420. C. desierto.

**RUBIALES CON TRANQUILIDAD**

Rubiales consiguió aumentar la distancia que en un principio le separaba de sus rivales y obtuvo una amplia victoria. Los demás en grupo, destacando el remate de Valiant y Hermite.

1. Rubiales (P. Sebastiá) 24-4.— 2. Hermite (J. Marroig) 25-9.— 3. Valiant (Bme. Estelrich) 25-1.— 4. Fresnois Volo (S. Contesti) Q. 970 Trío 7.700 C. desierto.

**ZUMBON MORA EN PLAN DE CRACK**

Grand Trianon Hendirac y Galago alternaron en los primeros puestos, la carrera tomó caracteres de tanteo y Zumbón Mora eliminó su notable handicap colocándose a la cabeza en el momento oportuno. Sin embargo tuvo que resistir la fuerte reacción de Guitou Couesnon.

1. Zumbón Mora (Bsar. Estelrich) 21-5. Guitou Conesnou (P. J. Garcías) 23-7. 3. Hendirac (R. Morla) 22-3.— 4. Grand Triannón (J. Arnau), Tr. 27.080. C.: desierto.

**NUESTROS GENTLEMEN EN-SUIZA**

No son muchas las noticias que hemos recibido de las actuaciones de Pedro Puigserver y Antonio Solivellas en el campeonato de Europa de la F.E.G.A.T. que este año ha tenido como palestra los hipódromos suizos. Sí que se clasificaron en un digno tercer lugar lo que indica su reconocida valía.

Centauro

# El Real Madrid, un volcán

Hace cuatro años que Santiago Bernabeu dijo su adiós definitivo. Con ello, el Real Madrid abrió una nueva etapa, la que se denominó, en su día, de transición. Luis de Carlos, presidente actual, está a punto de cumplir su mandato y lo que ello conlleva, en decir, un proceso electoral.

Varios son los aspirantes al sillón presidencial de la entidad de la calle de Concha Espina. Prácticamente los mismos que en su día pululaban en torno a Bernabeu. Si bien en aquella ocasión Luis de Carlos salió elegido por la mano de Saporta que, a la postre, fue quien propició un consenso. Esto daría lugar al nombramiento oficial de De Carlos, con la aquiescencia de los actuales candidatos. Ahora, las tornas se han cambiado y los mismos que ayudaron a Saporta en su consenso se vuelven contra De Carlos y proclaman sus candidaturas a los cuatro vientos.

José María Diéguez, Ramón Mendoza, Alejandro Vogel, Martínez Laredo y, por supuesto, Luis de Carlos, aspira ahora a la presidencia del Real Madrid. Como decimos al principio, las mismas personas que estuvieron en el consenso de Saporta son las que ahora luchan por el sillón presidencial.

## EL PRESIDENTE

Luis de Carlos juega con la baza a su favor de continuar en el cargo hasta el día 27 de julio, que es cuando prescribe su mandato. Precisamente ha sido Luis de Carlos quien ha propiciado una serie de divergencias que, como resultado, han arrojado el que las personas antes señaladas se presenten a las elecciones.

Para explicar esto nos trasladamos unos meses atrás, cuando Ramón Mendoza sonaba con intensidad en los mentideros futbolísticos como sucesor de Luis de Carlos. En esta etapa, Luis de Carlos se inclinaba por Ramón Mendoza. Una prueba de ello la tenemos en las elecciones a la presidencia de la Federación Española de Fútbol, donde se propuso a Mendoza como vicepresidente para asuntos internacionales. Mendoza lo tenía todo a su favor, incluso contaba con el apoyo de Pablo Porta, cuando la junta directiva del Real Madrid, reunida en pleno, acordó desestimar la candidatura de Mendoza a la Federación. De esta forma, se abortaba la entrada de Ramón Mendoza en el Real Madrid y, por consiguiente, su acceso a la presidencia.

A continuación, Luis de Carlos anunció públicamente que había encontrado una persona idónea para el cargo, aunque esta persona, cuyo nombre no reveló, más tarde se negaría. Nos referimos a Luis

Martínez Laforque, vicepresidente de la entidad blanca.

Esta introducción nos sirve para situar a Ramón Mendoza en relación a Luis de Carlos. Porque desde ese preciso momento, el hombre del «turf» convocó una rueda de prensa y anunció a bombo y platillo que se presentaría a las elecciones. Asimismo, Luis de Carlos se ganaba la enemistad de Martínez Laredo que también se alzó a favor de unas elecciones libres, fuera de todo consenso. Alejandro Vogel, por su parte, garantizaba que su equipo iba a sufragar las deudas que tiene el Real Madrid. También José María Diéguez anunciaba sus intenciones de acceder al cargo.

Luis de Carlos, a todo esto, no quiere hacer declaraciones y mantiene en el anonimato su campaña electoral. Las salidas de Gregorio Paunero y Nemesio Fernández Cuesta al equipo de Mendoza crean un hermetismo alrededor de Luis de Carlos y su calendario electoral.

No obstante, el presidente actual nos precisaba algunos detalles sobre lo que iba a ser su programa: «Creo que ha terminado lo que alguien denominó etapa de transición. Desde ahora en adelante, si salgo elegido, se denominará etapa de relanzamiento del club. No puedo prometer títulos ni fichajes sonados, pero sí una economía sana y saneada. En la actualidad las deudas alcanzan



Ramón Mendoza y Luis de Carlos

219 millones de pesetas y pienso que en lo sucesivo se puede aminorar».

Independientemente de las palabras de De Carlos, el Real Madrid potenciará su equipo. Se mantienen contactos con varios jugadores tales como Maceda, del Sporting de Gijón, Martín del Osasuna; Quique, del Atlético de Madrid y, en especial, el bético Gordillo. Sin duda, la contratación de algunos de estos jugadores puede suponer una baza importante de cara a la reelección.

## EL DOCTOR DIEGUEZ

A José María Diéguez hay que situarle como uno de los fundadores de una peña madridista en la época de Bernabeu. Desde entonces se ha destacado como uno de los principales hombres de la oposición madridista. No intervino en el consenso y tampoco pudo entrar en la junta que capitanea Luis de Carlos.

Ahora cuenta con el apoyo de un grupo importante de seguidores y además indica parte de su programa electoral: «Desde luego, no habrá coalición con ninguno de los candidatos y, si salgo elegido, trataré por todos los medios de que el Real Madrid recupere su imagen. Con Luis de Carlos, el equipo ha perdido entidad, tanto en la Federación como fuera de nuestras fronteras. El Real Madrid, en suma, necesita reestructurarse».

Diéguez apunta en su equipo a nombres importantes dentro de la trayectoria del Real Madrid. Habla de recuperar a Miguel Muñoz, ahora inactivo, y a Alfredo Di Stéfano.

## RAMON MENDOZA

Ramón Mendoza es conocido por sus vinculaciones con el mundo del «turf» y por su estrecha relación con el Real Madrid. No en vano fue directivo con Bernabeu y posteriormente llegó a la vicepresidencia del club en el equipo de Luis de Carlos.

Hace unos meses, Mendoza intentó el retorno al club como miembro de la Federación, aunque para ello necesitaba el respaldo de la junta directiva y ésta se lo negó en el último momento. A raíz de ello, Mendoza emprendió su propia carrera a la presidencia.

A su salida del Real Madrid, Ramón Mendoza consiguió aunar los criterios de varios miembros de la junta directiva de Luis de Carlos y prueba de ello es la salida de Gregorio Paunero y de Nemesio Fernández Cuesta. La explicación que Luis de Carlos dio a estas salidas fue que «es normal, porque estas personas se sentían muy vinculadas a Ramón Mendoza y tenían cosas comunes, por ello no nos extraña».

Por su parte, Mendoza puso en entredicho la gestión de Luis de Carlos: «El Real Madrid está perdiendo imagen, en esto tengo que abundar con otros candidatos. Particularmente pienso que el club necesita un lavado de cara. Hay que llegar con otra mentalidad y acabar con los vestigios antiguos».

## VOGEL

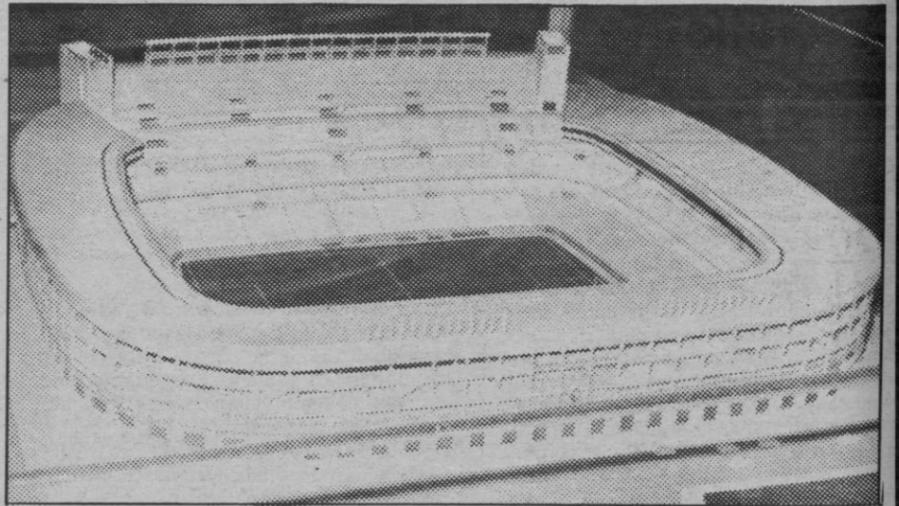
Alejandro Vogel, rumano de nacimiento, lleva veintisiete años vinculado al Real Madrid. Participó en el consenso y es uno de los pilares fundamentales del madridismo actual.

Vogel ha querido llegar más lejos en su campaña y ha ofrecido lo siguiente: «Mi equipo se hará cargo de las deudas que ocasione, si es que esto se llega a producir, durante su mandato. Nosotros venimos a servir, nunca a servirnos». Ataca también la política de relaciones que ha mantenido el actual presidente: «Desde Barcelona y desde la sede del club rojiblanco (el Atlético de Madrid) se ha vituperado a la entidad y no se ha sabido responder adecuadamente».

Por último, Martínez Laredo, financiero, es otro de las aspirantes a la presidencia. Es conocida su agresión o, por mejor decir, presunta agresión a un colegiado mientras era presidente del Burgos. Sin duda es un agravio difícil de superar en unas elecciones.

Sin embargo, sus ideas difieren de las de la junta directiva y ataca frontalmente a Luis de Carlos y a la reestructuración del estadio Santiago Bernabeu: «La remodelación endeuda al club, porque sin haber aumentado el número de localidades las obras superan los mil millones de pesetas».

En suma, las elecciones están en su punto más candente, aunque su definición no se produzca hasta el 20 de septiembre.



PARIS.— El belga Daniel Willems ganó la tercera etapa del Tour de Francia, y el australiano Philip Anderson conserva el maillot amarillo de líder por segundo día consecutivo.

Considerada de transición, la etapa más corta de esta 69 edición del Tour, fue muy movida y las dos cuestas de cuarta categoría y otra de tercera influyeron decisivamente en el desarrollo de la etapa.

Willems corrió de forma muy inteligente y logró superar el promedio horario, calculado en 39 kilómetros por hora, por cuanto que hizo una media de 40,548 km-h.

A las 12,45 se dio la sa-

## El Tour

# Victoria de Willems y confirmación de Anderson

lida de los 162 ciclistas que quedan en el pelotón, destacando los demarrajes secos de Hennie Kuiper, pronto neutralizados por Anderson.

Mo obstante, siete corredores lograron escapar: el belga Verluys, los holandeses De Rood, Van Der Peel, Van Houw Lin y Van Vliet, y los franceses Sez nec y Mentheour, que lo gran hasta un minuto y 25 segundos con relación al pelotón.

A 25 kilómetros de la llegada, los fugados son alcanzados por el grueso del pelotón, capitaneado por el maillot amarillo, Anderson, Knetemann, Hinault, Kuiper, Bernaudeau y todos los favoritos, mientras que se van descolgando ciclistas.

Con el belga triunfador de la etapa logró escapar el suizo Serge Demierre, que fue chupando rueda durante el resto del recorrido, sal-

vo dos o tres relevos de escasos metros.

Rodando entre 55 y 60 kilómetros de promedio en llanos favorables, con multiplicaciones del 54 por 13 e incluso por 12, los dos fugados mantuvieron la distancia de 50 metros siempre a la vista del pelotón.

Al pie de la última dificultad de la etapa, la cuesta de Longwy-Haut, el francés Rene Bittinger dejó clavado al pelotón, dio caza a Willems y a Demierre, a quie-

nes pasó, pero en los últimos metros se impuso al sprint el belga.

Clasificación de la tercer etapa disputada entre Nancy y Longwy, con 131 kilómetros de recorrido.

1.— Daniel Willems (Bel) 3 H. 18:17. con bonificación 3 H. 17:47. 2.— Serge Demierre (Sui) 3 H. 18:17. con bonificación 3 H 17:5. 3.— Sena Kelly (Irl) 3 H. 18:22. con bonifica-

ción 3 H. 18:12. 4.— Johan Van Der Veltde (Hol). 3 H. 18:37. 5.— Bernard Vallet (Fra) M.T. 6.— Pierre Raimon Villemiane (Fra). M.T. 7.— Klaus Peter Thaler (RFA) M.T. 8.— Beat Breu (Sui) M.T. 9.— Jean Rene Bernaudeau (Fra). M.T. 10.— Leo Van Vliet (Hol). M.T. 11.— Henk Lubberding (Hol) M.T. 12.— J.P. Van Der Brande (Bel). M.T. 13.— Sthpean Mutter (Sui) M.T. 14.— Claude Criquelion (Bel). M.T. 15.— Hennie Kuiper (Hol) M.T. 16.— Pat Ic Bonnet (Fra). M.T. 17.— Peter Winnen (Hol). M.T. 18.— Jop Zoetemeckl (Hol). M.T. 19.— Marino Lejarreta (Esp) M.T. 20.— Ludo Peeters (Bel) M.T.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**SANTA PONSÀ** solares desde 850 m2, precios desde 1.900 ptas. m2. Tel. 213950. (tardes). (16)

**MAGALLUF** solar, agua, luz, 1.100 m2, 50 metros del mar, propio para chalet, 1.800.000 al contado. 275316. (17)

**SOLAR COSTA DEN BLANES** 1.100 m2, agua, luz, alcantarillado, vista al mar, 1.500.000, facilidades 5 años. 275316. (17)

**SOLAR BAHIA AZUL** 750 m2 con vistas al mar, agua, luz, alcantarillado, 1.100.000, entrada 500.000 resto 4 años. 275316. (19)

**PONT D'INCA NOU** solar 536 m2, agua y luz, edificable, 2.200.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (mañanas). (18)

**COSTA D'EN BLANES** solar 1.100 m2, precio 900.000, facilidades. COLL. 226449. (11)

**VENDO EN LLUCHMAYOR** 3.500 metros con casita nueva, pozo de agua, buena tierra, precio 1.600.000. 602070. (16)

**SOLAR ES FIGUERAL** urbanizado, 380 m2, precio 1.300.000, facilidades. 602070. (11)

**PONT D'INCA NOU** vendo solar de 400 metros, buen precio. Tel. 602070. (12)

**CALA MAYOR** Costa Den Blanes, Costa Andraitx, disponemos de solares desde 1.000 ptas. m2. 212817. (16)

**BELLA VISTA** (Cala Blava), 1.400 m2, solar, buena situación, bien orientado, precio y condiciones convenir. GALMES. 216668-223127. (17)

**CALA LLOMBARDA** solar 333 m2, 433.000 ptas. 212402. (10)

**PORTO COLOM** solar 2.500 m2, 1.200.000 ptas. 212402. (10)

**SOMETIMES** magníficos solares desde 500 m2, luz y agua. 212402. (10)

**PALMAÑOLA** solar 1.000 m2, cercado, árboles frutales, precio 3.300 ptas m2. 212402. (14)

**LAS LOMAS** solar 1.300 m2, magnífica situación, 3.900 ptas. m2. 212402. (11)

**PORTOL** 7.000 m2, pinar, casa aperos, vista panorámica, 1.500.000. Facilidades. 212402. (11)

**BAHIA AZUL** solar 600 m2, magnífica situación, 1.100.000. 212402. (10)

**ES PITLARI** una cuarterada huerto, 2.500.000. 212402. (10)

**ESTABLIMENTS** 15.000 m2, de terreno, permiso edificación, 300 ptas. m2, facilidades. RUSTIC. Velázquez. 6-Pral. Tel. 225600. (17)

**ZONA MAGALLUF** solares de 330 m2, edificables, agua, electricidad, 525.000 ptas, entrada 75.000 ptas, resto 12.750 ptas. mensuales, 5 años, todo incluido. RUSTIC. Velázquez. 6-Pral. Tel. 225600. (27)

**URBANIZACION** Son Roqueta, solar cerrado 504 m2, edificable. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (8 a 15). (16)

**BELLA VISTA** (junto Cala Blava), solar 1.500 m2, vista a la bahía, edificable. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (8 a 15). (20)

**CARR. SOLLER** klm. 8, parcela de 19.450 m2, luz y agua, tierra de 1ª, 6.500.000, facilidades. MONTIS. 212117. (mañanas). (19)

**6 KLM. PALMA** parcela rústica, fabulosas vistas, para edificar 15.700 m2, facilidades. MONTIS. 226725. (mañanas). (15)

**PORTALS NOUS** 700 m2, con planos chalet, y agua conectada, 2.500.000 ptas. 200.000 entrada y 20.000 ptas. mensuales. Tel. 273494. (20)

**SES ROTJETES** carretera Esporlas. 2.155 m2, con planos chalet, agua y luz, 1.575.000 ptas. facilidades. Tel. 274925. (17)

**CALA BLAVA** vendo solar 1.850 m2, junto mar. Tel. 223548. (11)

**A 3 KM DE PALMA** parcelas regadio, tierra huerto, abundante agua en propiedad, se puede edificar, a 600 ptas. x m2, facilidades. (23)

**LLUCHMAYOR** chalet cerca del pueblo, 2.850 m2, terreno cercado, árboles frutales, legalizado, agua, luz, teléfono, 3.850.000 facilidades. RIGO. 217122-217506. (21)

**OCASION** parcela Son Anglada edificable 7.103 m2, 2.650.000 ptas. facilidades. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (16)

**CEDO DERECHO** de edificación sobre solar con fabulosas vistas a la Bahía. Informes. Tel. 460527. (15)

**SOLARES URBANOS EN ESPORLAS**  
Agua, electricidad, etc. Edificables, precios desde: 1.200.000 ptas. facilidades. Informes. Tel. 210640.

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**TRAVESIA AVENIDAS** alquiler local alrededor 300 metros. Tel. 212290. (mañanas). (10)

**FRENTE VALENTINO** local de 50 metros más 50 de sótano, hace esquina 40.000. 211150. (14)

**TERRENO** local de 120 metros, más 120 de jardín, hace esquina a tres calles, ideal para restaurante 100.000. 211150. (18)

**MAGNIFICA SITUACION COMERCIAL** bajos (920 m2) y primer piso (560 m2). Ideal banco, grandes almacenes, etc. MASSIP. 211796. (18)

**LOCAL 700 m2**, junto Plaza España, todo planta noble. Posibilidad dividir. Precio interesante. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (17)

**ESPLENDIDO LOCAL** 450 m2, (cerca Avenidas), 14.000.000, facilidades, aceptaría cambio, 212817. (11)

**SOTANO** 623 m2, capacidad 50 coches, 9.000.000, facilidades, acepto cambio. 212817. (11)

**VIVERO** espléndido local a estrenar, patio, aseo, 2.850.000, facilidades. 212817. (10)

**SON OLIVA** local 80 m2, alcatado, gran cámara frigorífica-congeladora, vivienda, 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, patio trasero, casi nuevo, total 200 m2, 3.700.000, 1.500.000 entrada, resto facilidades. GALMES. 216668-223127. (31)

**VENDO O PERMUTO POR TRASPASO**  
local céntrico, chalet en Llucmajor, solar 2.800 m construidos 100 m. 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño completo, cocina, agua, luz eléctrica, teléfono. Pts: 4.000.000 facilidades. Tel: 221688

### 3 FINCAS

**JUNTO CARRETERA SINEU** 1.700 metros arbolados, casa mallorquina dos dormitorios, baño, sala comedor, agua, 1.975.000. Facilidades. Teléfono 272299. (18)

**SANTA EUGENIA** un cuartón arbolado. Maravillosa vista Cerca carretera. 575.000. Facilidades teléfono 272299. (13)

**COSTITX** 4.000 metros. Gran caseta. Cisterna, arbolado, cercado pared, junto pueblo. 1.675.000. Facilidades. Teléfono 272299. (15)

**CARRETERA SINEU** un cuartón arbolado. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, chimenea, porche, agua, junto luz. 1.785.000. Facilidades. Teléfono 272299. (20)

**COMPRO** fincas máximo 30 km. Palma. Pago contado. Teléfono. 272299. (10)

**SANCELLAS** una cuarterada, casa mallorquina. Luz, agua, junto carretera. Facilidades teléfono. 272299. (12)

**SANCELLAS** un cuartón tierra buena. Arbolado, cerca pueblo. 575.000. Teléfono. 272299. (11)

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros arbolados. Casa dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor, luz y agua. 2.450.000. Facilidades. Teléfono 272299. (19)

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10)

**COSTITX** un cuartón tierra buena, edificable, arbolado. 485.000. Teléfono 272299. (10)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

**ZONA SAN JORDI** solar 20.000 m2, regadio, pozo agua potable, luz y fuerza motriz, chalet 2 plantas 5 dormitorios, armarios, 2 baños, salón comedor, sala, terrazas, cocina con muebles piscina, barbacoa, teléfono, precio 18.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (30)

**ZONA INCA** solar 1.200 m2, chalet 4 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, aseo, árboles frutales, luz, precio 6.000.000, facilidades. Tel. 213950. (tardes). (23)

**ALARO** 3.500 metros con alamedros, agua potable canalizada, casita a medio hacer techo cubierto. 1.600.000. 211150. (15)

**CONSELL** casa rústica para reformar, cisterna, luz, 4 dormitorios, chimenea, corral, precio 1.650.000, facilidades. COLL. 226449. (16)

**BINIALI** casa rústica a estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, aljibe, 3.500 m2, precio 3.100.000, entrada 45 %, resto 18 meses. COLL. 226450. (23)

**MANACOR** finca rústica de regadio, 800 frutales, 2 pozos agua 20.000 litros, casas rústicas, buen acceso, precio 6.000.000, facilidades. COLL. 226449. (21)

**ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, casa 2 dormitorios, salón, chimenea, cocina, aseo, cisterna, mucha caza, 3.000.000, facilidades. CIUTAT. 221154. (17)

**LLUCHMAYOR** 7.200 m2, casa 2 dormitorios, salón, cocina, aseo, aljibe, todo legalizado, 3.400.000, facilidades. CIUTAT. 221154. (16)

**ESPORLAS** una cuarterada, casa fin de semana, estrenar, sala, cocina americana, aseo, electricidad, preciosas vistas, 1.900.000, facilidades. 212817. (18)

**5 KMS PALMA** parcelas 2.000 m2, agua, luz, 1.600.000, entrada 500.000. 212817. (12)

**ESTABLIMENTS** Secar de la Real, Son Sardina, Indioteria, etc. disponemos de casas con terreno, mallorquinas, modernas y para fines de semana. 212817. (21)

**ALARO** casa rústica de 3.000 metros, 3 dormitorios, sala-comedor con chimenea, baño, cocina caseta aparte con sala y dormitorio, árboles frutales, agua y electricidad muy buenas vistas, precio 7.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (30)

**SON ESPAÑOL** finca de 8.000 metros de terreno con casa antigua de 2 plantas agua y electricidad, estanque y cercada, precio 7.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (24)

**LLORET CASA JUNTO AL PUEBLO** de 4.000 metros todo cercado, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, agua y electricidad, dependencia de animales, precio 5.800.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (25)

**CARRETERA DE SINEU** chalet de 3 dormitorios, sala comedor, con chimenea, baño, aseo, cocina, garaje, 10.000 metros de terreno, agua y electricidad, precio 6.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (25)

**BAÑALBUFAR** rústica de 4.000 metros con 6 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, sala comedor, varias terrazas, jardín muy bonito, bancales de frutales, piscina completamente reformada, precio 14.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (30)

**RUSTICA CA'N PASTILLA** 7 cuarteradas, casa payés, pozo, molino, electricidad, vaquería, 8.000.000 ptas. MARQUES. 210771. (15)

**CASA RUSTICA** señorial mallorquina, 6 km. Palma, con carácter, buen estado, 1.500 m2 edificado, 32 cuarteradas, terreno de cultivo, vaquería, árboles frutales, garaje, chimenea, gran jardín, patio típico. 275316. (19)

**MAGNIFICAS PARCELAS** 12 km. Palma, 15.000 m2, con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente valladas, 300 ptas. m2 25 % entrada, resto 5 años, interés 10 %. Tel. 227702. de 9 a 2. (32)

**SANTA PONSÀ** chalet 300 m2, 3 plantas, 6 dormitorios, 3 baños, salón comedor con chimenea 80 m2, cocina, 2.000 m2 terreno llano cercado, 16.000.000. CANET. 226156. (26)

**CHALET BAÑALBUFAR** amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, 2 niveles, chimenea, cocina, 700 m2, terreno, 10.500.000. CANET. 226156. (19)

**ALARO CASA RUSTICA MALLORQUINA** reformada, salón comedor, chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, cisterna, vistas, 2.000 m2 terreno, 5.000.000. CANET. 226156. (21)

**BAHIA GRANDE** a estrenar 105 m2, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, salón comedor con chimenea, cocina grande, terraza, 600 m2 solar, 5.500.000. CANET. 226156. (24)

**BUÑOLA** casa 90 m2 mallorquina reformada, 2 alturas, 2 dormitorios, baño, cocina, 2.500 m2, terreno con bancales, agua, teléfono, luz, 4.300.000. CANET. 226156. (23)

**10 KM. PALMA** chalet 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina, baño completo, terrazas, aljibe, 2.000 m2 terreno llano, cercado, pozo, electricidad 220, 2 estanques, árboles frutales, etc. 6.000.000. Facilidades. CANET. 226156. (32)

**ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, cercado, caseta 3 dependencias, cisterna 3.000.000 ptas. 2 años facilidades. RUSTIC. Velázquez. 6-Pral. Tel. 225600. (20)

**VIVERO** casa mallorquina, 3.000 m2, huerto, frutales, pozo, 20.000 litros/hora, 6.500.000 ptas. contado. RUSTIC. Velázquez. 6-Pral. Tel. 225600. (20)

**OCASION MANACOR** 155 cuarteradas, mitad cultivo, mitad monte bajo, casa payés, caza, precio 3.000.000 ptas cuarterada. Tel. 463966. (18)

**SANCELLAS** vendo finca 7.000 m2 con casa antigua, frutales variados, agua, luz todo cercado pared y rejilla, precio 5.000.000, facilidades. MONTIS. 212117. (mañanas). (23)

**12 MESES DE VACACIONES**  
Porque a tan sólo 15 minutos de Palma Ud. puede disfrutar durante todo el año de; tranquilas zonas residenciales, playas, centros deportivos y comerciales, del club náutico y del golf Santa Ponsa.  
Elija la parcela que Ud. siempre deseó, provista de una incomparable red viaria, aceras embaldosadas y redes subterráneas de agua, luz y alcantarillado.

URBANIZACION

**SANTA PONSÀ**

Plan Parcial y Proyecto aprobados  
PROMOTOR: I.M.I.S.A.  
Plaza España, 4 Edificio Banco de Crédito Balear.  
Palma de Mallorca, Teléfono: 22.65.40.

C.P. Urbanismo 8-9-75 y 21-6-76  
Y en la misma Urbanización,  
Plaza Rey Jaime I, s/n.  
Santa Ponsa, Teléfono: 68.17.41.

## 3 FINCAS

**CAMPOS** media cuarterada, almendros, buena tierra, precio 550.000, facilidades. MONTIS. 212117 (mañanas).

**4 KMS. PALMA** vendo gran casa, 6 habitaciones, 4 baños, 2 salones, varios trasteros, porches, barbacoa, garaje, jardín, huerto, agua propia, 5.000 m<sup>2</sup> solar, posibilidad perm. Tel. 223548 (29).

**SOLLER** casa antigua reformada, 6.000 m<sup>2</sup> terreno, 4 dormitorios, 2 baños, pozo. BLANES. 226722 (15).

**GALILEA** casa mallorquina, 5 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, garaje, maravillosas vistas, 1.350 m<sup>2</sup> terreno, 10.000.000. BLANES. 226722 (19).

**A 10 KM. DE PALMA** vendo casa rústica con 4.000 m<sup>2</sup> de terreno, agua abundante, etc. Tel. 460527 (18).

**ALGAIDA** vendo finca de 10.000 m<sup>2</sup>, con casita, estanque, agua abundante, muchos frutales, etc. 2.500.000, con facilidades, Tel. 460527 (19).

## COMPRAMOS

casas de campo o chalets, con terreno, 20 km. máximo de Palma. OFERTAS: 226156.

## 4 ALQUILERES

**PASEO MALLORCA** alquiler despachos, 30 y 50 m<sup>2</sup>. AGENCIA FERNANDEZ. 212624 (11).

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. AGENCIA FERNANDEZ. 216680.

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**PROPIETARIOS** necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA - Pza. Santa Catalina Tomas, 18. Tel. 214253 (14).

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. 212521.

**BELTRAN INMOBILIARIA**, Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-22. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-226627.

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS**, Confinos su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18).

**SANTA PONSA** vendo chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, jardín 850 m<sup>2</sup>, luz, agua y alcantarillado, 7.500.000, facilidades. Tel. 681462 (21).

**SANTA PONSA** vendo apartamento primera línea Club Náutico, amueblado, lavadora, teléfono, 2 dormitorios, gran terraza, acceso directo piscina, 5.700.000, facilidades. Tel. 681462 (22).

**SANTA PONSA** edificio Astro, pisos de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, magnífica vista sobre la bahía, muchas facilidades. Tel. 681462 (18).

**ALQUILO** piso amueblado, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, etc. Gran terraza, temporada. 256664 (13).

**SE ALQUILA** garaje, en Santa Ponsa, 370 m<sup>2</sup>, edificio Astro. Tel. 681462 (12).

**ZONAS** Arenal, San Agustín, Palma Nova, Santa Ponsa, etc. Alquiler según temporada. SOLER 450400 (14).

**SON ARMADANS** estrenar, dormitorio, baño, amplia terraza, amueblado, etc. 27.000 Ptas. SOLER. 450400 (13).

**SANTA PONSA** alquiler apartamento, 2 dormitorios, con teléfono totalmente equipado, disponible julio y agosto. Tel. 681462 (15).

**SANTA PONSA** alquiler chalet, 3 dormitorios, 2 baños, Tel. 681462 (10).

**SES ROTJETES** (jardín de flores), alquiler magnífico chalet, 4 dormitorios, 2 aseos, 2 piscinas, barbacoa, agosto 125.000 Ptas. AGENCIA MADRID Tel. 280250 (24).

**ZONA CALA RATJADA** alquiler apartamentos nuevos a estrenar, 2 dormitorios, a 100 m. de la playa, 2.300 Ptas.-por día, AGENCIA MADRID Tel. 280250 (24).

**CALA RATJADA** alquiler chalet nuevo, 2 dormitorios, amueblado, primerísima línea, 70.000 Ptas.-mes julio-agosto. AGENCIA MADRID. Tel. 280250 (22).

**CERCA DE CALVIA** alquiler magnífico chalet, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, jardín, 75.000 Ptas.-por mes, julio-agosto. AGENCIA MADRID. Tel. 280250 (23).

**EL ARENAL** alquiler apartamento, 2 dormitorios, amueblado, 60.000 Ptas.-por mes, julio-septiembre. AGENCIA MADRID. Tel. 280250 (17).

**LA RAPITA** alquiler chalet, 3 dormitorios, amueblado, julio, 55.000 Ptas. AGENCIA MADRID. Tel. 280250 (14).

**ZONA BLANQUERNA** piso sin muebles, tres dormitorios, 25.000 pesetas. Tel. 212290 (mañanas) (12).

**ZONA BLANQUERNA** piso sin muebles, tres dormitorios, 16.000 pesetas. Tel. 212290 (mañanas) (12).

**ZONA FORTI** piso amueblado, tres dormitorios, con teléfono, 20.000 pesetas. Tel. 212290 (mañanas) (13).

**CALA BLAVA** magnífico chalet, totalmente amueblado, y equipado 3 dormitorios, 2 baños, jardín, meses julio, agosto y septiembre, 400.000, 224991 (20).

**SAN MIGUEL** piso de tres dormitorios, comedor, cocina, baño, buena vista, 25.000, 211150 (12).

**PORTO PI** bajos dos dormitorios, baño, cocina, pequeño, jardín, vista al mar, 30.000, 211150 (13).

**TERRENO** apartamento un dormitorio, comedor, baño completo, cocina americana, 20.000, 211150 (11).

**TERRENO** apartamento dos dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza, vista al mar, 25.000, 211150 (13).

**ZONA CALLE JESUS** local o almacén de 150 m<sup>2</sup>, 2 grandes ventanas con vista al campo, 15.000 Ptas. mensuales. Informa MADE-G Morell 211485 (23).

**APARTAMENTO ARENAL** 2 dormitorios, julio-agosto, y septiembre, 30.000. PAZOS 463966 (12).

**SOMETIMES** apartamentos amueblados, alquiler por meses. PAZOS 463966 (10).

**LA RAPITA** piso 3 dormitorios, vista al mar, 15.000 mensuales. PAZOS 463966 (12).

**ALQUILO DESPACHO** Edificio calidad, 80 m<sup>2</sup>, 32.000 Ptas. mensuales. MARQUES 210771 (11).

**ALQUILO LOCAL** 300 m<sup>2</sup>, zona Pedro Garau, 30.000 alquiler. 275316 (10).

**SE ALQUILAN CHALETS Y APARTAMENTOS** en playa tranquila, cerca de Palma, amueblados, lujo, con coche incluido. 275316 (17).

**ZONA REYES CATOLICOS** se alquila piso 2º con ascensor, 4 habitaciones, 1 baño, sala comedor, cocina, sin muebles, 18.000 mensuales. 275316 (21).

**PLAZA EL PROGRESO** ático amueblado, 2 dormitorios, teléfono Olmos, 43, julio y agosto (13).

**PLAZA EL PROGRESO** sin muebles, 4 dormitorios, 20.000 Olmos 43 (10).

**31 DICIEMBRE** sin muebles, 4 dormitorios, terraza, 20.000 Olmos, 43 (11).

**PLAZA PEDRO GARAU** amueblado, 2 dormitorios, teléfono TV, lavadora, Olmos, 43 (11).

**CALA MAYOR** chalet, amueblado, 3 dormitorios, jardín, terraza, 35.000, 221202 (10).

**PLAZA PARIS** amueblado, 4 dormitorios, teléfono, Olmos, 43 (10).

**MARIVENT** estudio amueblado, mes julio, 15.000, 221202 (10).

**CALA FIGUERA** (Santany) alquiler pisos, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, amueblados. GALMES c/ Olmos, 38-1º (16).

**CALA ESTANCIA** apartamento para 4 personas, gran terraza, vista mar, amueblado. GALMES c/ Olmos, 38-1º (16).

**AVENIDA SAN FERNANDO** alquiler pisos sin muebles, 3 dormitorios, dobles, baño, balcón, galería, estrenar, 25.000. GALMES c/ Olmos, 38-1º (20).

**CALLE OLMOS** apartamento 2 dormitorios, sala, comedor, terraza, aseo, amueblado, 16.000 (inútil sin referencias). GALMES c/ Olmos, 38-1º (19).

**ALQUILO ESTUDIO** Cala Mayor 15.000 Ptas. MIGUEL COSTA. Tel. 224759 (10).

**ALQUILAMOS** apartamentos y villa veranos. MIGUEL COSTA. 224759 (10).

**ALQUILO** piso amueblado en Avda. Jaime III con 3 dormitorios, teléfono, por 30.000 Ptas. más gastos comunidad. Agencia Grau-Bennassar, Calle San Miguel, 43-10 (25).

**ALQUILO** piso amueblados en la Ciudad Jardín, primera línea con 3 dormitorios, sala-comedor, vista inmejorable temporada de tres meses 300.000 pesetas. Agencia Grau-Bennassar, Calle San Miguel, 43-10 (30).

**ALQUILO** ático amueblado en Paseo Mallorca con 2 dormitorios, terraza, teléfono por 33.000 Ptas. más gastos comunidad. Agencia Grau-Bennassar, Calle San Miguel, 43-1º (25).

**ALQUILO** piso amueblado en travesía Jaime III con 2 dormitorios, temporada de 3 meses 90.000 pesetas. Agencia Grau-Bennassar, C/ San Miguel, 43 (24).

**ALQUILO** en el Terreno junto plaza Gomila apartamento con 1 dormitorio por 25.000 pesetas. Agencia Grau-Bennassar, C/ San Miguel, 43-1º (22).

**ALQUILO** apartamentos en travesía Jaime III desde 13.000, pesetas. Agencia Grau-Bennassar, Calle San Miguel, 43-1º (17).

**ALQUILO** locales de 200 a 350 m<sup>2</sup> en calle Pons y Gallarza junto Cruz Roja desde 23.000 pesetas. Agencia Grau-Bennassar, C/ San Miguel, 43-1º (26).

**CRUZ ROJA** ático amueblado, 2 dormitorios, 21.000, Olmos 43 (10).

**HEROES DE MANACOR** ático amueblado, 4 dormitorios, terraza, Olmos, 43 (10).

**CAN PASTILLA** apartamento 1ª línea, 2 dormitorios, cocina, sala, comedor, baño, contrato 11 meses, 20.000 Ptas mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600 (23).

**APARTAMENTO** amueblado El Terreno un dormitorio, baño, comedor, cocina y terraza vista al mar, 25.000 Ptas. Tel. 273494 (18).

**ZONA PUEBLO ESPAÑOL** apartamento amueblado un dormitorio doble 18.000 Ptas. Tel. 212290 (mañanas) (13).

## 5 CHALETS

**CHALET EN MONDRAGO** solar 800 m<sup>2</sup>, ampliable, 6 dormitorios, con armarios, 2 baños completos y aseo, sala comedor, con chimenea, garage, trasteros, piscina, teléfono, vistas, completamente amueblado, muy tranquilo. Precio 14.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (38).

**CHALET SOMETIMES** 260 m<sup>2</sup>, construidos, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, lavandería, despensa 29 m<sup>2</sup>, almacén, garaje 4 choques, dormitorio y aseo servicio. Precio 16.500.000. A. BENASSAR. Tel. 225808 (29).

**PALMA** zona colegios en construcción, 5 dormitorios, sala, biblioteca, garaje 2 coches, buen precio. MASSIP 211247 (16).

**COSTA DEN BLANES** en construcción, 825 m<sup>2</sup>, 145 construidos, 3 dobles, dos baños, garaje, terraza, 9.300.000, facilidades. 463911 (18).

**EL TORO** chalet tres dormitorios, salón, chimenea, baño, 500 m<sup>2</sup>, solar cercado, 5.500.000, facilidades. 212402 (15).

**LA RAPITA** chalet cuatro dormitorios, armarios empotrados, chimenea, 600 m<sup>2</sup>, solar cercado, 5.600.000, facilidades 212402 (15).

**LLUCHMAYOR** chalet completamente amueblado, 2.000 m<sup>2</sup> terreno cercado, tres dormitorios, salón, chimenea, 3.250.000 facilidades. 212402 (15).

**CALA D'OR** chalet duplex, 4 dormitorios, salón comedor, estudio, garage, piscina, buen precio 602070 (14).

**SANTA PONSA** apartamento 3 dormitorios, temporada julio, agosto, septiembre, 130.000 Ptas. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600 (17).

**CENTRO PALMA** alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, 2 baños, 30.000 mensuales. FINCAS RIERA JAUME Jaime III, 19. Tel. 224542 (20).

**CAN PASTILLA** a 50 mts. playa, julio, agosto alquiler apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios, baño, terraza 20 m<sup>2</sup>, vistas mar. 221546 (21).

**SANTA PONSA** 1ª línea junto playa, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado, julio, agosto, septiembre o meses sueltos. 221546 (20).

**SANTA PONSA** apartamento un dormitorio doble, sala, cocina, baño, terraza, a 50 m. de la playa, alquiler julio, agosto, septiembre. COMAMALA. 298558 (22).

**ATICO ARENAL** junto club náutico, tres dormitorios dobles, baño, aseo, bien equipado, teléfono, terraza 40 m<sup>2</sup>, alquiler para septiembre. COMAMALA. 298558 (21).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Avda. Argentina piso amueblado, 3 dormitorios (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Piso amueblado travesía Aragón 18.000 Ptas. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Pasaje Son Coo piso 3 dormitorios por 15.000 Ptas. (15).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. En 1ª línea playa de Palma apartamento 2 dormitorios para agosto (17).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Bonito piso 3 dormitorios, Padre Crespi (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Aragón ático y sobretático (10).

**CAN PASTILLA** amueblado 1 línea, 3 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor con terraza, julio, agosto, septiembre, 225.000 Ptas. BLANES. 226722 (20).

**CAN PASTILLA** apartamento amueblado, 2 dormitorios, baño, salón-comedor con terraza, mes agosto 60.000 Ptas. BLANES. 226722 (17).

**PORTOL** planta baja amueblada con coral tres dormitorios, 22.000 Ptas. Tel. 273494 (12).

**CAN PASTILLA** junto playa tres dormitorios, 65.000 Ptas. julio y 65.000 Ptas. agosto. Tel. 273494 (15).

**APARTAMENTO** amueblado El Terreno un dormitorio, baño, comedor, cocina y terraza vista al mar, 25.000 Ptas. Tel. 273494 (18).

**ZONA PUEBLO ESPAÑOL** apartamento amueblado un dormitorio doble 18.000 Ptas. Tel. 212290 (mañanas) (13).

**CABANETA** chalet 4 dormitorios, 125 m<sup>2</sup>, construidos, baños terrazas, solar 1.400 m<sup>2</sup>, piscina y tenis. Precio 10.000.000, 30% entrada, resto a convenir. PAZOS 463966 (26).

**SES MAYOLES** chalet rústico, sobre 800 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, porche, agua canalizada, luz, jardín, 150 frutales, piscina, cercado, precio 6.000.000. COLL 226450 (25).

**CALA PI** chalet a estrenar, 3 dormitorios, baño, salón, cocina, chimenea, jardín, garage, vistas, precio 4.750.000, facilidades, 3 años. COLL 226449 (21).

**OCASION COSTA D'EN BLANES** fabulosos chalets 4 ó 5 dormitorios, baños, salón, chimenea, terrazas, cocinas equipadas, vistas panorámicas, precio desde 10.500.000, facilidades. COLL 226450 (24).

**COSTA D'EN BLANES** chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada, vista al mar, garage, 12.500.000 GELABERT 215843 (20).

**LA CABANETA** chalet amueblado, 600 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños, comedor, 40 m. cocina, 6.800.000, entrada 40%, resto convenir. GELABERT 215843 (22).

**CALA D'OR** chalet duplex, 4 dormitorios, salón comedor, estudio, garage, piscina, buen precio 602070 (14).

**VENDO CHALET** a estrenar, a 15 km. de Palma en solar de 2.000 m<sup>2</sup>, 2 plantas, 4 dormitorios, 3 baños completos, grandes terrazas, garage, lavandería etc. 12.000.000, convenir. 602070 (26).

**EL DORADO** nuevo, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, salón, terraza, garaje, hueco para piscina, 800 m<sup>2</sup>, solar 5.300.000 admite cambio. CIUTAT 221154 (21).

**CHALET COSTA D'EN BLANES** solar 900 m<sup>2</sup>, sala comedor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños completos, terrazas, buena vista, muy nuevo, 10.500.000, Ptas. MARQUES 210771 (24).

**CHALET CARRETERA BUÑOLA** solar 1.040 m<sup>2</sup>, muchos frutales, sala comedor, con chimenea, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, agua corriente y electricidad. 5.500.000 Ptas. (25).

**CHALET BUÑOLA** solar 8.000 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, terrazas, muy buenas vistas, pozo propio, piscina, barbacoa, garages, frutales. 12.000.000, MARQUES 210771 (25).

**CHALET C'AN PASTILLA** solar 400 m<sup>2</sup>, recibidor, sala comedor, cocina equipada, 3 dormitorios dobles, 2 baños, lavandería, terrazas, suelos mármol, garage, 15.000.000 Ptas. 2 años MARQUES 210771 (27).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

**CHALET CAS CATALA NOU** estrenar, 400 m<sup>2</sup>, edificios, 3 dormitorios, posibilidad, 7, chimenea, garage 5 coches, todo primerísima calidad. 275316 (24).

## 6 APARTAMENTOS

**1ª LINEA: CALA MAYOR** estrenar, 2, 3 dormitorios, 2 baños, amplias terrazas, junto playa. Desde 4.500.000. Facilidades convenir. SOLER. 450400 (20).

**ILLETAS** vistas panorámicas, dormitorio doble, baño, calefacción, totalmente amueblado, precio 2.700.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER. 450400 (18).

**CAN PASTILLA** amueblado, electrodomésticos, una doble, una sencilla, cocina equipada, baño, terraza, 3.200.000, facilidades. 469311 (15).

**CAN PASTILLA** dos dobles, baño completo, cocina equipada, terraza, amueblado, 2º sin ascensor, 3.600.000, facilidades. 469311 (16).

**CALA MAYOR** bonito estudio, armarios, cocina americana, baño, calefacción, salón, terraza, 1.500.000, 224991 (13).

**LA BONANOVA** apartamento lujo, completamente amueblado, fabulosa situación, dos garages, 5.000.000, facilidades. 212402 (13).

**LA BONANOVA** piso dos dormitorios, salón, baño, dos terrazas 3.800.000, facilidades. 212402 (12).

**CALA MAYOR** estudio amueblado, terraza, vista mar, 1.500.000, 212402 (10).

**SANTA PONSA** planta baja a estrenar, tres

6 APARTAMENTOS

**BUEN APARTAMENTO** amueblado y decorado a estrenar, dos dormitorios, hay teléfono, 3.600.000 y facilidades. Tel. 244925. (16)

**ILLETAS** vendo estudio estrenar, edificio Bahía Palma, 1.250.000. Tel. 223548. (10)

**ARENAL** vendo apartamento de 3 dormitorios, salón comedor, etc. garage y piscina. Tel. 460527. (14)

**BONANOVA** apartamentos llaves en mano, 3 y 4 dormitorios dobles, 1 y 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, con terraza, parking incluido, piscina, zona ajardinada, precio desde 3.900.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (32)

**SANTA PONSA** apartamento a estrenar, 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, con chimenea, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, suelos cerámica, pequeña comunidad, 2.000 m<sup>2</sup>, de jardín, cerca del mar, 5.775.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (20)

**APARTAMENTOS CIUDAD JARDIN** en construcción 2 y 3 dormitorios, baño y aseo, garage opcional, primerísima línea, de 2.800.000 a 4.500.000, entrada 650.000 y 20.000 mensuales. RIGO 217122-217506. (28)

**ARENAL** apartamentos llaves en mano, a 50 m. de la playa, 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, baño y aseo, gran salón comedor con terraza, espaciosa cocina 15 m<sup>2</sup>, galería-lavadero, cerámica, pintado, 4.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (39)

**COSTA D'EN BLANES** primera línea, 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseo, salón comedor, con terraza, salita invernadero, piscina, vistas panorámicas, 5.250.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (27)

**C'AN PASTILLA** zona cortijo, apartamento de 3 dormitorios, salón comedor con terraza y chimenea, baño completo, cocina amueblada, con galería, lavadero, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506. (26)

**ZONA GENERAL RIERA.** Estrenar, 4 dormitorios, dos baños, cocina, galería, buena vista, mucho sol. 3.700.000. Facilidades. 469311. (17)

**ZONA METROPOLITAN.** 3 dormitorios, baño cocina, equipada, galería acristalada. 2.900.000. Entrada 600.000. Resto 4 años. 469311. (16)

**CIUDAD JARDIN.** Construcción, 2-3 dormitorios, cerca del mar muchas facilidades. 469311. (12)

**ZONA HIPER.** Bajos en edificio, 3 dormitorios, baño, patio cocina equipada 1.900.000. Entrada 800.000. Resto convenir. 469311. (17)

**31 DE DICIEMBRE.** Construcción, 3-4 dormitorios, lujo, desde 5.600.000. Facilidades. 469311. (12)

**SON FERRIOL,** junto Iglesia, pisos protección oficial, 3 habitaciones, baño, cocina, sala-comedor, terrazas, madera de norte, cerámica, trastero. 3.000.000. Facilidades 12 años, 11% interés. Tel.: 227702 y 286714. (30)

**CAPITAN MESTRE,** esquina Teniente Torres, pisos a estrenar, 4 dormitorios, sala-comedor, baño, aseo, cocina grande amueblada, terraza, galería, aparcamiento incluido. 5.000.000. Facilidades. Tel. 227702 y 286714. (27)

**PLANTA BAJA SON CLADERA.** 22 metros fachada, techo libre, 3 habitaciones, sala-comedor, chimenea, baño, cochera, 400 metros jardín y huerto, frutales, 4.500.000. Facilidades Tel.: 227702. De 9 a 2. (31)

**TENIENTE TORRES.** Magnífico piso lujo, 3 habitaciones, armarios, cocina amueblada, sala-comedor, chimenea, 2 baños, terraza, calefacción, maderas de norte, suelos gres y cerámica 5.500.000. Entrada 1.000.000. Resto 5 años. Tel.: 227702. De 9 a 2. (36)

**ATICO HEROES DE MANACOR.** 120 m<sup>2</sup>, 4 dorm. sala-com. baño aseo, terraza 30 metros cocina amueblada. 4.000.000. Facilidades. Tel.: 227702. De 9 a 2. (25)

**SAN JOAQUIN ESQUINA AUSIAS MARCH.** Espléndido piso 200 metros cuadrados, 4 dormitorios. Muchos armarios madera noble lacada, cocina equipadísima, despensa, sala-comedor, chimenea, despacho, 2 baños, aseo, terraza 16 metros, calefacción, suelos parket y cerámica. 6.700.000. Facilidades. Tel.: 227702. De 9 a 2. (43)

**PLAZA ESPAÑA.** Vendo piso a estrenar 205 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, sala comedor de 40 m. cocina con ofis, calefacción, 2 baños, aseo, cuarto coladuría, aparcamiento. Ptas. 9.800.000. Tel.: 221888. (29)

**VENDO A 25 KM. PALMAMONTURI** casa estilo mallorquín nueva a estrenar completamente amueblada. 2 dormitorios, dobles, posibilidad de un tercero, cocina amplia, salón comedor con chimenea, jardín, agua, electricidad, baño. Ptas. 4.850.000. Facilidades. Tel.: 221888. (36)

**HIPER.** Piso 3<sup>o</sup> sin ascensor, 3 habitaciones, aseo-ducha, sala comedor, cocina, lavadero. 1.250.000. 275316. (15)

**HIPER planta baja** completamente reformado, suelo cerámica, 2 habitaciones dobles, baño completo, sala comedor, cocina, pequeño patio con lavadero. 2.000.000. Entrada convenir. 275316. (23)

**PEDRO GARAU.** Fabuloso piso por planta 155 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran cocina amueblada. 4.700.000. Facilidades 4 años. 275316. (21)

**RAFAEL 1<sup>o</sup> piso** estrenar, 3 dormitorios, baño completo, balcón, terraza interior, 2.700.000. Entrada 700.000. Resto 10 años. 275316. (18)

**RAFAEL PISO CONSTRUCCION** 3 dormitorios, baño completo, buenos acabados, 3.498.934 entrada 500.000. Resto 25.000 intereses incluidos. Durante 12 años. 275316. (20)

**FABULOSO ATICO TERRENO.** 260 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles cerámica, madera norte, calefacción, vista al mar, todo primerísima calidad. 275316. (19)

**PISOS ZONA BLANQUERNA.** 4 dormitorios, baño, aseo, despensa, galería, cuarto trastero, gas ciudad, 3.500.000 ptas. 2 años. MARQUES 210771. (19)

**PISO PORTIXOL.** 4 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor y terraza muy buena vista. 2 aparcamientos, 1 amarre barca, 13.000.000 Ptas. 2 años. MARQUES 210771. (25)

**PISO ARTURO RIZZI.** Salón, sala comedor, 2 chimeneas, 7 dormitorios, cocina, 2 despensas, ascensor, calefacción, todo gran calidad. 16.000.000. Ptas. Facilidades. MARQUES 210771. (24)

**ZONA JUAN ALCOVER.** Piso a estrenar, baño completo, aseo, salón-comedor, cocina amueblada, lavadero, galería, ascensor. 3.350.000. Facilidades. 252443. (20)

**ZONA GENERAL RIERA.** Piso 105 m<sup>2</sup>, tres dormitorios dobles, baño completo, armario empotrado, salón comedor, cocina amueblada, balcón, lavadero, galería, ascensor. 2.625.000. Facilidades. 252443. (24)

**ZONA SON GOTLEU.** piso 80 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, baño completo, aseo, salón-comedor, balcón, lavadero, cocina amueblada, ascensor, galería. 2.500.000. Facilidades. 252443. (21)

**ZONA FORTI.** Piso 97 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lavadero, galería, salón comedor, balcón, 3.675.000. Facilidades 252443. (19)

**ZONA LUIS VIVES.** Fabuloso sobretático 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles con armario, salón comedor amplio, cocina grande, terraza y dos galerías, calefacción individual a gas, 2 baños completos. Orientación sur, aparcamiento doble. 7.000.000. Ptas. Pago a convenir. 224884. (38)

**ARENAL.** Piso 1<sup>o</sup> planta, 3 dormitorios, salón, baño, buenos acabados. Precio: 6.500.000. PAZOS. 463966. (14)

**ZONA RIVOLI.** Piso sin ascensor, 3 dormitorios, salón, terraza, baño. Precio: 2.300.000. Facilidades. PAZOS 463966. (16)

**HEROES DE MANACOR.** Piso estrenar, 3 dormitorios, baño, salón. Precio 3.300.000. Convenir. PAZOS. 463966. (14)

**ATICO CAN PASTILLA.** 1<sup>o</sup> línea, 5 dormitorios, salón con chimenea, baños, cocina grande, terraza 150 m<sup>2</sup>. Precio interesante. PAZOS. 463966. (20)

**PALAS ATENEA.** Piso lujo, tres dormitorios, tres baños, terraza, vista mar. 11.000.000. Facilidades. 212402. (15)

**ARAGON.** Magnífico ático, 5 dormitorios, baño, aseo, salón-comedor, cocina amueblada, terrazas, vistas fabulosas. Precio: 7.500.000. Ptas. Informa MADE-G. Morell 211485. (22)

**ZONA BLANQUERNA.** magnífico piso 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, salón con chimenea, comedor, cocina amueblada, con ofis y despensa, lavadero, aparcamiento, calefacción. Precio: 5.800.000 ptas. Facilidades. Informa MADE. G. Morell. 211485. (33)

**PUIGUENENT.** 200 m<sup>2</sup>, aprox casa reformada, cocina, sala con chimenea, 3 dormitorios, baños, coladuría, cisterna, electricidad. Precio: 3.250.000 ptas. Pago rápido. Informa MADE. G. Morell. 211485. (25)

**DISPONEMOS DE VARIOS ATICOS** en varias zonas de Palma: Aragón, Marqués Fuensanta, Vivero, precios desde 2.500.000 a 8.500.000. 211150. (20)

**FORTI.** Pisos de 3 y 4 dormitorios sala comedor baño, y aseo, entrada desde 450.000. Resto facilidades. ALBERTI. 222292. (18)

**TTE OVAGA.** Pisos de 3 y 4 dormitorios baño, y aseo aparcamiento entrada desde 500.000. Resto facilidades. ALBERTI. 222292. (17)

**ARENAL.** Piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, galería, precio 2.800.000 a 30 metros de la playa. Facilidades. ALBERTI. 222292. (20)

**ZONA PLAZA PROGRESO.** Piso de 4 dormitorios sala comedor, baño y aseo, terraza y galería aparcamiento. Precio: 4.800.000. Facilidades ALBERTI 222292. (19)

**ZONA PLZA TTE CORONEL FRANCO,** piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño completo, terraza y galería. precio: 3.000.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (19)

**AMANECER.** planta baja de 220 metros reformada 3 dormitorios sala comedor cocina amueblada jardín y garage precio: 5.500.000. Facilidades. ALBERTI 222292. (20)

**HEROES DE MANACOR. PRINCIPIO.** Piso en construcción, 4 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño y aseo. Entrada: 800.000. Resto: 25.000 mensuales. GIMENEZ 221242. (24)

**ZONA TOROS.** Piso exento en construcción, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, terraza, galería. Entrada: 600.000. Resto: 25.000 pesetas mensuales. GIMENEZ 221242. (22)

**SANTA CATALINA.** Piso exento en construcción, 3 dormitorios, baño, aseo sala comedor, terraza, cocina, galería, suelo cerámica, madera norte. Entrada: 800.000. Resto: 25.000 mensuales. Giménez 221235. (27)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Piso 145 m<sup>2</sup>, llaves en mano, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, galería, suelo cerámica, madera oregón. Entrada única: 850.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez 221242. (32)

**S'ESTAÑOL,** junto al mar: Pisos llaves en mano, 3-4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza grande, cocina, despensa, galería, vistas. Entrada única: 850.000. Resto: 35.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez 221242. (32)

**RAFAEL.** Piso usado amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina, galería, baño. Entrada única: 700.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242. (22H)

**LUCA DE TENA.** Estupendo piso, llaves en mano, 3-4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina, gran amueblada, galería, 2 baños, calefacción, garage, trastero. Entrada única: 1.500.000. Resto 45.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez 221242. (34)

**ATICO FRANCISCO MARTI MORA.** Terraza 20 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, ascensor, vistas muy despejadas. 2.700.000. Facilidades. CIUTAT. 221254. (21)

**ATICO ZONA PLAZA HORNABEQUE.** Terraza 20 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, garaje opcional. 2.800.000. CIUTAT. 221154. (17)

**PRINCIPIO ARAGON.** 5 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, comedor, cocina amueblada con despensa. 4.800.000. Facilidades. CIUTAT 221154. (18)

**ZONA EUSEBIO ESTADA.** nuevo, 3 dormitorios, baño, salón amplio. 2.300.000. Facilidades. CIUTAT 221154. (13)

**SAN VICENTE PAUL.** 3 dormitorios dobles, baño, salón amplio, vistas despejadas. 2.650.000. Entrada 800.000. CIUTAT. 221154. (13)

**ZONA CRUZ ROJA.** 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor amplio. Completamente amueblado. 4.600.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (18)

**SON FERRIOL,** estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, electrodomésticos, terraza 15 m<sup>2</sup>, exterior 3.000.000. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. CIUTAT 221154. (20)

**ZONA JUAN ALCOVER.** 3 dormitorios, baño, aseo, gran salón, vistas despejadas. 3.500.000. Entrada 1.200.000. Resto 35.000 mes. intereses incluido. CIUTAT 221154. (21)

**ZONA RAFAL.** 3 dormitorios, baño, armario, cocina amueblada, sala-comedor, galería, teléfono, suelos de cerámica. 2.850.000. Facilidades CIUTAT. 221154. (19)

**CAS CAPITA.** Sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, etc. 1.400.000. Entrada 700.000. Resto buenas facilidades. Convenir. LINDE 216814. (18)

**FORTI** muy buena situación, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza 6 m<sup>2</sup>. 4.200.000. LINDE 224479. (16)

**ZONA HORNABEQUE** 3 dormitorios, baño completo, calefacción, 2.500.000. Entrada 1.000.000. Resto 40.000 mensuales intereses incluidos. LINDE 216814. (17)

**ZONA COLLIURE** 4 dormitorios, baño completo, cocina, despensa, opción aparcamiento. 2.700.000. Entrada 1.000.000. Resto buenisimas facilidades. LINDE 224479. (18)

**PLANTA BAJA** tipo chalet en La Soledad, 4 dormitorios, baño, aseo, terrazas, jardín, frutales, barbacoa solar 385 m<sup>2</sup>. 7.000.000. LINDE 216814. (21)

**NECESITAMOS** chalets apartamentos y pisos en venta por gran demanda. LINDE 224479 - 216814.

**LA VILETA** 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, terraza, 1.700.000. Entrada 600.000. Resto convenir. LINDE 216814. (29)

**ZONA HACIENDA** 164 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, trastero, calefacción, opción aparcamiento. 7.900.000. LINDE 216814. (17)

**BLANQUERNA** 170 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, baño aseo, cocina equipada gran terraza. 6.500.000. Facilidades 6 años. LINDE 216814. (18)

**ARAGON** 6 dormitorios, 2 baños, cocina equipada despensa, salón comedor 50 m<sup>2</sup>, chimenea, terraza, calefacción individual, gas adecuado vivienda y despacho. 8.500.000. Convenir. LINDE 216814. (25)

**COLLIURE** buena situación 4 dormitorios, cocina equipada, despensa, 2 terrazas opción aparcamiento. 2.700.000. Entrada 1.000.000. Resto convenir. LINDE 224479. (19)

**SON RAPIÑA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelos parquet, terraza. 3.300.000. convenir LINDE 224479. (15)

**SON ROCA** bajos 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, trastero. 1.900.000. convenir LINDE 224479. (13)

**ANDREA DORIA** 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, calefacción individual. 5.700.000. LINDE 224479. (14)

**REYES CATOLICOS** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina completa. 3.000.000. LINDE 224479. (11)

**ZONA BAR GUELL** Atico 4 dormitorios a estrenar, 2 baños, cocina completa, terraza 100 m<sup>2</sup>, trastero, garage, calefacción. 7.500.000. LINDE 224479. (20)

**JUNTO VIA ROMA** piso 150 m<sup>2</sup>, cocina bien amueblada, amplio comedor, chimenea, baño, 2 aseos, galería, calefacción, armarios, bien conservado. 6.500.000. GALMES. 216668-223127. (25)

**LA SOLEDAD** piso 3 dormitorios, cocina, salón comedor, baño, galería, balcón, orientación sur. 2.625.000. 625.000 entrada, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. GALMES. 216668-223127. (24)

**PORTIXOL** 1<sup>o</sup> línea, planta baja, 3 dormitorios, baño, aseo, patio, buena vista. 4.500.000. convenir GALMES. 216668-223127. (17)

**SANTA CATALINA** piso 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, aseo, balcón, 3.150.000. GALMES. 216668-223127. (16)

**ZONA TENIS** ático 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor grande, 2 baños, aseo, terrazas, parking, calefacción, buena calidad, estrenar, 10.000.000, 40% entrada. GALMES. 216668-223127. (25)

**AVENIDA SAN FERNANDO** 2 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, 2.000.000, facilidades. GALMES. 216668-223127. (16)

**PEDRO GARAU** planta baja, 3 dormitorios, cocina, galería cubierta, salón comedor, baño, patio, buen estado. 3.150.000. GALMES. 216668-223127. (20)

**AUSIAS MARCH** 3 dormitorios, cocina, galería, trastero, salón comedor, baño, terraza 35 m<sup>2</sup>, 3.200.000, facilidades. GALMES. 216668-223127. (18)

**ZONA BLANQUERNA** piso 3 dormitorios dobles, cocina espaciosa amueblada, galería cubierta despensa, salón comedor, balcón, baño, solado cerámica, bien conservado. 2.625.000. contado. GALMES. 216668-223127. (25)

**ZONA GENERAL RIERA.** 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup> piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción. 4.500.000. Convenir. 224991. (17)

**ZONA ARAGON.** 1<sup>o</sup> piso, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 224991. (12)

**ZONA PEDRO GARAU.** 3 dormitorios, cocina amueblada. 2.650.000. Convenir. 224991. (10)

**ZONA METROPOLITAN.** 3 dormitorios, galería cubierta, bien conservado. 2.900.000. Convenir. 224991. (11)

**ZONA REYES CATOLICOS.** Estrenar, cerámica, cocina amueblada, galería, salón, baño, aseo, 3 dormitorios. 800.000. Entrada. Facilidades. 224991. (17)

**OPORTUNIDAD MARQUES DE FUENSANTA** Fabuloso piso, gran salón, cocina amueblada, galería cubierta, baño, aseo, 3 dormitorios. 4.000.000. Convenir. 224991. (19)

**«GRAN OPORTUNIDAD» CALLE BALMES.** Impecable piso 4 dormitorios, cocina amueblada, gran salón, armarios, baño, mucho sol. 3.800.000. Convenir. 224991. (19)

**ZONA PLAZA PEDRO GARAU.** 2<sup>o</sup> piso, sin gastos comunidad, 2 dormitorios, salón, cocina grande amueblada, baño. 2.600.000. Convenir. 224991. (19)

**ZONA VIVERO.** Precioso ático, 4 dormitorios, baño, aseo, galería. 3.700.000. 20.000 mensuales, intereses incluidos. 224991. (15)

**«OCASION» ZONA RAFAL.** Pisos estrenar, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas. 700.000. Entrada 15.000. mensuales. Facilidades 15 años. 224991. (10)

**SON ARMADAMS.** 1<sup>o</sup> piso, 3 dormitorios dobles, gran salón comedor, cocina amueblada, gran terraza, balcón. 4.000.000. Convenir. 224991. (18)

**PRINCIPIO CALLE ARAGON.** Piso antiguo, bien conservado, 160 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, gran salón con chimenea, baño, aseo. 4.800.000. Convenir. 224991. (10)

**EUSEBIO ESTADA.** Atico, 3 dormitorios, baño, cocina, amueblada, office, armarios, terraza 40 m<sup>2</sup>, galería, soleado. 4.000.000. Convenir. 224991. (18)

**ZONA CRUZ ROJA.** 3 dormitorios dobles, baño, balcón, galería, soleado. 3.000.000. 500.000 entrada. Resto grandes facilidades. 224991. (17)

**ZONA BLANQUERNA.** Piso 5 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, galería, muy soleado. 3.800.000. Convenir. 224991. (16)

**CERCA AVENIDAS.** Piso 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada. 3.200.000. Convenir. 224991. (13)

**HEROES DE MANACOR** 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, orientación sur. Precio 2.900.000. Facilidades. Tel.: 213950 (tardes). (17)

**BALMES** 3 dormitorios, armarios, baño, cocina amueblada. Precio 2.200.000. Facilidades. Tel. 213950 (tardes). (13)

**SON GOTLEU** 2 dormitorios, aseo, salón comedor con terraza cocina amueblada. Precio: 1.200.000 entrada 600.000 resto 25.000 mensuales intereses incluidos. Tel. 213950 (tardes). (23)

**PLANTA BAJA SON SERRA** 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, jardín. Precio 3.200.000 entrada 900.000 resto mensualidades. Tel. 213950 (tardes). (20)

**ARAGON** piso lujo 4 dormitorios, armarios, 2 baños, aseo, cocina amueblada y despensa, calefacción individual, gas, aparcamiento opcional. Precio 7.500.000. Facilidades. Tel. 213950 (tardes). (24)

**ZONA AVENIDAS** 4 dormitorios, 2 baños, armarios, salón comedor, cocina amueblada, terrazas. 148 m<sup>2</sup> precio 5.900.000. Facilidades. Tel. 213950 (tardes). (21)

**ULTIMOS PISOS** construcción en Rafal, 3 dormitorios, baño completo, cocina, galería, mucho sol. 600.000.— entrada, resto 25.000 mensuales. 602070. (19)

**PASEO MARITIMO:** Vendo fabuloso piso a estrenar 1<sup>o</sup> línea, 175 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, distribuidor, lavadero, calefacción individual, garage. 15.000.000. Facilidades. 602070. (27)

**ZONA TOROS,** pisos a estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, maderas oregón, persianas mallorquinas, 1 piso por planta. 4.300.000. Convenir. 602070. (2

7

## CASAS Y PISOS

- PONT D'INCA.** Planta baja techo libre esquina. 2 dormitorios dobles, cocina amplia con chimenea, trastero, patio, fachada 10 x 13. Necesita reformar. 4.200.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (30)
- AVENIDAS.** Planta baja 4 dormitorios dobles, baño, 2 salones, chimenea, cocina amplia, trastero, jardín 150 m<sup>2</sup>. 2 cisternas, cocina-verano con chimenea, cisternas. 4.400.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (21)
- HEROES MANACOR.** Planta baja techo libre 4 dormitorios dobles. 210 m<sup>2</sup> necesita reformar. 4.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (mañanas). (20)
- GESA.** Atico 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, vistas al mar. 2.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (18)
- PEDRO GARAU.** Atico 145 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor amplio. 2 terrazas de 80 m<sup>2</sup> cada una. 5 armarios empotrados, orientación sur. 5.250.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (31)
- HACIENDA.** Atico 125 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción individual, terraza (70 m<sup>2</sup>), armarios empotrados. 6.200.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (mañanas). (22)
- FORTI.** Atico estrenar. 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada de roble, salón-chimenea en mármol, trastero, terraza de 300 m<sup>2</sup>. 2.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (mañanas). (30)
- SOLEDAD.** 3 dormitorios, baño, balcón, cocina con galería. 1.700.000. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (13)
- HIPER.** 3<sup>o</sup> sin ascensor, 3 dormitorios, cocina amueblada, aseo con ducha. Completamente amueblado. 2.300.000. Entrada 500.000. Resto a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (21)
- AVENIDA ARGENTINA.** 2<sup>o</sup> sin ascensor, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con galería. terraza-balcón. 2.400.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (21)
- EUSEBIO ESTADA.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón. Orientación sur. 2.700.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (17)
- ARAGON.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, balcón. 3.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (15)
- GENERAL RIERA.** 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, balcón, orientación sur. 4.300.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (21)
- FORTI.** 3 dormitorios, baño, salón comedor amplio, balcón, vistas despejadas. 4.750.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842 (mañanas). (17)
- PARTICULAR** Vende C/ Colón piso totalmente reformado, baño cocina nuevo a estrenar, 3 dormitorios, sala estar, salón comedor, 2 cuartos trasteros. Entrada 1.000.000. Resto a convenir. Tel.: 221688. (28)
- ZONA HONDEROS.** Vendo piso 2<sup>o</sup> sin ascensor. 3 dormitorios sala comedor, cocina, baño. Ptas. 1.875.000. Entrada 600.000. Resto a convenir. Tel.: 221688. (22)
- ZONA EUSEBIO ESTADA.** junto tren Soller vendo piso, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor. Ptas. 2.850.000. Facilidades. Tel.: 221688. (19)
- LOS ALMENDROS.** vendo piso 2<sup>o</sup> nuevo, 4 dormitorios, baño aseo, suelos parquet y moqueta. Tel.: 221688. (16)
- ZONA GENERAL RIERA.** vendo pisos en construcción de Protección Oficial, 3 dormitorios, sala comedor, cocina con galería, cuarto trastero, baño, aparcamiento opcional. Precio: desde 3.300.000. Entrada 700.000. Resto 10 años. Tel.: 221688. (32)
- ES RAFAL.** Vendo piso 2<sup>o</sup> sin ascensor, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño. Ptas. 2.350.000. Tel.: 221688. (17)
- PROMOCION FORTI:** Pisos 3-4 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina, aparcamiento. PRECIO desde 3.100.000. ENTRADA 450.000. RESTO 18.000 mensuales. COLL 226449 (21)
- REYES CATALICOS:** Planta baja, techo libre, 3 dormitorios, baño, comedor, cocina, 80 m<sup>2</sup> jardín. PRECIO 4.500.000. FACILIDADES COLL 226449 (20)
- ARENAL:** Planta baja 3 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina. PRECIO 3.300.000. ENTRADA 850.000. RESTO 30.000 mensuales. COLL 226450 (17)
- PLAZA TOROS:** Pisos construcción, 1-2-3-4 dormitorios, baños, salón, cocina, protección oficial. PRECIO APARCAMIENTO INCLUIDO desde 2.600.000. ENTRADA 500.000. RESTO 20.000 mensuales. COLL 226450 (26)
- ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR:** Próxima entrega, 3-4 dormitorios, baños, salón, cocina, terraza, protección oficial. DESDE 3.500.000. RESTO 25.000 mensuales. COLL 226449 (24)
- LA BONANOVA:** Piso 2 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina amueblada, piscina, vistas. PRECIO 3.500.000. ENTRADA UNICA 750.000. RESTO 25.000 mensuales. Intereses incluidos. COLL 226450 (24)
- ZONA GESA:** Piso llaves mano. 3 dormitorios, baño, salón, cocina equipada, vistas al mar. PRECIO 2.950.000. ENTRADA 850.000. RESTO 25.000 mensuales. COLL 226449 (23)
- CIUDAD JARDIN:** Estupendos pisos en construcción, 2-3 dormitorios, baños, salón, inmejorables vistas a la bahía, garage. PRECIO desde 2.800.000. ENTRADA 650.000. RESTO 20.000 mensuales. COLL 226450 (27)
- ARENAL:** Pisos 3 dormitorios, salón, baño, cocina, buenos acabados. PRECIO 3.500.000. ENTRADA 500.000. RESTO 20.000 mensuales. COLL 226449 (18)
- PISOS EN CONSTRUCCION.** Protección oficial, 3 dormitorios, entrada 500.000, resto 19 años. 212817. (13)
- SANTA CATALINA** 3 dormitorios, baño, muebles, cocina, vistas mar, etc. precio 2.950.000. entrada 1.000.000, resto convenir. SOLER 450400. (18)
- SON ARMADANS** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos mármol, estrenar, precio 5.500.000. entrada 1.300.000, resto convenir. SOLER 450400 (20)
- BLANQUERNA** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, etc. precio 3.150.000. entrada 700.000, resto convenir. SOLER 450400 (15)
- RAFAL** 3 dormitorios, baño, bien conservado, etc. precio 2.500.000, entrada 700.000, resto convenir. SOLER 450400 (15)
- ZONA TOROS** 3 dormitorios, baño, aseo, armarios, estrenar. Precio 3.900.000. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. SOLER 450400. (18)
- TENIS** 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, armarios, etc. bien decorado. Precio 7.000.000. Amplias facilidades. SOLER 450400. (16)
- SON COTONER** piso con 2 aparcamientos, estrenar, perfecta distribución, 4 dormitorios, gran cocina, recibidor, terraza, 2 baños, armarios, galería, posibilidad calefacción central. 6.500.000. facilidades. MASSIP 211247. (26)
- ZONA HIPER** en construcción, 3 dormitorios, desde 3.000.000. entrada 500.000, resto convenir. MASSIP 211247. (17)
- FINAL EUSEBIO ESTADA** 4 dormitorios, baño, aseo, ducha, recibidor, sala comedor, cocina amueblada, galería cerrada. MASSIP 211247. (17)
- CRUZ ROJA** piso 3 dormitorios, sala comedor, recibidor, baño, cocina amueblada, 2.000.000. facilidades. MASSIP 211247. (15)
- ATICO (300 m<sup>2</sup>).** grandiosa terraza rodeada totalmente la vivienda, posibilidad aparcamiento con trastero, posibilidad ampliar vivienda, recibidor, sala comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina. MASSIP 211247 (26)
- ATICO** buena orientación, terraza 27 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, coladuría, cocina amueblada, 4.500.000. facilidades. MASSIP 211247 (19)
- ZONA METROPOLINTA** piso 3 dormitorios, sala comedor, recibidor, baño, cocina galería, cerrada, 2.700.000. MASSIP 211247 (15)
- PRIMERA LINEA (Portixol).** piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, recibidor, sala comedor, coladuría, entrada 1.750.000, resto convenir. MASSIP 211247 (21)
- FORTI** 3 dormitorios, baño, sala, cocina amueblada, despensa, comedor, 3.000.000. MASSIP 211247. (12)
- FORTI** 3 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, cocina, galería cerrada, 4.500.000. MASSIP 211247. (14)
- SON GOTLEU** piso amueblado, recibidor, sala comedor, chimenea, 3 dormitorios, baño. 2.100.000. entrada 700.000, resto convenir. MASSIP 211247. (18)
- RAFAL** 3 dormitorios, gran recibidor, (sala), sala comedor, chimenea, cocina, baño, balcón, 2.900.000, se estudiará cualquier oferta. MASSIP 211247. (19)
- PISO 1<sup>o</sup> en PATRONATO OBRERO.** 4 dormitorios, baño completo y aseo- ducha, sala, comedor, cocina grande moderna, lavandería, trastero, terraza, tranquilo y sin gastos. Precio: 4.500.000 pesetas. Con buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (34)
- JUNTO HACIENDA.** ATICO 2 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, cocina equipada, lavandería/trastero, gran terraza, calefacción individual, garage, vistas, etc. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (24)
- PISO ALTO BARON PINOPAR.** 4 dormitorios dobles con armarios, gran sala-comedor, cocina amueblada, calefacción central, bien distribuido, etc. Precio: 6.000.000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)
- OCASION** vendo ático junto Gesa (Edificio Ansel), 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, salón-comedor muy grande, terrazas, cocina amueblada con despensa etc. pago rápido. OLIVER MATEU. 210640. (30)
- MOLINAR TERINADOS** sin ascensor, sólo 4 vecinos, 3 dorts., baño, aseo, sala comedor, armario, cocina, terracita, precio 3.200.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (23)
- ZONA JUAN ALCOVER** de protección oficial, 3 dorts., baño, aseo, sala comedor, terraza, sin ascensor y pequeña comunidad. Precio desde 3.300.000, hasta 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (28)
- PISOS ZONA EUSEBIO ESTADA** de protección oficial, 1, 2, 3 y 4 dorts., baño, sala comedor, aseo, cocina, terraza y aparcamiento incluido. Precio: 2.600.000, 2.700.000, 3.800.000, 4.200.000 y 5.300.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (36)
- HEROES DE MANACOR** 3 y 4 dorts., 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, 3.500.000, 3.975.000, 4.100.000 y 4.500.000 ptas. Aparcamientos opcionales en el mismo edificio y locales comerciales. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (32)
- PISOS LUJO ZONA PASEO MALLORCA** 5 dorts., armarios empotrados, amplia sala comedor, cocina completamente amueblada, trastero, aparcamiento opcional. Precio: 8.750.000, 9.000.000, 9.500.000 y 14.000.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (28)
- FINCA ESTILO MALLORQUIN** junto Borne, 4 viviendas y local comercial, apto para restaurante, precio 18.000.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (20)
- PLAZA BARCELONA** de protección oficial, 3 dorts., 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, aparcamiento incluido. Precio: 3.200.000, 3.700.000, 4.400.000, 4.500.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (25)
- MOLINAR EN CONSTRUCCION** 2 y 3 dorts., baño, aseo, sala comedor, cocina, aparcamiento opcional. precio 2.800.000, 3.200.000, 3.600.000, 4.000.000 y 4.500.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)
- PISO PL. 4<sup>o</sup> VIA ALEMANIA** 4 dorts., armarios empotrados, sala comedor, cocina completamente amueblada, 3 baños, terrazas, aparcamiento opcional, en venta o alquiler, precio 6.200.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (31)
- EDIFICIO C/ JUAN BAUZA** local comercial, vivienda en planta baja, y 8 pisos, amueblados, precio 25.000.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (21)
- ATICO PL. 7<sup>o</sup> c/ Obispo Maurá.** 2 dorts., baño, sala comedor, cocina, con despensa, terraza, precio 3.000.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (22)
- PLANTA 2<sup>a</sup> GRAL RIERA** 4 dorts., 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, muy buena orientación, precio 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (22)
- AVENIDA ARGENTINA** últimos pisos 3 y 4 dormitorios, calefacción individual, aparcamiento opcional. precio 4.250.000, 1.250.000 entrada. Resto 13 años. MARQUES 223719. (20)
- FORTI** últimos pisos 3 y 4 dormitorios, 3.200.000 y 3.500.000; 500.000 entrada. Resto 12 años. MARQUES 223719. (17)
- ATICOS Y SOBREATICOS** disponemos gran variedad en casi todas zonas de Palma. Infórmese sin compromiso. MARQUES 223719. (17)
- GENERAL RIERA** 4 dormitorios, baño y aseo, sol. 3.800.000. Facilidades. MARQUES 223719. (12)
- PLAZA TOROS** pisos 3 y 4 dormitorios, 3.000.000 y 4.000.000. Entrada 700.000. Resto 12 años. MARQUES 223719. (17)
- ZONA INSTITUTO** 5 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional, 8.750.000. Facilidades. MARQUES 223719. (11)
- ZONA RIVOLI** 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, mármol. Aparcamiento opcional, 7.125.000. Facilidades. MARQUES 223719. (15)
- 31 DICIEMBRE** 3 y 4 dormitorios, 1<sup>a</sup> calidad, calefacción, 5.800.000 y 6.200.000. Facilidades. MARQUES 223719. (15)
- PLAZA PARIS** 3 y 4 dormitorios, buena construcción, 4.425.000 y 5.350.000. Facilidades a convenir. MARQUES 223719. (20)
- ZONA TENIS** magníficos pisos acabados, 3, 4 y 5 dormitorios, calefacción, muebles, cocina, aparcamiento opcional. Desde 5.500.000. Facilidades. MARQUES 223719. (20)
- OPORTUNIDADES** puente tren, 2 dormitorios, 2.500.000; C/ Médico Darder, 3 dormitorios, 3.350.000; Carretera Sóller, 4 dormitorios (con aparcamiento) 3.300.000; Francisco Sancho (calefacción) 4 dormitorios, 4.800.000; C/ Manos, 4 dormitorios, 4.300.000. Son Rapifa, 4 dormitorios (aparcamiento) 3.950.000; Rafal, 1<sup>o</sup> sin ascensor, chaffán, prácticamente nuevo, 3 dormitorios, 2.800.000 y muchos más en diferentes zonas de Palma. Pidanos información sin compromiso. MARQUES 223719. (60)
- VENDO ATICOS** y pisos en Palma, y ensanches desde 2.500.000 ptas. facilidades pago. Agencia GRAU BENASSAR. San Miguel, 43-1<sup>o</sup> (19)
- PLANTA BAJA.** Arenal Carretera Lluçmayor para reformar comunica a dos calles. 180 m<sup>2</sup>. 4.850.000 Ptas. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (22)
- C. SAN JOSE DE LA MONTAÑA.** Primer piso con terraza, tres dormitorios, 2.300.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (20)
- CASA PUEBLO** en Buñola (no tiene jardín), dos dormitorios 1.500.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tel.: 244925. (17)
- RAFAL.** Tres dormitorios, 2.100.000 Ptas. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 244925. (12)
- MAGNIFICO ATICO DUPLEX.** Cerca Bar Guell 240 m<sup>2</sup>. cuatro dormitorios, cuatro terrazas tres baños, calefacción barbacoa. 5.750.000 Ptas. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (25)
- PISO ZONA PUEBLO ESPAÑOL.** Cuatro dormitorios, dos baños, 3.650.000 Ptas. Tel.: 273494. (12)
- ATICO CERCA CINES CHAPLIN.** dos dormitorios, terraza 2.500.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. 273494. (15)
- OPORTUNIDAD PASEO MARITIMO.** Piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, dormitorio servicio, calefacción, aparcamiento. 13.000.000 BLANES 226722. (17)
- SON DAMETO.** Piso lujo, 227 m<sup>2</sup>. más 100 m<sup>2</sup> terrazas, 4 dormitorios dobles, 3 baños, aseo, cocina-office, 2 plazas aparcamiento, calefacción, piscina, tenis. BLANES. 226722. (18)
- ZONA CLINICA FEMENIAS.** Piso lujo, 250 m<sup>2</sup>. más 120 m<sup>2</sup> terraza, 2 plazas aparcamiento. BLANES. 226722. (18)
- ATICO LA VILETA.** 3 dormitorios, baño, salón-comedor, 2 terrazas. 2.000.000. BLANES. 226722. (13)
- ATICO PLAZA ESPAÑA.** 2 dormitorios, baño, salón-comedor, terraza. 40 m<sup>2</sup>. 4.000.000. Facilidades. BLANES. 226722. (16)
- GENERAL RIERA.** Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño. Entrada única: 900.000. Resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez. 221242. (25)
- SON ARMADAMS,** magnífico piso, 3 dormitorios dobles, gran salón, cocina amueblada, baño y aseo, tres terrazas, jardín, piscina. 7.500.000. Tel.: 280882. (20)
- ZONA PASEO MALLORCA.** piso 4 dormitorios, baño y aseo, 30 mts. terraza a estrenar. 4.200.000. Tel.: 280882. (15)
- PL. PARIS.** ático, fabuloso, 4 dormitorios, 2 baños, 200 mts. terraza, aparcamiento, etc. también piso 3 y 4 dormitorios. Tel.: 280882. (20)
- AVDA. SAN FERNANDO.** 5<sup>o</sup> piso, con ascensor, 3 dormitorios, baño completo, galería, bien orientado, precio: 4.500.000. Facilidades. MONTIS 226725 (mañanas).
- GRAL RIERA.** (Junto Avenidas). 5 habitaciones, baño, cocina, aseo, buena conservación. 4.300.000. Facilidades a convenir. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (8 a 15). (24)
- ZONA PLAZA TOROS.** Piso 140 m<sup>2</sup>. 5 habitaciones, sala, comedor. Ptas. 3.200.000. Facilidades a convenir. Fincas S. Mas. Tel. 216946. (8 a 15). (23)
- GENERAL RIERA.** piso 4 dormitorios, comedor con chimenea, 2 baños, terraza, etc. 4.500.000. Facilidades. MONTIS 226725 (mañanas). (17)
- OCASION UNICA EL MOLINAR** piso 4 dormitorios, vistas al mar, terraza. 3.750.000. Facilidades. MONTIS 212117. (Mañanas). (16)
- ESTABLIMENTS.** en zona residencial, vendo planta, 3 dormitorios, jardín, cisterna, muy soleada, total 5.000.000. Facilidades. MONTIS 226725. (Mañanas). (19)
- ZONA REYES CATALICOS.** 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada galería cubierta, sala comedor, orientación sur. 3.300.000. Facilidades. MONTIS 212117 (mañanas). (21)
- INDIOTERIA.** piso 3 dormitorios, baño y aseo, galería cerrada, comedor con terraza, muchos extras, facilidades. MONTIS 226725 (mañanas). (19)
- 4 KM. PALMA.** planta baja, piso patio trastero, solar garage contado 3.400.000. MONTIS 212117 (mañanas). (15)
- PISO SON FORTEZA.** Sin gastos, tres dormitorios. 1.600.000 Ptas. 300.000 entrada y 25.000 mensuales. Tel.: 273494. (16)
- CARRETERA VALDEMOSA** a estrenar cuatro dormitorios, dos baños, calefacción, garage. Muros dobles 6.500.000 Ptas. aditimos a cuenta del pago otro piso o alguna propiedad y facilidades. Tel.: 273494. (27)
- ATICO ZONA Pueblo Español.** Sin gastos tres dormitorios y 70 m<sup>2</sup> terraza. 4.200.000 ptas. Tel. 273494. (16)
- PLANTA BAJA.** Son Forzeza 180 m<sup>2</sup>. forma esquina impecable, tres dormitorios, garage. Ptas. (5.500.000) facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (21)
- ATICO.** Calle Mariano Canals. Dos dormitorios y salita. Salón comedor, cocina, baño y aseo, terraza. 2.900.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (21)
- PISO NUEVO** a estrenar, sin entrada, 12 años de plazo, 4 habitaciones, 2 baños, gran terraza vista despejada. Tel.: 275316. (20)
- ATICO CERCA HIPER.** 120 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, cocina grande, despensa, baño completo, terraza, orientación sur. 3.200.000. Facilidades. Tel.: 275316. (19)
- PLAZA FLEMING.** piso 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios dobles, 2 baños, madera norte, calefacción. 5.500.000. Facilidades. Tel.: 275316. (17)
- ATICO PLAZA TOROS.** tres dormitorios y 90 m<sup>2</sup> terraza. 4750.000 Ptas. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (17)
- SON FORTEZA** Tres dormitorios. 1.600.000 ptas. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tel.: 273494. (13)
- TOROS** a estrenar 120 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor amplia, cocina grande, madera ambar, orientación sur. 4.950.000. CANET. 226156. (21)
- CENTRO** 160 m<sup>2</sup>. 5 dormitorios, baño completo, aseo con ducha, sala comedor con chimenea, cocina, grande amueblada, despensa. 2 balcones, vistas despejadas. 10.500.000. CANET. 226156. (25)
- ARQUITECTO BENASSAR** terraza 50 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, baño completo, salón grande, cocina amueblada con mucha luz, vistas muy despejadas. 3.500.000. CANET. 226156. (22)
- ZONA C/ MANOS** 3 dormitorios dobles, baño completo, amplia sala comedor con balcón, cocina amplia amueblada, recibidor, 3.400.000. CANET. 226156. (21)
- BALMES** a estrenar 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, 2 baños completos, amplia sala comedor con balcón garaje opcional, materiales 1<sup>a</sup> calidad, 5.250.000. CANET. 226156. (23)
- PONT D'INCA. C/ CABANA.** pisos de protección oficial, próxima entrega 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, terraza, entrada desde 375.000 resto 22.000 mensuales. POU 225234. Arco Merced. 5. (31)
- SON ESPAÑOLET.** pisos próxima entrega. 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, galería, terraza, acabados primera, entrada 600.000 resto 30.000 mensuales. POU 225234. Arco Merced. 5. (28)
- FORTI.** pisos de protección oficial, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, galería, terraza, acabados primera, entrada 550.000 resto 12 años. POU 225234. Arco Merced. 5. (28)
- RAFAL PISOS Y ATICOS.** grandes terrazas, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, galería, entrada única 600.000, resto 30.000 mensuales. POU 225234. Arco Merced. 5. (24)
- JUAN ALCOVER.** pisos llaves en mano 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina, galería, acabados primera, entrada única 900.000, resto 10 años sin hipoteca. POU 225234. Arco Merced. 5. (30)
- CAS CAPITA.** pisos 3 dormitorios dobles, salón comedor, terraza, baño, cocina, galería con trastero, termo gas, 1.400.000, entrada única 600.000 resto 30.000 mensuales intereses incluidos. POU 225234. Arco Merced. 5. (30)
- SON ROCA.** piso muy buen estado, 3 dormitorios dobles, salón comedor, cocina completamente amueblada, terraza, baño, 2 trasteros, suelos cerámica 1.900.000, entrada única 500.000 15.000 mensuales sin hipoteca. POU 225234. Arco Merced. 5. (28)
- ATICO CALA MAYOR.** Zona tranquila, fabulosa vista al mar, amplia terraza, salón comedor con chimenea, dos dormitorios, baño completo, cocina, galería 5.000.000. COMAMALA 298558. (25)
- PLAZA PARIS.** Piso tres dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, balcón, galería cerrada, trastero, armarios empotrados. 4.500.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (22)
- CALLE BALMES.** Piso cuatro dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, balcón. 4.000.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (16)
- ZONA REYES CATALICOS.** Piso tres dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, trastero. 2.400.000. Entrada 650.000. Resto a convenir. COMAMALA 298558. (20)
- ZONA PUENTE DEL TREN.** Piso 6<sup>o</sup>, mucho sol, tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, sala comedor. 2.800.000. Entrada 1.000.000. Resto 30.000 ptas. COMAMALA 298558. (26)
- ATICO MEDICO JOSE DARDER.** Tres dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, terraza 28 m<sup>2</sup>, trastero, orientación sur. 2.980.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (22)
- ZONA CRUZ ROJA.** Piso 150 m<sup>2</sup>. cuatro dormitorios dobles, todo exterior, teléfono 5.000.000. Amplias facilidades de pago. COMAMALA 298558. (28)
- ZONA LUIS VIVES.** Piso 150 m<sup>2</sup>. cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada calidad, electrodomésticos, salón comedor amplio, terraza 13 m<sup>2</sup>. Precio 6.500.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (25)
- RAMON MUNTANER.** Piso cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, salón comedor, balcón, galería, armarios empotrados. 4.400.000. Facilidades. COMAMALA 298558. (19)
- 31 DICIEMBRE** 3 y 4 dormitorios, calefacción, desde 5.600.000 facilidades. MARQUES 223719. (12)
- ZONA TENIS** 3, 4 y 5 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional, desde 5.500.000, facilidades. MARQUES 223719. (15)
- ARAGON** pisos y áticos, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, aparcamiento opcional, desde 5.450.000, facilidades. MARQUES 223719. (16)
- AVENIDA ARGENTINA** 3 y 4 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional, desde 4.350.000; 1.250.000 entrada, resto 13 años. MARQUES 223719. (18)
- ZONA PLAZA TOROS** 3 y 4 dormitorios, aparcamiento opcional, desde 3.000.000, entrada 700.000, resto 13 años. MARQUES 223719. (18)
- ZONA INSTITUTO** 5 dormitorios, calefacción, aparcamiento opcional, desde 8.750.000, facilidades. MARQUES 223719. (12)
- PASEO MALLORCA** 3, 4 y 5 dormitorios, aparcamiento opcional, desde 8.750.000, facilidades. MARQUES 223719. (17)
- FORTI-(SON COTONER** 3 y 4 dormitorios, 3.200.000 y 3.600.000 entrada desde 500.000, resto 12 años. MARQUES 223719. (18)
- ZONA RIVOLI** 4 dormitorios calefacción, mármol, aparcamiento opcional, 7.125.000. buenas facilidades. MARQUES 223719. (13)
- PLAZA PARIS** 3 y 4 dormitorios, terminados y en construcción desde 4.425.000. aparcamiento opcional, facilidades. MARQUES 223719. (17)
- PLAZA MADRID** 4 dormitorios, en construcción, 1<sup>a</sup> calidad, diferentes medidas, desde 5.040.000, facilidades. MARQUES 223719. (15)
- ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** (junto Avenidas) pisos en construcción, 1<sup>a</sup> calidad, 3 y 4 dormitorios, 6.500.000 y 9.000.000, facilidades. MARQUES 223719. (20)
- ATICOS Y SOBREATICOS** disponemos gran variedad en casi todas las zonas de Palma, infórmese sin compromiso. MARQUES 223719. (18)
- PISOS OCASION** gran cartera de pisos de ocasión en todas las zonas de Palma. Pidanos información sin compromiso. MARQUES 223719. (20)
- LUIS VIVES.** Principio General Riera, pisos exentos contribución, primerísima calidad, cerámica, maderas norte, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, aparcamiento incluido, precio 4.400.000 entrada única 750.000, 15 años facilidades al 11% de interés RIGO 217122-217506. (38)
- PASEO MALLORCA.** Parte buena, piso alto, 25 m<sup>2</sup>. 6 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, gran salón comedor con chimenea, espaciosos cocina office, 25 m<sup>2</sup>. despensa, trastero, calefacción, 2 terrazas, muy soleado, posibilidad de despacho y vivienda. 11.000.000 facilidades RIGO 217122-217506. (43)
- ZONA CRUZ ROJA.** Pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, precio desde 3.450.000 entrada 600.000 y 25.000 mensuales. RIGO 217122-217506. (30)
- FORTI-SON DAMETO.** Directamente del constructor, pisos en construcción, situados frente zona verde, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, suelos cerámica, maderas norte. 4.500.000 entrada 800.000 y facilidades RIGO 217122-217506. (37)
- COLL D'EN REBASSA.** Atico de terraza, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, salita invernadero, garaje decorado, vistas a la bahía, 3.700.000 facilidades RIGO 217122-217506. (37)
- ZONA MAGERSTERIO.** Piso alto 150 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, salón comedor con chimenea, terraza, 4.600.000 facilidades RIGO 217122-217506. (30)
- SON RAPIÑA.** Piso de 4 dormitorios, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual, parking, 4.000.000 facilidades RIGO 217122-217506. (24)
- AVENIDA ARGENTINA.** Piso llaves en mano, 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, salón comedor con terraza, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual, parking, 6.000.000 facilidades RIGO 217122-217506. (29)
- JUNTO PLAZA MADRID.** Bonito piso de 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, gran salón comedor con terraza, cocina totalmente amueblada, galería-lavadero, cerámica, etc. 4.200.000 facilidades RIGO 217122-217506. (31)
- PISO SON ROCA.** 3 dormitorios, salón comedor, cocina equipada, terraza, pintado y empapelado. 1.650.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (18)
- PISO ZONA RAFAL.**

7 CASAS Y PISOS

OCASION Zona Fleming. Atico amueblado. 3 dormitorios, cocina, baño, galería. 2.500.000 Pts. Contado. RUSTIC. Velázquez, 6 Pral. Tel: 225601 (18)

MAGALLUF vengo cafetería con local. 45 m2. bien situada y funcionando. con terraza y funcionando. con terraza. Ptas. 4.800.000. Fincas S. MAS Tel. 216946 (8 a 15) (23)

OCASION Traspaso Bar Mesón en inmejorable situación. gran clientela propia. muy indicado para 2 matrimonios. con gran capacidad de trabajo. beneficios netos asegurados desde 8.000.000 anuales. Precio 6.500.000, por favor no curiosos. Tel. 602070.

TRASPASO TIENDA CENTRO PALMA. VIA MUY COMERCIAL, local 90 m. más sótano de 70 m. grandes escaparates. Tel. 223825.

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

PARTICULAR compraria solar. Palmafola, aproximadamente 1.000 mts. teléfono 292885 mediodías y noches (12)

Angel López Redondo AGENCIA INMOBILIARIA Bartolomé Ferrá, 3, 2º Izda. Telf. 227262 horario 9 a 14 horas

DISPONEMOS DE

PALMA NOVA.— Apartamento estrenar, 1ª línea playa. 2 dormitorios, baño completo, sala-comedor con terraza vista toda la bahía, cocina amueblada, pista tenis y jardín en comunidad. Precio 4.800.000 pesetas. Facilidades.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR VENDO PISO EN SON ARMADANS

250 metros con acabados de lujo, recibidor, sala comedor con cristalera exterior y chimenea. 4 dormitorios dobles y 1 de servicio. Con armarios empotrados. 2 baños y 2 aseos, terraza de 20 m2. en fachada principal, galería, calefacción individual, portero audiovisual, aparcamiento doble con trastero. Facilidades de pago o acepto parte de pago con otro inmueble. Tels. 273896-273808. Horas oficina.

8 TRASPASOS

ZONA BLANQUERNA 26 m2. 2 escaparates, aseos, suelos cerámica, traspaso 1.200.000 alquiler bajo. SOLER 450400. (15)

10 LOCALES Y DESPACHOS

PARTICULAR Blanquerna. 340 x 5 m. facilidades. Tel. 450595 (tardes) (10)

11 FINCAS

BINIALI vengo 3.500 m2. con caseta dos dormitorios, cocina, baño, terraza, buena situación, facilidades. 212109. (15)

SARRAX A PUERTO ANDRAITX 7 cuarteradas pinar, mucha caza. Tel. 227077. (10)

12 ALQUILERES

ALQUILO PISO AMUEBLADO. con teléfono. Plaza París. Informes. Tel.: 250115 (10)

ARENAL ALQUILO Apartamento para el mes de julio o quincenas Tel. 266551

SE ALQUILA APARCAMIENTO ZONA ARAGON 3.550 m2. - 130 PLAZAS APROX. INFORMES: «la Caixa» Av. Alejandro Rosselló, 40 PALMA DE MALLORCA

13 CHALETS

BINISALEM vengo chalet. Planta y piso nuevo, amueblado. Madera norte, 400 metros terreno, teléfono. Facilidades 240290. (16)

BINISALEM CHALET 2 plantas, agua abundante, electricidad, 8.000 m2., frutales, 5.500.000, a convenir. 210322.

14 APARTAMENTOS

C'AN PASTILLA particular vende apartamento chalet, 3 habitaciones, comedor con chimenea, completamente amueblado, terraza, jardín 40 m. trastero. Ptas. 4.500.000. Facilidades. Tel. 264871. (22)

## 14 APARTAMENTOS

## MAGALLUF CENTRO

Vendo apartamento dos habitaciones, sala-comedor, cocina, baño, gran terraza. Avenida Notario Alemany, 32.

## 15 CASAS Y PISOS

VENDO SOBREATICO, 3 habitaciones, dos terrazas, amueblado, con teléfono. Facilidades de pago. Tel. 25 57 56 (14)

ESTUPENDO PISO, Zona Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, otros extras. Tel. 455491 (15)

VENDO ATICO Playa Palma, salón, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, teléfono, calefacción, aire acondicionado, chimenea, grandes terrazas. Tel. 263193, noches (21)

PARTICULAR vendo 4º piso sin ascensor, cerca Avenidas, 3 dormitorios dobles, salón comedor, baño, etc. contado 2.100.000 ptas. a plazos 800.000 ptas. 30.000 cada mes. Tel. 462444 (30)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa, Coladuría. Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad, 15 años. Facilidades. Promotor y constructor, JAIME GIBERT, RUIS-FUNES, Vía Alemania 15 entlo. Teléfonos: 2112705-211946. (107)

ZONA FORTI, Particular vendo piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, con terraza, cocina con galería, grandes facilidades, 463571 de 1'30 a 3'30. (25)

EL TERRENO zona muy tranquila, 125 m2, más buenos acabados, 2 baños, tres dormitorios, 4.900.000, entrada 1.500.000, resto a convenir. Tel. 465817 (22)

OCASION vendo piso en Porto Colom, 100 m. del mar, informes 464050 (10)

PARTICULAR vendo piso 8º, cuatro dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, gas ciudad, teléfono, baño completo y aparcamiento, llamar Tel. 631312, Sr. Jaume, solo mañanas (24)

CALLE BOSQUE, piso de lujo, llaves en mano a estrenar 250 m2 más 120 m2 terraza con jardín trastero y aparcamiento, ptas. 14.000.000. Facilidades, acepto solar o piso inferior como parte de pago. Tel. 276888 y 274629 (36)

ZONA TENIS. Directamente a estrenar, piso 4 dormitorios dos baños, aseo, armarios, parquet, calefacción, cocina con electrodomésticos, pintado, barnizado, acabados de lujo 6.500.000, Entrada 2.000.000 Resto a convenir. 230436.

PISO EN CALLE CERDEÑA (Junto Paseo Mallorca), salón comedor, cocina amueblada, 2 baños, completos, 4 dormitorios, informes. 226845 212345, horas de oficina. (22)

SON GOTLEU, Mucho sol, totalmente renovado, 3 habitaciones baño completo, cocina muebles nuevos, 1.950.000. Entrada 600.000. Resto facilidades. Tel. 412958 (20)

ZONA TENIS. Directamente a estrenar, ático, 3 dormitorios baño, aseo, armarios, parquet, calefacción, cocina con electrodomésticos, calefacción 40 metros terraza, mucho sol. 5.400.000. Entrada 2.000.000. Resto a convenir. 230436.

ZONA HORNABEQUE. Por ausentarme directamente, piso ocasión, 3 dormitorios, cocina amueblada, pintado, calefacción 3.200.000. Resto a convenir. Para verlo Calle Bernardo Amer, N.º 21, 4.º E 2.ª escalera (Tardes) o al 230436.

VENDO piso en Plaza Pedro Garau, orientación sur, 150 m2, a estrenar, sólo un piso por planta, cerámica, carpintería del Norte, cuatro dormitorios, armarios empotrados, dos baños, etc. precio con facilidades, 6.500.000 ptas. 252043 (34)

VENDO piso 1º a estrenar en C'an Barabà, tres dormitorios, armarios, dos baños, cocina amueblada y con despensa, calefacción a gas, trastero, vista a la bahía, etc. 3.950.000 ptas. 252043 (30)

VENDO piso alto, en General Riera, orientación sur, tres dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada y con despensa, salón-comedor con chimenea, teléfono, terraza de 30 m2, 4.500.000 ptas. 252043 (30)

COMPRO DIRECTAMENTE casas antiguas con o sin inquilinos. Tel. 227220, tardes (11)

SE ALQUILA o se vende fabuloso ático amueblado, 221892 (10)

VENDO piso en Teniente Torres a estrenar, tres habitaciones, dos baños, cocina amueblada, armarios, calefacción, cerámica, carpintería de norte, parking opcional. 5.650.000 ptas. 252043 (24)

VENDO piso céntrico en zona Vía Roma, cuatro dormitorios, dos baños, salón y comedor aparte, 170 m2, entrega llaves mayo/83, 10 millones 252043 (24)

VENDO magnífico piso 1º totalmente decorado, en Héroes de Manacor, tres habitaciones, baño y aseo, cocina amueblada, 4.500.000 ptas. 252043 (20)

OCASION ático Carrer de Manacor, 4 habitaciones, baño y aseo, terraza, teléfono, 3.900.000 Tel. 270473 (15)

RAFAL piso estrenar 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, sin gastos comunidad, entrada 450.000, resto 35.000 mensuales incluidos intereses. 216415 (22)

ARENAL zona club náutico, piso amueblado 4 dormitorios, 2 terrazas, 3.500.000, facilidades. 210322 (13)

SOMETIMES apartamento amueblado 2 dormitorios dobles, terraza, 2.700.000, facilidades. 210322 (10)

SON ROCA 3 dormitorios, terraza, parquet 1.400.000, muchas facilidades. 210322 (10)

SANTA PONSÀ 100 metros playa piso estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, acabados lujo, 4.480.000, facilidades. 210322 (16)

SANTA PONSÀ zona pinar, 3 dormitorios, 2.575.000, facilidades. 210322 (10)

CA'N PASTILLA Apartamiento amueblado 2 dormitorios, 3.300.000, facilidades. 210322 (10)

CA'N PASTILLA piso vistas mar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, facilidades. 210322 (10)

PONT D'INCA 3 dormitorios, cocina amueblada, 2.800.000, entrada 700.000, resto 30.000 mensuales incluidos intereses. 216415 (15)

SON GOTLEU piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 1.500.000, facilidades, 10 años. 216415 (13)

PRINCIPIO ARAGON 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción, garaje, 5.000.000, facilidades. 216415 (14)

ZONA METROPOLITAN ático 3 dormitorios, cocina amueblada terrazas, 3.500.000, entrada 1.200.000, resto 10 años. 216415 (15)

PLAZA TOROS 4 dormitorios, cocina amueblada, 2.900.000, entrada 1.300.000, resto 10 años. 216415 (13)

OCASION vendo piso plaza Cardenal Reig, 3 habitaciones dobles, baño, aseo, ptas. 3.000.000, facilidades. Tel. 665360, tardes (17)

VENDO PISO en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes. Tel. 212076

LADO PZA. ESPAÑA (Edificio Banca Catalana). Pisos y áticos con amplias y soleadas terrazas, 4 y 5 dormitorios, salón, 4 baños, etc. Construcción de calidad, al estilo mallorquín, con superficies hasta 250 m2, financiación especial y única en Palma, sólo 1.500.000, entrada 60.000 ptas al mes con pagos progresivos. Trato directo con la propiedad en Barcelona. Rz. Sr. Balaguer. Tel. 93-2150600 (62)

LADO PZA. ESPAÑA (Edificio Banca Catalana), pisos y áticos con amplias y soleadas terrazas, 4 y 5 dormitorios, salón, 4 baños, etc. Construcción de calidad, al estilo mallorquín, con superficies hasta 250 m2, financiación especial y única en Palma, sólo 1.500.000, entrada y 60.000 ptas al mes con pagos progresivos. Trato directo con la propiedad en Barcelona. Rz. Sr. BALAGUER. Tel. 93-2150600 (62)

PISOS EN VENTA en Avda. Conde Sallent, esquina Marqués Marqués. Para información en propio edificio o al tel. 201111 (20)

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi. Tel. 231012 (10)

HEROES MANACOR esquina Barceló Combis, sobre ático, 4 dormitorios, baño completo, aseo, mínimos gastos, 85 m terraza, despejado, 2.000.000 entrada. Facilidades. 217583 (22)

HABITAT SON GARRIT Son Rapinya, sobreatico nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, desván terrazas, buenas vistas, teléfono, lavadora parking, 875.000 Facilidades. 217574 (22)

ZONA MEDICO DARDER, sobre ático, como nuevo, 70 m. terraza, 4 dormitorios, salón, cocina grandiosa, amueblada, teléfono, opción aparcamiento 6.000.000 facilidades conveir 217538 (22)

PISO ESTRENAR ARAGON - REYES CATOLICOS 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, lavadero, cerámica 5.300.000 facilidades conveir. 217574 (19)

PARTICULAR vende piso en Cas Capitá, totalmente restaurado, como nuevo 3 habitaciones, terraza, mucho sol. Precio 1.390.000. Facilidades. Tel. 252412 (Sr. Tormo) (22)

PLANTA BAJA La Vileta, buena situación, reformada (particular) 4.500.000, Tel. 283519 (10)

SON ARMADAMS Pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garage, trastero. Visite piso piloto, Tel. 282655. Tarde (23)

PISO 3º General Ricardo Ortega, 4 dormitorios dobles, gran salón, 2 baños, cocina completa, office, armarios, galería encristalada, terrazas. Contado. Teléfono: 467333 (22)

ATENCION. Cerca Avenidas, particular, vende o alquila, primer piso, una habitación doble, amueblado. Ideal funcionarios. Tel. 260597 (17)

PARTICULAR Vendo magnífico piso, cuatro dormitorios dobles, dos baños, teléfono, inmejorable orientación, vista panorámica, prácticamente estrenar. Precio totalmente amueblado 4.400.000 conveir. Tel. 620350 (24)

## CIUDAD JARDIN

Magníficas plantas bajas  
Con jardín  
Junto al mar  
Construcción de 1ª calidad  
Informes C/ Trafalgar, 22  
Telf. 266701 - 260567

## CIUDAD JARDIN

Magníficos pisos. Junto al mar.

- 3 Dormitorios.
  - 2 Baños.
  - Calefacción central individual.
  - Contadores de agua y gas en cada vivienda.
  - Parking.
- SNConstrucción de 1ª calidad

Visite nuestro piso piloto  
Informes: C/ Trafalgar, 22  
Tel. 266701 - 260567

## VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

En la Avenida Principal de SON OLIVA

De 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina, lavadero, terraza, baño y aseo, aparcamiento incluido, pavimentos de terrazo y plaqueta cerámica, azulejos de serigrafía, porcelana de color en baño principal.

VENGA A VERNOS Y PONGA USTED LAS  
CONDICIONES DE PAGO  
— Interés 11 % —  
COCISA

Vía Alemania, 2, 5º, B. Tel. 295900

## 16 TRASPASOS

SE TRASPASA tienda en C/ Juan Miró, 76, cinco metros escaparate, informes. 212076.

SE TRASPASA peluquería en centro Palma Tel. 227299 (10)

SE TRASPASA tienda confección en vivienda. Polígono La Victoria. Tel. 291923 (11)

VENDO Traspaso o alquiler bar y comidas, calle General Barceló, 7 Las Vigas (12)

JONQUET, Traspaso Pub dos plantas, junto restaurante Indigo Mediterráneo. 285697 (10)

SE TRASPASA Bar junto a la Catedral Tel. 21221 de 11 hasta las 7 (10)

POR NO PODER ATENDER se traspasa Bar Hamburguesería, C/ Juan Miró, nº 30 Plaza Gomila, informes de 5 tarde a 3 madrugada (facilidades) (20)

TRASPASO o vendo tienda ultramarinos, esquina, bien situada a pleno rendimiento con vivienda, informes. Tel. 265242 (15)

SE TRASPASA Droguería-perfumería única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel. 277661 (16)

SE ALQUILA pastelería muy céntrica, informes a partir 21 horas. Tel. 285927-401584 (13)

OPORTUNIDAD traspaso bar-restaurante, Escandia, Joan Miró, 97, informes noche, interesante muy grande, tres plantas (15)

TRASPASO zapatería antigua, clientela, local y turista, zona Terreno. Tel. 233835 (10)

TRASPASO TIENDA de unos 260 m2, con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes 462200 y 273848 (21)

POR NO PODER ATENDER traspaso tienda 1ª línea Magalluf, piel y regalo con género o sin, razón. Tel. 283284 de 9 a 10 mañanas (22)

MARAVILLAS traspaso alquiler de motos y coches pleno rendimiento. 210322 (10)

RAFAL traspaso meson pleno rendimiento, decorado y equipado, terraza, 2.000.000, facilidades. 210322 (12)

TRASPASO PAPELERIA en pleno funcionamiento, por no poder atender. C/ Fray Luis Jaume, nº 80 (15)

GRAN OPORTUNIDAD por marchar urgente a la península, traspaso hamburguesería perfectamente montada en El Arenal, semi 1ª línea Joaquín Verdaquer, nº 1 (esquina Capri). Tel. 263482 (26)

SE TRASPASA Peluquería de señoras. Semiesquina C/ 31 Diciembre. Tel. 295337 (12)

POR NO PODER ATENDER se traspasa colmado, Joan Miró, 154. Teléfono 401820 (12)

PLAYA DE PALMA local 40 m2, frente playa, traspaso con o sin género, por no poder atender. Precio interesante. Tel. 414010 a partir 8,30 noche (20)

ALQUILO PUB Joan Miró, 97 bajos, 35.000 pts. mes. Informes noche (10)

TRASPASO NEGOCIO 1ª Línea con o sin género. Facilidades. Tel. 414129 (10)

ZONA AUGUSTA Traspaso local esquina con sótano, Alquiler bajo Tel. 201582 (11)

PARTICULAR Traspasa bar hamburguesería, asunto enfermidad. En El Arenal C/ Cannas, 34. Bar Tonis. Tel. 263363 (17)

SE TRASPASA Fábrica marroquinería. C/ San Rafael, nº 148. Palma (10)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

## TRASPASO

CAFETERIA MUY CENTRICA y en pleno funcionamiento  
Inf. Tel. 253846

## TRASPASO:

Restaurante totalmente equipado muy céntrico  
Inf. Tel. 253846

## SE TRASPASA

RESTAURANTE-PIZZERIA en Campos completamente equipado facilidades de pago Información de 1 a 8 excepto martes. Al Tel. 650885.

## TRASPASO

Carnicería y charcutería muy económica y facilidades. Tel. 201582.

## bolsa del motor

## 17 MOTOS

PARTICULAR vendo moto Triumph-T 160 750 c.c. Tel. 271940. Horas comercio (12)

PARTICULAR BMW 1000 T, maletas, faros, halógenos, etc. PM-S, impecable. Tel. 222651, mañanas (14)

VENDO O CAMBIO BSA 650, PM-A por moto más pequeña C/ Héroes de Manacor, 89 (16)

BMW, R-65/7 perfecto estado. YAMAHA 400 PM-S. Sanglas 500 S. Bultaco, varias. Vespa 74. Primavera. ACEPTAMOS MOTOS COMO ENTRADA PARA COCHES. Facilidades hasta tres años sin entrada. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 (32)

VENDO Enduro 360 H 6. C/ Manacor, 71 (10)

VENDO MOTO GUZZI 850 T3 PM-L. Muy buen estado. Informes: 224086 (11)

SE VENDE moto Ducati 860 cc. PM-I perfecto estado. Tel. 202015 (10)

VENDO Enduro 75-L PM-V, solo 1.000 kms. Último modelo, calle Teniente Lizaosain, nº 38, 7º piso (15)

PARTICULAR vendo BMW-45, PM-M, 350 mil. Tel. 271604. (horas oficina) (11)

OCASION vendo o cambio Bultaco Lobito por Mobilitte. Tel. 287792 (10)

VESPA 74 CC PM-L, completamente nueva, azul metalizada, verla en Zona 10. C/ Graf Riera, 138 (15)

VENDO Sanglas 500 PM-U, 8.000 ksm. 180.000 pts. Tel. 275257-291608 (10)

GUZZI 1.000 Convert, PM-O, perfecto estado, 375.000 al contado 233129 (11)

VENDO Cota 349 Montesa, PM-U, en muy buen estado. Y precio. Tel. 200357 (13)

VENDO DUCATI 900 Darmah PM-1919-M, 13.000 Kms. Tel. 233838 (10)

VENDO BMW 100RT. Letra N 600 kilómetros. Equipada 256890 461884 (10)

VENDO ENDURO 75, PM-S y Puch Cobra 75, PM-O, ambas muy buen estado precio 70.000 pts. cada una. Informes: Sr. Sulter, 401198 (22)

VENDO YAHAMA X-J 650 PM-V. Tel. 280210. De 4 a 6 (10)

MOTO GUZZI 850 T-3 PM-L 400027 (6 tardes) (10)

PARTICULAR Vendo YAMAHA, 400 Compacto Puig PM-V con 2.900 kms. Tel. 278338 a partir de las 3 (15)

## 18 AUTOMOVILES

SE VENDE R-6 en perfecto estado. Tel. 256820 (10)

VENDO Dodge 3.700 GT diesel 29.000 kilómetros 300.000 ptas. admito cambio. Tel. 511968-252662 (15)

PARTICULAR vendo Renault-7, PM-K, color blanco, buen estado, verlo C/ Luca de Tena, nº 1, Tel. 276988 (15)

R-12 como nuevo, vende particular, verlo Antillón, B, taller (10)

PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-P, 350.000 Pts. Tel. 613255 (10)

PARTICULAR vendo Ford Fiesta normal PM-L, 275.000, Tel. 270003 (10)

VENDO R-18 GTS 5 velocidades. 1 años. Tel. 296120

## VENDEMOS PISOS TERMINADOS EN:

**SAN TELMO.**— CALA ES CONILS. Apartamento en bajos, dos habitaciones, jardín, dos baños, cocina equipada, pavimento de gres. Muy cerca del mar, frente Dragonera.  
**CA'N PASTILLA.**— CALLE MIGUEL MASSUTI. Piso tres habitaciones, dos baños completos. Pavimento cerámico. APARCAMIENTO.  
**EL ARENAL.**— CALLE LAS TORRES. Piso se lujo, tres habitaciones, frente zona verde, muy buena vista, pavimento de gres dos baños completos, ascensor. APARCAMIENTO descubierto.  
INFORMES TELEFONOS 251631 y 262238

Urbanización  
SON FERRE

NUEVO PROYECTO DE VIVIENDAS DE 3 y 4 DORMITORIOS  
«UN NUEVO CONCEPTO EN PISOS»

Situados en una de las mejores áreas de la Urbanización, rodeados de pinar y zonas verdes y formando un conjunto de pequeños bloques.

A tan solo 18 kms. de Palma y a muy poca distancia de las mejores playas (Magalluf, Sta. Ponsa).

Grandes facilidades pago hasta 12 años.

¡SOLICITE INFORMACION!

Hall de entrada  
Cocina-comedor  
Sala-comedor chimenea  
Galería-terraza  
Cuarto de aseo  
Cuarto de baño  
Ascensor-garaje (op)  
Dormitorios

Informa y vende:

INCOSA (Antonio Seguí)  
Plaza Olivar, Ed. Europa  
Telf. 212353 - 221588

18 AUTOMOVILES

COMPRAMOS COCHES usados matrículas altas. Nuredduna, n.º 1 Palma. (10)

SEAT SPORT 1.200 PM-I, azul metalizado, a toda prueba, de particular a particular, recién pintado y revisado, urge vender por cambio, buen precio, ideal señora o joven, verlo en Francisco Suau, 6, Palma. Tel. 253333. (30)

COMPRO AL CONTADO coches usados. Automoviles Pons, c/ Guillermo Massot, 43, Tel. 290760. (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador. 122. Tel. 290897.

COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

SE VENDE SEAT 850. Especial. Pintado y revisado, muy barato. Tel. 252103. (12)

GRAN OCASION. Vendo furgoneta Renault 4L M. PM-H. Recién pintada y madrinada. 110.000. Tel. 265199. (15)

VENDO MAQUINA DE DIAGNOSIS para poner motores a punto o cambio por coche. Tel. 296191. (15)

VENDO 124 Sport 1.800. PM-G. color champán metalizado, muy buen estado, 250 contado. Tel. 413501. (11)

PARTICULAR vende Seat 132 Perkins, cinco marchas, metalizado. Tel. 680833. (10)

VENDO 124 Sport 1.800 PM-D. 225.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 127 PM-E 125.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO R-5 M-P 225.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 128-1.430 PM-L 275.000. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 133 PM-K 75.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

PARTICULAR vende Seat 133-L blanco, buen estado, 165.000 ptas. Tel. 280789, horas de comercio. (12)

2 CV SE VENDE 30.000 ptas. PM 90.616, buen estado. Tel. 600042-600619. (13)

VENDO Volkswagen escarabajo 1300 automático Volkswagen 1600 L familiar, informes. Tel. 288514. (12)

VENDO Seat 127, Simca 1200 LX PM-W, GS familiar PM-W, Simca 1200 LS PM-W, Spider 850. Informes. Tel. 288514. (20)

VENDO Simca PM-D 28.000 ptas. Tel. 280818-283825. (10)

PARTICULAR vendo 124 Sport 1.800. PM-G extras. 275.000 ptas. Teléfono 227164 - 284920. Sr. García. (15)

CEDO titularidad licencia taxi. Palma. Tel. 211573, solo martes, jueves y sábados, de 9 a 12 mañanas. (15)

PARTICULAR vendo Seat 124 especial, gasoil, 150.000 ptas. 466263. 465486. (10)

VENDO Seat 127 PM-L, pocos kms. Tel. 241947, facilidades. (10)

VENDO Seat 1430 recién pintado, 110.000 ptas. Tel. 241947, facilidades. (10)

VENDO Seat 133 PM-J, precioso. Tel. 241947, facilidades. (10)

DE PARTICULAR vendo Seat 127-4 puertas, PM-F, buen estado. Tel. 241947, facilidades. (14)

VENDO Seat 850 Spider, descapotable. Tel. 241947, facilidades. (10)

VENDO Citroen Mehari PM-L, pocos kms. Tel. 241837, facilidades. (10)

DE PARTICULAR vendo R-6 PM-A, 65.000 ptas. Tel. 241947, facilidades. (11)

VENDO R-5 TS PM-I, 350.000 ptas. Tel. 296824. (10)

OCASION SEAT 127 PM-9000-G, radio, todo prueba. 145.000 - 285468. (11)

PARTICULAR vende Seat Sport 1.600. Tfno. 231012. (10)

PARTICULAR VENDE una furgoneta Citroen 2 cn., y un R-4. Tfno. 413325. (10)

VENDO RENAULT 12 buen estado, gasolina-butano. Tfno. 266696, de 9 a 18 horas. (14)

PARTICULAR vende Citroen Mehari PM-K. Muy buen estado. Tfno. 238495. (10)

PARTICULAR: Vendo furgoneta Citroen, 4 plazas, PM 8.990-O. Teléfono: 270016. (10)

PARTICULAR VENDO RENAULT 12-S-PM-H Tfno. 275685, Joaquín. (10)

VENDO Spider 850 Seat PM 137.000. Revisado. Tel. 670297. (10)

VENDO Seat 850 4-P, y 600. Calle Joaquín María Bover, 12. (10)

DE PARTICULAR vendo R-4 Super PM-C. 140 mil. Tfno. 278603. (10)

VENDO SEAT 133. PM-G, recién pintado, a toda prueba. 100.000 ptas. 225747. (10)

mercado nacional de **ocasión**

R5 GTL.....	PM-L	R7.....	PM-G
R5 GTL.....	PM-J	R5.....	PM-H
R6 TL.....	PM-M	R5 GTL.....	PM-J
R6 TL.....	PM-K	R4 TL.....	PM-K
R7 TL.....	PM-M	R18.....	PM-N
R12 TS.....	PM-K	R18 Aire aco.....	PM-S
R12 S.....	PM-H	R6 GTL.....	PM-T
R18 GTS.....	PM-P	Seat 127.....	PM-G
R18 GTS.....	PM-N	Seat 131.....	PM-I
Seat 132 1.800.....	PM-L	Seat 131 S.P.....	PM-O
Chrysler 150.....	PM-K	Dyane 6.....	PM-F
Ford Fiesta L.....	PM-J	Dyane 6.....	PM-K
Ford Fiesta L.....	PM-T	Mehari.....	PM-K
Citroen GS.....	V-P	Citroen C.X.....	PM-K
Break.....	V-P	Simca 1200 L.S.....	PM-J
		Simca 1.200 GLS.....	PM-J
		Peugeot 504.....	PM-L

Polígono La Victoria  
Cno. de los Reyes, s/n.  
C. Pérez Galdós, 18  
Teléfono: 464814  
Teléfono 292200

**AUTOCASION**

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

R-12 PM-F, económico. Seat Panda PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiestas N PM-P, Fords Fiesta PM-P, lujo. Seat 127 PM-L, y PM-N. Seat 127 PM-P CL. Seat 133 PM-K. PM-L. PM-O. Renault R-5 PM-P. Seat 1.200 Sport PM-I. Ritmo 65. Ford Fiesta PM-V, solo estrenado. RENAULT R-6 PM. Renault R-14 PM-U, R-12 TL PM-J Seat 131, 1.600 PM. Mini 1.000 PM. 600 varios, desde 40.000 Ptas.

**AUTOCASION 2**

FUSEBRO ESTADA, III (Carretera Polígono)

**COMPRO AUTOMOVILES.**

PAGO AL CONTADO.  
Garage la Isla.  
ARAGON, 67.

**VENDO LAND ROVER**

88 Diesel motor a estrenar  
Tel. 254049.

**HEROES DE MANACOR, 43**

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.18 (PM-M) R.12 TS (PM-J) R.5 TL (PM-P) Varios R.12 y R.5 económicos. R.4 TL (PM-B)

SEAT: Ritmo 75 y 85 (PM-O) 128 (PM-O) 131 - 1600 Supermirafiori (PM-M) 131 - 1600 Normales (PM-L y H) 1430 Familiar (PM-C)

FORD FIESTA 1100 (PM-K) Lujo y Normales (PM-P y N)

TALBOT: Horizon GLS (PM-S) 150 LS, año 80

CITROEN: CX PALAS (PM-J) 4 marchas. GS Club (PM-E y D) Diane 6 (PM-G y J)

**IMPORTACION**

MERCEDES 350 SLC, año 77, plata, todos los extras. BMW 320 i, año 78 y 323 i, muchos extras, año 80

VOLKSWAGEN Golf GTI, año 81, negro, muchos extras. VOLKSWAGEN Golf Diesel (PM-P)

VOLKSWAGEN Sirocco, año 80

PORSCHE 911, 2,7, Coupe negro, año 77, aire acond. PORSCHE 911, 2,4 Coupe, año 72.

LAMBORGHINI URRACO, año 74, verde metalizado. MATRA BAGUERA S. año 80, metalizado.

**A. MARTINEZ**  
Automóviles

C/ Manacor, 71  
Tel. 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

Seat 1.200 Sport PM-N; 127 PM-P; Samba PM-N; 131/1600 PM-M; R-5 varios; Ford Fiestas varios; R-12 (varios); R-14 GTL PM-P; R-18 PM-M y O; Talbot Horizont B-EJ; Peugeot 505 SR. B-EC. Mercedes 220-D PM-A, Audi 80 PM-P.

**AUTOMOVILES AVENIDA**

Facilidades 36 meses al 15% COCHES GARANTIZADOS MERCEDES

300 D. blanco automático  
300 D. blanco aire acondicionado  
240 D. moderno aire-automático etc.  
240 D. ó beige PM, varios extras  
PORSCHE Turbo 911 T PM metálico  
PORSCHE 911 T 2.4 PM  
CHEVROLET - CHEYENNE todo terreno  
TRIUMPH STAG. perfecto estado

NACIONALES  
Seat 131, 1.600; 124, 1.800; 132 D.; 850 Spider; R-5 GTL  
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

**ATENCION**

SAMBAS PM-O.....350.000  
SEAT 124 PM-M y N.....240.000  
SEAT 127 PM-M y N.....225.000  
SEAT 133 PM-M y N.....140.000

Revisados y garantizados

FORD FIESTA PM-T (sólo un año) por solo 380.000

**GARAU AUTOMOVILES**  
C/ Eusebio Estada, 46. Palma

**PARTICULAR**

Vendo Mercedes Benz 200 D. letra K, perfecto estado. Tel. 287936, horas de oficina.

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38

GARANTIZADOS HASTA TRES MESES SIN ENTRADA. TRES AÑOS DE FACILIDADES

FORD FIESTA Seminuevo 1.3 y L.....	PM-P
RENAULT-5 solo estreno.....	PM-U
SEAT 131-2000 CLX seminuevo.....	PM-S
127 garantía total 3 puertas.....	PM-L
RENAULT 12 TS y TL.....	PM-I
PEUGEOT 505 y 504 económico.....	PM-S
MERCEDES 280-SE y 250.....	PM-S
JEEP RENEGADO unico. Sensacional.....	PM-U
ALFA ROMEO GTV 2.000 seminuevo.....	PM-P
BMW 318 i y 320 GRANADA.....	PM-T

SABADOS MAÑANA ABIERTO  
Más de 10 años avalan nuestra experiencia.

Mas de 10 años avalan nuestra experiencia

**Motor Balear, S. A.**

COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

CHRYSLER 150 GLS.....	PM-L
FIESTA L.....	PM-L
R-12 TS.....	PM-J
R-12 TL.....	PM-L
FIESTA S 1.100.....	PM-D
SEAT Ritmo 65.....	PM-N
SEAT 133 varios muy baratos.....	
SEAT 131 1.400 F.....	PM-L
SEAT 1.200 SPORT.....	B-CJ
RENAULT-5.....	PM-M
RENAULT-6.....	PM-H
SEAT 132 Diesel.....	PM-I
RENAULT-6 varios.....	
CHRYSLER 180.....	PM-H
Citroen Dyane 6.....	PM-H
R-7 TL 1.6.....	PM-L
Talbot SX autom.....	PM-P
FORD FIESTA 1.300.....	
R-14 GTL.....	PM-P

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.

FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES  
Aragon 2 y Marques Fuensanta 38 Palma  
Nureddunna 21

**bolsa del trabajo**

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECEN Sras de compañía con elegancia y distinción. Tel. 253684. (10)

SE OFRECE joven para contabilidad, cálculo, etc. nociones inglés, coche propio. Llámar 255294. (noches). (14)

JOVEN 23 años. Necesita trabajar urgentemente en cualquier trabajo. Tel. 210533 (mañanas). (12)

SRA. RESPONSABLE desea trabajo por horas, buena cocina. Tel. 264876. Tardes. (11)

**ESPAÑOLA**

Con inglés correcto hablando francés-italiano y conocimientos alemán, busca trabajo en P. Mallorca. Administrativo o similar.  
Tel.: 33 03 18 (Tardes)

21 OFRECEN TRABAJO

PROPONEMOS. trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE NECESITAN señoritas liberales para azafatas de compañía. Tel. 237024 información de 4 a 8 tarde. (16)

SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

TRABAJO CASERO ambos sexos (C.M.) ISPI. (971). 256519. (10)

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

SE NECESITAN Srtas. con buena presencia para Club Nuevo. Sueldo interesante. Tel. 241728 de 17 a 20 h. (20)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITAN señoritas para masajes, mayor edad, llamar al teléfono 202542. (11)

ASISTENTA 30-60 años, nacida «Virgo» o «Acuario» viuda o soltera, con referencias, interesa mañanas a persona mayor normal sola, sin familia, con escaso trabajo en vivienda alegre, centrisima, trato familiar, buen sueldo, teléfono 221701, solo tardes. (35)

NECESITO 2 personas imprescindibles coche, experiencia inmobiliaria, a comisión, pueden ganar más de 150.000 mes. 275316. (16)

SE PRECISA empleada de hogar, interna, nociones cocina, con informes. Tel. 285039. llamar de 9 a 11 noche. (16)

PUERICULTORA 7 años, experiencias, cuidaría niños, julio, agosto. Tel. 204765, mañanas. (11)

ASUNTO nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián. (16)

EL TIEMPO ES ORO y sus horas libres valen dinero. Nosotros se lo pagaremos. Escriba al apartado 1.926 de Barcelona Ref. 5 indicar teléfono si es posible. (C. mercantil). (29)

ESTUDIANTE te ofrecemos un interesante trabajo que te permitirá complementar tu formación y conseguir interesantes ingresos. Escribir al apartado 545 de Barcelona. Ref. 3 indicar teléfono si es posible. (29)

SE BUSCA PARA FINCA AGRICOLA hombre entre 26-35 años, conocimiento trabajo manual, experiencia trato con personal (4-6 personas), permiso de conducir, interesados escribir con historial a Rosafior, S.A. Crta. Manacor, Km. 12. Palma. (32)

ARENAL se necesita chica de servicio trato familiar, dormir en casa, plaza Reina Mª Cristina, nº 12 30-A, de 3 a 6 tarde. (25)

«BETTENONKEL» alemán, busca relaciones públicas, llame 264533. Sr. Muller, de 1 a 3 horas. B-1 24460. (15)

SEÑORA O SEÑORITA le ofrecemos un interesante trabajo que le permitirá complementar su formación y conseguir interesantes ingresos. Llámennos hoy mismo al teléfono 239649 de 10:30 a 13 de 16 a 19 para concertar entrevista. Atenderá Srta. Belén.

JEFE DE VENTAS vendedor y cobrador, precisa importante compañía preferentemente introducidos en los comercios, grandes comisiones, posibilidad ocupar en breve plazo, puesto de dirección. Tel. 221906. (26)

SALON CYNTHIA necesita Srta. para masajes, informes Juan Maragall, 17-P. (10)

SE NECESITA empleada de hogar, interna, mediana edad, que sepa cocina casera, para ir dos meses y medio al verano y luego quedarse en Palma. Imprescindible con informes. Portella, 4 Tel. 212258. (30)

BUSCO empleada de hogar externa, con coche o moto propio de zona son Rafiña. Inútil sin referencias. Tel. 234991. (18)

**AUTOS LEVANTE**

Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450  
FACILIDADES DE PAGO

**Máximas Facilidades**

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO

OFERTAS ESPECIALES: TALBOT - 150 GT 5 marchas PM-S - 150 S PM-P 180 Diesel PM-M - Horizont automático PM-V - Simca 1.200 PM-I - 1.200 Break V-S - SEAT - 127 3 puertas. PM-M - Ritmo 65 CL PM-P - 128-1.200 PM-M - 1.430-1.600 PM-E - 124 V-75 PM-N - RENAULTS - 5 TS PM-J - 5 TL PM-J - 12-S PM-H - FORD - Fiesta PM-K - Fiesta 1.100 S PM-K - VARIOS - Citroen GS-A x 3 PM-O.

**SABADOS TARDE ABIERTO**  
**MOSA**  
C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**

**VENTA - CAMBIO COCHES**

Escarabajo 1.300 y 1.200.  
CITROEN: Dianne 6 y muchos más.  
SEAT: Panda PM-S PM-U. Samba PM-M. 132, 131, 124, 127, 133, 128.  
RENAULT: R-14 GTL PM-T, R-14 GTS PM-P, R-18 GTS R-12 TS, R-5 TS, R-5 GTL, R-5 PM-O, R-6 y R-4.  
FORD: Fiestas PM-P, PM-S y PM-T, TALBOT 150 PM-K y PM-M.

**REVISADOS Y GARANTIZADOS REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS. SIN ENTRADA, SABADOS TARDE, ABIERTO**  
C/ Eusebio Estada, 46. Tels. 252170 - 294561  
Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

## 21 OFRECEN TRABAJO

Vinos espumosos de Cava

precisa

## VENDEDOR

para zona Baleares

de 850.000 a 1.000.000 ptas. anuales.

posibilidades superarla según valía, edad de 23 a 30 años.

preferible radique en Palma M. dedicación exclusiva.

Nómina, Seguridad Social, régimen normal.

vehículo, dietas, fuera Palma, a cargo empresa, dispuesto a viajar casi constante por la zona.

formal, voluntad, dinamismo y dotes de vendedor.

Interesados escriban a mano, amplio curriculum vitae, adjuntando foto actual a Apartado de Correos nº. 4 de San Sadurn de Noya Reserva absoluta.

## NECESITAMOS

— Persona bien introducida en sector discotecas, pubs, salas de fiestas. Imprescindible mallorquín o mínimo 10 años residente. Vehículo propio. Compatible con otros trabajos. Sueldo a comisión. T. 270060. Tardes 5 a 8

## AMA DE CASA

En sus horas libres le proponemos un trabajo agradable y bien retribuido en prestigiosa empresa. Buen nivel cultural. Interesadas llamar hoy mismo al teléfono 239648 de 10'30 a 13 y de 16 a 19. Preguntar por la Srta. Aurora.

USTED QUE BUSCA TRABAJO  
USTED QUE SABE VENDER  
USTED QUE LE INTERESA  
GANAR DINERO

Buscamos vendedores ambos sexos con personalidad.

Alemán hablado imprescindible.  
Otros idiomas valorados

Informes Sr. Müller de 1-3 horas. Teléfono 264553. Ref. 24463.

## GRUPO DE EMPRESAS

Precisa personal femenino para creación departamento comercial. También para pueblos de Mallorca. Para entrevista llamar Tel. 235453, Sra. Victoria. Llamar de 10 a 12 h.

## VENDEDOR

SE REQUIERE:

- Nivel cultural medio.
- Seriedad y honradez profesional.
- Presencia agradable.
- Joven de 20 a 25 años.
- Coche propio.

OFRECEMOS:

- Trabajo agradable en equipo.
- Sueldo, más comisión y gastos viaje.

ENTREVISTAS DE 18 a 20 h.  
CONSPORT, S.A.  
Barceló y Combs, 10. Tel. 465211  
PALMA DE MALLORCA

## otras secciones

## 22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitación doble con pensión o sin, baño individual, C/ Padre Bayo, nº 21 4-2 (15).

ALQUILO habitación independiente a señora, baño, jardín terraza. Tel. 236730 (10).

ALQUILO habitación dos camas, para dos chicas, serias, llamar de 8 a 10. Teléfono 204336 (16).

SE ALQUILAN 2 habitaciones dobles, para los meses de julio y agosto, precio económico. Tel. 235745, mañanas de 10 a 14 horas (23).

ALQUILO habitación a Srta. con derecho cocina, piso nuevo. 295120. (10)

COMPARTO piso grande o alquilo habitación. Tel. 273833 (10)

## 23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento. Pablo Piferrer, 19, teléfonos 237330. (15)

ALEMAN, INGLES, CLASES, profesor alemán. Traducciones. Tel.: 295087. (10)

ACADEMIA FLEMING piloto civil. Ingreso Escuela Nacional Aeronáutica. Calle 31 Diciembre, 20. Tel. 295702. (14)

INLINGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422. (39)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia. S'Ameter Florit. Goethe, 18. Teléfono: 237330. (15)

REPASO EGB Matemáticas, Física, Química, BUP, COU, idiomas inglés, francés, latín. Luna, 16 (Hostalets). Tel. 273240. (16)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados, aprenda en sólo 14 y 35 horas. Único centro en Baleares. Con dedicación exclusiva. CENTRO UNO, Via Portugal, 1-A. (Palma). Obispo Llompard, 5 (Inca) (29)

REPASOS Y recuperaciones EGB, BUP, COU, ACADEMIA OLMOS. C/ Olmos, 21. 1º. Tel. 210098. (Encima Relojería Suiza) (17)

PUERICULTORA azafata auxiliar de Clínica DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742. (13)

EXAMENES SEPTIEMBRE recuperaciones EGB, graduado escolar, para adultos, clases particulares, grupos reducidos. Tel. 253126. (14)

PROFESOR PARTICULAR prepara matemáticas, física, química, BUP, COU, acceso universidad, exámenes septiembre. Tel. 253774. (14)

A DOMICILIO matemáticas, física, química, EGB, BUP, COU. Tel. 235799-261936. (11)

CURSO DE VERANO inglés, francés, alemán, niños a partir de 7 años, adultos, recuperación y repaso en francés e inglés para EGB, BUP, y COU. Cursos semintensivos de 1 ó 2 meses. Matrícula abierta. Inicio curso 5 de julio. IDIOMAS PROGRESO, plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (48)

PROFESORES de EGB dan clases particulares y de recuperación, precios económicos, zona 31 de Diciembre, informes mañanas. Tel. 254083. (20)

RECUPERACIONES septiembre, cursos intensivos, EGB, BUP, COU, a partir del 5 de julio, clases individuales o grupos reducidos, c/ Magallanes, 10, teléfono 236723. (23)

MATEMATICAS BUP, COU, magisterio clases de repaso en verano, licenciado. Tel. 464888-211537. (13)

ESTUDIANTES dan clases de repaso, a BUP y EGB. Tels. 411058, 245738. (11)

OPOSICIONES para auxiliar de administración civil del Estado, y ayuntamientos exámenes muy en breve, empezamos curso día 6, teléfono 462186-460902. (21)

PREPARACION de cultura general, EGB, Graduado Escolar, taquigrafía, estenografía, idiomas, etc. teléfono 460902-462186. (16)

BLANQUERNA profesor de inglés titulado por Cambridge da clases EGB y BUP. Tel. 290727. (12)

REPASOS Y RECUPERACION inglés, francés, EGB, BUP y COU. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330 (13)

LENGUAJE matemáticas, latín, EGB, BUP, económico. Tel. 450595. (tardes). (10)

CLASES DE QUIMICA exámenes septiembre por Licenciado. Informes. Tel. 210997 (10)

PROFESORA da clases de EGB. Graduado escolar. Oposiciones ordenanza. INP. Tel. 256336 (16)

MATEMATICAS da clases particulares. BUP y COU. Horas y días a convenir. Tel. 274483 (12)

SE NECESITA Profesor BUP tardes. Matemáticas, Física y Química. Telefonar tardes. 469988 (12)

INGLES clase individual 2.000 mensuales, dos alumnos 1.500 profesor. Muchísima experiencia. 225982. (12)

CLASES PARTICULARES EGB, BUP, grupos reducidos. Entre Aragón, Avenidas. Tel. 464272-463776. (12)

ESTETICA peluquería, puericultura, azafata. Horarios clases, mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Roselló, 26-A. 5º. Teléfono 460458-62.

PROFESORA EGB da clases particulares o grupo. Experiencia, teléfono 260813. (10)

FISICA Química, Matemáticas, BUP con curso verano. Tel. 212134. Preparación EGB. Tel. 231194 (13)

INGENIERO industrial, da clases particulares de BUP, COU, FP y asignaturas relacionadas con la carrera. Teléfono 614159. (15)

VERANO CLASES recuperación, BUP, COU, ciencias letras, plaza Hornabeque, 5 Pral. Izda. Tel. 289778. (14)

INGLES-ALEMAN-FRANCES-HOLANDES-ESPAÑOL niños a partir de 8 años, nivel EGB-BUP-COU, adultos principiantes, intermedios avanzados, empresas, preparación intensiva, grupos máximo 6 personas, profesores especializados y contratados en Inglaterra, internacional House, exámenes ARESL-TOEFL-Cambridge First Certificate Proficiency INTERNATIONAL SCHOOL, calle Navarra, 5. Tel. 221528. (48)

ACADEMIA-INSTITUTO-TERMAN inglés, francés, profesores nativos, titulados. Tel. 460446. (10)

ACADEMIA-INSTITUTO-TERMAN repasos, matemáticas, física, química, Ricardo Ortega, 5 (junto Avenidas). (12)

ACADEMIA-INSTITUTO-TERMAN repasos verano, EGB-BUP, mecanografía, General Ricardo Ortega, 5 (junto Avenidas). (14)

PROFESORA de EGB da clases particulares. Tel. 213017. (10)

ASIGNATURAS pendientes, EGB, BUP y COU. Tel. 255619. (10)

CLASES PARTICULARES de latín y de EGB. Tel. 252960 (10)

## ASISTENTE SOCIAL

TITULO OFICIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Duración de los estudios: 3 cursos teórico-prácticos

Requisitos:

Bachiller superior, COU, 3º. de BUP, ATS, Graduado Social, Magisterio, Peritaje.

Matrícula:

Información y pre-inscripción del 1 al 15 de julio y definitiva del 1 al 30 de septiembre.

ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

«Estudio general Luliano»

C. San Roque nº 4. Tel. 217885

Horario de secretaria: de 5 a 9 de la tarde

## ACADEMIA FLEMING

C/ 31 de Diciembre, 20

Telf. 295702

Cursillo de verano.

EGB - BUP - COU - Universidad.  
(Todas las asignaturas)

## CURSILLO DE VERANO EGB

Julio y agosto

ACADEMIA HUERTOS

C/ Huertos, nº 1, entlo. D. Tel. 210327.

## 24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas SCHILKE 1ª marca mundial, instrumentos de viento Conn. Olds, Selmer, etc. Pianos Dietmann, Offberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Frotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres c/ Angel Guimera, 24. Palma. Tel. 291759. (38)

SE DAN CLASES de solfeo y piano a domicilio. Tel. 285083 (10)

PARTICULAR Vendo órgano «Hammond». Micro con ped. Dos columnas «Wem». Guitarra eléctrica. Tel.: 453858. (12)

VENDO piano estudios, c/ Duquesa de la Victoria, nº 18-B (10)

OCASION «Eco» Roland RE 501 con reverberación y chorus, perfecto estado. Tel. 283689. (10)

BOGGY WAVE busco baterista, para acople repertorio. Tel. 230207. (10)

URGE: Para grupo con trabajo diario, organista y cantante con equipo. Tel. 256383 (13)

SE BUSCA Baterista. Tel. 261099 (10)

PROFESORA en música-solfeo, 2 horas semanales, práctica en órgano electrónico, se necesita. Tel. 215569. (15)

BLANQUERNA profesor da clases guitarra, flauta, órgano, melódica. Tel. 290727. (10)

## 25 RADIO Y TELEVISION

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

SENSOR, electrónica. Reparaciones televisión color/BN y sonido. Todas marcas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 287253. POU-17. (18)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalación antenas. Despuig, 9.288230 (14)

TELESTAR reparaciones, televisión a domicilio. Padre Molina, 26. Teléfono: 296670. (10)

MONTAMOS y reparamos antenas televisión, circuitos cerrados TV, televisores. Servicio garantizado. Electrónica Palma, Escultor Galmés, 10-D. Tel. 253190. (18)

## 26 NAUTICA

OFERTA Surf 20%, descuento. Ghibli, fibrestar sail-board. NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. 468014. (14)

NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. C/ Hondros, 36. Tel. 468014 (26)

VENDO LLAUT 45 palmas con cabina, motor Diesel, perfectísimo estado, informes. 680826 (12)

NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrester, Minor, Copino, Majoni, Tiburón. Remolque Intema, neu máticas Miavon y Artiach. Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, nº 28. Tel. 468868.

PATRON YATE y litoral iniciación próximo curso, preparación obtención títulos patrón embarcaciones deportivas 2ª, 1ª y vela. Náutica Palma. C/ Cordelería, 9, junto Plaza Cuartera. Tel. 213815. (27)

VENDO VELERO 4'99 esl. ext. IPM 4 literas, orza abatible, 3 velas, motor Honda 7'5 pequeña cocina con lavadero, nevera y fogón, ptas. 525.000. Inf. Tel. 213838. (27)

TENGO puesto amarre en Club N. Portixol. Lo cedo sólo con la condición de que se me permita emplear la embarcación. Tel. 213840. Tardes. Fernández.

GRAN OCASION vendo velero de 7 m. botado en octubre de 1981, piloto automático, TV, varios extras, motor Solé diesel 28 HP, 4 cilindros, practicamente a estrenar, 1.300.000. Tel. 265199 (29)

GRAN OCASION vendo 420 perfecto estado, preparado regatas, muchos extras, 160.000 pts. Tel. 250441-263192. (15)

OCASION LLAUT 10 mts. madera, 6 literas, W.C., 2 motores, gasoil, timón hidráulico, sonda gráfica, buena conservación. 1.750.000 pts. Tel. 263162 (23)

VENDO YATE motor volvo diesel, sólo 78 horas Gallard 8 metros 20 horas autonomía, mando elevado cocina, fregadero minibar, water independiente, ducha, motor auxiliar dormir 3,4 personas. 1.375.000 pts. Tel. 284265 (31)

TABLA WINDSURF Winglader Concorde, perfecto estado, 55.000 Verla en Darder (SEAT) Aragón s/n. (15)

VENDO PUESTO AMARRE en El Arenal. Muelle nuevo 4 x 11. Buena situación. Tel. 284318 (14)

VENDO Lancha Gastron 130 C.V. Toldo, Iona fondo, skies, otros. Pocas horas. Tel. 284318 (14)

VENDO LLAUD MADERA, 30 palmas. Motor DIESEL 32 CV. Teléfono 233944. (A partir de las 21 horas) (16)

MOTOVELEROS y VELEROS BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consulten NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

LANCHA 6 mts. cabinado, poliester, con Perkins 90 HP. Tel. 213202. (11)

LLAUD poliester 30 palmas, cabinado, 2 Solé 9 HP. Diesel. Tel. 213202. (12)

ARESA 16 mts. poliester 2 X 400, diesel turbo, perfecto estado, y muy equipada. Tel. 214506. (14)

CORONET 25 X 130, Volvo bandera inglesa. Tel. 213202. (10)

IGENA mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, tel.: 530371. Puerto Pollensa, 6 (93) 7592300. Barcelona. (20)

BRITISH SEAGULL el fuera-borda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

TORNADO 31, por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1.90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

SE VENDE BARCA Poliester 4 mts. con motor Fuera Borda. YAMAHA 5 HP. Equipada. Tel.: 284493. (15)

VENDO mini-crucero Borrás, 5'25 mts. motor Mercedes de gasoil perfecto estado, informes. Tel. 233838. (15)

VENDO amarre 2 X 6, nº 255. Náutico Arenal, 450.000, con facilidades. Tel. 264092. (14)

LANCHA «Coronet», 7 metros, con dos motores Volvo 130 HP, perfecto estado, precio 1.200.000. NAUTICA XIMELIS. (16)

NAUTICA XIMELIS gran variedad en botes, llauds, neumáticas, lanchas, veleros, motores interiores y fuera borda, efectos navales, pinturas marinas, confección náutica, artículos pesca, precios y condiciones interesantes, le esperamos, en c/ Vicario J. Fuster, 91, frente Club Marítimo Molinar (39)

LLAUD 30 palmas, cabinado, con motor «Mitsubishi», Solé de 18 HP, o 28 HP, con palos incluidos, precios 1.000.000, 1.250.000, NAUTICA XIMELIS (Molinar) (23)

LLAUD «MAJONI» 30 palmas, cabinado, con dos motores «Mini solé» de 12 HP, water marino, palos, velas y toldo precio, 1.000.000 ptas. NAUTICA XIMELIS (24)

LLAUD 25 PALMOS cabinado con motor «Mitsubishi» solé de 18 HP, palos y remos, Pts. 750.000. NAUTICA XIMELIS (18)

LLAUD «CAPEADOR» 28 palmas, equipado motor «Solé» diesel, 9 HP, palos, barandillas inox, y velas, precio 850.000. NAUTICA XIMELIS (19)

VENDO o cambio motores marinos «Solé» nuevos y usados, vendo «Coronado 25». Tel. 286385 (14)

## VENDO O CAMBIO

por barco 8 ó 9 mts. Alfa Romeo, modelo Alfeta GTV. 221545.

## 27 COMPRAS

COMPRAMOS a su mejor precio oro y plata. Pasamos por su domicilio. Máxima discreción. Teléfono: 265401. (16)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios antiguos, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRAMOS objetos de oro usados, y joyas. Calle Viridiana, nº 12. (10)

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antiguadas en general. Tel. 240197 (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel.: 274889-242184. (12)

COMPRA y VENTA de antigüedades La Piedra Mallorquina, Pla. Sta. Eulalia, 7. Soy holandés. Tel. 217788. (16)

REIGADAS en Tomás Forteza, 63, junto Emaya, compra muebles usados, antiguos y modernos. 460040. (14)

COMPRA VENTA de oro, por favor no venda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036, puede suponer miles de pesetas. ¡LLAMENOS! Se compran papeletas de empeño, se paga hasta el triple, visitamos pueblos, Ibiza y Menorca. (38)

¡NECESITA GANAR DINERO? Tricote y véndanos su producción. Pase por Tricotosas Brother Avenida Argentina, 34. Junto Parroquia San Sebastián (19)

GANE DINERO sin salir de casa tricotando con Tricotosas Brother. Pase por Avenida Argentina 34, junto Parroquia San Sebastián. (19)

¿NO TIENE TRABAJO? Tricote y véndanos su producción. Tricotosas Brother. Pase por Avenida Argentina 34. Junto Parroquia San Sebastián. (19)

GANE DINERO TRICOTANDO Le compramos toda su producción. Tricotosas Brother. Pase por Avenida Argentina, 34. Junto Parroquia San Sebastián (19)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 299755. (11)

## RECUPERACION DE METALES PRECIOSOS

Damos la MAXIMA COTIZACION por toda clase de Objetos y Joyas de ORO Y PLATA

usadas, incluso rotas, piezas sueltas y trozos por pequeños que estos sean

EN PAPELETAS DOBLAMOS LA CANTIDAD

PZA del OLIVAR, 3

## CALLE SAN BARTOLOME, 4

COMPRA objetos ORO Y PLATA usados o rotos

SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA

COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

## COMPRAMOS ORO

Objetos y joyas oro y plata

También papeletas

Máximos precios

C/. Sindicato, 42

## COMPRO ORO

Pagamos hasta 700 Pts. gramo, según tasación. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. C/ Viñaza,

27 COMPRAS

COMPRO

Objetos de ORO Y PLATA usados y rotos  
c/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

ORO/PLATA  
COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta. 4 - Palma

«COMPRO ORO»

Objetos de ORO usados y rotos  
C/. OLMOS, 23 - 1º

28 VENTAS

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92.

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma (24)

VENDO televisores usados varios precios y tamaños. Tel. 298858 (10)

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tréssils, etc. precios muy económicos, facilidades calle Curtixó, 19, (frente viviendas Virgen Lluç), Tel. 274656 (12)

VENDO enganche, remolque Seat 131, Arquitecto-Forteza, nº 6 (10)

VENDO palomitera mueble (metálico), marca Dobra, casi sin usar, informes. 266314 (horas laborales), (13)

LIQUIDAMOS tréssils, rinconeras y mueble auxiliar, Capitán Vila, 32. Tel. 243625 (11)

OCASION vendo muebles piso completo, nuevos, edificio Ariant, portería Paseo Mallorca, 28. Tel. 286101 (14)

VENDO máquina de diagnóstico para poner motores a punto o cambio por coche. Tel. 296191 (15)

OCASION: Vendo magnetófono Philips de 4 pistas HI-FI, con amplificador incorporado. Sólo estrenado. Tel. 602585 - 213840. Fernández.

MUEBLES INGLESES vendo muebles ingleses de salón, comedor, y dos habitaciones, perfecto estado. Tel. 455486 (15)

REGISTRADORA electrónica cuatro totales, aire acondicionado, calculadora eléctrica Olivetti, nivel topografía, 236822 (12)

VENDO TOLDO 2,70 x 1,50. Tel. 253584 (10)

VENDO 5 aparatos aire acondicionado, airwel, medianos perfecto estado, mitad precio, informes Tel. 212990 (14)

VENDO COMEDOR en buen estado. Tel. 239071. (10) VENDO máquina coser Refrey automática. Facilidades. Tel. 217251 (10)

VENDO DORMITORIO matrimonio completo, seminuevo 15.000 pesetas. Tel. 275316 (10)

MUEBLES COCINA nuevos precio tirado. Tel. 200640 de 9 a 10 (10)

VENDO COMEDOR dormitorio niña, tomavistas, máquina coser, económico. Tel. 260507 (11)

VENDO máquina registradora marca Sweda L 25-10, nueva, razón. Tel. 464647, horas oficina (10)

31 DIVERSOS

LETRAS para rotular con un profesional, barcos, furgonetas, letreros, escaparates, esmalte seco, vea modelos y colores, en Bendix, Mariano Aguiló, 24, Tel. 270895 (23)

ALFOMBRA MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

DESEO CONTACTAR con cinefilos con video Betamax y persona que posea grabación: pájaros Badeu Badeu. Sr. Oliver. Tel. 462840 (19)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057 (12)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRA moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057 (12)

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 toneladas. Tel. 204066 (21)

FOTOCOPIAS más baratas de Palma y más perfectas que imprenta REFLEX. Olmos, 36 (13)

LIMPIEZA ALFOMBRA Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

SELLOS de goma más rápidos, grabados, en REFLEX. Olmos, 36 (10)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear, Tel. 222700 (13)

BANQUETES bodas, comuniones, lo mejor en: Ses Tres Hermanas, Carretera Inca Kilómetro 8.400. Tel. 602094 (16)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15)

GRUPOS ELECTROGENOS Motobombas y bombas sumergidas. Motores Diesel y de gasolina. Compresores. Informese en ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919 (24)

DEPURADORAS PISCINA filtros arena de acero inoxidable, escaleras y accesorios piscina. En ELECTRICA PUIGCERCOS S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919 (20)

ENERGIA SOLAR Placas solares eléctricas apropiadas para casa campo, yates, etc. Informese en ELECTRICA PUIGCERCOS S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919 (21)

EQUIPOS MANTENIMIENTO Jardines, Cortacéspedes, manguera-cassette, todo TORO distribuidor para Baleares. ELECTRICA PUIGCERCOS, S.A. Héroes de Manacor, 30. Tel. 240919 (21)

LE DEBEN DINERO importante compañía especializada gestión cobros morosos, Baleares y resto país. Únicamente comisiones sobre cantidades recuperadas, absoluta garantía y reservas. RENTAMAS INTERNACIONAL, S.A. Tel. 224427 (27)

CABALLERO INGLÉS

retirado, 58 años, propietario de chalet, desea intercambiar amistad con señora de habla inglesa, preferible hablando español para ayudarla a practicar. Manden fotografía y correspondencia a J. C. B. GRIFFITHS, Villa Bosque - SINEU.

32 PERSONALES

HOROSCOPOS personales y comerciales con futuro 10 años, estudiados y hechos a mano por conjunto de astrólogos a nivel internacional, entregados por escrito en dossier. Precios económicos, máxima garantía, informes Gabinete HECATE, Tel. 255166 (Palma de Mallorca), y Casanova, 59-61-1º-1ª, Tel. 2555055 y 2549798 (Barcelona).

CONSULTORIO Cartas Tarot por la profesora Mali, especializada en problemas afectivos de pareja y de trabajo, informes Gabinete HECATE C/P Molina, 32. Tel. 255166, Casanova, 59-61-1º-1ª, Tel. 2555055 y 2549798 (Barcelona) (31)

SEPARADO 28 años, con hija pequeña, dependiente-encargado, desearía conocer y entenderme formalmente con una joven de 19-28 años, c/ Juan Crespi, 34-6º-E 14-16. 21-23, César. (30)

MIRMO CONTACTOS Borne, 15, Edificio Reina, Tel. 222745 - 222746, 222850, (10)

SOMOS AMANDA, EVA FANI, SANDRA y ROSI, te invitamos a una copa y te ofrecemos el relax más completo en nuestras cabinas con video. Tel. 464548 (26)

VIP'S SEÑORITAS, Azafatas de compañía, apartamentos propios hoteles y domicilios. 402760 De 10 a 20 horas. (16)

PROXIMO VIAJE A IBIZA, A finales de julio. Si quieres pasarlo bien y en compañía, escríbeme al apartado 1445 (18)

ALTA MAGIA a través de la magia y hechicería resolvemos todos sus problemas. Recuperación de amor, trabajo y otros. Talismanes de protección personal, contra accidentes, enfermedades. Gabinete HECATE, Tel. 255166 (Palma de Mallorca), y Casanova, 59-61-1º-1ª, Tel. 2545055 y 2549798 (Barcelona). (32)

LAS SEÑORITAS Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa, llamando al Tel. 202542 (15)

SE ECHAN las cartas. Teléfono 201794 (10)

SE OFRECEN Srts. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325 (18)

GENTE PARA COMPLACIENTE COMPAÑIA Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149 (11)

33 MASAJES

SALON JUPITER, cinco señoritas que le proporcionarán los relax más variados y completos C/ Gabriel Maura N.º 15. 1º 1ª (20)

MASAJES atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542.

CHICO relax todo lujo, domingos también, Ca'n Curt, 13. 1º (10)

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, c/ Aragón, nº 27, INSTITUTO 7-7 (18)

NUEVO SALON Patricia, Sonia y Lucía. Tel. 298305 (10)

«NEFER» masajes deportivos, relax C/ Elcano, 9 (Son Armadans). (10)

SALON GEMINIS tómesse una copa en la mejor compañía en nuestras salas video-relax. Avda. Argentina, 67. 2º 2ª. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive. (26)

INGRID, le ofrece masajes variados, en ambiente agradable. Fray Luis Jaime, 3. 2º. 1º. 11 a 21. (15)

MASAJES. Nuevas señoritas. Susana, Magdalena, Sandra, Angela, etc. Barón de Pinopar, 8. 2º. 1º. (14)

SALON CYNTHIA. Masajes baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14. Juan Maragall, 17. Palma (20)

Nuevo salón. Alexandra y Michele. Abierto martes a sábado de 12 a 9. Tel. 460367 (15)

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en  
Francisco Sancho, 30 Principal

34 PRESTAMOS

PRESTAMOS PERSONALES seguros, estudios financieros. Tel. 214349. Tramitación automática (10)

PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411 (14)

HIPOTECAS y préstamos con rapidez y economía. José Anselmo Clavé, 18 primero, de 10 a 1. Tel.: 216941 (18)

HIPOTECAS hipotecas y préstamos en 48 horas, concertar entrevista al Tel. 253850 (10)

JISPONGO de varias partidas de capital para préstamos con garantía, hipotecas, etc. Concesión en máxima rapidez, solicitar entrevista. 464050 (20)

HIPOTECAS hipotecas y préstamos en 48 horas, hasta 31 julio-82, concertar entrevista al Tel.: 253850 (10)

**PRESTAMOS**  
Dispongo de capital. Colocaré varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida. Concertar entrevista personal al tel.: 253850

35 NEGOCIOS

VENDO TIENDA DE COMESTIBLES, gran rentabilidad. Tel. 25.57.56 (10)

OFRECEMOS MAXIMA RENTABILIDAD, y garantías a capital. Tel.: 253846 (10)

INTERESA ENTREVISTA con Asistente Social si tiene contactos con persona de la tercera edad. Tel. 227220. Tardes (17)

DESEARIA CONTACTAR con representante molduras, dirigirse Arquitecto Forteza, nº 6 (10)

VENDO LOCAL en Galerías Olmos, con derecho terraza, precio 5.000.000 pts. Llamar 215348 (12)

GRAN OPORTUNIDAD vendo en Palma Nova pisos en construcción, entrada 300.000, resto convenir. 602070 (14)

VENDO HOTEL 40 habitaciones-dobles, restaurante y local de negocio, 4 plantas de 500 m2 cada una, 25.000.000, facilidades. 275316 (20)

PATRIMONIO-HERENCIAS Compramos o cuidamos liquidación. Tel. 227220. tardes (10)

BUSCO SOCIO restaurante coqueton aporte local y trabajo, hace falta 650.000 ptas. Calvo Sotelo, 97, noches (15)

**PLAYA SANTA PONSA**  
VENDO:  
Local 1º línea  
500 m2., construidos  
y 450 m2., de terraza  
extraordinaria inversión  
Inf. Tel. 253846

36 PROFESIONALES

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fijos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairani ☎ 294289

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618 (12)

MAESTRO DE OBRAS. Reformas y colocación de azulejos. Teléfono: 280804 (10)

SE OFRECE Pintor empapelador, así como todo tipo de estucado y pintura impermeabilizantes en fachadas. Trabajo rápido y garantizado. Tel.: 453887 (15)

MAESTRO DE ALBAÑIL. Reparaciones y Chalets. Presupuestos. Tfno. 285434 (10)

REPARACIONES de albañilería en general, humedades, alicatados, cuartos de baños, cocinas, suelos cerámica, Fontanería, electricidad en 48 horas. Trabajos garantizados. Tel. 278654 (23)

ARREGLAMOS maletas Bosch, 4. Tel. 217715, junto Plaza Asistencia Palmesana. (10)

POR AUSETARME. Vendo perro de raza Collie de 6 meses vacunado. Tel.: 235609 (10)

APROVECHE LA OCASION Se le ofrece un equipo de profesionales especializados. ALICATADOR, ALBAÑIL, FONTANERO, ELECTRICISTA, CARPINTERO, YESERO, ESCAYOLISTA, CARPINTERIA METALICA, HERRERO, CRISTALERO, PULIDO Y VITRIFICADO DE SUELOS. Limpieza alfombras y moquetas. Venta y colocación cortinas. Tapizados todas las clases. SOLUCION a toda clase de humedades con productos nuevos en mercado. Tratamientos especiales para la madera. Pinturas anticorrosivas, para toda clase de hierros. Pinturas en general, empapelado, colocación y venta moquetas. Lacados puertas, amueblamiento completos. Todos estos servicios dirigidos y coordinados por un DECORADOR y un ayudante técnico con 20 años de experiencia. Y LO MAS INTERESANTE: Puede pagar todo esto en cómodos plazos. Orientación y presupuestos gratis. Atendemos en cualquier pueblo de Mallorca. Llámenos y no se arrepentirá. Tfno. 297902 (115)

37 ANIMALES DOMESTICOS

CENTRO ADIESTRAMIENTO y residencia canina, criadero Los Valientes. 265125 (10)

SCHNAUZER gigante negros y medianos sal y pimienta, hijos campeones. 265125 (11)

ROTTWEILER cachorros fabulosos, hijos campeones de España 265125 (10)

SAFARI vende Yorkshire Terrier, Cocker, Setter Irlandés, Pequeñeses, Pastor Alemán, Caniches. Más información: llamar 224404 (15)

VENDO gatitos siameses. 400796 (10)

VENDO perros de caza, pointer braco alemán y beagles, Alamo, 5-1. Palma. Tel. 271048 (13)

LOS ROBLES, criadero y venta gatos persas y siameses, temporadas de celo. Tel.: 401586 (14)

VENDO CAMADA Pekineses. Muy bonitos. Tel.: 289489 234239 (10)

LOS ROBLES, Criadero, venta y custodia todas razas perros, nacionales y de importación. Tel.: 401586 (14)

PELUQUERIA CANINA JOSE LUIS la más moderna maquinaria y accesorios para lavado y secado de su perro. Tratamiento especial para la caída del pelo. Desrizadores, manchas lacrimales en los ojos, corte de uñas, champus medicinales y especiales para cada color del pelo de su perro. Sprays insecticidas. Vitaminas para el crecimiento del pelo. Cremas antinudos. Acondicionadores anticaspas. Lavados en seco para cachorros. Corte de pelo exóticos y de exposición. Confíenos su perro tratamos con su ayuda de tener algo diferente. Recogida y entrega a domicilio. Pidanos hora al TEL. 452195-232141. Teniente Torres, 15 (detrás Club de Tenis). (98)

BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS venta de cachorros razas selectas: Cocker americano, Mastín, Fosterrier, Bobtail, caniche York-Kshirre terrier 750 gramos, vitaminas, champus, correas, collares y petrales. Comidas y accesorios varios. Podrá encontrar todo lo que necesita. Visitanos. Tels 452195-232141. Teniente Torres, 15 (detrás Club de Tenis). (47)

VENDO fabulosos cachorros pastor alemán, vacunados Coker Spaniel, caniches miniatura Tel. 202065 (12)

PARTICULAR vende cachorros pastor alemán, vacunados Tel. 283481 (10)

CANYPLANT Dobermann, excelente para guarda, buen carácter. Tel. 270566 (10)

CANYPLANT pastores alemanes, hijos del campeón internacional: OGUS de Colombo. Tel. 270566 (12)

CANYPLANT adiestramiento y residencia canina C/ Pº Manuel de los Herreros, 35 (12)

CANYPLANT gatos Persas, Angora, Siameses. C/ Fco. Manuel de los Herreros, 35 (12)

CANYPLANT grandes ofertas en acuarios y peces tropicales. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. Junto Mercado Pedro Garru. (19)

CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO. Teléfono 214283. Ofrece cursos intensivos de adiestramiento canino. Plazas limitadas. Inicio 15 julio. Ofrezca a su perro técnicas de obediencia, disciplina, guarda, vigilancia, defensa personal y obtenga un fiel guardián las 24 horas del día. Centro Mallorquín de Adiestramiento canino. Camino Salard, 63. Tel.: 214283. Rafael Nou. (50)

VENDO CACHORROS de caza pointer, para información, c/ Albacete, peluquería caballeros. Camp Redó. (12)

ESCUELA ADIESTRAMIENTO canino SEAC, de Baleares, curso intensivo verano. Matrícula hasta día 12, teléfono 246695 (15)

VENDO bonito cachorro pekinés totalmente vacunado, ocho mil pesetas, Tel. 460659, llamar mañanas o noches (14)

PARTICULAR vende cachorros pastor alemán, pura raza. Tel. 243494 (10)

TECKEL perro salchicha, joven, pelo corto, se vende, Tel. 271638 (10)

29 PERDIDAS

SE HA EXTRAVIADO: Doberman Razón Naranjo 48 (10)

SI USTED ha perdido su perro, pongase en contacto con la sociedad protectora de animales. Tel. 253724 y 241886 (20)

EXTRAVIADO DOBERMAN Marrón Razón Naranjo 48 (10)

EXTRAVIADO cachorro doberman, macho, negro con fuego, orejas cortadas. Se gratificará. Tel. 265125 (13)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 212227-46154. Siete Esquinas, 1-B.

MUDANZAS Y TRANSPORTES M. Jimeno, las 24 horas, especialmente sábados y festivos. Península y Baleares, presupuestos sin compromiso. Tel. 202416 (20)

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 TM, y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel.: 469568 (22)

MUDANZAS CATALAN NACIONALES con seguro. Precios sin competencia. Tel. 293102 (10)

GRUAS MALLORCA S.A. Grúas gran tonelaje. Tel.: 200662. Palma (10)

CAMIONES POL camiones grúa, traylers-grúa, góndolas, especialidad transporte embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-252545 (15)

GRUAS POL ofrece gama, grúas gran tonelaje, máximo alcance, 54 mts. Tel. 251025 - 251545 (14)

MUDANZAS J. MUT ofrece servicios especializados, embalajes, guardamuebles, traslados pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa, llámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tel. 278044 - 274656 Curtixó, 31. (Vivero). (26)

GRUAS BAUZA camiones-grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel. 297307. 252716 (10)

**NOCHE y DIA** Transportes CAMIONES GRUA. Mudanzas, guardamuebles Tel. 291800-291804 Noches y festivos Tel. 241726

**MIRMO CONTACTOS**  
Nº 01. MATRIMONIO JOVEN, 23-28 años, a través de 23 a 32 años para intercambio. Discusión.  
Nº 45. SEPARADO - DIVORCIO EN TRAMITE, 43 años, se interesa por señora no casada, hasta 45 años para convivencia estable.  
Nº 66. SEÑORA SEPARADA, 47 años, buena presencia, culta, contactaría con caballero separado, preferentemente alto de 48 a 60 años.  
Nº 58. SEÑOR SOLTERO, 49 años, contactaría con señora soltera de 35 a 40 años. Finos serios.  
Nº 83. INDUSTRIAL CASADO, 45 años, a mujeres, no importa estado, hasta 40 años para relación esporádica. Indispensable máxima discreción.  
Nº 93. MATRIMONIO JOVEN, contactaría con caballero de cualquier edad para relación muy, muy especial.  
Nº 57. SEÑORA SOLTERA, 29 años, busca chicas de su edad para amistad liberal.  
Nº 96. SEÑORA CASADA, 32 años, deseo amistad con caballero muy discreto y culto para encuentros esporádicos.  
Pº 01. SEÑORA CASADA, 27 años, a caballero maduro y culto con tiempo libre.  
Pº 06. MATRIMONIO, 33-27 años, cultura superior, buena posición contactaría con otros de 25 a 45 años y de mentalidad abierta.  
Pº 07. CABALLERINO JOVEN, contactaría con matrimonio hasta 40 años para relación a tres. Discusión.  
Pasado Donde 15 44 / Edificio Reina / Tel. 222745 6 Palma

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.  
en los económicos  
**Baleares**



## Iberflora 82

El programa de IBERFLORA 82 se va perfilando y entre los distintos actos nos referimos a uno que se va a celebrar por primera vez y promete ser interesante por su nivel, contenido, enfoque y futuro, el Festival de Arte Floral del Mediterráneo, que va a reunir en las personas de sus mejores figuras de este difícil arte que es el trabajo, armonización y presentación de la flor.

Francia, Italia, Grecia y España mostrarán al público, la confección de arreglos florales, su técnica y gusto, sus estilos y tendencias. Estos actos, que tienen su apartado a puerta cerrada para profesionales en el que se tratarán temas de su interés, se celebrarán los días 13 y 14 de noviembre.

Valencia con motivo de la celebración de las manifestaciones internacionales de IBERFLORA y Génova en los años que se celebre Euroflora, serán sede de es-

te festival, por parte de España e Italia respectivamente y Francia y Grecia lo serán en ciudades a determinar, en los años intermedios.

Todo un dispositivo de presentación y buen gusto se ha programado para dar mayor realce a los actos que constituyen este festival que hará, sin duda, el deleite de los amantes de la floristería. Dentro de la línea de actividad del sector de la floristería y como en ediciones anteriores del certamen, la copa IBERFLORA de Arte Floral, cuenta en esta ocasión con el mayor interés de una dotación en premios superior al medio millón de pesetas en parte aportado por las firmas expositoras. Esta copa una de las más importantes en España, contará con las participaciones de veinte concursantes procedentes de distintas provincias españolas, que trabajarán los motivos de decoración con flores que normalmente se utilizan en el ambiente más próximo al hombre.

## Adjudicaciones destinos maestros provisionales y opositores

Se comunica a los profesores de Educación General Básica que pertenezcan a los colectivos que al final se relacionan que del 5 al 15 de los corrientes se abre el plazo para presentación de solicitudes de vacantes para el próximo curso. Los impresos de petición se hallan a disposición de los interesados en esta Dirección Provincial y en las delegaciones del Gobierno de Menorca e Ibiza. La adjudicación de destinos se hará pública el próximo 20 del

presente mes, dándose un plazo de 5 días para reclamaciones.

### COLECTIVOS QUE

#### SE CITAN:

- Provisionales consortes. Propietarios provisionales.
- Reingresados. Destinados forzosos a isla distinta de la propia.
- Acceso directo 7º promoción.
- Opositores 1981.

## Concurso periodístico

Con motivo de celebrarse la X FIESTA INTERNACIONAL DEL AJO, el ayuntamiento de las Pedroñeras invita a todos los escritores y periodistas a participar en su certamen anual de exaltación de sus ajos. A tal efecto se establecen las siguientes bases:

- 1º.— El tema objeto de este concurso será «LAS PEDROÑERAS Y SUS AJOS».
- 2º.— Pueden concurrir a estos premios todos los escritores y periodistas que presenten artículos o reportajes publicados en prensa.
- 3º.— En la calificación de estos artículos se puntuará, además de los conocimientos sobre el tema, la calidad literaria y la difusión prestada a los mismos.
- 4º.— Los trabajos presentados a concurso, deberán haber sido publicados en periódicos o revistas, antes del día 31 de julio de 1982 inclusive.
- 5º.— Los trabajos deberán remitirse al ayuntamiento de Las Pedroñeras (Cuenca) antes del día 14 de agosto, adjuntando diez ejemplares del periódico o revista donde hayan sido publicados.
- 6º.— Se establece: Un primer premio que consistirá en el AJO DE BRONCE, diploma y la cantidad de 100.000 ptas. Un segundo premio con diploma y 25.000 ptas.
- 7º.— Un jurado formado por personalidades de la provincia y del periodismo, y cuya composición no se hará pública hasta después del fallo, dará a conocer la decisión el día 1 de septiembre de 1982, siendo su resolución inapelable.
- 8º.— La entrega de premios se efectuará el día 4 de septiembre de 1982, en un acto organizado por la «X FIESTA INTERNACIONAL DEL AJO», en Las Pedroñeras (Cuenca).
- 9º.— La participación de este concurso supone la total aceptación de estas bases.

## Dos millones de pesetas en bocadillos

Un total de 2.058.781 pesetas, en bocadillos han sido repartidos entre los meses de septiembre de 1981 y marzo de este año por las religiosas de la Delegación Diocesana de Acción Social en su local de la calle Salas. El número de bocadillos repartidos en el mismo período de tiempo es de 73.621, atendiendo así a las necesidades más básicas de alimentación de un buen número de personas.

De los atendidos un 40 por cien son de procedencia andaluza, un 26 por cien entre 31 y 40 años y un 25 por cien entre 21 y 25 años. Los atendidos originarios de Baleares representan un 6,7 por cien.

Características que suelen darse en quienes acuden a este servicio son la falta de trabajo estable, la vida familiar deteriorada, baja culturización, nivel profesional inexistente, etc.

Cara al futuro la Delegación Diocesana de Acción Social, piensa que debería desarrollarse y concretarse la posibilidad de un comedor digno que ofreciera las tres comidas diarias. Deberían unirse los esfuerzos del Consell, que ahora atienden las comidas del mediodía en San Magín; del Ayuntamiento y de las religiosas de la Delegación Diocesana de Acción Social que cuidan de los servicios de la tarde-noche, domingos y festivos.

## Nueva revista de humor

Conjuntamente en Madrid y Barcelona, ediciones Amaika, S.A., presentó a la prensa y público en general su nueva revista de humor «BALALAIKA» que con una tirada inicial de 70.000 ejemplares y una difusión nacional está dirigida por XABIER DE ETXARRI MOLTO y que viene a reverdecer el viejo estilo de las revistas de humor por humor. Una revista dentro de las coordenadas que en su día tuvo el desaparecido semanario «LA CODORNIZ», con la colaboración en sus páginas de dibujantes de aquella revista como, SERAFIN ROJO, CHUMY CHUMEZ, MUNOJA, MENA, PABLO, EDUARDO, KALIKATRES, GAYO, etc., junto con figu-

ras del humor y dibujantes internacionales tales como, MORDILLO, PATO MALLE, QUINO, TROSLEY, REISER, BROCOLI, etc. La revista con un total de 56 páginas de las cuales junto con la portada 8 son a todo color, se pondrá a la venta en toda España el día 1 de julio.

La revista «BALALAIKA» hace un humor totalmente blanco, ajeno a cualquier comentario o insinuación de tipo político y ninguna relación con el sexo, humor negro y otros campos del humor que ya tienen sus revistas especializadas.

«BALALAIKA» practica un humor por humor que hacía ya muchos años no había en nuestro país.

## Premio Internacional Rey Balduino para el Desarrollo

BRUSELAS. — El Consejo de Administración de la Fundación Rey Balduino ha designado el segundo Premio Internacional Rey Balduino para el desarrollo al Sr. A. T. Ariyaratne y su movimiento Sarvodaya Shramadana de Sri Lanka.

El premio recompensa personas u organismos sin distinción de nacionalidad, que hayan contribuido de manera importante al desarrollo del Tercer Mundo así como a la solidaridad y a las buenas relaciones entre los países industrializados, y también entre los pueblos de estos países. Se atribuye una importancia particular a las actividades con efectos multiplicadores y a aquellas que permitan a las poblaciones del Tercer Mundo asegurar por sí mismas su desarrollo.

El premio cuyo importe se fijó en 3 millones de francos belgas se entregará en presencia del Rey el 24 de noviembre de 1982 en el Palacio Real de Bruselas.

El movimiento «Sarvodaya Shramadana» fue fundado en 1958 en Sri Lanka (Ceylan) por el Sr. A. T. Ariyaratne. Este movimiento ha conocido una constante

expansión y actualmente alcanza más de 3.000 pueblos, o sea más de un millón de singaleses.

Las técnicas de desarrollo de Sarvodaya Shramadana se esfuerza de promover se basan en la movilización de los pueblos locales para que se hagan cargo ellos mismos de las necesidades básicas y de la mejora de su nivel de vida.

## De sociedad

### NATALICIO

El hogar de los esposos don Lorenzo Bonet Lladó y doña María Vanrell Rullán se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, primer fruto de su matrimonio.

## Medalla al Mérito en el Trabajo para los controladores

La Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, le ha sido concedida a la Asociación Balear de Controladores de la Circulación Aérea según comunicación telegráfica del ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, a dicha corporación. La asociación dio a conocer ayer un comunicado en el que agradece la distinción, especialmente por el «reconocimiento» que ello significa de la labor llevada a cabo por profesionales de labor oculta, y muy frecuentemente denostada por la sociedad, que desconoce las características del trabajo que realiza en momentos especialmente difíciles para los controladores, tanto de Baleares como de España.

dece la distinción, especialmente por el «reconocimiento» que ello significa de la labor llevada a cabo por profesionales de labor oculta, y muy frecuentemente denostada por la sociedad, que desconoce las características del trabajo que realiza en momentos especialmente difíciles para los controladores, tanto de Baleares como de España.

## Campamento internacional

La asociación «Juventud Idente» organiza un campamento internacional en Quintanabaldo (Burgos límite Santander).

—Niños de 9 a 14 años: del 15 al 31 de julio.  
—Jóvenes mayores de 15 años: del 31 de julio al 15 de agosto.

Información: Teléfonos 215858.

Esta entidad tiene como finalidad la promoción y desarrollo de los valores humanísticos de sus miembros. Sus actividades son de carácter cultural, artístico, científico y deportivo.

## Sorteo extraordinario de «Vacaciones» de la Lotería

En julio de 1970 se trasladó la Lotería Nacional a la Coruña, en cuya capital se celebró un sorteo, denominado entonces de «Los Millones». Doce años después, también en julio, será visitada otra población coruñesa, la ciudad de Santiago de Compostela, desde cuyo escenario se irradiará a toda España el sorteo extraordinario de VACACIONES de 1982.

La emisión es de OCHO series de 80.000 billetes, a diez mil pesetas cada uno y décimos de mil pesetas. En el programa de premios destacan, por serie, los tres «gordos» de 100, 50 y 25 millones de pesetas, de los que se derivarán sus aproximaciones, de 3.000.000, 2.000.000, y 705.000 pesetas respectivamente, así como las correspondientes centenas iguales para todos. La cifra final del número del primer premio determinará el reintegro y las

dos últimas el premio de terminación. Además se adjudicarán, también por serie, 1.840 premios de «pedrea», de cien mil pesetas cada uno. En total 10.944 premios por importe de 560 millones de pesetas para cada serie; en el conjunto de las OCHO series 87.552 premios y 4.480 millones de pesetas. Es un sorteo muy apropiado para que los jugadores más modestos puedan hacerlo en común mediante el intercambio o adquisición de participaciones, cuyo depositario deberá cuidar estén correctamente expedidas con todos sus requisitos.

El Sorteo extraordinario de Vacaciones se celebrará el próximo día 10 de julio, a las 17.00 horas, en la «Plaza de la Quintana», de la ciudad de Santiago de Compostela, siendo retransmitido por Radiotelevisión Española y otras emisoras de radio.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Miguel Isern Bestard

Que falleció ayer en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Antonia Dolís Pericás, hijos: Sebastián, Bartolomé y María; hijos políticos, Margarita Miguel, Coloma Moya y Baltasar Company; hermanos, nietos y demás familiares al participar a sus amiatades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a sus exequias que tendrá lugar hoy día 6 a las 18 horas en la Residencia Son Dureta y al funeral a las 20.30 horas en la parroquia de Cristo Rey (El Vivero) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Guía del espectador

- **EL GRAN RUGIDO.** - El film es un documental argumentado sobre el comportamiento de las fieras con las que conviene el protagonista-productor y director, además, y su familia. En este aspecto lo que se ve resulta realmente insólito demostrando que no es tan fiero el león como lo pintan aunque sus juegos y gracias resulten peligrosos.
- **PINOCHO (Dibujos).** - Acabada en 1939-40, éstos es el segundo largometraje de Walt Disney tras el éxito de Blancanieves. Como otras del «Mago de Burbank», se va reponiendo periódicamente y, en esta ocasión, con buen aparato publicitario a escala mundial. Se trata de una versión deliciosa del popular cuento.
- **LAS SIETE CUCAS.** - Una coproducción mejicano-española basada en una novela de Eugenio Noel. Se combina el erotismo con una dura crítica de la mentalidad provinciana. Las seis chicas repudiadas se refugiarán en una casa de citas y con sus argumentos conseguirán lo que se proponían.
- **LO QUE EL TONTO SE LLEVO (Farsa).** - Paolo Villaggio nos presenta de nuevo su personaje de Fantozzi —aquí con el Mortadelo— El perdedor nato tiene una serie de aventuras expuestas en forma de farsa. Se distorsiona al máximo la realidad y muchos de los gags acumulados consiguen el impacto buscado.
- **EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK (Policíaca).** - Se consigue desorientar al espectador camuflando la identidad del asesino y se han combinado con habilidad las escenas más truculentas de sangre y violencia con otras de fuerte contenido erótico que nos acercan a la identidad de las víctimas.
- **SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO (Comedia).** - Una película que lleva el sello inconfundible de los estudios Walt Disney. «Homenaje» a las chachas inglesas del primer cuarto de siglo y a los chinos de antes de Mao, con sus grupos secretos tipo Fu Manchu. El film resulta ocurrente y su humor agradable.
- **BESTIALIDAD (Erótica).** Película con pretensiones estéticas e incluso temáticas. Nos ofrece un complicado cuadro de relaciones humanas que derivan hacia el bestialismo y osadas escenas de sexo.
- **CANTANDO BAJO LA LLUVIA (Musical)** Nueva revisión de un clásico del musical americano que indica la cúspide de un género que hoy no se prodiga.
- **EL GRADUADO (Comedia dramática)** Esta película fue rodada en 1967, sirvió para que Dustin Hoffman escalara uno de los primeros puestos del cine americano, y hasta que, en su tiempo, resultara un pequeño escándalo.
- **KING KONG (Ficción)** Un gran espectáculo, remate de un clásico del cine y que se reestrena antes de agotar su primer plazo de exhibición.

## «Se nos ha perdido un dinosaurio»



Esta es la nueva película de Walt Disney, que triunfa diariamente en Chaplin Multicines. Diversión asegurada con

«Se nos ha perdido un dinosaurio», protagonizada por Peter Ustinov, Helen Hayes y dirigida por Robert Stevenson.

## Cartelera

### Teatro Balear

Desde 5 tarde a 3 madrugada plaza Rosellón BINGO! parking gratuito

#### AUDITORIUM

En preparación recital de la soprano «MARY BETH ARMES» acompañada al piano por «CARL MANSKER». (Miércoles día 7 de julio a las 10 noche).

#### TEATRO

#### SALA MOZART

Hoy, a las 10'00 noche: «PAVLOVSKY EN CONCIERTO».

#### TEATRO PRINCIPAL

Hoy martes a las 8'30 de la tarde en el Cine Club, dentro del ciclo de Ciencia Ficción, se proyectará la película «L A AMENAZA DE ANDROMEDA» de R. Wizev.

#### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

«INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO». Clasificada «S» y «LAS HIJAS DE MADAME CLAUDE». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «VENUS DE FUEGO» Simón Andreu, color, clasificada «S». Complemento: «LA SECRETARIA PRIVADA DE MI PADRE». Renzo Montagnani, Alvaro Vitali, en Eastmancolor. (Aut. mayores de 18 años).

#### ASTORIA REFRIGERADO

«EL GRADUADO» Dustin Hoffman, Anne Bancroft, Katharine Ross. Director: Mike Nichols. (Horario: 3'30, 7'00, 10'30). Además: «SABE QUE ESTAS SOLA». (Horario: 5'15, 8'45). Mayores 16 años.

#### PALACIO AVENIDA REFRIGERADO

«KING KONG». Un film de John Guillermin con Jeff Bridges, Charles Grodin y la presentación de Jessies Lange. Panavisión-Technicolor. Atención al horario del film: 4'05, 7'05, 10'10. Complemento: «ESA GENTE TAN DIVERTIDA». (Apto para todos los públicos).

#### SALA AUGUSTA 2.ª SEMANA

(Refrigerada). Desde las 3'30: «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS (STAR WARS)». Un film de George Lucas con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alec Guinness. Diariamente 4 pases a las 3'50, 6'10, 8'30 y 10'50. (Apto menores).

#### SALA AUGUSTA 2.ª SEMANA

Desde las 3'15: «EL GRAN RUGIDO (ROAR)», un film de Noel Marshall. Con Tippi Hedren y Noel Marshall. Complemento: «LA TORRE DE LOS REHENES», con Peter Fonda. (Apto menores).

#### BELLVER Cinema

Desde las 3'00 «CONTINUAS». «HUMANOIDES DEL ABISMO», con Doug Mc Clure y Ann Turkel a las 4'30, 8 y 11'15 y «TRAMPA PARA TURISTAS», con Chuck Connors a las 3'00, 6'15 y 9'45. Cine de medianoche: A la 1'00 de la madrugada: «EXODO», con Paul Newman.

#### SALA BORN 2.ª SEMANA

(Refrigerado). Desde las 3'15: «7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS» en Cinemascope, un film de Stanley Donen con Jane Powell, Ho Ard Kell y Russ Tamblyn. Complemento: «EL PERRO DE BASKERVILLE» con Dudley Moore. (Apto menores).

#### CAPITOL 3.ª SEMANA

Desde las 3'15: «EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK», con Jack Hedley y Howard Ross. No corra, no huya, es inútil. ¡No podrá escapar! Un espeluznante film que le hará sentir el terror en su butaca. Complemento: «AL FIN SOLOS PERO...». (Clasificada mayores 18 años).

#### LUMIERE REFRIGERADO

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA». Harrison Ford, Karen Allen. Director: Steven Spielberg. GANADORA DE 4 «OSCAR» 82. El retorno de la gran aventura. El film más espectacular y apasionante de muchos años. (Horario: 4'15, 7'20, 10'25). Complemento: «POPEYE». (Aut. todos públicos).

#### NUEVO HISPANIA

Refrigerada. Desde las 3'15: «CANTANDO BAJO LA LLUVIA» con Gene Kelly, Debbie Reynolds y Donald O'Connor. Un film de Gene Kelly y Stanley Donen. Complemento: «CALIFORNIA» con Giuliano Gemma. (Apto menores).

#### CHAPLIN multicines 1 REFRIGERADO

«UN AMERICANO EN PARIS». Gene Kelly, Leslie Caron. Director: Vicent Minelli. La película de los 4 «Oscar». La mejor película musical de todos los tiempos. El mas bello espectáculo Metro Goldwin Mayer. (Horario: 3'10, 5'00, 6'55, 8'50, 10'40). (Aut. todos públicos).

#### CHAPLIN multicines 2 REFRIGERADO

Programa Walt Disney: «SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO» (3'05, 6'00, 9'00) y «101 DALMATAS» (4'40, 7'40). (Menores). Noche 10.40: «JUAN SALVADOR GAVIOTA» (Jonathan Livingston Seagull).

#### CHAPLIN multicines 3 REFRIGERADO

«LA PRIMERA LECCION». Silvia Kristel (4'35, 7'45, 10'50) «AMOR SIN FIN» Brooke Shields (2'50, 6'00, 9'15). (14 años).

#### CHAPLIN multicines 4 REFRIGERADO

«PINOCHO» de Walt Disney. (Horario: 3'00, 6'20, 9'40). Complemento: «AHI VA ESE BOLIDO». (Horario: 4'35, 7'35). (Apto todos públicos). Noche: 11'05: Unica sesión: «UNA VIDA DE MUJER». Romy Schneider. (Ultimos días).

#### CHAPLIN multicines 5 REFRIGERADO

«LAS 7 CUCAS». Amparo Muñoz, Isela Vega, David Reinoso, Alfredo Lucreti, Nadiuska. Dirección: Felipe Cazals. (Horario: 3'30, 5'10, 7'00, 8'40, 10'30). (Mayores 18 años).

#### LIRICO PALACE REFRIGERADO

«PINOCHO» de Walt Disney. Complemento: «AHI VA ESE BOLIDO». Apto todos públicos. «PINOCHO»: 3'10, 6'45, 10'15. «BOLIDO»: 4'50, 8'20.

#### PALACIO DE LA PRENSA

CERRADO POR VACACIONES

#### METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO

«CHACAL» La película de Fred Zinnemann, basada en la novela de Frederick Forsyth, con Edward Fox. 71 días y 56 minutos solos para lograr un objetivo. Una de las mejores películas de la historia del cine. Atención al horario del film: 4'00, 7'05, 10'10. (Complementos). (Aut. todos públicos).

#### SALON RIALTO

(Refrigerado). Desde las 3'15: «EL IMPERIO CONTRAATACA», un film de Irvin Kershner en Panavisión con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Billy de Williams y David Prowse como Darth Vader... La saga de la «Guerra de las Galaxias» continúa!!! Atención al horario de pases: 3'25, 5'45, 8'05 y 10'30 noche.

#### SALA RIVOLI REFRIGERADO

«ATERRIZA COMO PUEDas». Robert Hays, Juñice Hagerty. Director: Jon Davison. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Además: «XANADU» Olivia Newton-John-Gene Kelly. El mejor programa para todos los públicos.

#### JAIME III CINEMA REFRIGERADO

«BESTIALIDAD». Clasificadas «S». Un film de Peter Skerri con Enrico-Maria Salerno, Philippe March, Juliette Menyniel, Leonora Fani. Complemento: «40 AÑOS SIN SEXO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO REFRIGERADO

«LA PORNO HISTORIA DE AMANDA». Clasificada «S». «NEA». Anne Belle. (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### NUEVO MODERNO

CERRADO POR VACACIONES

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante, Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

**CINEMAS VERSALLES BINGO**  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
**CINE VERSALLES**

## Santoral

6 julio

HOY, MARTES: Santa María Goretti.  
El Sol sale a las 6.25 y se oculta a las 21.21. Luna: Llena.

## Radios



7.30: Apertura.  
8.00: Buenos días.  
8.30: 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 18.30, 19.30, 20.00, 22.30, 23.30. «Informativos Radiocadena».  
09.00: Para ti mujer.  
10.00: Resumen de prensa.  
11.00: Discoparada.  
13.00: Informativo.  
14.00: Guía cinematográfica.  
16.00: Novela.  
16.30: Divorcio, 81.  
17.00: Hora punta.  
18.00: Consultorio Francis.  
19.00: Radiocadena Deportes.  
19.15: Primer plano.  
19.30: 3ª Edad.  
20.30: Radiocadena musical.  
22.00: Informe médico.  
23.00: Radiocadena Deportes.  
00.00: Hora Pop.  
01.00: Cierre.



RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

11.45: Tribuna pública: opina el oyente (diario O.M.); 13.30: La veu dels pobles: corresponsales (diario); 13.45: Illes: 1ª edició (Informativo cadena Balear); 14.00: Cançonner d'avui (lunes a viernes); 14.30: Informativo día (Informativo cadena COPE, diario O.M.); 15.30: Péndulo musical toda página (F.M.); 16.00: Radio Popular A: Sa Pobla (O.M.); 17.00: El sidecar (Magazine, lunes a viernes F.M.); 18.10: Atardecer (musical, lunes a viernes O.M.); 20.00: Illes: 2ª edició (Informativo cadena balear, O.M.); 23.00: Goles (Deportivo Cadena COPE O.M.); 0.30: Informativo noche (Informativo cadena COPE, O.M.).

## Mallorca

## ONDA MEDIA

Informativos: 07.00 - 07.30 - 09.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 - 14.30 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 19.00 - 20.00 - 22.00 - 23.30 - 02.00 - 03.00 - 04.00 - 05.00 y 06.00.

Varios: 18.03: Buenas tardes. 01.05: Buenas noches. Dr. Cabeza.

Musicales: 08.45 Primera hora. 10.03. Esto es radio. 15.00. Musical de las tres. 02.03. Club de Medianoche. Deportivos. 14.00 Música y Deportes. 20.30. Carrusel del Mundial.

## FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 08.00 «40 Principales». 19.00: El show de Ricki Lash. 23.30: F.M. Hora cero.

## Horario de trenes

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pi. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Español	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pi. Reina-Illetes	7.00	21.30	15
	(E. Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S. Sardinia	6.50	20.15	60

## Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.—

ABELLANET NADAL  
Doctor Ferrán, 77 (Detrás Plaza Toros). 293001

AGUILO RIPOLL  
Villalonga, 54 (Santa Catalina). 230439

CALDENTY ROCA  
Reyes Católicos, 60. 274756

MUNAR MASSOT  
Avd. Alejandro Rosselló, 19. 226817

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.—

FLUXA MONSERRAT  
Pineda, 34 - C'an Pastilla - Cala Estancia (Junto Hotel Alexandra). 264560

FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA.—

OLIVER RODRIGUEZ  
Carmen, 14 (Travesía La Rambla). 211511

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
MARTES

Palma	Alicante	11.20	18.10
Palma	Barcelona	07.15	09.20
Palma	Madrid	07.45	10.50
Palma	Málaga	19.40	
Palma	Sevilla	11.20	
Palma	Valencia	07.00	
Palma	Menorca	10.25	19.20
Palma	Tenerife	11.20	

AVIACO

Palma	Madrid	Diario	19.40
Palma	Madrid	Diario, excepto sábados	11.45
Palma	Barcelona	Diario	08.30
Palma	Ibiza	Diario	08.30
Palma	Menorca	Diario	12.35
Palma	Menorca	Martes, jueves y sábados	20.30
Palma	Gerona - Madrid	Excepto sábados y domingos	18.30

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pi. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Español	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pi. Reina-Illetes	7.00	21.30	15
	(E. Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S. Sardinia	6.50	20.15	60

## Gasolineras de servicio

SEMANA: 5 al 11 de Julio.

Calle Eusebio Estada, s/n.— E.S. Eusebio Estada.  
Ctra. Palma a Puigpunyent.— E.S. Asima - La Paz.  
Calle Tramuntana, s/n.— E.S. Ca'n Pastilla.  
Calle General Franco, s/n.— E.S. Artá.  
Ctra. L-503, Km. 5'500.— E.S. Porreras.  
Ctra. Campos a Colonia de San Jorge.— E.S. Colonia.  
Ctra. Pollensa a Andraitx, Km. 95'500.— E.S. Es Coll des Pi.  
Calle General Luque, s/n.— E.S. General Luque.  
Calle Cecilio Metelo.— E.S. Pollensa.  
Ctra. 719 Km. 8 Mar. Izquierdo (No nocturno).— E.S. Bendinat

## Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1º.— T. 412079

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19  
Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.  
T. 330797.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL  
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL  
PATRIMONIO NACIONALMUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:  
Plaza Almoína, Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver,  
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal),  
Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína, Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 75 Ptas.

Cupón  
del Ciego 479

## Programación de televisión

### PRIMERA CADENA

- 13.45.— Carta de ajuste.
- 14.00.— Programación de cobertura regional.
- 15.00.— Tele 1. Informativo.
- 15.35.— Mundial informativo.
- 16.05.— La conquista del Oeste. Capítulo XIII. Luke consigue que el coronel Flint le prometa que dejará libre al chico una vez tenga en su poder el oro. La operación se realiza sin que se dispare un sólo tiro.
- Luke regresa al pueblo con el pequeño Gant, allí el sheriff le entrega un telegrama en el que le anuncian que su hermana Jessie se encuentra gravemente enferma.
- 17.00.— La cometa blanca.
- 17.25.— El libro gordo de Petete.
- 17.28.— Despedida y cierre.
- 18.45.— Carta de ajuste.
- 18.58.— Apertura y presentación.
- 19.00.— Dibujos animados.

19.25.— Un mundo para ellos. ¿Quién manda en casa? ¿El padre, la madre o ninguno de los dos?. Un tema debatido en los tiempos actuales con una pregunta en cuya respuesta nadie se pone de acuerdo.

20.00.— Telediario.

20'30.— Cultural 82. Opera. «Sansón y Dalila». Transmisión en directo, desde el teatro de la Zarzuela de Madrid, de la representación en tres actos de la ópera «Sansón y Dalila». Plácido Domingo. Orquesta y ballet titulares del teatro de la Zarzuela.

23'00.— Dallas. «La decisión de Sue Ellen». Francine Tacker Dusty, que desde un principio ha estado predispuesto a unirse a Sue Ellen, presiona a ésta para que se decida de una vez para siempre a abandonar a J.R.

23'55.— Última edición.  
00'10.— Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19'30.— Carta de ajuste.
- 19'43.— Apertura y presentación.
- 19'45.— Redacción abierta.
- 20'00.— Dibujos animados.

20'25.— El carro de la farsa: «Charly». Dirección: Francisco Montolio. Intérpretes: Grupo de teatro para la infancia y la juventud Tmava de Checoslovaquia. De nuevo este programa presenta un grupo extranjero en su deseo de ofrecer una selección de los mejores grupos de teatro españoles y extranjeros.

21.00.— Animales en acción. «Amigos y Vecinos». Animales que viven próximos al hombre y han llegado a congeniar con él: perros, gatos, caballos son analizados en sus comportamientos y costumbres.

21.30.— Redacción abierta.

21.35.— Los orígenes de la mafia. «Los antepasados». Intérpretes: Lee J. Cobb, Joseph Cotten, Edward Albert, etc. Sicilia 1556. La familia Gramignano, capitaneada por el astuto Bartolomeo y sus despiadados hijos Giuseppe y Vittorio controla todas las actividades agrícolas y marítimas de Sicilia.

22.30.— Redacción abierta.

22.35.— La víspera de nuestro tiempo. «La crisis del partido liberal. Dirección: Luis Ignacio Seco. Presentación: J. Antonio Silva. La muerte de Sagasta y Canalejas, dos de las figuras claves del partido liberal tuvieron gran importancia en el desarrollo del mismo.

En este programa se analizan los momentos más importantes que conllevaron a la crisis al partido liberal. Participan en el coloquio: Miguel Artola, Carlos Seco Serrano y Miguel Martínez Cuadrado.

23.45.— Despedida y cierre.

# Paloma San Basilio inaugurará las «Galas-OTA»

Paloma San Basilio inaugurará el próximo día 17 de julio las «Galas-OTA» que este año, al igual que el pasado, se celebrarán en «Tito's». Tras la famosa cantante actuarán Rocio Dúrcal, Massiel, Tip y Coll, «The Platters» —el año pasado obtuvieron un resonante éxito en toda España—, «Los 5 Latinos». Las galas se celebrarán en sábado, excepto la del 31 de julio, que ha sido trasladada al 4 de agosto miércoles y en la que el rockero Miguel Ríos dará un concierto en la Plaza de Toros de Palma.

Las galas fueron presen-

tadas ayer a los medios informativos locales en el transcurso de un almuerzo en el que quedó constituido el jurado de «La gaviota de plata» que concederá el premio al artista que más destaque por el éxito obtenido y la mejor presentación de su «show».

Las «Galas Ota» se cerrarán en octubre, estando prevista la celebración de una actuación especial. A este respecto, se está en negociaciones con el Ballet Nacional de Cuba y no se descarta la posibilidad de traer a Palma, de nuevo, y si sus compromisos se lo permiten, a Camilo Sesto.



## La novillada del domingo

### Necesitan el toro

Quinito Caldentey

Algo no se entendía en la crónica anterior. El llamado «duende» se comió un «no» y giró del revés la frase como si fuera un calcetín. Escribimos «no sacaron el pañuelo», y quedó impreso todo lo contrario. Bueno, son gajes del oficio. Pedimos disculpas. No vale la pena una aclaración excesiva.

Ojalá la de hoy salga un poco mejor. Para quien firma esta crónica la combinación de toreros del pasado domingo, pese a la simplicidad del «mano a mano», como todos los que estamos obligados a ver cada domingo, nos guste o no la inclusión de un rejoneador en cada cartel, como si en Portugal estuviéramos, para nosotros, decimos, resultaba interesante. Despertaba ilusión ver juntos a dos novilleros con indiscutibles y óptimas posibilidades: Manolo Martín, con notable y aprobado en nuestra plaza y Curro Durán, de Utrera, novillero puntero, el de mayor cartel en Andalucía. Andan sobrados los dos en lo básico: afición, celo, técnica, valor y empaque torero. Ambos necesitan el toro hecho. No hay rigidez en su toreo, lar-



go y enjundioso, flexible e impetuoso, toreo aprendido en el campo, creemos, por su firmeza y seguridad, y también aprendido y refinado en el llamado toreo de salón, imprescindible para los toreros estilistas. Aunque cada uno dentro de su propio perfil, la línea básica

en los dos es paralela. Lógicamente ambos ofrecieron una divertida tarde, con los novillos de El Sierro, muy terciados y muy irregulares en bravura y nobleza. No hubo exceso de orejas, tan sólo una, aunque lo justo habría sido una para cada matador.

La que se concedió fue para Curro Durán, en su segundo. Vueltas al ruedo y clamorosas ovaciones, continuadas. Manolo Martín no cortó oreja por un sólo pinchazo en hueso, circunstancia que para el cronista no fue negativa, ni tampoco para el público.

## Del 14 al 20 de este mes

### XX Certamen Internacional de Cine para la infancia y la juventud.

El 20 Certamen Internacional de Cine para la Infancia y la Juventud, que se celebrará en Gijón del 14 al 20 del presente mes ofrecerá, con motivo de su veinte aniversario una importantísima muestra de cine cubano de animación, formada por sesenta cortometrajes, entre los que se cuentan los títulos más representativos de la cinematografía cubana actual en el campo del cine de animación, y el largo-

metraje «Elpidio Valdés», que obtuvo en 1979 la recomendación del jurado oficial internacional del certamen de Gijón.

La muestra, que fue presentada en Moscú con gran éxito, se exhibirá ahora, con carácter especial, en Gijón, antes de comenzar una gira europea por Polonia, Francia, Yugoslavia, y Bulgaria.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM
<b>ANGEL PAVLOVSKY EN</b> <b>PAVLOVSKY EN CONCIERTO</b>
DEL 6 AL 18 DE JULIO FUNCION 10 NOCHE CON ROSARIO VILANOVA..... PIANO Mª VENTOSA CAMP..... VIOLIN VENGANZA PRINCIPAL.... AYUDANTE
AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

# Programan una vuelta marítima a la isla, para nudistas



seguido. La marginación a que nos vemos sometidos ya en contra de todos los derechos que nos aparan como españoles. Y cuando discretamente procedemos, se nos persigue. Hace un par de semanas algunos compañeros que se hallaban en un recodo de Cala Llombers fueron obligados a abandonar a requerimiento de fuerzas de la Guardia Civil que actuaron instados por cuatro bañistas que les espionaron. Cierro que si no tolerado se pasa un poco por alto el semidesnudo femenino en algunas playas. Pero, ¿qué hacemos los hombres?

—En consecuencia, añaden, hemos decidido hacer nuestra una idea concebida en Italia. Varios empresarios turísticos de Venecia están organizando un crucero marítimo nudista, con destino a Yugoslavia. Pues bien, nos proponemos hacer algo parecido. Un crucero asimismo marítimo, una embarcación suficientemente capaz para veinte o veinticinco pasajeros.

—Durante la travesía a bordo, estará prohibido el uso de cualquier prenda de vestir. Si se acuerda realizar alguna escala el vestido será el mínimo. Buscaremos calas recónditas para solaz y diversión pues se celebrarán fiestas nocturnas a bordo y en esos parajes. Nos mantendremos fuera de vista de todos los «críticos» para evitar denuncias.

—¿Cuentan ya con participantes?

—Al sólo comentario de la idea italiana y la posibilidad de llevarla a cabo en la isla, hemos recibido infinidad de solicitudes. Sobradamente cubierto el cupo de esas o veinte o veinticinco plazas que disponemos. Si la experiencia se desarrolla con la normalidad que todos deseamos, repetiremos las excursiones en tantas ocasiones como sea preciso.

¡A por el baño de luna!

J.C.S.

Mediodía de ayer. No es preciso que recuerde al lector el sofocón de calor que tuvimos que soportar, pero dejo constancia. Cocido en sudor acudo a la entrevista concertada. En un domicilio en el centro, en el horno, de la ciudad. Desprovisto de aire acondicionado. Ni tan siquiera un ventilador.

Mis interlocutores me reciben impecablemente vestidos. Sin faltar a ninguno la corbata. Cinco mallorquines jóvenes y no tan jóvenes.

—Somos nudistas, nudistas integrales, matizaron cuando por teléfono nos pusimos al habla por primera vez. Desearíamos tratar algunas cuestiones de esta nuestra condición de amantes de la naturaleza y de una idea que hemos concebido para disfrute de nuestros adláteres.

Yo cara a cara, por mis informales ropas el más desnudo era yo.

Me dijeron: —A pesar de las gestiones, solicitudes y demandas que naturistas nativos y foráneos hemos realizado o elevado para que se autorice la acotación de espacios playeros donde poder recrearnos, nada hemos con-

## Otras aventuras

Juan Bonet



Lees por ahí, de vez en vez, que nuestro mundo ha perdido color, se ha uniformado y que en él no tiene ya cabida la «aventura».

Bastante de esto es lo que ocurre. No quedan islas desiertas por descubrir, el espacio llamado infinito está algo transitado, la bola del mundo se ha hecho muy pequeña al acortarse las distancias...

Todo esto es muy cierto. El nombre actual, cada mañana, recibe un saco de noticias. La radio, en unos pocos minutos, le pone al corriente de todo lo que pasa en el vecindario y el «vecindario» es todo el mundo.

Sí, pero con todo yo no me atrevería a decir que la «aventura», es decir lo porvenir incierto y sorprendente, haya de estar presente en el vivir del hombre.

Al contrario. Y se dan nuevas e inesperadas «aventuras». Me digo, por ejemplo, que más de la mitad de los matrimonios jóvenes que conozco, a los pocos años de vida común, se ha separado.

Con hijos o sin ellos, el matrimonio ha supuesto para ellos una importante aventura, un vivir en zozobra, el descubrimiento de una tierra incierta y en desorden.

La única manera de salir del trance, para muchos, es comenzar otra vida en común, es decir, meterse en el nuevo riesgo de apearse en otra tierra incógnita y por descubrir (que así somos, tierra por descifrar, cada uno de nosotros y para el prójimo).

Grande aventura, asimismo, la de los hombres que buscan trabajo y pan fuera de su propio país. El trasiego de obreros, en busca de lo que su tierra les regatea, es tremenda aventura, qué duda cabe. Salir de casa con una mano delante y otra detrás por todo valimiento, ¡ya me dirán ustedes!

(Y no hace falta irse al extranjero. Ser «xarnego» en Cataluña como ser «forastero» en Mallorca, también es correr una aventura, y no de las menos peligrosas, complicadas o dramáticas).

Diría que con frecuencia hasta cambiar de barrio, mudarse de casa, es correr una aventura, y en ella, con la casa que abandonamos, nos dejamos trozos de nuestra piel y un caudal de intimidades y de oscuras espiritualidades intraducibles en palabras.

Recuerdo ahora una preciosa anécdota vivida con Salvador Dalí, en Barcelona. Le hablaba yo al maestro de sus amigos de Mallorca y le pregunté si no tenía el proyecto de viajar alguna vez a esta tierra.

«—Es correr un riesgo— me replicó Dalí— un riesgo demasiado grande para mí. Si me gustara, ¿qué? Habría que buscar casa, ponerla a punto, ir y venir... No, no, yo necesito muchas rutinas, hasta cuando viajo, ya no estoy para ciertas aventuras... Hasta cuando voy a París por unos días necesito la misma habitación y la misma cama en la que dormí la última vez...»

Así va la cosa (exagerada en el caso de Dalí). Casi todo lo que el hombre hace —para vivir o sobrevivir— está teñido de aventura, de riesgos, de terrenos resbaladizos e inesperados.

El hombre, como diría Carrel, es una incógnita por resolver. Ante el espejo de cada mañana, un día entre días, la criatura se pregunta: «¿Quién soy yo?» y «¿Para qué sirvo?» Y, en este punto, comienza la gran aventura de cada día que es, para cada uno de nosotros, el puro e impuro vivir.

## Gente

NICOLAS CABRERA, director del departamento de Física de la universidad de Madrid, ha sido galardonado con el premio de Ciencias Experimentales que lleva el nombre de su padre. Este galardón lo otorga la universidad internacional Menéndez Pelayo con motivo del cincuenta aniversario de su fundación. El premio se denomina Blas Cabrera, en homenaje a quien ocupara entre 1933 y 1936 el Rectorado de la Universidad Internacional de Verano, antecesora directa de la actual y está dotado con un millón de pesetas. Nicolás Cabrera nació en Madrid en 1913. A lo largo de su vida ha desarrollado una intensa labor docente e investigadora y en todo el mundo son conocidos sus trabajos sobre física del estado sólido.

MARIA VERANES, es una joven que llegó a Cuba donde nació. Un periplo por Méjico, Estados Unidos e Italia y entonces escribía poemas y hasta intentó publicarlos. Esta afición no cuajó, pero se adentró en la canción y tuvo ocasión de demostrar su inspiración. Un primer tema «Manuel» agradó y un primer LP no pasó desapercibido. Intervino en algunos espectáculos teatrales, pocas galas, boda y últimamente un hijo. María está ahora más madura y ha escrito siete canciones en su nuevo disco. Habla en ellas de la amistad, de amor, de la comprensión, de la relación hombre-mujer y de los conflictos. Sus canciones dichas con sentimientos, hay que escucharlas despacio. He aquí, alguno de los títulos: «Déjale», «El loco» y «Yo soy así».

STEVEN SPEILBERG, no sólo es el director cinematográfico de mayor éxito que recuerdan las últimas décadas, sino de que crece el rumor de que Steven Spielberg es el hombre elegido para preparar al mundo para la llegada de los extraterrestres. Después de «Encuentros en la tercera fase», ha estrenado «E. T.». Historia de la amistad entre un niño y un foráneo sideral. Ante el aplauso, la admiración y los millones de espectadores de todo tipo, preferentemente amigos de los «E.T.» y una encuesta realizada por los «Angeles Times» entre ocho serios ciudadanos que han tenido encuentros en todas las fases, da como resultado que, los ocho creen, que Spielberg manipulado o no por extraterrestres, está preparando al mundo para la llegada de estos. El «E.T.» de la película es afable, bondadoso y encantador. «Así debemos verlos, no como una amenaza», dicen los ocho veteranos en amistades exóticas.

JUAN DE AVALOS. Un arco de triunfo de 16 metros de alto, con tres astas lanceoladas rematadas por símbolos de las Fuerzas Armadas, y el pie de cada una de ellas sendas figuras de bronce que representan la Justicia, la Paz y la Libertad, será el monumento a las Fuerzas Armadas que el escultor Juan de Avalos realizará en la ciudad de Burgos. Junto a ese monumento, también llevará a cabo otro, en honor del conde Diego Ponce de León que en 883 fundó la ciudad de la capital hermosa. Juan de Avalos fue elegido como autor por partida doble, frente a otros trabajos presentados por varios escultores. Los dos monumentos cuyo presupuesto asciende a 23 millones de pesetas, deberán estar terminados para 1983.

SIDNEY POITIER, rueda en estos momentos «Hanky Panky», como director. En esta ocasión cuenta con el reparto de Richard Pryor que se ha convertido en los últimos tres años en el actor de color más famoso en los Estados Unidos y Gene Wilder, conocido como actor y director de películas como «el Jovencito rankestein» y «El más grande amante del mundo» y Richard Widmark. En los últimos tiempos Poitier se ha dedicado más a la producción y dirección que a trabajar como el actor de color más importante y mejor pagado del mundo. En 1969 montó la First Artist Production, INC, con Paul Newman, Dustin Hoffman, Barbra Streisand y el desaparecido Steve McQueen.

### Punto final

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación «HAGASE SOCIO PROTECTOR»  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

## Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B, 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Director en funciones: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

